WORX

it's your nature

Owner's manual

Owner's manual	EN	P04
Benutzerhandbuch	D	P17
Mode d'emploi	F	P31
Manuale d'uso	I	P46
Manual del propietario	ES	P59
Gebruikershandleiding	NL	P72
Instrukcja obsługi	PL	P85
Návod k použití	CZ	P98
Návod na použitie	SK	P111
Navodila za uporabo	SL	P124
Manual de utilizador	PT	P137
Felhasználói kézikönyv	HU	P150
Manual utilizator	RO	P163
Ejerens instruktionsbog	DK	P176
Käyttäjänopas	FIN	P189
Brukermanuel	NOR	P202
Bruksanvisning	SV	P215

Original Instructions	EN
Übersetzung der Originalbetriebsanleitung	D
Traduction de l'instruction originale	F
Traduzione dell'istruzione originale	I
Traducción del manual original	ES
Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji	PL
Překlad originálního návodu	CZ
Preklad originálneho návodu	SK
Prevod izvirnih navodil	SL
Tradução da instrução original	PT
Fordítás az eredeti utasítások	HU
Traducerea instrucțiunilor originale	RO
Oversættelse af den originale brugsanvisning	DK
Käännös alkuperäisestä ohjeiden	FIN
Oversettelse av den opprinnelige beskrivelsen	NOR
Översättning av originalinstruktioner	SV

Users can view the electronic instructions at https://wiki.worx.com/en.

PRODUCT SAFETY
GENERAL SAFETY WARNINGS

⚠**WARNING: Read all safety warnings and all instructions.** *Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Carefully read the instructions for the safe operation of the machine.

Save all warnings and instructions for future reference.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

WARNING: To reduce the risk of injury to persons and damage to the machine, do not remove battery pack before switching off the machine.

IMPORTANT
READ CAREFULLY BEFORE USE
KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Safe operation practices

Training

a) Read the instructions carefully. Make sure you understand the instructions and be familiar with the controls and the proper use of the appliance.
b) Never allow people unfamiliar with these instructions or children to use the appliance. Local regulations can restrict the age of the operator.
c) The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

Preparation

a) Ensure the correct installation of the automatic perimeter delineation system as instructed. This machine works without boundary wire or virtual boundary. It can automatically identify the working area and non-working area through the camera. Once the machine is turned on, the camera will automatically turn on and work at the same time. The machine recognizes that the lawn is the working area through the camera, and the non-working area that is not the lawn. When the machine walks to the boundary between lawn and non-lawn, it will automatically turn to return to the working area.
   Add a magnetic strip to separate it from the neighbor's lawn. The machine returns when it encounters a magnetic strip while mowing. Return along the magnetic strip when returning.
b) Periodically inspect the area where the appliance is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects. Periodically inspect and clean the boundaries between grass and non-grass. Clearing boundaries helps the lawnmower to identify the working area.
c) Periodically visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance.
d) On multi-spindle appliances, take care as rotating one blade can cause other blades to rotate.
e) WARNING! The lawnmower shall not be operated without the guard in place.

Operation

1. General

a) Never operate the appliance with defective guards, or without safety devices, for example deflectors, in place.
b) Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear of the discharge opening at all times.
c) Never pick up or carry an appliance while the motor is running.
d) Operate the disabling device from the appliance.
- Before clearing a blockage;
- Before checking, cleaning or working on the appliance;
- After striking a foreign object to inspect the machine for damage;
- If the machine starts to vibrate abnormally, and to check for damage before restarting.

e) It is not permitted to modify the original design of robotic lawnmower. All modifications are made at your own risk.
f) Start robotic lawnmower according to the instructions. When the power key is switched on, make sure you keep your hands and feet away from the rotating blades. Never put your hands and feet under the mower.
g) Never lift up robotic lawnmower or carry it when the power key is switched on.
h) Do not let persons who do not know how robotic lawnmower works and behaves use the mower.
i) Do not put anything on top of robotic lawnmower or its charging base.
j) Do not allow robotic lawnmower to be used with a defective blade disc or body. Neither should it be used with defective blades, screws, nuts or cables.
k) Always switch off robotic lawnmower when you do not intend to use the mower. Robotic lawnmower can only start when the power key is switched on and the correct PIN code has been entered.
l) Keep your hands and feet away from the rotating blades. Never place your hands or feet close to or under the body when robotic lawnmower is in operation.
m) To avoid using the machine and its peripherals in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.
n) Do not touch moving hazardous parts before these have come to a complete stop.
o) For machines used in public areas, that warning signs shall be placed around the working area of the machine. They shall show the substance of the following text:
Warning! Automatic lawnmower! Keep away from the machine! Supervise children!
p) To avoid the risk of injury, please stop the mower and carry out the mower to another lawn to be mowed. Never drag or pull the mower on operation when you change the lawn to be mowed.

2. Additionally when the appliance is operating automatically

a) Do not leave the machine to operate unattended if you know that there are pets, children or people in the vicinity.
b) Please set the smart phone to automatically lock the screen after 30 s to prevent the app from being misused by others.

Maintenance and storage

⚠WARNING! When the mower is turned upside down the power key must always be switched off.

The power key should be switched off during all work on the mower's underframe, such as cleaning or replacing the blades.

a) Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the appliance is in safe working condition.
b) Inspect the robotic lawnmower each week and replace worn or damaged parts for safety.

c) Check especially that the blades and blade disc are not damaged. Replace all blades and screws at the same time if necessary so that the rotating parts are balanced.
d) Ensure that only replacement cutting means of the right type are used.
e) Ensure that batteries are charged using the correct charger recommended by the manufacturer. Incorrect use may result in electric shock, overheating or leakage of corrosive liquid from the battery.
f) In the event of leakage of electrolyte flush with water/neutralizing agent, seek medical help if it comes into contact with the eyes etc.
g) Servicing of the appliance should be according to manufacturers' instructions.
h) In order to obtain the best performance, please pay attention to the following ambient temperature range, do not charge, use, or store in the case of exceeding the following temperature range:
   a) Charging temperature range: 0°C~40°C
   b) Discharge temperature range: -20°C~55°C
   c) Storage temperature range: -20°C~75°C
i) Leaking battery fluid can cause skin and eye irritation or chemical burns.
   a) Avoid contact with skin and eyes.
   b) If liquid gets in eyes: Do not rub. Flush open eyes with water for at least 15 minutes, and seek medical advice.
   c) In case of accidental contact, wash the contact area immediately and thoroughly with mild soap and water.
   d) Use an inert absorbent such as sand on spilled liquid.

Recommendation
To connect the machine and/or its peripherals only to a supply circuit protected by a residual current device (RCD) with a tripping current of not more than 30 mA.

Residual risks
To avoid injuries, wear protective gloves when replacing the blades.

Transport
The original packaging should be used when transporting robotic lawnmower over long distances.
To safely move form or within the working area:
a) Press the STOP button to stop the mower.
   You select the four digit PIN code when you start the mower for the first time.
b) Always switch off robotic lawnmower if you intend to carry the mower.
c) Carry the mower by the handle at the front under the mower. Carry the mower with the blade disc away from the body.

RF exposure requirements
To satisfy RF exposure requirements, a separation distance of 200mm or more should be maintained between this device and persons during device operation.
To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended. The antenna used for this transmitter must not be co-located in conjunction with any other antenna or transmitter.

This is a class III appliances and it must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

Safety Warnings for battery pack

a) Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.

b) Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

c) Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.

d) Do not subject battery pack to mechanical shock.

e) In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

f) Keep battery pack clean and dry.

g) Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.

h) Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.

i) Do not maintain battery pack on charge when not in use.

j) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.

k) Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.

l) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.

m)Keep battery pack out of the reach of children.

n) Retain the original product literature for future reference.

o) Remove the battery from the equipment when not in use.

p) Dispose of properly.

q) Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.

r) Keep the battery away from microwaves and high pressure.

s) Warning! Do not use non-rechargeable batteries.

User manual requirements for wireless product

a) Operation of this device is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

b) Caution: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

c) NOTE: This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

INFORMATION ON THE MOWER

WARNING – robotic lawn mower can be dangerous if incorrectly used. Read through the Operator's manual carefully and understand the content before using your robotic lawn mower.

WARNING - Keep a safe distance from the machine when operating.

WARNING – Operate the disabling device before working on or lifting the machine.

WARNING - Do not ride on the machine.

Li-Ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.

Do not burn

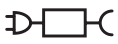
Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.

Prohibit disassembling the machine without authorization.

Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

Class III appliance

Read operator's manual

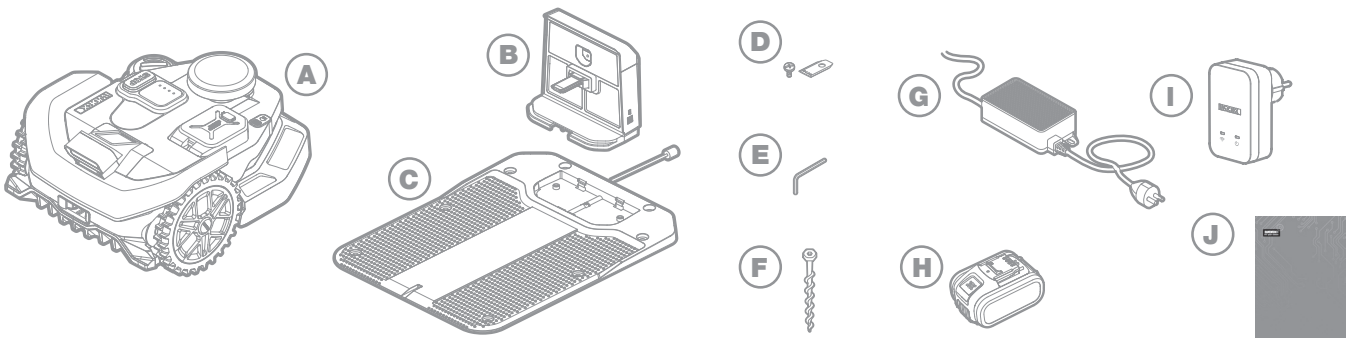


Detachable supply unit

The symbol on the packaging is for France only.

Your mower can be used with other Worx functional accessories. Visit www.worxlandroid.com to learn more about these available accessory options.

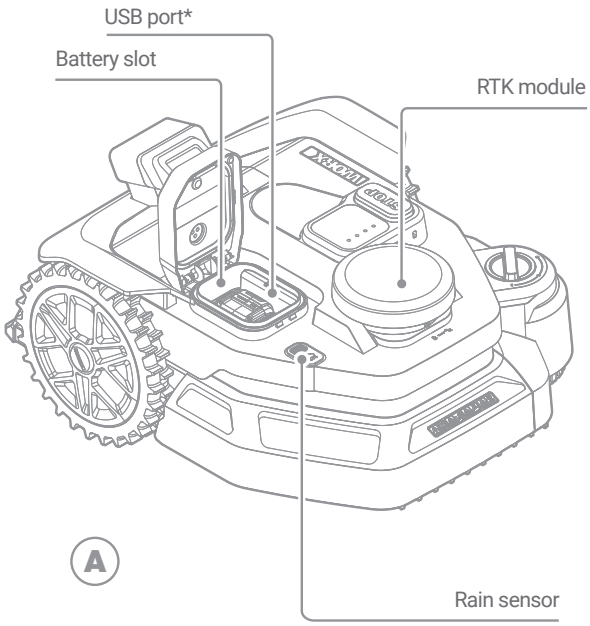
WHAT'S IN THE BOX

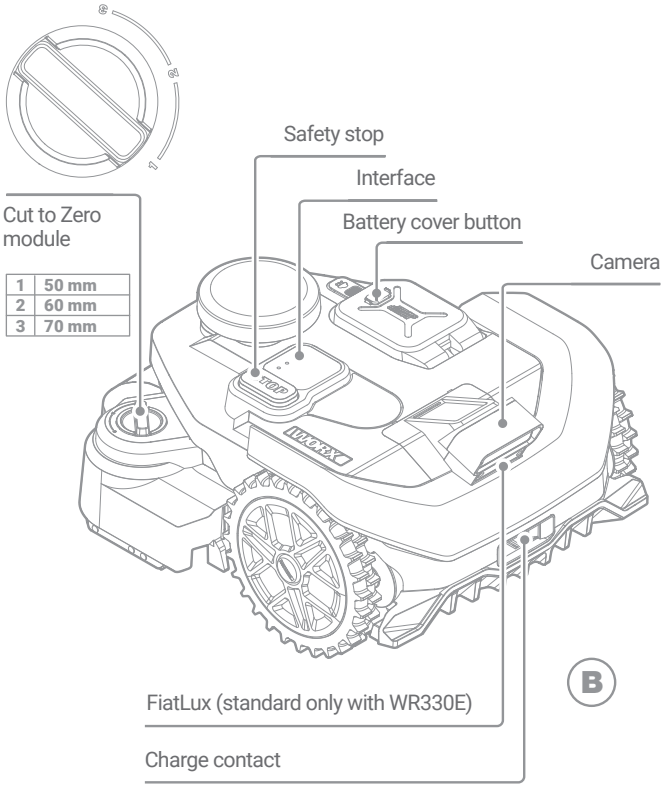


A	Robotic lawnmower	F	Screws
B	Charging tower	G	Power supply
C	Charging base plate	H	20V battery
D	Spare blades kits	I	RadioLink (standard only with WR312E/WR318E)
E	Hex key	J	Manuals

APP VIDEO MANUAL SUPPORT

GETTING TO KNOW THE MOWER

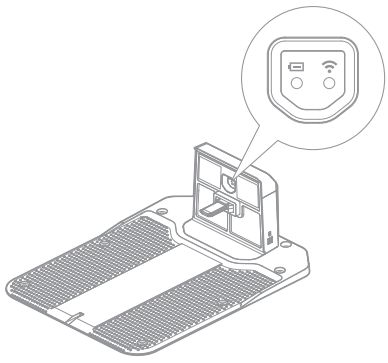


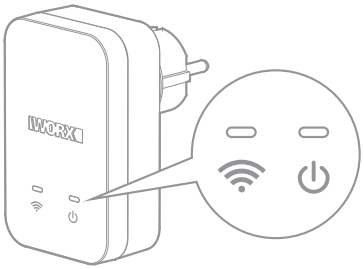


*USB port: Used for exporting log files and performing manual firmware upgrades.

The picture is only for reference

GETTING TO KNOW POWER SUPPLY





Icon	Type	Function Description	
		Charging Station	RadioLink
	Green	Solid: Charging function normal	Solid: Function normal
		Breathing: Charging in progress	/
	Red	Solid: Charging fault	/
		Flashing: Battery polarity short-circuit fault	/
	Off	No power supply.	

Icon	Indicator Light Combination		Function description
	Charging Station	RadioLink	
	Green	Blue	It's working normally.
	Blue	Green	It's working normally.
	Blue	Blue	It's working abnormally. Please check the Wi-Fi signal at the locations of the charging station and RadioLink.

TECHNICAL DATA

Type **WR312E WR318E WR330E (200-399 - designation of machinery, representative of Robotic lawn mower with Vision technology)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Rated voltage	20V ⎓ Max.*		
No load speed (/min)	2400 /min		
Cutting area (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Cutting diameter (cm)	22 cm		
Cutting height (mm)	30-40-50-60 mm		
Cutting system	3 blades		
Cut to Zero	Y		
Cutting height of the Cut to Zero	1-2-3 50-60-70 mm		
Camera	Stereo		
Slope (%)	30% (17°)**		
Battery type	Lithium-ion		
Battery Capacity (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Battery model	WA3644	WA3645	
Charging time approx. (mins.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Charger model	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Charger rating	Input:100-240 V~50/60 Hz, 90W, Output: 20 V ⎓, 3.0 A		Input:100-240 V~50/60 Hz, 190W, Output: 28 V ⎓, 5.0 A
Machinery weight (kg)	14.3 kg		
Protection degree	III		
App (Wi-Fi/Bluetooth)	Y		
Frequency bands for Bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maximum Transmitted Power for Bluetooth (dBm)	8 dBm		
Frequency bands for Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maximum Transmitted Power for Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Waterproof level	IPX 6		

*Voltage is measured under no-load condition. The initial maximum battery voltage can reach 20 volts, while the nominal voltage is 18 volts.

**If the mower is equipped with the Cut to Zero module, it is not recommended to operate the mower on slopes greater than 15°.

TECHNICAL DATA FOR 4G (WR330E)

Band	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	RF Output Power (Max)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

ACCESSORIES

	WR312E	WR318E	WR330E
Screw	8	8	8
Charging tower	1	1	1
Charging base plate	1	1	1
Hex key	1	1	1
Blade	8	8	8
Cut to Zero module	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Battery pack (WA3644)	1	/	/
Battery pack (WA3645)	/	1	1
Charger (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Charger (WA3796 / WA3798)	/	/	1

We recommend that you purchase genuine accessories listed in the above list from the same store where you purchased the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

TECHNICAL DATA FOR 4G-GNSS

Global Navigation SatelliteSystem (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Nominal Frequency	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

NOISE DATA

	WR312E WR318E WR330E
A weighted sound pressure	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
A weighted sound power	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Wear ear protection when sound pressure is over 80 dB (A).	

A degree of noise from the machine is not avoidable. Route noisy work is to be licensed and limits for certain periods. Keep rest periods and they may need to restrict the working hours to a minimum. For their personal protection and protection of people working nearby, an appropriate hearing protection shall be worn.

INTENDED USE

The garden product is intended for domestic lawn mowing. It is designed to mow often, maintaining a healthier and better looking lawn than ever before. Depending on the size of your lawn, your mower may be programmed to operate at any time or frequency. It is not intended for digging, sweeping or snow clearing.

MAINTENANCE

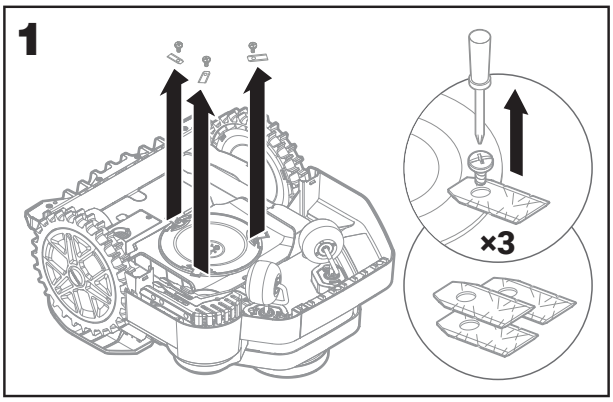
Your mower works hard and needs to be cleaned and checked from time to time. This section of our guide helps you keep your mower in good shape so it can last for years without trouble. Here's how to take care of your mower. Switch off the mower before carrying out any service or maintenance.

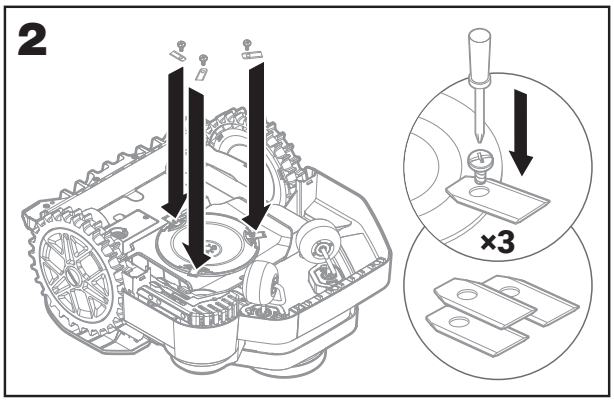
1. Keep it sharp

⚠WARNING! Before cleaning, adjusting, or replacing the blades, turn your mower OFF and remove the battery. Always wear protective gloves.

Replacing the Blades (See Fig. 1 - 2)
Remove the battery and gently flip the mower over.
Take the screws off the blades with a screwdriver.
Firmly screw on the new blades.

Caution: If the Cut to Zero blade assembly needs to be replaced, follow the same replacement procedure as for the main unit blade. If you need to replace the blade located on the inner side near the protective cover, simply rotate the blade disc to turn the inner blade outward for removal. Always wear protective gloves and take appropriate safety precautions to avoid injury.

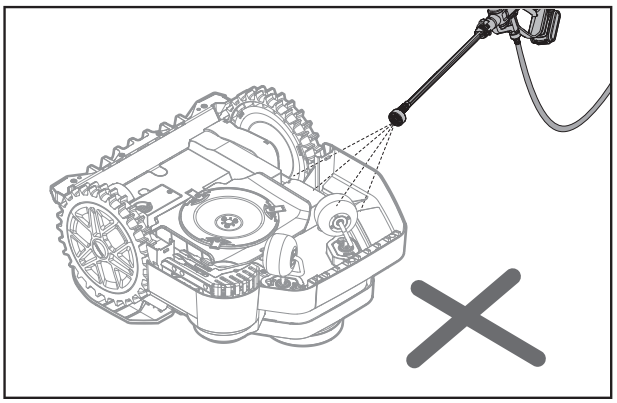


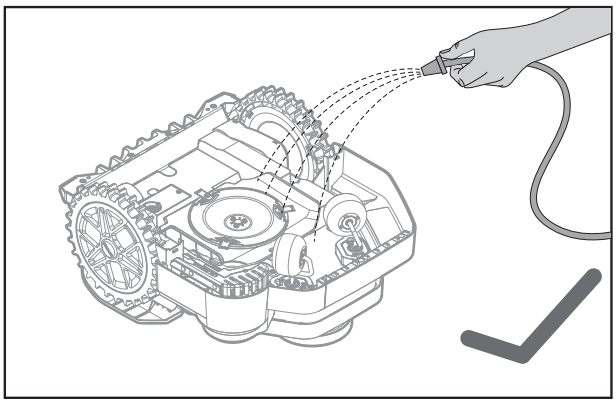


⚠**Attention:** When fitting new blades, make sure you replace ALL the blades.
Always use new screws when fitting blades. This is important to ensure blade retention and balance the blade turning disc. Failure to use new screws could cause serious injury.
Important: After screwing the blade to the blade disc, make sure the blade is able to spin freely.

2. Keep it clean
Your mower should be cleaned regularly. This helps keep it in good condition, especially removing dirt, debris and the build-up of grass clippings from daily mowing. Turn your mower off before cleaning it. For extra safety, remove the battery.

⚠Attention: Make sure the battery pack cover is closed when washing your mower.
⚠WARNING! YOUR MOWER can only be washed by using a hose! DO NOT use high pressure washer on your mower. High pressure water can go inside the sealings and damage electronic and mechanical parts.



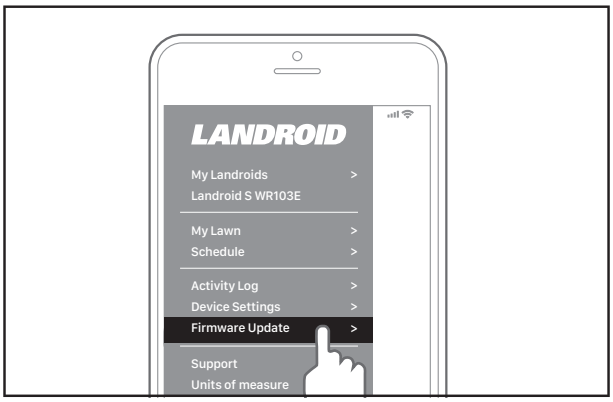


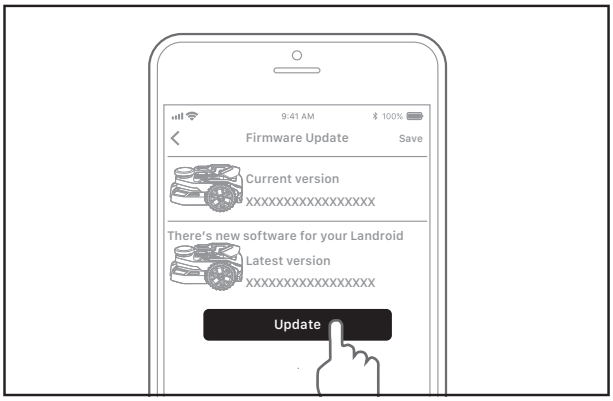
3. Keep it charged
The heart of the mower is its 20V Li-Ion Worx PowerShare Battery.
A. For the proper storage of the battery, make sure it is fully charged and kept in a cool dry place.
B. The recommended mower operation temperature is between 0-55°C.
C. The life-span of the mower's battery depends on hours of usage and the length of use per day during the mowing season.

4. Keep it updated
The mower is always improving and new firmware versions are available for free. Always keep the mower's firmware up to date to make the most of your mower.

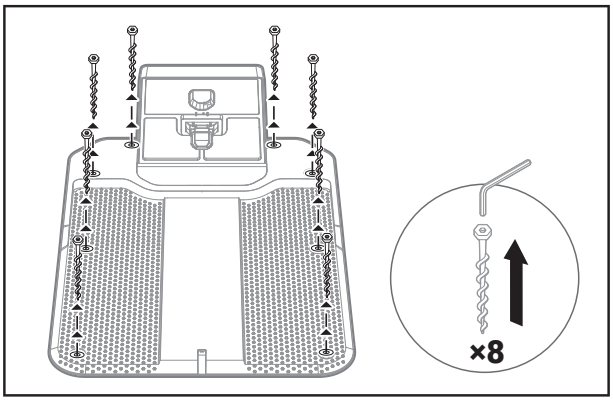
4.1 Check the current firmware version of the mower in the app:
A. Tap the sidebar icon in the top left corner.
B. Select "Firmware Update."
C. The screen will display "Current Version." The small grey text below indicates the firmware version currently installed.

4.2 Update the mower's firmware via the app:
A. Tap the sidebar icon in the top left corner.
B. Select "Firmware Update."
C. Tap "Update." The app will send a firmware update request. If the mower is properly connected to Wi-Fi, the update will start. Please wait patiently until the process is complete.





5. Remove the charging station
If the charging station requires repair or needs to be stored for a long period, it can be completely removed.



ERROR MESSAGES

Sometimes things can go wrong. Fortunately, the mower is smart enough to tell you if it encounters an issue, so you can fix it. If in doubt, please visit our website where you will find useful videos and further support.

MESSAGE	CAUSE	ACTION
-EE-	Error unknown	Please restart the mower.
-F01-	Rain delay	The mower is in rain delay state.
-F02-	Low battery	The mower is low on power.
-E01-	Out of working area	Take the mower back to the charging station to charge, then restart it.
-E02-	Wheels motor fault	Turn off the mower, flip the mower over, and check for anything blocking the wheels; if found, please remove it.
-E03-	Blade motor fault	Turn off the mower and flip it over. Put on safety gloves to avoid injury and check whether anything is blocking the blade disc. If so, please remove it.
-E05-	Mower Lifted	Place the mower on level ground, press START, then press OK to resume normal operation.
-E06-	Mower upside down	
-E07-	Battery charge error	Battery temperature too low: When the outside temperature is below 0 °C, operation is not suitable and the mower will stop charging. Please store the mower indoors. Power supply is broken: please contact Customer Services.
-E08-	The mower cannot find charging station	The charging station is not installed in an appropriate location—it may be surrounded by obstacles or placed on uneven ground. Please check the installation site.

MESSAGE	CAUSE	ACTION
-E09-	Map not detected	Please check whether a map has been created for this area. If not, create a map in the app and make sure to click “Save” to complete the process.
-E11-	Battery temperature is out of range	The battery temperature is too high. When the temperature is lowered to 55°C, the mower will return to normal work.
-E12-	Camera is covered	Please clean the cover on the camera. Verify whether the mower’s decorative cover is lifted; if so, reinstall it properly.
-E14-	Insufficient light	In the schedule, set the mower to return to the charging station before dusk, or purchase an FiatLux light from a store.
-E16-	The mower failed to transfer between zones.	Check whether there are any obstacles in the passage and remove them if present. If the problem persists, recreate the passage in the map.

NOTES

A. Before turning power on, always check the mower is inside its working area.
B. If for any reason—i.e. a party, children playing...—you want to park your mower in the charging station: press then . The mower will go to its station and stay there. Please note that the mower will now wait until the next scheduled mowing session. If you want to re-start it at anytime, press then to start your mower.
C. If an error repeatedly occurs in the same area of your lawn, you might have a problem with the working area so please refer to the installation instructions and check your set up is correct with its help.
D. If your lawn is divided in two separated areas, connected by a corridor less than 1m wide, one of which is not provided with the charging station: when the mower runs out of charge, take it manually to the charging station.
E. If the mower runs abnormally once in a while, please reset it by turning it off and removing the battery for 30 seconds, then restart it. If the problem cannot be solved, please contact our Customer Service for help.

TROUBLESHOOTING

If your mower does not work correctly, follow the troubleshooting guide below. Scan the QR code for more troubleshooting.

SYMPTOM	CAUSE	SOLUTION
The mower can not find the charging station.	There are obsacles in front of the charging station.	Please remove the obstacles within the 2 m in front of the charging station.
	The QR code is sheltered.	Make sure the QR code is clear and that there is nothing directly on it or above it.
	The charging station has been installed in a shaded area.	Please relocate the charging station to a place without tall walls or trees on either side that may cause shade.
The secondary area is not mowed.	Incorrectly mapping	Please delete and remap the passage.
	There are obstacles in the passage.	Remove the obstacles.
The mower is not operating at the correct time.	The clock is not set to the correct time.	Keep the mower connected to Wi-Fi, then reset the working schedule.
	The previous mowing task was not completed.	The mower will continue the unfinished task.
The mower shuts off when docking in the charging pile.	The mower fails to charge due to over temperature protection and is powered off.	Place the charging station in a shady area or wait until the temperature has cooled down.
	Poor connection.	Check the LED light on the charging pile. Check the connection between the contact pins located on the charging pile and the charging strip.
The mower fails to connect to the internet.	Please check your router has the correct settings.	Make sure your router is 2.4GHz. If your router has two settings, please enable the 2.4GHz band. Make sure your router is set to 802.11 mode and wireless setting is b/g/n mixed. Make sure your router has the SSID Broadcast function enabled when you connect the mower with the app. You can close it after you connect successfully. Make sure DHCP function is enabled. If you changed your Wi-Fi network, you need to connect the mower to the new network.
	Please check whether the router is disconnected or Wi-Fi SSID is changed.	Make sure the router is connected and Wi-Fi SSID is correct.

SYMPTOM	CAUSE	SOLUTION
The firmware upgrade fails.	The Wi-Fi signal is weak.	Move closer to the router to strengthen the signal.
	The battery level is less than 50%.	Place the mower on the charging station or ensure that the battery level is above 50%.
When the mower is equipped with the Cut to Zero module, its housing may often get stuck on raised obstacles.	The selected Cut to Zero cutting height is too low.	Check the Cut to Zero height setting and adjust it one level higher.

Environmental protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

For battery tools:
Details regarding safe disposal of used batteries
At the end of the life of the appliance, remove the battery pack safely before disposing of the appliance. Do not throw batteries away or throw them in the normal trash can. Also do not dispose of the battery with the machine. Remove the used battery pack from the appliance and dispose of it at the nearest or convenient dedicated recycling facility. If in doubt, consult your local environmental protection department. Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.

We, Positec Technology (China) Co., Ltd, hereby declare, that the below product(s) covered in this document are in conformance with the applicable security requirements in Schedule 1 of The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 ("**Security Requirements**")
Please note that this statement of compliance, including the Defined Support Period stated herein, is only applicable to products sold in the UK.
Positec Technology (China) Co., Ltd welcomes input on potential firmware vulnerabilities so that we can take appropriate steps to maintain the security of our products and systems. Information on how to report security questions, issues or possible incidents to the Product Security Team can be found here:
Link: https://security.positecgroup.com

Network Interface Description

The following network interfaces are enabled by default when the device is powered on:

• Bluetooth
Enables pairing and binding between the device and the mobile app. Supports Wi-Fi configuration via the app. During the mapping process, Bluetooth also allows for device control and management.

• Wi-Fi
Connects the device to the home wireless network for data communication with the cloud server. Supports remote monitoring, control, and parameter configuration via the app. Also enables OTA (Over-The-Air) firmware updates to ensure timely firmware optimization.

• 4G Cellular Network
Provides connectivity to the cloud server in the absence of Wi-Fi, ensuring continuous communication between the device and the app for remote interaction, data synchronization, and control.

• RadioLink
Connects to the compatible charging station to receive high-precision RTK positioning data. Enables centimeter-level positioning accuracy, enhancing navigation stability and operational precision.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **Robotic Lawnmower**
Type **WR312E; WR318E; WR330E (200-399 - designation of machinery, representative of Robotic lawn mower with Vision technology) (Serial number is placed on the back page) with battery charger WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 and charging station WA0517**
Function **Cutting grass**
Serial number **It can be found on marking label**

Complies with the following Directives,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC amended by 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU amended by (EU) 2022/30

2000/14/EC amended by 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Conformity Assessment Procedure as per **Annex V**
- Measured Sound Power Level **56.0 dB (A)**
- Declared Guaranteed Sound Power Level **59 dB (A)**

Standards conform to,
For Lawn mower: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
For Bluetooth & Wi-Fi module (2.4G): EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
For 4G+GPS module: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
For charger: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
For Noise: EN ISO 3744:2010
For RoHS: EN IEC 63000:2018

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
authorized to issue the declaration of conformity
on behalf of the manufacturer
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **Battery pack**
Type **WA3644; WA3645**
Function **Provide energy for power tools, garden tools and similar products**
Serial number **It can be found on marking label**

Complies with the following Regulation and Directives,
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standards conform to,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
authorized to issue the declaration of conformity
on behalf of the manufacturer
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Die elektronischen Anleitungen sind abrufbar unter https://wiki.worx.com/en.

PRODUKTSICHERHEIT
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠**WARNUNG: Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** *Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.*

Lesen Sie die Bedienungsanleitung zum sicheren Betrieb des Gerätes aufmerksam durch. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) vorgesehen, die über reduzierte körperliche Eignung, Wahrnehmung oder geistige Fähigkeiten, Mangel an Erfahrung und Wissen verfügen, sofern diese Personen nicht von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in der Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden.
- Kinder sollten grundsätzlich beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

WARNUNG: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät gelieferte abnehmbare Netzteil.

WARNUNG: Nehmen Sie den Akku nicht heraus, bevor Sie das Gerät ausschalten, um die Verletzungsgefahr von Personen und Schäden am Gerät zu verringern.

WICHTIG
VOR GEBRAUCH BITTE SORGFÄLTIG
DURCHLESEN UND FÜR WEITERE FRAGEN AUFBEWAHREN

Sicherer Betrieb

Training

a) Die Anweisungen aufmerksam durchlesen. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem vorschriftsmäßigen Gebrauch des Rasenmähers vertraut.
b) Niemals Kindern oder mit diesen Anweisungen nicht vertrauten Personen erlauben, den Rasenmäher zu benutzen. Nationale Vorschriften können das Alter der Bedienperson möglicherweise beschränken.
c) Bedenken Sie, dass der Bediener oder Benutzer bei Unfällen oder Gefährdungen anderer Personen oder deren Eigentum die Verantwortung trägt!

Vorbereitung

a) Stellen Sie sicher, dass das automatische Begrenzungssystem ordnungsgemäß und gemäß den Anweisungen installiert ist.
   Dieses Gerät arbeitet ohne Begrenzungsdrähte oder virtuell gesetzte Grenzen. Es ist dank der Kamera in der Lage, automatisch den Arbeitsbereich und die vom Mähbetrieb ausgenommenen Bereiche zu identifizieren. Wird das Gerät eingeschaltet, schaltet sich auch die Kamera automatisch ein. Das Gerät erkennt mit Hilfe der Kamera, dass der Rasen die Arbeitsfläche ist und Flächen, die kein Gras aufweisen, von der Bearbeitung ausgenommen sind. Erreicht das Gerät die Grenze zwischen Ihrem Rasen und einer Fläche, die kein Gras aufweist, dreht es sich automatisch in die entgegengesetzte Richtung und kehrt in den Arbeitsbereich zurück.
   Fügen Sie den Worx-Mapping-Zubehörstreifen hinzu oder trennen Sie ihn durch Wasserschläuche vom Rasen des Nachbarn.
b) Überprüfen Sie regelmäßig den Bereich, in dem das Gerät zum Einsatz kommen soll, und entfernen Sie alle Steine, Äste, Drähte, Knochen und anderen Fremdkörper. Überprüfen und pflegen Sie auch regelmäßig die Grenzen zwischen Rasenflächen und Bereichen, in denen kein Gras wächst. Das Pflegen der Grenzen unterstützt das Gerät bei der Erkennung des Arbeitsbereiches.
c) Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen, ob Messer, Messerschrauben und

Schneidbalken abgenutzt oder beschädigt sind. Abgenutzte Messer und Schrauben nur im ganzen Satz auswechseln, um Unwuchten zu vermeiden.

d) Achten Sie darauf, dass bei Geräten mit mehreren Klingen ein Klingensatz durch den anderen in Rotation versetzt werden kann.

e) **WARNUNG!** Der Rasenmäher darf nicht betrieben werden, wenn der Schutz nicht angebracht ist.

Betrieb

1. Allgemeine Sicherheitshinweise

a) Betreiben Sie das Gerät niemals mit defektem Schutz oder ohne installierte Sicherheitsvorrichtungen, wie etwa Deflektoren.

b) Hände und Füße nicht in die Nähe oder unter rotierende Teile bringen. Halten Sie sich stets von der Austrittsöffnung fern.

c) Niemals den Rasenmäher bei laufendem Motor anheben oder tragen.

d) Betätigen Sie die Deaktivierungseinrichtung des Geräts:

- vor dem Beseitigen einer Verstopfung;
- vor dem Überprüfen, Reinigen oder Arbeiten am Gerät;
- Nach dem Auftreffen auf einen Fremdkörper ist das Gerät auf Schäden zu überprüfen;
- Wenn das Gerät beginnt, ungewöhnlich zu vibrieren, und zur Überprüfung auf Beschädigungen vor der Wiederinbetriebnahme.

e) Der ursprüngliche Zustand des Mähers darf nicht modifiziert werden. Alle Änderungen erfolgen auf eigene Verantwortung.

f) Starten Sie den Roboter-Rasenmäher gemäß Anweisungen. Wenn Sie die Einschalttaste betätigt haben, stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Hände und Füße von den drehenden Messern entfernt halten. Bringen Sie Ihre Hände und Füße niemals unter den Rasenmäher.

g) Heben Sie den Roboter-Rasenmäher niemals an bzw. tragen Sie ihn nicht, wenn der Netzschalter eingeschaltet ist.

h) Erlauben Sie niemandem, der sich mit den Funktionen und Verhaltensmustern des Mähers nicht auskennt, den Mäher zu benutzen.

i) Keine Gegenstände auf den Mäher oder seine Ladestation legen.

j) Wenn der Messerteller oder das Gehäuse defekt ist, darf der Mäher nicht in Betrieb genommen werden. Das gleiche gilt für defekte Messer, Schrauben, Muttern oder Kabel.

k) Schalten Sie den Roboter-Rasenmäher stets aus, wenn dieser nicht verwendet wird. Der Roboter-Rasenmäher kann nur starten, wenn die Einschalttaste betätigt ist und der korrekte PIN-Code eingegeben wurde.

l) Halten Sie Hände und Füße von den rotierenden Rasenmäherklingen fern. Halten Sie mit Ihren Händen und Füßen stets einen sicheren Abstand zum Gehäuse ein, solange der Rasenmäher in Betrieb ist.

m) Vermeiden Sie die Nutzung der Maschine und deren Peripheriegeräten bei schlechtem Wetter, besonders wenn die Gefahr eines Blitzschlags.

n) Berühren Sie sich bewegende gefährliche Teile nicht, bevor diese vollständig zum Stillstand gekommen sind.

o) Bei Maschinen, die in öffentlichen Bereichen verwendet werden, müssen Warnschilder um den Arbeitsbereich der Maschine angebracht werden. Sie sollen den Inhalt des folgenden Textes zeigen:
WARNUNG! Automatischer Rasenmäher! Halten Sie sich von der Maschine fern! Beaufsichtigen Sie Kinder!

p) Um das Verletzungsrisiko zu vermeiden, bitte stoppen Sie den Rasenmäher und tragen Sie ihn zu einem anderen Rasen, der gemäht werden soll. Ziehen oder schleppen Sie den Rasenmäher niemals im Betrieb, wenn Sie den zu mähenden Rasen wechseln.

2. Hinweis zum Automatikbetrieb des Roboters

a) Den Mäher niemals unbeaufsichtigt verwenden, wenn sich Personen – besonders Kinder – oder Haustiere in der Nähe aufhalten.
b) Bitte stellen Sie das Smartphone so ein, dass der Bildschirm nach 30 Sekunden automatisch gesperrt wird, damit die app nicht von Fremden unbefugt genutzt werden kann.

Wartung und Lagerung

⚠WARNUNG! Wenn der Rasenmäher umgedreht wird, muss die Einschalttaste ausgeschaltet werden.

Die Einschalttaste muss bei allen Arbeiten am Unterbau des Rasenmähers ausgeschaltet werden, beispielsweise bei der Reinigung oder beim Wechseln der Messer.

a) Stellen Sie den festen Sitz aller Schrauben, Muttern und Bolzen sicher, um zu gewährleisten, dass sich der Rasenmäher in einem betriebssicheren Zustand befindet.
b) Den Mäher einmal pro Woche kontrollieren und eventuell beschädigte oder verschlissene Teile austauschen.
c) Messer und Messerteller besonders sorgfältig auf Schäden untersuchen. Bei Bedarf alle Messer und Schrauben gleichzeitig austauschen, um eine Unwucht der rotierenden Teile zu vermeiden.
d) Verwenden Sie beim Austausch nur Original Messer.
e) Verwenden Sie zum Laden des Akkus nur das vom Hersteller empfohlene Ladegerät. Eine nicht den Hinweisen entsprechende Verwendung kann zu einem Stromschlag, zur Überhitzung oder zum Auslaufen der Batterieflüssigkeit führen.
f) Tritt Batterieflüssigkeit aus, beseitigen Sie es mit Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel. Kommt es mit Augen etc. in Kontakt, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
g) Warten Sie den Roboter nach den Anweisungen des Herstellers.
h) Um die beste Leistung zu erzielen, achten Sie bitte auf den folgenden Umgebungstemperaturbereich und vermeiden Sie das Aufladen, die Verwendung oder die Lagerung bei Überschreitung des folgenden Temperaturbereichs:
   a) Ladetemperaturbereich: Von 0°C bis 40°C
   b) Entladetemperaturbereich: Von -20°C bis 55°C
   c) Lagertemperaturbereich: Von -20°C bis 75°C
i) Auslaufende Akkuflüssigkeit kann Haut- und Augenreizungen oder chemische Verbrennungen verursachen.
   a) Kontakt mit Haut und Augen vermeiden.
   b) Falls Flüssigkeit in die Augen gelangt: Nicht reiben. Spülen Sie die offenen Augen mindestens 15 Minuten lang mit Wasser aus, und suchen Sie einen Arzt auf.
   c) Bei versehentlichem Kontakt waschen Sie die Kontaktstelle sofort und gründlich mit milder Seife und Wasser.
   d) Verwenden Sie ein inertes Absorptionsmittel wie beispielsweise Sand auf verschütteter Flüssigkeit.

Empfehlung

Schließen Sie die Maschine und/oder deren Peripheriegeräte nur an einen Speisestromkreis an, der über einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Auslösestrom von nicht mehr als 30 mA verfügt.

Restrisiken

Um Verletzungen zu vermeiden, tragen Sie beim Wechseln der Klingen Schutzhandschuhe.

Transport

Für längere Transporte legen Sie den Mäher am besten in die Originalverpackung.

Für einen sicheren Transport vom oder innerhalb des Arbeitsbereichs:
a) Drücken Sie die STOP -Taste, um den Mäher zu stoppen.
Sie wählen den vierstelligen PIN aus, wenn Sie den Mäher das erste Mal benutzen.
b) Schalten Sie den Roboter-Rasenmäher immer aus, wenn Sie diesen tragen möchten.
c) Den Mäher an seinem Griff vorne unten tragen. Halten Sie den Messerteller beim Tragen des Mähers vom Körper weg.

Anforderungen an die HF-Exposition
Um die Anforderungen an die HF-Exposition zu erfüllen, sollte während des Betriebs des Geräts ein Abstand von mindestens 200 mm zwischen dem Gerät und Personen eingehalten werden. Um die Konformität zu gewährleisten, wird der Betrieb bei einem Abstand unter 200mm nicht empfohlen. Die für diesen Sender verwendete Antenne darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender installiert werden.

Dies ist ein Gerät der Klasse III und darf nur mit Sicherheitskleinspannung entsprechend der Kennzeichnung auf dem Gerät betrieben werden.
WARNUNG! Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur die mit diesem Gerät gelieferte abnehmbare Versorgungseinheit.

Sicherheit hinweise für Akkupack
a) Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.
b) Akkupack nicht kurzschließen. Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten. Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.
c) Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.
d) Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.
e) Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
f) Akkupack sauber und trocken halten.
g) Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.
h) Akku muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer diese Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.
i) Vermeiden Sie längeres Aufladen bei Nichtverwendung des Akku.
j) Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendigdas. Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.
k) Nur mit dem von Worx bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.
l) Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.
m)Akkupacks von Kindern fernhalten.
n) Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.
o) Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.
p) Ordnungsgemäß entsorgen.
q) Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts.
r) Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.

s) Warnung! Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien.

Anforderungen an die Bedienungsanleitung für akkubetriebene Geräte

a) Der Betrieb dieses Geräts unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und
(2) dieses Gerät muss störsignalfest sein, einschließlich der Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

b) Achtung: Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

c) HINWEIS: Dieses Gerät verursacht und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Falls es nicht entsprechend den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es störende Interferenzen beim Funkverkehr hervorrufen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Falls dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Nutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:
- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einen anderen Stromkreis an als den, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen und geschulten Radio/TV-Fachmann, um Hilfe zu bekommen.

INFORMATIONEN ZUM MÄHER

WARNUNG–Rasenmähroboter können bei unsachgemäßer Verwendung gefährlich sein. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und verstehen Sie deren Inhalt, bevor Sie Ihren Rasenmähroboter betreiben.

WARNUNG- Halten Sie einen Sicherheitsabstand, wenn der Roboter-Rasenmäher in Betrieb ist.

WARNUNG – Betätigen Sie die Deaktivierungsvorrichtung, bevor Sie am Gerät arbeiten oder die Maschine anheben.

WARNUNG- Roboter-Rasenmäher darf nicht als Transportmittel missbraucht werden.

Li-Ionen-Akku dieses Produktes wurde mit einem Symbol 'getrennte Sammlung' für alle Akkupacks gekennzeichnet. Diese Abfälle werden dann recycelt oder demontiert, um die Umweltbelastung zu verringern. Akkupacks können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein, da sie schädliche Substanzen enthalten.

Nicht im Feuer entsorgen

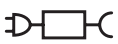
Wenn die Batterie unsachgemäß behandelt wird, kann sie in den Wasserkreislauf gelangen, was für das Ökosystem schädlich sein kann. Entsorgen Sie Altbatterien nicht über den Hausmüll.

Verbieten Sie die unbefugte Demontage der Maschine.

Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

Gerät der Klasse III

Lesen Sie die Bedienungsanleitung

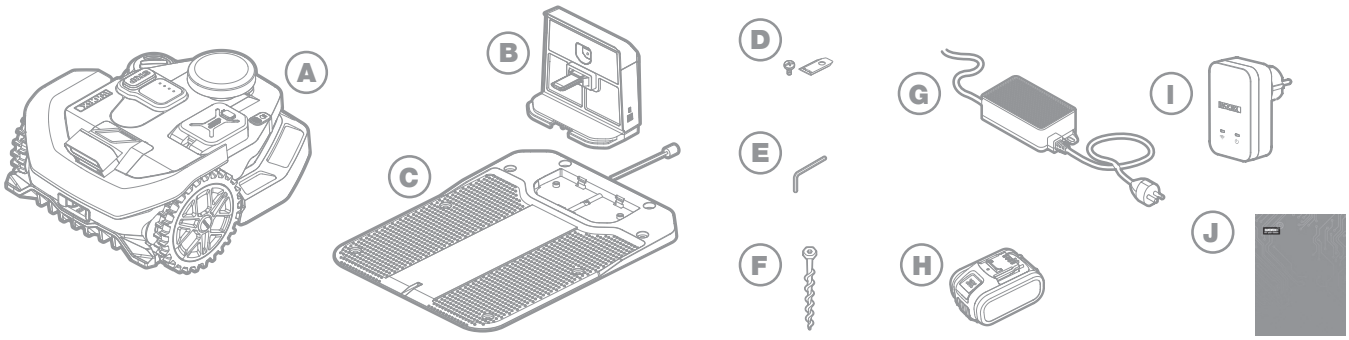


Abnehmbare Versorgungseinheit

Das Symbol auf der Verpackung gilt nur für Frankreich.

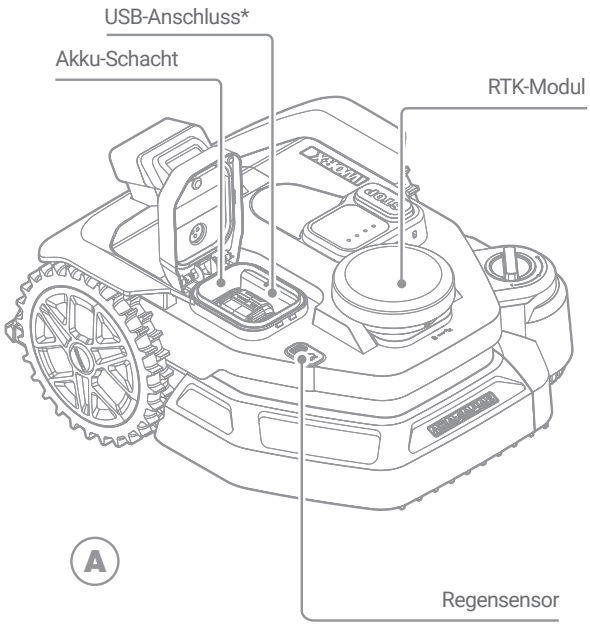
Ihr Mäher kann mit anderem Worx-Funktionszubehör verwendet werden. Besuchen Sie www.worxlandroid.com, um mehr über diese verfügbaren Zubehöroptionen zu erfahren.

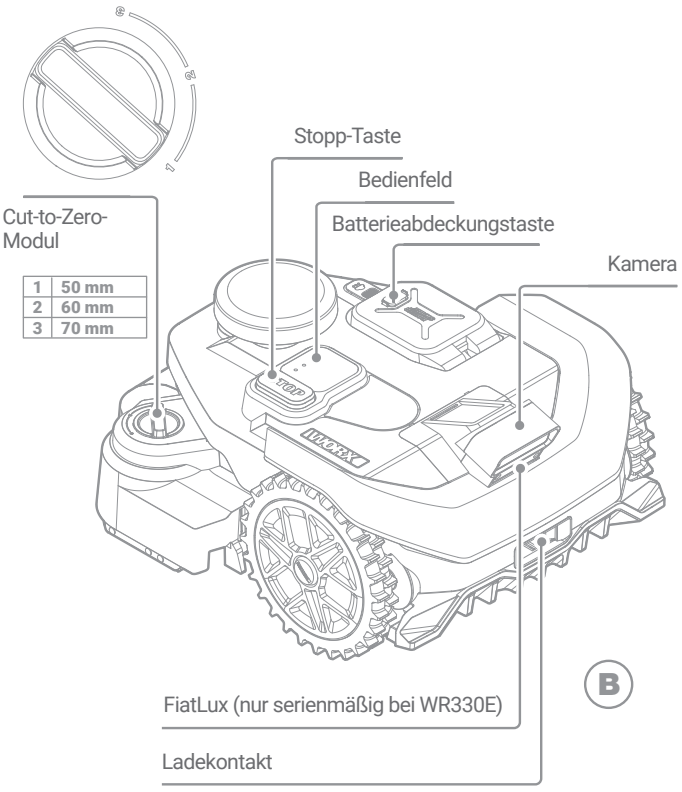
DAS IST IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN



A	Roboter-Rasenmäher	F	Schrauben
B	Ladeturm	G	Netzteil
C	Ladebasis-Platte	H	20V Akku
D	Ersatzklingen	I	RadioLink (nur serienmäßig bei WR312E/WR318E)
E	Innensechskantschlüssel	J	Handbuch

LERNEN SIE IHREN MÄHROBOTER KENNEN

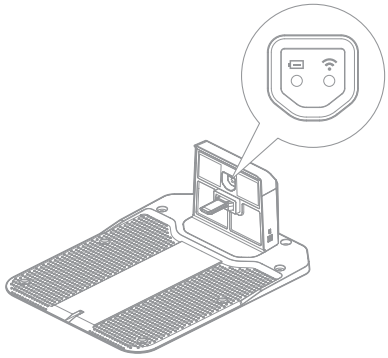




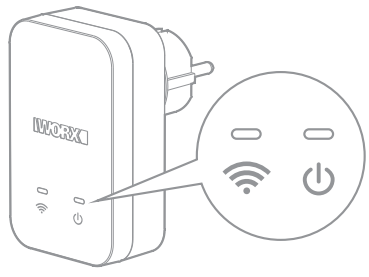
*USB-Anschluss: Wird zum Exportieren von Protokolldateien und zum Ausführen manueller Firmware-Aktualisierungen verwendet.

Die Abbildung dient nur als Referenz

WISSENSWERTES STROMVERSORGUNG



Symbol	Typ	Funktionsbeschreibung	
		Ladestation	RadioLink
	Grün	Leuchtet dauernd: Ladefunktion funktioniert einwandfrei	Leuchtet dauernd: Funktioniert normal
		Pulsierend: Ladevorgang läuft	/
	Rot	Leuchtet dauernd: Ladefehler	/
		Blinkend: Kurzschlussfehler an der Batteriepolarität	/
	Aus	Keine Stromversorgung.	



Symbol	Kombination der Kontrollleuchten		Funktionsbeschreibung
	Ladestation	RadioLink	
	Grün	Blau	Es funktioniert normal.
	Blau	Grün	Es funktioniert normal.
	Blau	Blau	Es funktioniert nicht ordnungsgemäß. Bitte überprüfen Sie das WLAN-Signal an den Standorten der Ladestation und des RadioLinks.

TECHNISCHE DATEN

Typ **WR312E WR318E WR330E (200-399 - Bezeichnung des Geräts; für Mähroboter mit Vision-Technologie)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Nennleistung	20V ⎓ Max.*		
Leerlaufdrehzahl (/min)	2400 /min		
Schneidebereich (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Schnittbreite (cm)	22 cm		
Schnitthöhe (mm)	30-40-50-60 mm		
Mähwerk	3 Klingen		
Cut-to-Zero	Y		
Schnitthöhe des Cut-to-Zero	1-2-3 50-60-70 mm		
Kamera	Stereo		
Max. Steigung (%)	30% (17°)**		
Batterietyp	Lithium-ion		
Akkukapazität (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Akkumodell	WA3644	WA3645	
Ladezeit Ca. (mins.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Ladegerätmodell	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Leistung des Ladegeräts	Eingang: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Ausgang: 20 V ⎓, 3.0 A		Eingang: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Ausgang: 28 V ⎓, 5.0 A
Gewicht (kg)	14.3 kg		
Schutzklasse	III		
App (Wi-Fi/Bluetooth)	Y		
Frequenzbänder für Bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maximale Sendeleistung für Bluetooth (dBm)	8 dBm		
Frequenzbereiche für Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maximale Sendeleistung für Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Stufe der Wasserdichtigkeit	IPX 6		

*Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Die anfängliche Akkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Die Nennspannung liegt bei 18 Volt.

**Wenn der Mähroboter mit dem Cut-to-Zero-Modul ausgestattet ist, wird davon abgeraten, den Mähroboter an Steigungen von mehr als 15° zu betreiben.

TECHNISCHE DATEN FÜR 4G (WR330E)

Band	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	HF-Sendeleistung (Max)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

ZUBEHÖRTEILE

	WR312E	WR318E	WR330E
Schrauben	8	8	8
Ladeturm	1	1	1
Ladebasis-Platte	1	1	1
Innensechskantschlüssel	1	1	1
Messer	8	8	8
Cut-to-Zero-Modul	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Akkupack (WA3644)	1	/	/
Akkupack (WA3645)	/	1	1
Lader (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Lader (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug oder Gartengerät gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

TECHNISCHE DATEN FÜR 4G-GNSS

Globales Navigationssatellitensystem (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Nennfrequenz	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

	WR312E WR318E WR330E
Gewichteter Schalldruck	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
Gewichtete Schallleistung	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Tragen Sie einen Schallschutz bei einem Schalldruck über 80 dB (A).	

Eine gewisse Geräuschentwicklung der Maschine ist unvermeidlich. Die Durchführung geräuschintensiver Arbeiten benötigt eine Zulassung und muss in bestimmten Zeiten eingeschränkt werden. Halten Sie Ruhephasen ein und beschränken Sie die Arbeitsstunden auf ein Minimum. Zu Ihrem eigenen Schutz und den von Personen, die sich in der Nähe befinden, muss ein geeigneter Gehörschutz getragen werden.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Produkt ist bestimmt für das Rasenmähen im privaten Bereich. Er ist zum häufigen Mähen bestimmt – er hält Ihren Rasen gesund und dieser wird gepflegter aussehen als je zuvor. Je nach der Größe Ihres Rasens kann Ihr Mähroboter so programmiert werden, dass er jederzeit mit beliebiger Frequenz betrieben wird. Es ist nicht zum Graben, Reinigen oder Schneeräumen konzipiert.

WARTUNG

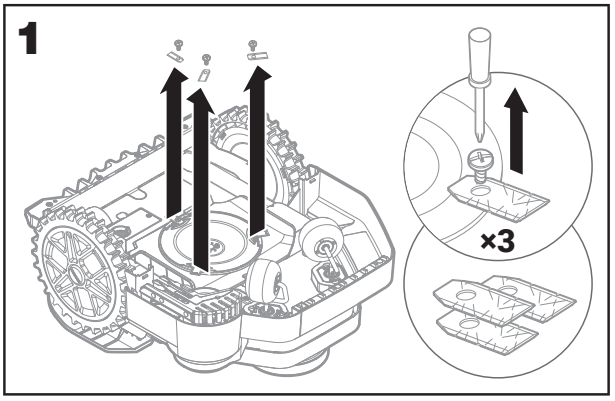
Ihr Mähroboter arbeitet hart und muss von Zeit zu Zeit gereinigt werden. In diesem Abschnitt der Anleitung erfahren Sie, wie Sie Ihren Mähroboter in gutem Zustand halten, damit er jahrelang problemlos funktioniert. So pflegen Sie Ihren Mähroboter: Schalten Sie den Mähroboter aus, bevor Sie Einstellungen, Wartungsarbeiten oder Reparaturen durchführen.

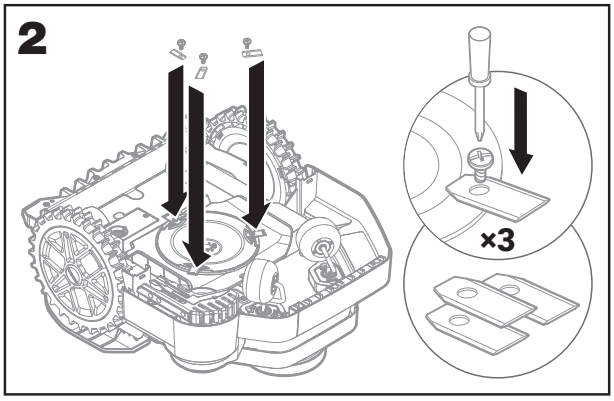
1. Halten Sie die klingen Scharf

⚠WARNUNG! Schalten Sie vor dem Reinigen, Einstellen oder Austauschen der Klingen den Mähroboter AUS und entfernen Sie den Akku. Tragen Sie immer Schutzhandschuhe.

Ersatz der Klingen (Siehe Abb. 1 - 2)
Entfernen Sie den Akku und drehen Sie den Mähroboter vorsichtig um.
Schrauben Sie die Schrauben von den Klingen mit einem Schraubendreher ab.
Schrauben Sie die neuen Klingen fest an.

Vorsicht: Wenn die Cut-to-Zero-Baugruppe ausgetauscht werden muss, befolgen Sie das gleiche Verfahren wie für die Klingen des Hauptgeräts. Wenn Sie die Klinge an der Innenseite in der Nähe der Schutzabdeckung austauschen müssen, drehen Sie einfach die Klinge nach außen, um sie zu entfernen. Tragen Sie stets Schutzhandschuhe und treffen Sie geeignete Sicherheitsvorkehrungen, um Verletzungen zu vermeiden.

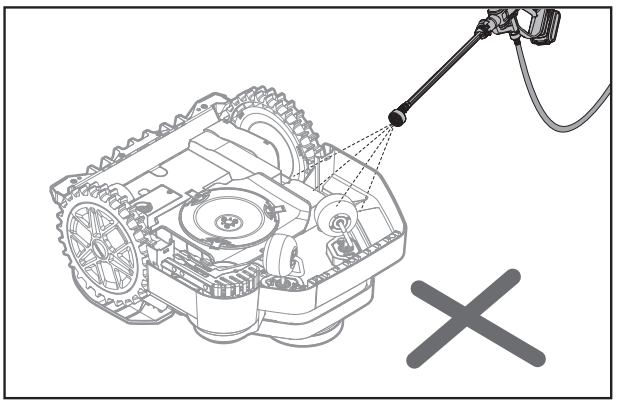


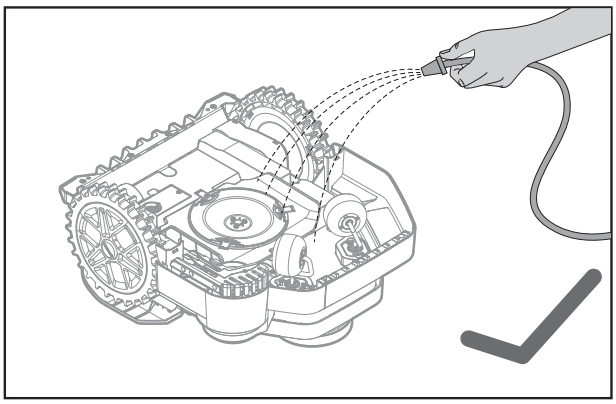


⚠Achtung: Wenn Sie neue Klingen anbringen, gehen Sie sicher, dass Sie ALLE Klingen auswechseln.
Verwenden Sie die mit den Klingen gelieferten Schrauben, um einen sicheren Halt zu gewährleisten. Dies ist wichtig, um die Klingen zu sichern und den Klingenteller auszugleichen. Wenn Sie keine neuen Schrauben verwenden, kann dies zu schwerwiegenden Verletzungen führen.
Wichtig: Nachdem Sie die Klingen an den Klingenteller geschraubt haben, gehen Sie sicher, dass die Klingen frei rotieren können.

2. Halten Sie den Mäher Sauber
Der Mähroboter sollte regelmäßig gereinigt werden. Dies hilft dabei, den Mäher einsatzbereit zu halten, vor allem bei En-tfernung von Schmutz, Verunreinigungen und Grasansammlung durch tägliches Mähen. Schalten Sie den Mähroboter aus, bevor Sie ihn reinigen. Entfernen Sie zur zusätzlichen Sicherheit den Akku.

⚠Achtung: Achten Sie darauf, dass die Abdeckung des Akkupacks geschlossen ist, wenn Sie den Mähroboter reinigen.
⚠WARNUNG! IHR MÄHROBOTER darf nur mit einem Gartenschlauch gereinigt werden! Verwenden Sie KEINEN Hochdruckreiniger für Ihren Mähroboter. Hochdruckwasser kann in die Dichtungen eindringen und elektronische und mechanische Teile beschädigen.





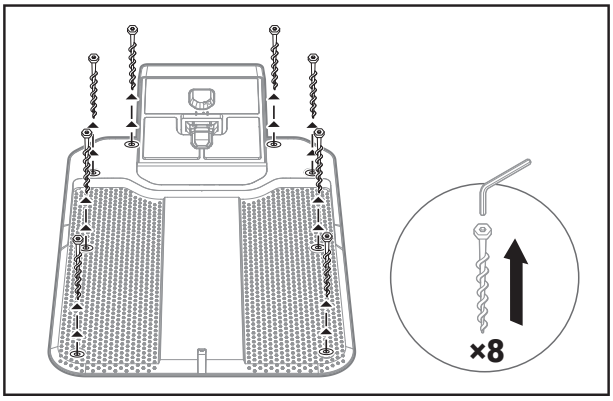
3. Halten Sie den Akku aufgeladen
Das Herzstück des Mähroboters ist der 20-V-Li-Ion Worx PowerShare Akku.
A. Stellen Sie zur richtigen Lagerung des Akkus sicher, dass dieser vollständig geladen ist und an einem trockenen und kühlen Ort.
B. Die empfohlene Betriebstemperatur des Mähroboters liegt zwischen 0 und 55 °C.
C. Die Lebensdauer des Akkus des Mähroboters hängt von den Betriebsstunden und der Nutzungsdauer pro Tag ab.

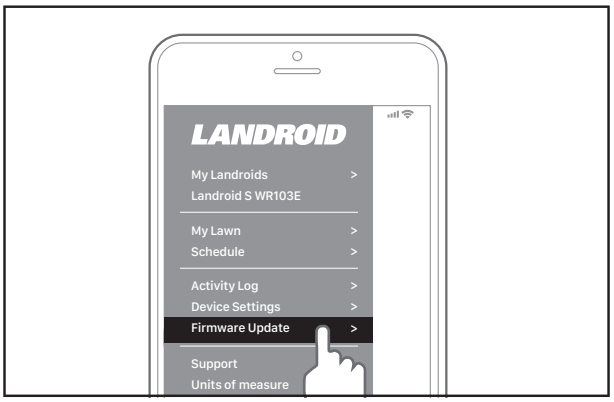
4. Halten Aie die Software aktuell
Der Mähroboter wird ständig verbessert, und neue Firmware-Versionen sind kostenlos erhältlich. Halten Sie die Firmware des Mähroboters immer auf dem neuesten Stand, um das Beste aus Ihrem Mähroboter herauszuholen.

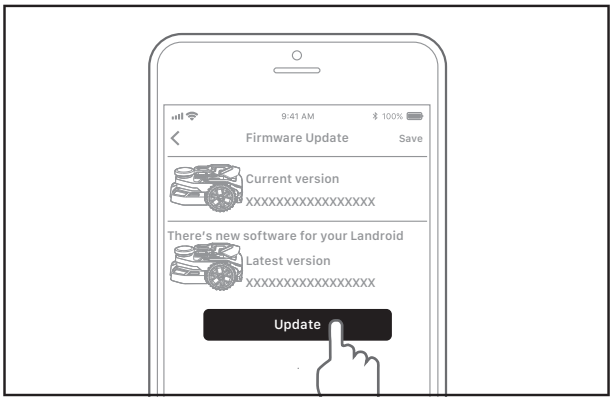
4.1 Überprüfen Sie die aktuelle Firmware-Version des Mähroboters in der app:
A. Tippen Sie auf das Symbol in der Seitenleiste oben links.
B. Wählen Sie „Firmware Update".
C. Auf dem Bildschirm wird „Current Version" angezeigt. Der kleine graue Text unten zeigt die aktuell installierte Firmware-Version an.

4.2 Aktualisieren der Firmware des Mähroboters über die app:
A. Tippen Sie auf das Symbol in der Seitenleiste oben links.
B. Wählen Sie „Firmware Update".
C. Tippen Sie auf „Update" Die app sendet eine Anforderung zum Aktualisieren der Firmware. Wenn der Mähroboter ordnungsgemäß mit dem WLAN verbunden ist, wird die Aktualisierung gestartet. Bitte warten Sie, bis der Vorgang abgeschlossen ist.

5. Entfernen der Ladestation
Wenn die Ladestation repariert oder über einen längeren Zeitraum gelagert werden muss, kann sie vollständig entfernt werden.







FEHLERMITTEILUNGEN

Manchmal kann etwas schief gehen. Zum Glück ist der Mähroboter intelligent genug, um Sie über Probleme zu informieren, sodass Sie diese beheben können. Im Zweifelsfall besuchen Sie bitte unsere Website, auf der Sie hilfreiche Videos und anderes Material finden.

MITTEILUNG	GRUND	AKTION
-EE-	Fehler unbekannt	Starten Sie den Mähroboter neu.
-F01-	Regenverzögerung	Der Mähroboter befindet sich im Regenverzögerungsmodus.
-F02-	Akkustand niedrig	Der Mähroboter hat nur noch wenig Energie.
-E01-	Außerhalb des Arbeitsbereichs	Bringen Sie den Mähroboter zum Aufladen zurück zur Ladestation, und starten Sie ihn dann neu.
-E02-	Fehler am Radmotor	Schalten Sie den Mähroboter aus und drehen Sie ihn um, um zu prüfen, ob die Räder blockiert sind. Entfernen Sie sämtliche Fremdkörper.
-E03-	Fehler am Messermotor	Schalten Sie den Mähroboter aus und drehen Sie ihn um. Tragen Sie Schutzhandschuhe, um Verletzungen zu vermeiden, und prüfen Sie, ob die Messerscheibe blockiert ist. Entfernen Sie sämtliche Fremdkörper.
-E05-	Mähroboter angehoben	Stellen Sie den Mähroboter auf ebenem Boden ab, drücken Sie START, und drücken Sie dann OK SET, um den normalen Betrieb fortzusetzen.
-E06-	Mähroboter umgedreht	
-E07-	Akkuladefehler	Akkutemperatur zu niedrig: Wenn die Außentemperatur unter 0 °C liegt, ist der Betrieb nicht geeignet, und der Mähroboter stoppt den Ladevorgang. Bewahren Sie den Mähroboter in geschlossenen Räumen auf. Stromversorgung ist unterbrochen: Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

MITTEILUNG	GRUND	AKTION
-E08-	Der Mähroboter kann die Ladestation nicht finden.	Die Ladestation ist nicht an einem geeigneten Ort installiert – sie ist möglicherweise von Hindernissen umgeben oder auf unebenem Boden aufgestellt. Bitte überprüfen Sie den Installationsort.
-E09-	Karte nicht erkannt	Prüfen Sie, ob für diesen Bereich eine Karte erstellt wurde. Falls nicht, erstellen Sie eine Karte in der app und klicken Sie auf „Speichern", um den Vorgang abzuschließen.
-E11-	Akkutemperatur liegt außerhalb des zulässigen Bereichs	Akkutemperatur ist zu hoch. Wenn die Temperatur auf 55 °C gesunken ist, kehrt das Gerät zum normalen Betrieb zurück.
-E12-	Kamera ist verdeckt	Abdeckung der Kamera reinigen. Überprüfen Sie, ob die dekorative Abdeckung des Mähroboters angehoben ist. Wenn ja, setzen Sie sie wieder richtig ein.
-E14-	Unzureichende Beleuchtung	Stellen Sie im Zeitplan den Mähroboter so ein, dass er vor der Dämmerung zur Ladestation zurückkehrt, oder kaufen Sie eine FiatLux-Leuchte in einem Fachgeschäft.
-E16-	Der Mähroboter konnte nicht die Zonen wechseln.	Prüfen Sie, ob sich Hindernisse im Durchgang befinden, und entfernen Sie diese, falls vorhanden. Wenn das Problem weiterhin besteht, erstellen Sie den Durchgang in der Karte neu.

HINWEIS:
A. Bevor Sie den Mähroboter einschalten, überprüfen Sie immer, ob er sich innerhalb seines Arbeitsbereichs befindet.
B. Wenn Sie Ihren Mähroboter aus irgendeinem Grund – z. B. eine Party, spielende Kinder – in der Ladestation parken möchten: Drücken Sie und dann OK. Der Mähroboter kehrt zur Ladestation zurück und bleibt dort. Beachten Sie, dass der Mähroboter nun bis zum nächsten geplanten Mähvorgang wartet. Wenn Sie den Mähroboter jederzeit neu starten möchten, drücken Sie START und dann OK, um ihn zu starten.
C. Sollte eine Fehlermeldung wiederholt in demselben Bereich Ihrer Rasenfläche auftreten, liegt möglicherweise ein Problem mit dem Arbeitsbereich vor. Lesen Sie sich in solch einem Fall noch einmal sorgfältig die Installationsanleitung durch und vergewissern Sie sich, dass Sie die Aufstellung und Konfigurierung ordnungsgemäß durchgeführt haben.
D. Wenn Ihr Rasen in zwei getrennte Bereiche unterteilt und mit einem Verbindungsstück von weniger als 1m verbunden ist und ein Bereich davon nicht durch die Ladestation versorgt wird: Wenn der Akku des Mähroboters leer ist, bringen Sie ihn manuell zur Ladestation.
E. Wenn der Mähroboter gelegentlich nicht richtig funktioniert, können Sie ihn zurücksetzen, indem Sie ihn ausschalten und den Akku 30 Sekunden lang herausnehmen. Starten Sie den Mähroboter dann neu. Wenn das Problem nicht behoben werden kann, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn Ihr Mähroboter nicht richtig funktioniert, befolgen Sie die unten stehende Anleitung zur Fehlerbehebung. Scannen Sie den QR-Code für weitere Fehlersuche.

SYMPTOM	GRUND	LÖSUNG
Mäher kann die Ladestation nicht finden.	Es befinden sich Hindernisse vor der Ladestation.	Bitte entfernen Sie die Hindernisse im Umkreis von 2 m vor der Ladestation.
	Der QR-Code ist verdeckt.	Achten Sie darauf, dass der QR-Code gut sichtbar ist und dass sich nichts direkt auf oder über ihm befindet.
	Die Ladestation wurde in einem schattigen Bereich installiert.	Bitte stellen Sie die Ladestation an einen Ort, an dem keine hohen Wände oder Bäume auf beiden Seiten Schatten werfen können.
Die Nebenfläche ist nicht gemäht.	Falsche Kartierung	Bitte löschen Sie den Durchgang und kartieren Sie ihn neu.
	Es befinden sich Hindernisse im Durchgang.	Entfernen Sie die Hindernisse.
Der Mähroboter ist nicht zur richtigen Zeit in Betrieb.	Die Uhr ist nicht auf die richtige Uhrzeit eingestellt.	Halten Sie den Mähroboter mit dem WLAN verbunden und setzen Sie den Arbeitsplan zurück.
	Die vorherige Mähaufgabe wurde nicht abgeschlossen.	Der Mähroboter setzt die nicht abgeschlossene Aufgabe fort.
Der Mähroboter schaltet sich beim Andocken in die Ladestation aus.	Der Mähroboter wird aufgrund eines Übertemperaturschutzes nicht geladen und ist ausgeschaltet.	Stellen Sie die Ladestation in einen schattigen Bereich, oder warten Sie, bis die Temperatur gesunken ist.
	Schlechte Verbindung.	Überprüfen Sie die LED-Anzeige auf der Ladestation. Prüfen Sie die Verbindung zwischen den Kontaktstiften auf der Ladestation und am Ladestreifen.

SYMPTOM	GRUND	LÖSUNG
Der Mähroboter kann keine Verbindung zum Internet herstellen.	Überprüfen Sie bitte, dass der Router die richtigen Einstellungen aufweist.	Bitte vergewissern Sie sich, dass Ihr Router auf 2,4 GHz eingestellt ist. Falls Ihr Router über zwei Einstellungen verfügt, aktivieren Sie bitte das 2,4-GHz-Band. Gehen sicher, dass Ihr Router auf den 802.11 Modus eingestellt und die WLAN Einstellung b/g/n gemischt ist. Gehen Sie sicher, dass Ihr Router die SSID-Broadcast- Funktion aktiviert hat, wenn Sie das Gerät mit der app verbinden. Sie können es deaktivieren, nachdem Sie es erfolgreich verbunden haben. Stellen Sie sicher, dass die DHCP-Funktion aktiviert ist. Wenn Sie Ihr WLAN-Netzwerk geändert haben, müssen Sie den Mähroboter mit dem neuen Netzwerk verbinden.
	Bitte prüfen Sie, ob der Router getrennt oder die SSID des WLANs geändert wurde.	Vergewissern Sie sich, dass der Router verbunden und die SSID des WLANs korrekt ist.
Die Firmware-Aktualisierung schlägt fehl.	Das WLAN-Signal ist schwach.	Bewegen Sie sich näher an den Router, um das Signal zu verstärken.
	Der Akkustand liegt unter 50 %.	Stellen Sie den Mähroboter auf die Ladestation bzw. stellen Sie sicher, dass der Akkustand über 50 % liegt.
Wenn der Mähroboter mit dem Cut-to-Zero-Modul ausgestattet ist, kann sein Gehäuse häufig auf erhöhten Hindernissen stecken bleiben.	Die ausgewählte Cut-to-Zero-Schnitthöhe ist zu niedrig.	Prüfen Sie die Einstellung der Cut-to-Zero-Schnitthöhe, und stellen Sie sie um eine Stufe höher ein.

Umweltschutz

Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

Bei Akkuwerkzeugen:
Details zur sicheren Entsorgung von gebrauchten Batterien
Entnehmen Sie am Ende der Lebensdauer des Geräts den Akkupack ordnungsgemäß, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie Batterien nicht weg und werfen Sie diese nicht in den normalen Hausmüll. Entsorgen Sie die Batterie auch nicht zusammen mit dem Gerät. Entfernen Sie den gebrauchten Batteriepack vom Gerät und entsorgen Sie ihn in der nächstgelegenen oder bequem erreichbaren spezialisierten Recyclinganlage. Bei Zweifeln konsultieren Sie Ihre örtliche Umweltschutzbehörde. Batterien können in den Wasserkreislauf gelangen, wenn sie unsachgemäß entsorgt werden, was für das Ökosystem gefährlich sein kann. Entsorgen Sie Abfallbatterien nicht als unsortierten Hausmüll.

Wir, Positec Technology (China) Co., Ltd, erklären hiermit, dass die unten aufgeführten Produkte, auf die sich dieses Dokument bezieht, mit den geltenden Sicherheitsanforderungen in Anhang 1 der Verordnung über Produktsicherheit und Telekommunikationsinfrastruktur (Sicherheitsanforderungen für relevante vernetzbare Produkte) 2023 **(„Sicherheitsanforderungen")** übereinstimmen.
Bitte beachten Sie, dass diese Konformitätserklärung, einschließlich des hierin angegebenen festgelegten Unterstützungszeitraums, nur für Produkte gilt, die im Vereinigten Königreich verkauft werden.
Positec Technology (China) Co., Ltd nimmt Hinweise auf potenzielle Software-Schwachstellen gerne entgegen, um geeignete Maßnahmen zur Aufrechterhaltung der Sicherheit unserer Produkte und Systeme ergreifen zu können. Informationen darüber, wie Sie dem Produktsicherheitsteam Sicherheitsfragen, Probleme oder mögliche Vorfälle melden können, finden Sie hier:
Link: https://security.positecgroup.com

Netzwerk-Schnittstellenbeschreibung

Die folgenden Netzwerkschnittstellen sind standardmäßig aktiviert, wenn das Gerät eingeschaltet wird:
• Bluetooth
Ermöglicht das Koppeln und Binden zwischen dem Gerät und der mobilen app. Unterstützt die Wi-Fi-Konfiguration via app. Während des Kartierungsvorgangs erlaubt Bluetooth zudem die Kontrolle und Verwaltung des Geräts.

• Wi-Fi
Verbindet das Gerät mit dem heimischen WLAN für die Datenübertragung zum Cloud-Server. Unterstützt Fernüberwachung, Steuerung und Parameterkonfiguration über die app. Ermöglicht außerdem OTA-Firmware-Updates für zeitnahe Softwareoptimierung.

• 4G-Mobilfunknetz
Stellt bei fehlendem WLAN die Verbindung zum Cloud-Server her und gewährleistet so kontinuierliche Kommunikation mit der app für Ferninteraktion, Datensynchronisation und Steuerung.

• RadioLink
Verbindet sich mit der kompatiblen Ladestation, um hochpräzise RTK-Positionierungsdaten zu empfangen. Ermöglicht Zentimeter-genaue Positionierung zur Verbesserung der Navigationsstabilität und Betriebssicherheit.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt
Beschreibung **Roboter-Rasenmäher**
Typ **WR312E; WR318E; WR330E (200-399 - Bezeichnung des Geräts; für Mähroboter mit Vision- Technologie) (Die Seriennummer finden Sie auf der Rückseite) mit Batterieladegerät WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 und Ladebasis WA0517**
Funktion **Grasschnitt**
Seriennummer **Ist auf dem Kennzeichnungsetikett zu finden**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU geändert durch (EU) 2022/30

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Konformitätsbewertungsverfahren nach **Annex V**
- Gemessene Schallleistung **56.0 dB (A)**
- Garantierte Schallleistung **59 dB (A)**

Werte nach,
Für batteriebetriebenen Roboter-Rasenmäher: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
Für Bluetooth & WLAN-Modul (2.4G): EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
Für 4G+GPS-Modul: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
Für Ladegerät: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
Für Lärm: EN ISO 3744:2010
Für RoHS: EN IEC 63000:2018

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,
Name Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Stellvertretender Chefingenieur, Prüfung und Zertifizierung
zur Abgabe der Konformitätserklärung im Namen des Herstellers berechtigt
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Erklären im Namen von Positec, dass das Produkt
Beschreibung **Akkupack**
Typ **WA3644; WA3645**
Funktion **Bereitstellung von Energie für Elektrowerkzeuge, Gartengeräte und ähnliche Produkte.**
Seriennummer **Ist auf dem Kennzeichnungsetikett zu finden**

Entspricht der folgenden Verordnung und Richtlinien:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Werte nach,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,
Name Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Stellvertretender Chefingenieur, Prüfung und Zertifizierung
zur Abgabe der Konformitätserklärung im Namen des Herstellers berechtigt
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Les utilisateurs peuvent consulter les instructions électroniques à l'adresse https://wiki.worx.com/en.

SÉCURITÉ DU PRODUIT
MISES EN GARDE GÉNÉRALES ET COMPLÉMENTAIRES

⚠**ATTENTION: Lisez toutes les mises en garde et toutes les instructions.** *Le nonrespect des mises en garde et des instructions peut être à l'origine d'électrocutions, d'incendies et/ou de blessures graves.*

Lisez attentivement le manuel d'utilisation afin d'utiliser l'appareil d'une manière sécurisée. Gardez le mode d'emploi et les mises en garde pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales, sensorielles réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances (y compris les enfants), sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a donné les indications nécessaires ou les surveille pendant l'utilisation.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

AVERTISSEMENT: Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible avec cet appareil.

AVERTISSEMENT: Pour réduire les risques de blessures aux personnes et de dommages matériels, ne retirez pas le module batterie avant d'éteindre la machine.

IMPORTANT
LISEZ ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER L'APPAREIL
CONSERVEZ-LE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Pratiques de travail sûres

Apprentissage

a) Lisez attentivement le mode d'emploi. Vous devez impérativement comprendre les instructions et vous familiariser avec les contrôles et le mode d'utilisation de l'appareil.
b) Ne laissez en aucun cas l'appareil à un enfant ou à une personne n'ayant pas pris connaissance du mode d'emploi. Les réglementations locales définissent parfois des limites d'âge pour l'utilisateur.
c) L'utilisateur est responsable des accidents et des dommages causés à d'autres personnes ou à leurs biens.

Préparation

a) Assurez-vous de l'installation correcte du système automatique de délimitation du périmètre, conformément aux instructions.
   Cette machine fonctionne sans câble périphérique ou délimitation virtuelle. Elle peut identifier automatiquement la zone de travail et la zone de non-travail grâce à la caméra. Une fois la machine démarrée, la caméra s'active automatiquement et fonctionne en même temps. La machine reconnaît que la pelouse est dans la zone de travail avec la caméra, et dans la zone de non-travail qui n'est pas la pelouse. Lorsque la machine atteint la limite entre la pelouse et la zone non gazonnée, elle retourne automatiquement dans la zone de travail. Ajoutez la bande de délimitation Worx ou utilisez des tuyaux d'arrosage pour séparer la zone de la pelouse du voisin.
b) Inspectez périodiquement la zone où l'appareil doit être utilisé et retirez toutes les pierres, bâtons, fils, os et autres corps étrangers. Inspectez et nettoyez périodiquement les limites entre le gazon et la zone non gazonnée. Le dégagement des limites aide la tondeuse à identifier la zone de travail.
c) Procédez régulièrement à un examen visuel des lames, des boulons de lame et de l'unité de coupe pour vous assurer qu'ils ne sont ni usés, ni endommagés. Afin de préserver l'équilibre de la machine, changez toujours les lames et leurs boulons en même temps.

d) Sur les appareils comportant plusieurs arbres, veuillez noter que la rotation d'une lame peut entraîner la rotation des autres lames.
e) ATTENTION: Ne faites jamais fonctionner l'appareil si l'une de ses protections est défectueuse ou si l'un de ses dispositifs de sécurité n'est pas en place.

Utilisation

1. Généralités

a) Ne faites jamais fonctionner l'appareil si l'une de ses protections est défectueuse ou si l'un de ses dispositifs de sécurité n'est pas en place (ex: les déflecteurs).
b) N'approchez jamais les mains ou les pieds des parties rotatives, et ne les mettez jamais sous l'appareil. Ne vous mettez jamais en travers de l'ouverture d'évacuation.
c) Ne soulevez jamais et ne portez jamais une tondeuse dont le moteur est en marche.
d) Actionnez le dispositif de désactivation de l'appareil:
- Avant de le débloquer;
- Avant d'inspecter, de nettoyer ou de travailler sur l'appareil;
- Après avoir heurté un objet, inspectez la machine à la recherche de dommages;
- Si la machine commence à vibrer de façon anormale, et pour vérifier les dommages avant de la redémarrer.

e) Il n'est pas permis de modifier le design d'origine du robot tondeuse. Toute modification effectuée est à vos risques et périls.
f) Démarrer la tondeuse à gazon robotique conformément aux instructions. Lorsque la touche d'alimentation est allumée, veillez à garder vos mains et pieds loin des lames pivotantes. Ne jamais mettre vos mains ou pieds sous la tondeuse.
g) Ne jamais soulever la tondeuse à gazon robotique ou la porter tant que la touche d'alimentation est allumée.
h) Ne laissez en aucun cas la tondeuse à une personne non familiarisée avec l'appareil et son mode d'utilisation.
i) Ne posez jamais des objets sur le robot ou sur le socle de recharge.
j) Ne faites jamais fonctionner le robot si le boîtier ou l'une des lames sont endommagés. L'appareil ne doit pas être utilisé si les lames, les vis, les écrous ou les câbles sont endommagés.
k) Toujours éteindre la tondeuse à gazon robotique lorsque vous n'avez pas l'intention de l'utiliser. La tondeuse à gazon robotique ne peut démarrer que lorsque la touche d'alimentation est allumée et que le code PIN correct a été saisi.
l) Maintenez vos mains et pieds éloignés des lames rotatives. Ne placez jamais vos mains ou pieds à proximité ou sous le corps lorsque la tondeuse automatique est en marche.
m) Éviter d'utiliser la machine et ses périphériques dans de mauvaises conditions météorologiques, en particulier, lorsqu'il existe un risque d'éclair.
n) Ne pas toucher de pièces mobiles dangereuses avant que celles-ci ne s'arrêtent complètement.
o) Pour les machines utilisées dans des zones publiques, des panneaux d'avertissement doivent être placés autour de la zone de travail de la machine. Le contenu du texte ci-dessus doit être compris:
Alerte! Tondeuse automatique! Tenir à l'écart de la machine! Attention aux enfants!
p) Pour éviter tout risque de blessure, veuillez arrêter la tondeuse et la transporter jusqu'à un autre jardin à tondre. Ne jamais traîner ou tirer la tondeuse en fonctionnement lorsque vous changez de pelouse à tondre.

2. Mise en garde complémentaire en cas de fonctionnement automatique

a) Ne laissez pas la machine fonctionner sans surveillance si vous savez que des personnes (notamment des enfants) ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.

b) Veuillez configurer le smartphone pour activer le verrouillage automatique de l'écran après 30 s et empêcher ainsi l'utilisation de l'application à mauvais escient par autrui.

Entretien et rangement
AVERTISSEMENT! Lorsque la tondeuse est retournée, la touche d'alimentation doit toujours être éteinte.
La touche d'alimentation doit être éteinte pendant tous les travaux sur le châssis de base de la tondeuse, tels que le nettoyage ou le remplacement des lames.

a) Veillez à ce que tous les écrous, vis et boulons soient bien serrés, afin de vous assurer que l'appareil reste en bon état de marche.
b) Inspectez le robot tondeuse régulièrement et, par sécurité, remplacez toute pièce usée ou endommagée.
c) Assurez-vous que les lames et le disque de coupe ne sont pas endommagés. Afin d'assurer l'équilibre des pièces rotatives, changez toujours les lames et les vis en même temps.
d) Les accessoires de coupe de rechange doivent impérativement être du même type que ceux d'origine.
e) Rechargez toujours la batterie avec le chargeur fourni par le fabricant. Toute utilisation incorrecte peut être à l'origine d'un choc électrique, d'une surchauffe ou d'une fuite du liquide corrosif de la batterie.
f) En cas de fuite d'électrolyte et de contact avec les yeux, rincez abondamment avec de l'eau ou un agent neutralisant et appelez les urgences.
g) Toute réparation sur l'appareil doit s'effectuer d'une manière conforme aux instructions du fabricant.
h) Afin d'obtenir les meilleures performances, veuillez prêter attention à la plage de température ambiante suivante, ne pas charger, utiliser ou stocker en cas de dépassement de la plage de température suivante:
   a) Plage de température de charge: 0°C~40°C
   b) Plage de température de décharge: -20°C~55°C
   c) Plage de température de stockage: -20°C~75°C
i) Une fuite de liquide de batterie peut provoquer une irritation de la peau et des yeux ou des brûlures chimiques.
   a) Éviter tout contact avec les yeux et la peau.
   b) Si le liquide entre en contact avec les yeux : Ne pas frotter. Rincer les yeux ouverts à l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin.
   c) En cas de contact accidentel, laver immédiatement et soigneusement la zone de contact avec de l'eau et du savon doux.
   d) Utilisez un absorbant inerte tel que du sable sur le liquide renversé.

Recommandation
Connecter uniquement la machine et/ou ses périphériques à un circuit d'alimentation protégé par un dispositif de courant résiduel (RCD) avec un courant de déclenchement ne dépassant pas 30mA.

Risques résiduels
Pour éviter les blessures, porter des gants de protection lors du remplacement des lames.

Déplacer l'appareil
Utilisez l'emballage d'origine pour transporter le robot sur de longues distances.
Pour déplacer l'appareil de ou vers la zone de travail en toute sécurité:
a) Appuyez sur le bouton STOP pour arrêter la tondeuse.
   Vous choisissez un code PIN à quatre chiffres lorsque vous démarrez la tondeuse pour la première fois.

b) Toujours éteindre la tondeuse à gazon robotique si lorsque vous avez l'intention de la porter.
c) Portez la tondeuse en la tenant par la poignée situéeà l'avant, en dessous. Tenez la tondeuse avec le disque de coupe du côté opposé à vous.

Exigences d'exposition FR
Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux radiofréquences, une distance de séparation de 200 mm ou plus doit être respectée entre cet appareil et des personnes pendant le fonctionnement de l'appareil.
Pour assurer la conformité, les opérations à une distance inférieure à cette distance ne sont pas recommandées. L'antenne utilisée pour cet émetteur ne doit pas être co-localisée avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Il s'agit d'un appareil de classe III et il ne doit être alimenté qu'à une très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.
AVERTISSEMENT: Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible fourni avec cet appareil.

Mises en garde concernant la batterie
a) La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.
b) La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques. Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.
d) La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.
e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.
f) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.
g) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.
h) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.
i) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.
j) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.
k) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Worx. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.
l) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.
m)La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.
n) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
o) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
p) Respectez les procédures de mise au rebut.
q) Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.

r) Eloignez la batterie des zones sujettes à micro-ondes et hautes pressions.
s) Avertissement ! N'utilisez pas de batteries non rechargeables.

Conditions du manuel d'utilisation pour les outils sans fil

a) Le fonctionnement de ce type d'appareil est soumis aux deux conditions suivantes:
(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et
(2) Il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un mauvais fonctionnement.

b) Attention: Les changements et modifications apportés à cet appareil et non expressément autorisés par la partie responsable de la compatibilité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

c) REMARQUE: Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, pouvant être identifiées en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes:
- En orientant différemment l'antenne réceptrice ou en la changeant de place.
- En augmentant la distance séparant l'équipement du récepteur.
- En connectant l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- En obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

INFORMATIONS SUR LA TONDEUSE

WAVERTISSEMENT – ce robot tondeuse peut être dangereux s'il est utilisé de manière incorrecte. Avant d'utiliser le robot tondeuse pour la première fois, vous devez avoir lu et compris le contenu dans son intégralité.

AVERTISSEMENT - Restez à distance de la machine pendant qu'elle fonctionne.

AVERTISSEMENT – Éteignez la machine avant de la manipuler ou de la soulever.

AVERTISSEMENT –Ne pas s'asseoir sur la machine.

Batterie Li-Ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses.

Ne pas jeter au feu

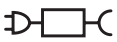
Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont jetées de manière inappropriée, ce qui est dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les batteries utilisées avec les déchets ménagers non triés.

Interdire le démontage de la machine sans autorisation

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

Appareil de classe III

Lire le manuel de l'opérateur

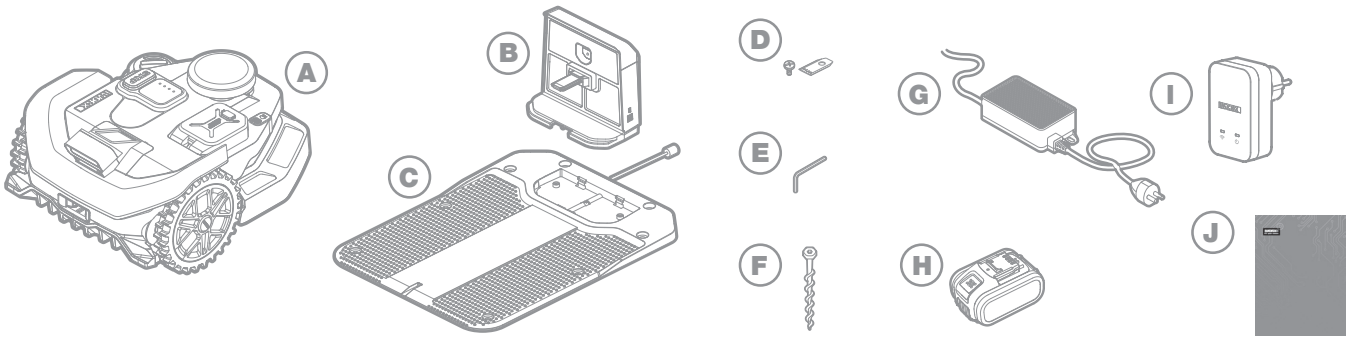


Unité d'alimentation amovible

Le symbole sur l'emballage est uniquement pour la France.

Votre tondeuse peut être utilisée avec les accessoires fonctionnels Worx. Visiter www.worxlandroid.com pour savoir plus sur ces options d'accessoires disponibles.

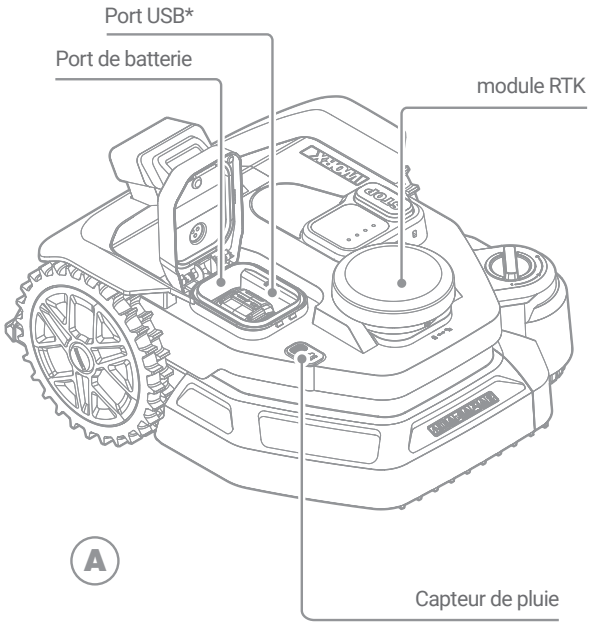
CONTENU DU CARTON



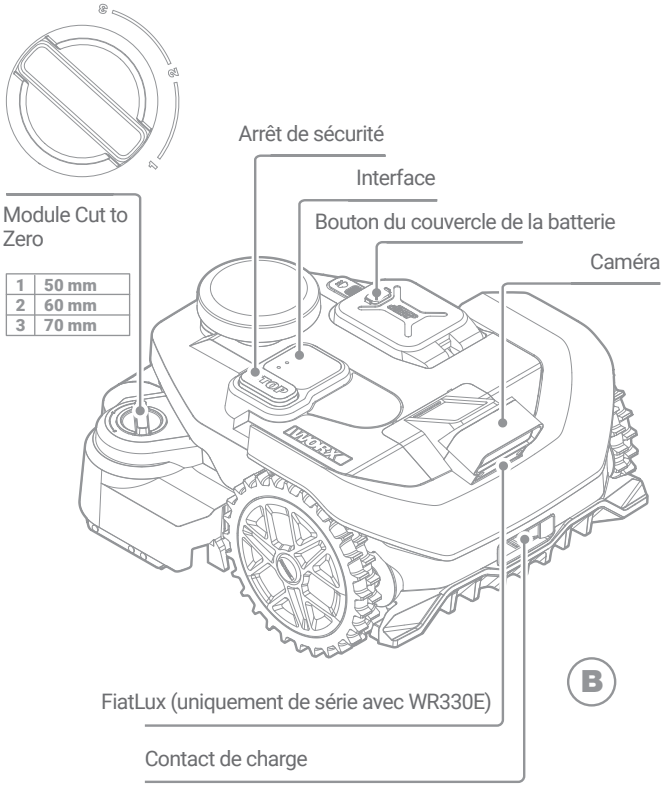
A	Robot de fauchage à pelouse	F	Vis
B	Tour de charge	G	Alimentation électrique
C	Plaque de charge	H	Batterie 20V
D	Lames de rechange	I	RadioLink (uniquement de série avec WR312E/WR318E)
E	Clé hexagonale	J	Manuels

APP VIDEO MANUAL SUPPORT

PRÉSENTATION DE VOTRE TONDEUSE

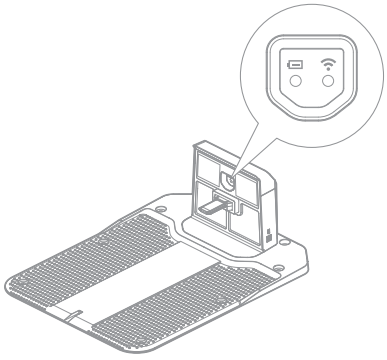


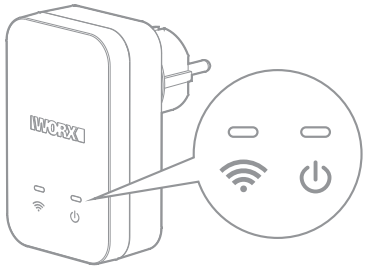
*Port USB : Sert à l'export des fichiers journaux et aux mises à jour manuelles du micrologiciel.



L'illustration est fournie à titre indicatif uniquement

FAIRE CONNAISSANCE AVEC L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE





Icône	Type	Description de la fonction	
		Station de charge	RadioLink
	Vert	Fixe : Fonction de charge normale	Fixe : Fonction normale
		Clignotement lent : Charge en cours	/
	Rouge	Fixe : Défaut de charge	/
		Clignotant : Court-circuit de polarité de la batterie	/
	Éteint	Aucune alimentation.	

Icône	Combinaison des voyants lumineux		Description de la fonction
	Station de charge	RadioLink	
	Vert	Bleu	Il fonctionne normalement.
	Bleu	Vert	Il fonctionne normalement.
	Bleu	Bleu	Il fonctionne de manière anormale. Veuillez vérifier le signal Wi-Fi aux emplacements de la station de charge et du RadioLink.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **WR312E WR318E WR330E (200-399 - désignation des machines, modèle de tondeuse à ga-zon robotisée avec technologie Vision)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Tension nominale	20V ⎓ Max.*		
Vitesse à vide (/min)	2400 /min		
Zone de coupe (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Diamètre de coupe (cm)	22 cm		
Hauteur de coupe (mm)	30-40-50-60 mm		
Système de coupe	3 lames		
Cut to Zero	Y		
Hauteur de coupe Cut to Zero	1-2-3 50-60-70 mm		
Caméra	Stereo		
Pente (%)	30% (17°)**		
Type de batterie	Lithium-ion		
Capacité de batterie (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Modèle de batterie	WA3644	WA3645	
Durée de charge (mins.) environ.	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Modèle de chargeur	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Valeurs nominales du chargeur	Entrée: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Sortie: 20 V ⎓ , 3.0 A		Entrée: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Sortie: 28 V ⎓ , 5.0 A
Poids de la machine (kg)	14.3 kg		
Classe de protection	III		
App (Wi-Fi/Bluetooth)	Y		
Bandes de fréquences pour Bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Puissance d'émission maximale pour Bluetooth (dBm)	8 dBm		
Bandes de fréquences pour le Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Puissance maximale transmise pour Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Niveau d'étanchéité	IPX 6		

*La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie attaint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

**Si la tondeuse est équipée du module Cut to Zero, il est déconseillé de l'utiliser sur des pentes supérieures à 15°.

DONNÉES TECHNIQUES POUR LA 4G (WR330E)

Band	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	Puissance de sortie RF (max.)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

ACCESSORIES

	WR312E	WR318E	WR330E
Vis	8	8	8
Tour de charge	1	1	1
Plaque de charge	1	1	1
Clé hexagonale	1	1	1
Lames	8	8	8
Module Cut to Zero	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Batterie (WA3644)	1	/	/
Batterie (WA3645)	/	1	1
Chargeur (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Chargeur (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de la machine. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

DONNÉES TECHNIQUES POUR LA 4G-GNSS

Système mondial de navigation par satellite (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Fréquence nominale	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

	WR312E WR318E WR330E
Niveau de pression acoustique	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Porter des protections auditives lorsque la pression sonore est supérieure à 80 dB (A).	

Un certain niveau de bruit de la machine est inévitable. Le travail bruyant sur des routes doit être autorisé et limité à certaines périodes. Les périodes de repos doivent être préservées et les heures de travail peuvent être restreintes à un minimum. Pour sa propre protection et la protection des personnes travaillant dans les environs, le personnel doit porter une protection auditive appropriée.

UTILISATION CONFORME

Ce produit est destiné à la tonte de pelouses de particuliers. Il est conçu pour tondre fréquemment la pelouse de manière à la garder plus belle et plus saine que jamais auparavant. En fonction de la taille de votre pelouse, votre tondeuse peut être programmée pour fonctionner à tout moment ou à toute fréquence. Il n'est pas destiné à creuser, balayer ou nettoyer la neige.

MAINTENANCE

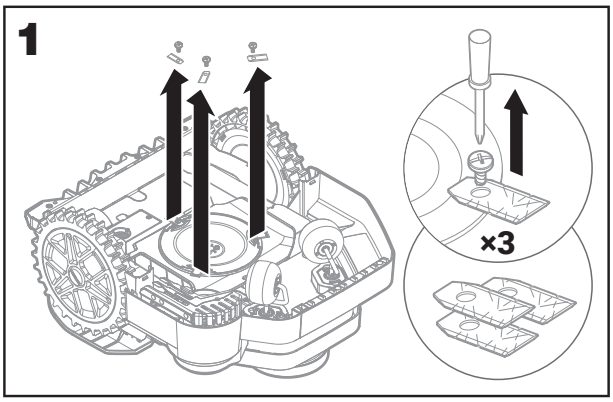
Votre tondeuse travaille dur et doit être nettoyée et vérifiée régulièrement. Cette section du guide vous aide à garder votre tondeuse en bon état pour qu'elle dure des années sans problème. Voici comment entretenir votre tondeuse. Coupez l'alimentation de la tondeuse avant toute intervention d'entretien ou de maintenance.

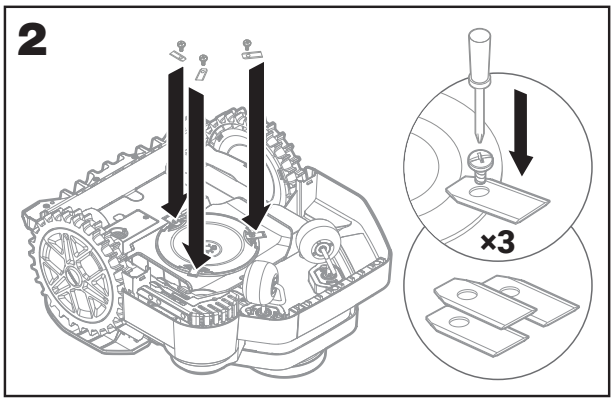
1. Le garder opérationnel

⚠AVERTISSEMENT ! Avant de nettoyer, régler ou remplacer les lames, éteignez la tondeuse et retirez la batterie. Portez toujours des gants de protection.

Remplacer les lames (Voir Fig. 1 - 2)
Retirez la batterie et retournez délicatement la tondeuse.
Retirez les vis à l'aide d'un tournevis.
Vissez fermement les nouvelles lames.

Attention : Si l'ensemble de lames Cut to Zero doit être remplacé, suivez la même procédure que pour la lame de l'unité principale. Pour remplacer la lame située côté intérieur près du capot de protection, faites simplement tourner le disque de lame pour amener la lame intérieure vers l'extérieur et l'enlever. Portez toujours des gants de protection et prenez les précautions de sécurité appropriées afin d'éviter toute blessure.

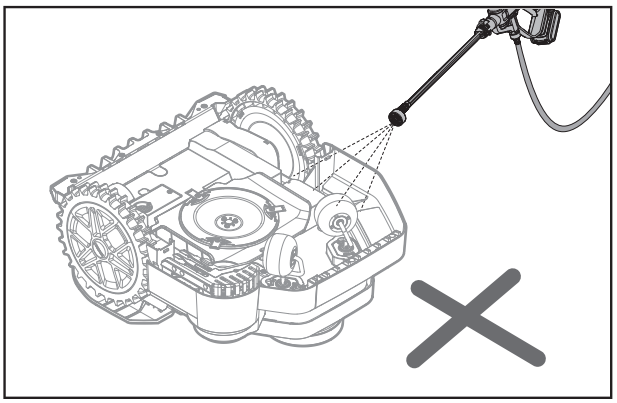


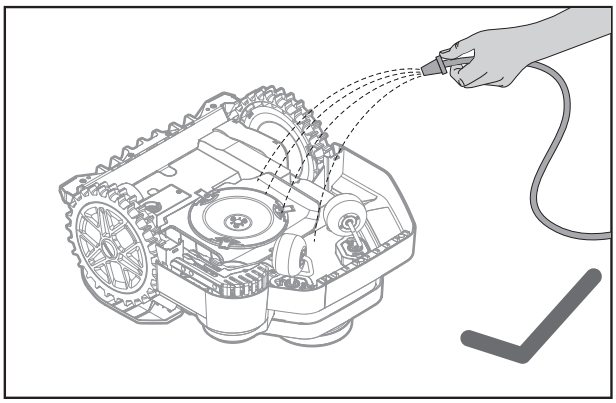


⚠**Attention:** lorsque vous montez de nouvelles lames, assurez-vous de remplacer TOUTES les lames.
Utilisez toujours de nouvelles vis lors du montage des lames. Ceci est essentiel pour garantir la stabilité de la lame et l'équilibre du disque tournant de lame. La non-utilisation de vis neuves peut entraîner des blessures graves.
Important: Après avoir vissé la lame au disque de coupe, assurez-vous que la lame est capable de tourner librement.

2. Le garder propre
Nettoyez régulièrement votre tondeuse. Ceci permet de le garder en bon état, surtout en retirant la saleté, les débris et les dépôts d'herbe issus de la tonte quotidienne. Éteignez la tondeuse avant de la nettoyer. Pour plus de sécurité, retirez la batterie.

⚠Mise en garde : Assurez-vous que le couvercle du bloc-batterie est fermé lors du lavage.
⚠AVERTISSEMENT ! VOTRE TONDEUSE ne peut être lavée qu'à l'aide d'un tuyau d'arrosage ! N'UTILISEZ PAS de nettoyeur haute pression sur votre tondeuse. L'eau à haute pression peut pénétrer à l'intérieur des joints et endommager les pièces électroniques et mécaniques.



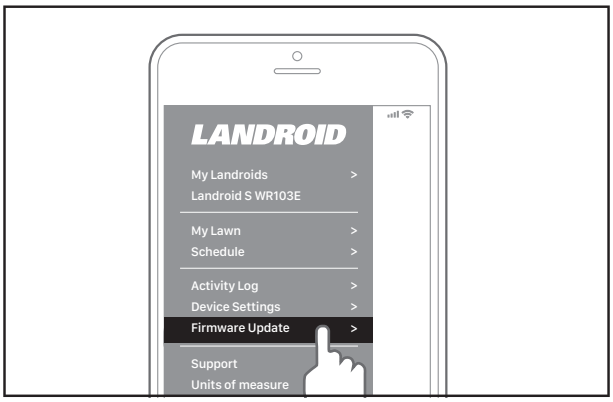


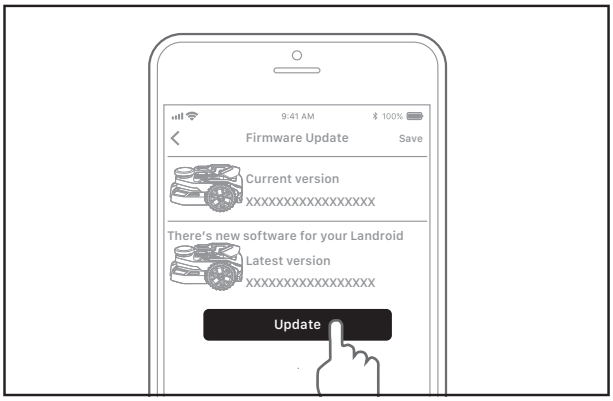
3. Le garder chargé
Le cœur de la tondeuse est sa batterie Li-Ion Worx PowerShare 20 V.
A. Pour le stockage adéquat de la batterie, assurez-vous qu'elle est pleinement chargée et conservée dans un endroit sec et frais.
B. La température de fonctionnement recommandée pour la tondeuse est comprise entre 0 et 55 °C.
C. La durée de vie de la batterie de la tondeuse dépend du nombre d'heures d'utilisation et de la durée d'utilisation quotidienne pendant la saison de tonte.

4. Le tenir à jour
La tondeuse est constamment améliorée et de nouvelles versions de micrologiciel sont disponibles gratuitement. Maintenez toujours le micrologiciel à jour pour tirer le meilleur parti de votre tondeuse.

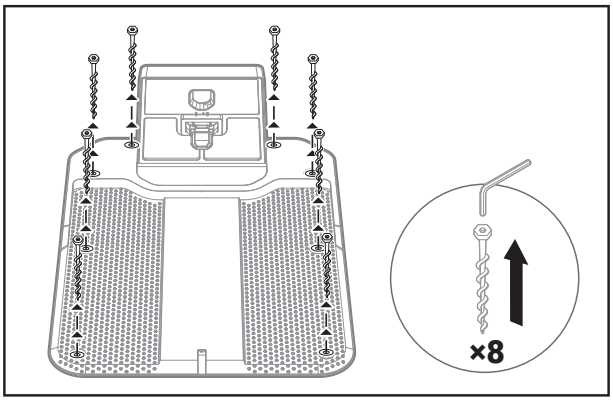
4.1 Vérifier la version actuelle du micrologiciel dans l'application :
A. Touchez l'icône du menu latéral en haut à gauche.
B. Sélectionnez « Mise à jour du micrologiciel ».
C. L'écran affiche « Version actuelle ». Le petit texte gris indique la version installée.

4.2 Mettre à jour le micrologiciel via l'application :
A. Touchez l'icône du menu latéral en haut à gauche.
B. Sélectionnez « Mise à jour du micrologiciel ».
C. Touchez « Mettre à jour ». L'application envoie la requête de mise à jour. Si la tondeuse est correctement connectée au Wi-Fi, la mise à jour démarre. Patientez jusqu'à la fin du processus.





5. Retirer la station de charge
Si la station de charge doit être réparée ou stockée pendant une longue période, elle peut être entièrement démontée.



MESSAGES D'ERREUR

Parfois, les choses peuvent mal tourner. Heureusement, la tondeuse est suffisamment intelligente pour vous signaler tout problème rencontré, afin que vous puissiez le résoudre. En cas de doute, veuillez visiter notre site Web où vous trouverez des vidéos utiles et une assistance supplémentaire.

MESSAGE	CAUSE	ACTION
-EE-	Erreur inconnue	Veuillez redémarrer la tondeuse.
-F01-	Temps d'attente après pluie	La tondeuse est en mode retard pluie.
-F02-	Bas niveau de la batterie	La tondeuse est à court d'énergie.
-E01-	Hors de la zone de travail	Ramenez la tondeuse à la station de charge pour la recharger, puis redémarrez-la.
-E02-	Panne de moteur des roues	Éteignez la tondeuse, retournez-la et vérifiez si quelque chose bloque les roues ; si c'est le cas, veuillez le retirer.
-E03-	Panne de moteur de lame	Éteignez la tondeuse et retournez-la. Mettez des gants de sécurité pour éviter toute blessure et vérifiez si quelque chose bloque le disque de coupe. Si c'est le cas, veuillez le retirer.
-E05-	Tondeuse soulevée	Placez la tondeuse sur un sol plat, appuyez sur START, puis sur OK pour reprendre le fonctionnement normal.
-E06-	Tondeuse à l'envers	
-E07-	Erreur de charge de la batterie	Température de la batterie trop basse : Lorsque la température extérieure est inférieure à 0 °C, le fonctionnement n'est pas adapté et la tondeuse cesse de se recharger. Veuillez stocker la tondeuse à l'intérieur. L'alimentation est coupée : veuillez contacter le service client.
-E08-	La tondeuse ne trouve pas la station de charge	La station de charge n'est pas installée dans un emplacement approprié – elle peut être entourée d'obstacles ou placée sur un sol irrégulier. Veuillez vérifier le site d'installation.
-E09-	Carte non détectée	Vérifiez si une carte a été créée pour cette zone. Si ce n'est pas le cas, créez une carte dans l'application et veillez à cliquer sur « Enregistrer » pour terminer le processus.

MESSAGE	CAUSE	ACTION
-E11-	La température de la batterie est en dehors de la plage.	La température de la batterie est trop élevée. Lorsque la température est descendue à 55 °C, la machine reprend son fonctionnement normal.
-E12-	La caméra est couverte	Veuillez nettoyer le couvercle de la caméra. Vérifiez si le capot décoratif de la tondeuse est soulevé ; si c'est le cas, réinstallez-le correctement.
-E14-	Éclairage insuffisant	Dans le programme, réglez la tondeuse pour qu'elle retourne à la station de charge avant le crépuscule, ou achetez une lampe FiatLux dans un magasin.
-E16-	La tondeuse n'a pas réussi à passer d'une zone à l'autre.	Vérifiez s'il y a des obstacles dans le passage et retirez-les le cas échéant. Si le problème persiste, recréez le passage sur la carte.

REMARQUE

A. Avant de mettre la tondeuse sous tension, vérifiez toujours qu'elle se trouve dans sa zone de travail.
B. Si, pour une raison quelconque (fête, enfants qui jouent, etc.), vous souhaitez garer votre tondeuse dans la station de charge : appuyez sur , puis sur OK. La tondeuse se rendra à sa station et y restera. Veuillez noter que la tondeuse attendra désormais la prochaine session de tonte programmée. Si vous souhaitez la redémarrer à tout moment, appuyez sur START, puis sur OK pour démarrer votre tondeuse.
C. Si une erreur se produit de manière répétée dans la même zone de votre pelouse, il se peut que vous ayez un problème avec la zone de travail. Veuillez donc vous référer aux instructions d'installation et vérifier que votre installation est correcte.
D. Si votre pelouse est divisée en deux zones séparées, reliées par un couloir de moins de 1m, dont l'une ne comporte pas de base de recharge : Lorsque la tondeuse est à court de batterie, amenez-la manuellement à la station de charge.
E. Si la tondeuse fonctionne de manière anormale de temps en temps, veuillez la réinitialiser en l'éteignant et en retirant la batterie pendant 30 secondes, puis redémarrez-la. Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter notre Service client.

DÉPANNAGE

Si votre tondeuse ne fonctionne pas correctement, suivez le guide de dépannage ci-dessous.
Scannez le code QR pour plus d'informations sur le dépannage.

SYMPTÔME	CAUSE	SOLUTION
La tondeuse ne trouve pas la base de chargement.	Il y a des obstacles devant la base de chargement.	Veuillez éliminer les obstacles dans les 2 m devant la base de chargement.
	Le QR code est couvert.	Assurez-vous que le code QR est correctement visible et que rien n'est posé directement dessus ou au-dessus.
	La station de charge a été installée dans une zone ombragée.	Veuillez déplacer la station de charge vers un endroit sans murs hauts ni arbres de chaque côté qui pourraient causer de l'ombre.
La zone secondaire n'est pas tondue.	Cartographie incorrecte	Veuillez supprimer et remapper le passage.
	Il y a des obstacles dans le passage.	Enlevez les obstacles.
La tondeuse ne fonctionne pas à l'heure prévue.	L'horloge n'est pas réglée à l'heure correcte.	Laissez la tondeuse connectée au Wi-Fi, puis réinitialisez le programme de travail.
	La tâche de tonte précédente n'a pas été terminée.	La tondeuse poursuivra la tâche inachevée.
La tondeuse s'éteint lorsqu'elle se connecte à la station de charge.	La tondeuse ne se charge pas en raison de la protection contre la surchauffe et s'éteint.	Placez la station de charge dans un endroit ombragé ou attendez que la température ait baissé.
	Mauvaise connexion.	Vérifiez le voyant LED sur la station de charge. Vérifiez la connexion entre les broches de contact situées sur la station de charge et la bande de charge.
La tondeuse ne parvient pas à se connecter à Internet.	Veuillez vérifier que votre routeur a les paramètres corrects.	Assurez-vous que votre routeur fonctionne en 2,4 GHz. Si votre routeur propose deux bandes, veuillez activer la bande 2,4 GHz. Assurez-vous que votre routeur est réglé sur le mode 802.11 et le paramètre sans fil est b/g/n mixed. Assurez-vous que votre routeur a la fonction SSID Broadcast activée lorsque vous connectez la machine avec l'appli. Vous pouvez la fermer après l'avoir connecté avec succès. Assurez-vous que la fonction DHCP est activée. Si vous avez changé de réseau Wi-Fi, vous devez connecter la tondeuse au nouveau réseau.
	Veuillez vérifier si le router est débranché ou la carte Wi-Fi SSID a été changée.	Assurez-vous que le router est branché et qu'il s'agit de la bonne carte Wi-Fi SSID.

SYMPTÔME	CAUSE	SOLUTION
La mise à jour du micrologiciel échoue.	Le signal Wi-Fi est faible.	Rapprochez-vous du routeur pour renforcer le signal.
	Le niveau de la batterie est inférieur à 50 %.	Placez la tondeuse sur la station de charge ou assurez-vous que le niveau de la batterie est supérieur à 50 %.
Lorsque la tondeuse est équipée du module Cut to Zero, son carter peut souvent se coincer sur des obstacles surélevés.	La hauteur de coupe Cut to Zero sélectionnée est trop basse.	Vérifiez le réglage de la hauteur Cut to Zero et augmentez-le d'un niveau.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

Pour les outils à batterie :
Détails concernant l'élimination sûre des batteries usagées
En fin de vie de l'appareil, retirez le pack de batteries en toute sécurité avant de vous débarrasser de l'appareil. Ne jetez pas les batteries ou ne les mettez pas à la poubelle ordinaire. Ne jetez pas non plus la batterie avec l'appareil. Retirez le pack de batteries usagées de l'appareil et éliminezle dans un centre de recyclage spécialisé le plus proche ou le plus pratique. En cas de doute, consultez votre service local de protection de l'environnement. Les batteries peuvent se retrouver dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière incorrecte, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.

Nous, Positec Technology (China) Co., Ltd, déclarons par la présente que le ou les produits ci-dessous couverts dans ce document répondent aux exigences de sécurité applicables de l'annexe 1 du Règlement de 2023 sur la sécurité des produits et l'infrastructure des télécommunications (exigences de sécurité pour les produits connectables pertinents) (« **Exigences de sécurité** »)
Veuillez noter que cette déclaration de conformité, y compris la période d'assistance définie indiquée ici, s'applique uniquement aux produits vendus au Royaume-Uni.
Positec Technology (China) Co., Ltd accueille favorablement les commentaires sur les vulnérabilités potentielles des logiciels afin que nous puissions prendre les mesures appropriées pour maintenir la sécurité de nos produits et systèmes. Vous trouverez ici des informations sur la manière de signaler des questions de sécurité, des problèmes ou des incidents potentiels à l'équipe de sécurité des produits :
Lien : https://security.positecgroup.com

Description de l'interface réseau

Les interfaces réseau suivantes sont activées par défaut lorsque l'appareil est mis sous tension :

• Bluetooth
Permet l'appairage et le jumelage entre l'appareil et l'application mobile. Supporte la configuration du Wi-Fi via l'application. Lors du processus de cartographie, il permet également le contrôle et la gestion de l'appareil.

• Wi-Fi
Connecte l'appareil au réseau sans fil domestique pour la communication de données avec le serveur cloud. Permet la surveillance, le contrôle et la configuration des paramètres via l'application. Active également les mises à jour OTA (Over-The-Air) pour garantir une optimisation logicielle en temps opportun.

• Réseau cellulaire 4G
Assure la connexion au serveur cloud en l'absence de Wi-Fi, garantissant une communication continue entre l'appareil et l'application pour l'interaction à distance, la synchronisation des données et le contrôle.

• RadioLink
Se connecte à la station de charge compatible pour recevoir des données de positionnement RTK haute précision. Permet une précision de position au centimètre près, améliorant la stabilité de navigation et la précision opérationnelle.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit
Description **Robot de fauchage à pelouse**
Modèle **WR312E; WR318E; WR330E (200-399 - désignation des machines, modèle de tondeuse à gazon robotisée avec technologie Vision) (Le numéro de série est placé sur la dernière page) avec chargeur de batterie WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 et Socle de recharge WA0517**
Fonction **Ondeuse à gazon**
Numéro de série **Il se trouve sur l'étiquette signalétique**

Est conforme aux directives suivantes,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC amendée par 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU amendée par (EU) 2022/30

2000/14/EC amendée par 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annex V**
- Niveau de pression acoustique **56.0 dB (A)**
- Niveau d'intensité acoustique **59 dB (A)**

Et conforme aux normes
Pour tondeuse à gazon: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
Pour le module Bluetooth et Wi-Fi (2.4G): EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
Pour le module 4G+GPS: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
Pour le chargeur: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
Pour le bruit: EN ISO 3744:2010
Pour le RoHS: EN IEC 63000:2018

La personne autorisée à compiler le dossier technique,
Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
autorisé à délivrer la déclaration de conformité au nom du fabricant
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit
Description **Batterie**
Modèle **WA3644; WA3645**
Fonction **Fournir de l'énergie aux outils électriques, outils de jardinage et produits similaires**
Numéro de série **Il se trouve sur l'étiquette signalétique**

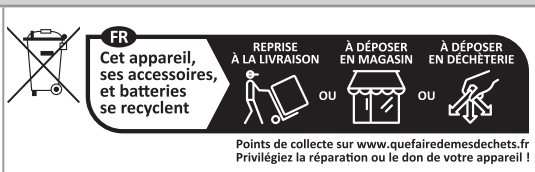
Conforme au règlement et aux directives suivants :
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Et conforme aux normes
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

La personne autorisée à compiler le dossier technique,
Nom Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
autorisé à délivrer la déclaration de conformité au nom du fabricant
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

EXIGENCES D'ÉTIQUETAGE DES PRODUITS DE TRIMAN FRANCE

Gros outils (ne pouvant être déplacés par une seule personne)	
Applicables aux outils contenant des blocs de batterie et des accessoires (y compris les chargeurs)	 Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !
Applicables aux outils contenant des blocs de batterie, des piles sèches ou des piles boutons et des accessoires	 Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !
Applicables aux outils CC sans accessoires, aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré et aux chargeurs vendus séparément	 Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !
Applicables aux outils CC avec accessoires et aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré	 Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !
Petit outil	
Applicables aux outils contenant des blocs de batterie et des accessoires (y compris les chargeurs)	 Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !
Applicables aux outils contenant des blocs de batterie, des piles sèches ou des piles boutons et des accessoires	 Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !
Applicables aux outils CC sans accessoires, aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré et aux chargeurs vendus séparément	 Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !
Applicables aux outils CC avec accessoires et aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré	 Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !
Bloc de batterie vendu séparément	 Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Gli utenti possono consultare le istruzioni in formato digitale sul sito https://wiki.worx.com/en.

SICUREZZA DEL PRODOTTO AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE

⚠AVVERTENZA: È assolutamente necessario leggere attentamente tutte le istruzioni. *Eventuali errori nell'adempimento delle istruzioni qui di seguito riportate potranno causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.*

Leggere accuratamente queste istruzioni per usare la macchina in sicurezza. Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.

- Questo dispositivo non è inteso per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensorie o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza del prodotto, a meno che non sia utilizzato sotto la supervisione da parte di persone responsabili per la loro sicurezza.
- I bambini devono essere controllati per garantire che non giochino con il dispositivo.

AVVERTENZA: Per caricare la batteria, utilizzare solo l'alimentatore rimovibile fornito con il dispositivo.

AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di lesioni alle persone e danni alla macchina, non rimuovere la batteria prima di spegnere la macchina.

IMPORTANTE
LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Procedure per un uso sicuro

Addestramento

a) Leggere con attenzione le istruzioni. Acquisire familiarità con i comandi e il corretto funzionamento dell'apparecchio.
b) Non permettere mai a bambini o a persone sprovviste delle necessarie competenze di utilizzare l'attrezzo. L'età minima di utilizzo dello stesso può variare a seconda delle diverse normative locali.
c) Ricordare che l'operatore o l'utente sono responsabili di incidenti o rischi che dovessero verificarsi ai danni di terzi o delle proprietà.

OPERAZIONI PRELIMINARI

a) Assicurarsi che il giardino sia preparato come da indicazioni presenti nel manuale di installazione.
   Questa macchina funziona senza cavo perimetrale o confini virtuali. Può identificare automaticamente l'area di lavoro e l'area non di lavoro attraverso la telecamera. Una volta accesa la macchina, la telecamera si accende automaticamente e lavora simultaneamente. La macchina riconosce che il prato è l'area di lavoro attraverso la telecamera, e l'area non di lavoro che non è il prato. Quando la macchina raggiunge il confine tra il prato e il non prato, si gira automaticamente per tornare nell'area di lavoro.
   Aggiungere la striscia accessoria di mappatura Worx o usare tubi dell'acqua per separarlo dal prato del vicino.
b) Ispezionare periodicamente l'area di utilizzo dell'apparecchio e rimuovere sassi, bastoni, fili, ossa e altri oggetti estranei. Ispezionare e pulire periodicamente i confini tra erba e non erba. La pulizia dei confini aiuta il tosaerba a identificare l'area di lavoro.
c) Prima dell'uso, verificare visivamente che le lame, i rispettivi bulloni e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati. In tal caso, sostituire le lame o i bulloni in blocco per mantenere il bilanciamento.
d) Su macchine con più lame, prestare attenzione perché ruotando una lama si provoca la rotazione dell'altra lama.
e) AVVERTENZA! Non utilizzare mai il robot tosaerba se le protezioni o i ripari sono danneggiati o senza i gli appositi apparati di sicurezza.

FUNZIONAMENTO

1. Generali

a) Non utilizzare mai il robot tosaerba se le protezioni o i ripari sono danneggiati o senza i gli appositi apparati di sicurezza, come i deflettori e di raccolta erba.
b) Non avvicinare mani o piedi accanto o sotto le parti rotanti. Nel caso di falciatrici

rotative, mantenere costantemente libere le aperture di scarico.
c) Non raccogliere, né trasportare il robot tosaerba quando è in funzione.
d) Spegnere il tosaerba:
- Prima di eliminare un ostacolo;
- Prima di controllare, pulire o effettuare lavori sul robot tosaerba;
- Dopo aver urtato un oggetto estraneo, ispezionare la macchina per verificare che non vi siano danni;
- Se la macchina inizia a vibrare in modo anomalo, verificare che non vi siano danni prima di riavviarla.

e) Non è consentito modificare la versione originale del robot tosaerba. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali modifiche non autorizzate.
f) Avviare il robot tosaerba, come descritto nelle istruzioni. Quando l'interruttore principale è in posizione ON, assicurarsi di tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. Non infilare mai le mani o i piedi sotto al tosaerba.
g) Non sollevare né trasportare il robot tosaerba quando l'interruttore principale è in posizione ON.
h) Non consentire a persone che non conoscono il funzionamento e il comportamento del robot tosaerba di utilizzarlo.
i) Non sistemare oggetti sopra al robot tosaerba o alla base di ricarica.
j) Non utilizzare il robot tosaerba se il disco lame o la scocca presentano difetti. Non utilizzarlo nemmeno se presenta lame, viti, dadi o cavi difettosi.
k) Spegnere sempre il robot tosaerba quando non si ha intenzione di utilizzarlo. Il robot tosaerba può avviarsi solo se l'interruttore principale è in posizione ON e se è stato inserito il codice PIN corretto.
l) Tenere mani e piedi lontani dalle lame rotanti. Non mettere mai le mani o i piedi vicino o sotto il corpo quando il robot tosaerba è in funzione.
m) Evitare di utilizzare la macchina e i suoi accessori in condizioni meteo avverse, specialmente in caso di rischio di caduta di fulmini.
n) Non toccare parti mobili pericolose prima che si siano completamente arrestate.
o) Per le macchine utilizzate in aree pubbliche, i segnali di avvertimento devono essere collocati attorno all'area di lavoro della macchina. Mostrano la sostanza del seguente testo:
Attenzione! Tosaerba automatico! Stare lontano dalla macchina! Supervisionare i bambini!
p) Per evitare il rischio di infortuni, si prega di arrestare il tosaerba e portarlo in un altro prato da tagliare. Mai trascinare o tirare il tosaerba in funzione quando si cambia il prato da tagliare.

2. Ulteriori informazioni per quando l'apparecchiatura funziona in modalità automatica

a) Non usare il robot tosaerba in presenza di altre persone, in particolar modo di bambini o di animali domestici.
b) Impostare lo smartphone in modo che blocchi automaticamente lo schermo dopo 30 secondi così da evitare che l'app venga utilizzata impropriamente da terzi.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

⚠AVVERTENZA! Se il robot tosaerba viene capovolto, l'interruttore principale deve essere sempre in posizione OFF. L'interruttore principale deve essere in posizione OFF durante tutti i lavori al sottoscocca del tosaerba, come, ad esempio, la pulizia o la sostituzione delle lame.

a) Ai fini della sicurezza delle operazioni, accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti del robot tosaerba siano saldamente avvitati.
b) Controllare il robot tosaerba ogni settimana e sostituire le eventuali parti danneggiate o usurate.
c) Controllare in particolare che le lame e il disco lame siano integri. All'occorrenza, sostituire tutte le lame e le viti contemporaneamente in modo che le parti rotanti siano bilanciate.
d) Assicurarsi di utilizzare solo ricambi originali.
e) Assicurarsi che le batterie siano caricate utilizzando il caricabatteria corretto consigliato dal costruttore. L'uso non

corretto potrebbe causare folgorazioni, surriscaldamento o perdite di liquidi corrosivi dalla batteria.
f) Nel caso di perdite di elettroliti, lavare con acqua/un agente neutralizzante, chiedere l'aiuto di un medico nel caso vengano a contatto con gli occhi, ecc.
g) Le manutenzione del robot tosaerba deve essere eseguita seguendo le istruzioni del costruttore.
h) Per ottenere le migliori prestazioni, fare attenzione al seguente intervallo di temperatura ambiente; non caricare, utilizzare o conservare il dispositivo in caso di superamento del seguente intervallo di temperatura:
a) Intervallo di temperatura di carica: 0°C~40°C
b) Intervallo di temperatura di scarico: -20°C~55°C
c) Intervallo di temperatura di stoccaggio: -20°C~75°C
i) La fuoriuscita del liquido della batteria può causare irritazioni alla pelle e agli occhi o ustioni chimiche.
a) Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
b) Se il liquido entra negli occhi: Non strofinare. Sciacquare gli occhi aperti con acqua per almeno 15 minuti e consultare un medico.
c) In caso di contatto accidentale, lavare immediatamente e accuratamente l'area di contatto con acqua e sapone neutro.
d) Utilizzare materiale assorbente inerte come la sabbia sul liquido versato.

Suggerimento
Collegare la macchina e/o i suoi accessori solo a un circuito di alimentazione protetto da un dispositivo di corrente residua (RCD) con corrente di intervento non superiore a 30 mA.

Rischi residui
Per evitare infortuni, indossare guanti protettivi quando si sostituiscono le lame.

Trasferimento
Per i trasporti più lunghi, si raccomanda di riporre il robot tosaerba nell'imballaggio originale.
Per un trasferimento sicuro dall'area di lavoro o al suo interno:
a) Fermare il tagliaerba premendo il tasto STOP.
Si sceglie il PIN a quattro cifre quando si avvia il tagliaerba per la prima volta.
b) Spegnere sempre il robot tosaerba se si ha intenzione di trasportarlo.
c) Afferrare il robot tosaerba per l'impugnatura presente nella parte anteriore o nella parte posteriore. Trasportare il robot tosaerba con il disco lame lontano dal corpo.

Requisiti di esposizione RF
Per soddisfare i requisiti relativi all'esposizione RF, è necessario mantenere una distanza di separazione di almeno 200mm tra questo dispositivo e le persone durante il funzionamento del dispositivo. Per garantire la conformità, non è consigliabile eseguire operazioni a distanze più ravvicinate. L'antenna utilizzata per questo trasmettitore non deve essere collocata in congiunzione con altre antenne o trasmettitori.

Si tratta di un apparecchio di classe III e deve essere alimentato solo a bassissima tensione di sicurezza corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.
AVVERTENZA: Per ricaricare la batteria, utilizzare la base di ricarica fornita con il dispositivo.

Istruzioni per la sicurezza del pacco batteria
a) Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.
b) Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici. Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe attivarsi un collegamento tra i due terminali. Il collegamento dei due terminali potrebbe causare incendi o ustioni.
c) Non esporre il pacco batteria a calore

o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.

d) Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.

e) In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.

f) Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.

g) Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.

h) Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.

i) Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.

j) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.

k) Ricaricare solo con il caricatore specificato da Worx. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.

l) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.

m) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.

n) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.

o) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.

p) Smaltire adeguatamente.

q) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.

r) Tenere la batteria lontana da microonde e alta pressione.

s) Avvertenza! Non utilizzare batterie non ricaricabili.

Requisiti del manuale d'uso per il prodotto wireless

a) Il funzionamento di questo dispositivo è soggetto alla due seguenti condizioni:
(1) Questo dispositivo non deve causare interferenze pericolose, e
(2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

b) Attenzione: Cambiamenti o modifiche a questa unità non espressamente approvate dai responsabili in materia di conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

c) NOTA: Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alla comunicazione radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una installazione specifica. Se questo dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere individuate spegnendo e riaccendendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza eseguendo una o più delle seguenti misure:
- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Accrescere il divario tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto.

SIMBOLI SUL TAGLIAERBA

AVVERTENZA – In caso di uso improprio, il robot tosaerba può essere pericoloso. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e comprenderne il significato prima di utilizzare il robot tosaerba.

AVVERTENZA - Tenere gli astanti a distanza di sicurezza.

AVVERTENZA – Spegnere la macchina prima di sottoporla a manutenzione o di sollevarla.

AVVERTENZA - Non salire sopra il robot tosaerba.

Batteria agli ioni di litio. Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo relativo alla "raccolta differenziata" per tutti i pacchi batteria. Sarà pertanto riciclato o smontato al fine di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono essere nocivi per l'ambiente e per la salute delle persone, in quanto possono contenere sostanze pericolose.

Non bruciare

Se le batterie non vengono smaltite in modo appropriato, potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, il che può essere un pericolo per l'ecosistema. Non smaltire le batterie usate come rifiuti urbani non differenziati.

Proibire di smontare la macchina senza autorizzazione

I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

Dispositivo di Classe III

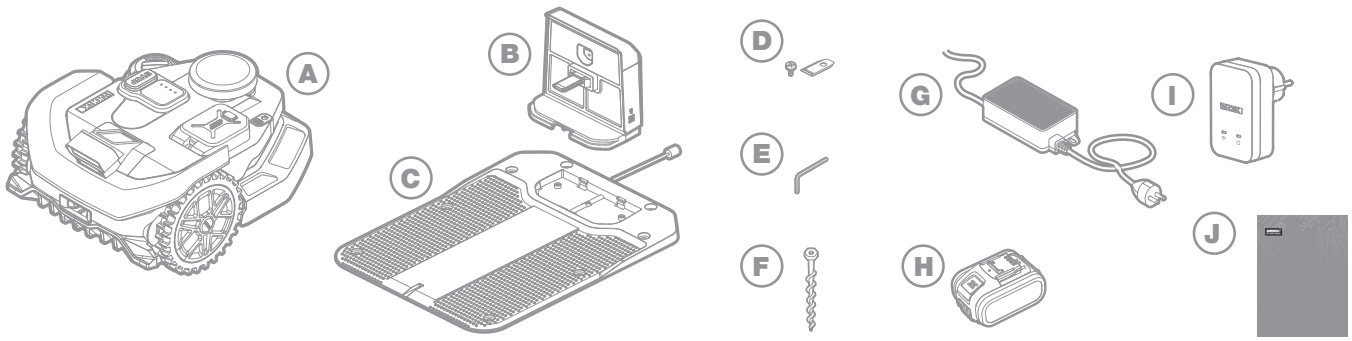
Leggere il manuale di istruzioni

Unità di alimentazione rimovibile

Il simbolo sulla confezione è solo per la Francia.

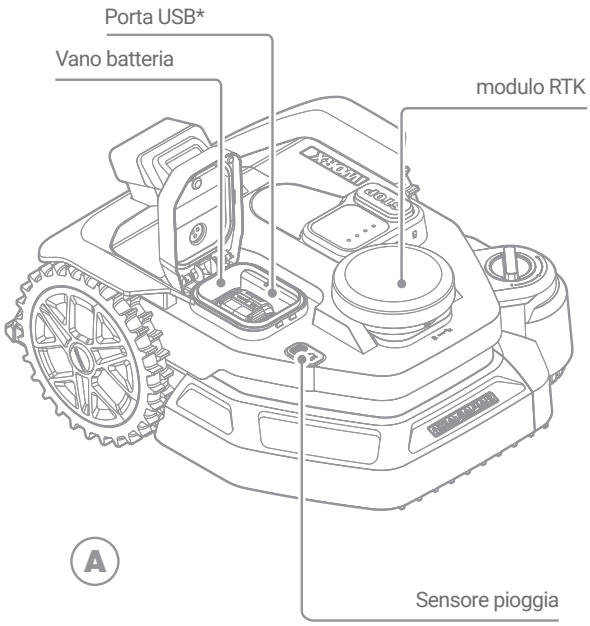
Il tuo tosaerba può essere utilizzato con altri accessori funzionali Worx. Visita www.worxlandroid.com per saperne di più su queste opzioni di accessori disponibili.

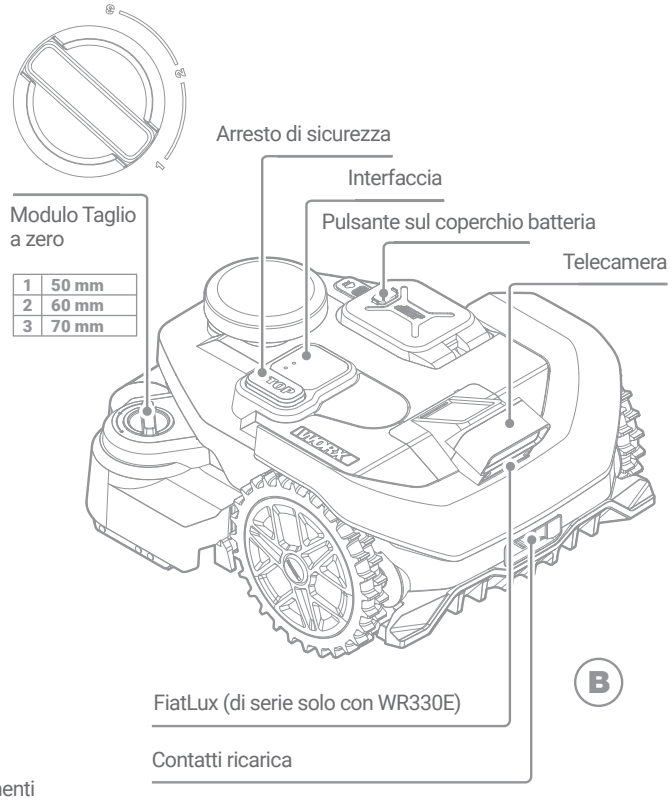
NELLA CONFEZIONE



A	Robot tosaerba	F	Viti
B	Carica batteria	G	Alimentazione elettrica
C	Plaque de charge	H	Batteria 20V
D	Set di lame di ricambio	I	RadioLink (di serie solo con WR312E/WR318E)
E	Chiave esagonale	J	Manuali

CONOSCERE IL TOSAERBA

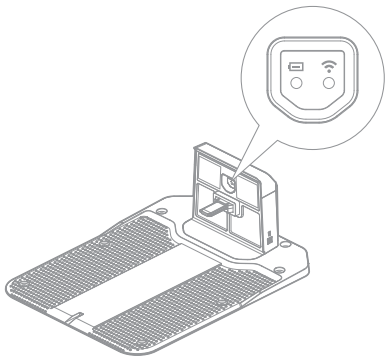


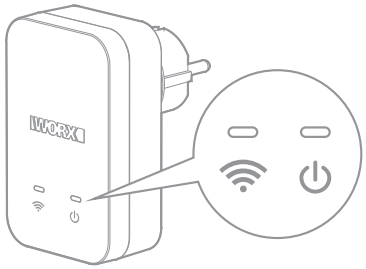


*Porta USB: Utilizzata per esportare i file di registro ed eseguire aggiornamenti manuali del firmware.

L'immagine è a scopo esemplificativo

BUONO A SAPERSI ALIMENTAZIONE





Icona	Tipo	Descrizione funzione	
		Stazione di ricarica	RadioLink
	Verde	Fisso: Funzione di ricarica normale	Fisso: Funzionamento normale
		Lampeggiante lento: Ricarica in corso	/
	Rosso	Fisso: Errore di ricarica	/
		Lampeggiante: Errore cortocircuito polarità batteria	/
	Off	Assenza di alimentazione.	

Icona	Combinazione delle spie luminose		Descrizione funzione
	Stazione di ricarica	RadioLink	
	Verde	Blu	Funziona normalmente.
	Blu	Verde	Funziona normalmente.
	Blu	Blu	Funziona in modo anomalo. Controllare il segnale Wi-Fi nei punti in cui si trovano la stazione di ricarica e il RadioLink.

DATI TECNICI

Codice **WR312E WR318E WR330E (200-399 - denominazione della macchina, rappresentativa del tosaerba automatizzato con tecnologia Vision)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Potenza nominale	20V ⎓ Max.*		
Velocità a vuoto nominale (/min)	2400 /min		
Superficie di taglio (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Diametro di taglio (cm)	22 cm		
Altezza di taglio (mm)	30-40-50-60 mm		
Sistema di taglio	3 lame		
Taglio a zero	Y		
Altezza del taglio a zero	1-2-3 50-60-70 mm		
Telecamera	Stereo		
Pendenza (%)	30% (17°)**		
Tipo di batteria	Litio		
Capacità della batteria (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Modello batteria	WA3644	WA3645	
Tempo di ricarica circa. (min.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Modello caricatore	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Potenza caricabatteria	Ingresso: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Uscita: 20 V ⎓ , 3.0 A		Ingresso: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Uscita: 28 V ⎓ , 5.0 A
Peso Macchina (kg)	14.3 kg		
Classe protezione	III		
App (Wi-Fi/Bluetooth)	Y		
Banda di frequenza per Bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Potenza Massima Trasmessa per Bluetooth (dBm)	8 dBm		
Bande di frequenza per Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Potenza massima trasmessa per Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Livello di impermeabilità	IPX 6		

*Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20 Volt. La tensione nominale è di 18 Volt.

**Se il tosaerba è dotato del modulo Taglio a Zero, si sconsiglia di utilizzarlo su pendenze superiori a 15°.

DATI TECNICI PER IL 4G (WR330E)

Band	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	Potenza d'uscita RF (max)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

ACCESSORI

	WR312E	WR318E	WR330E
Viti	8	8	8
Carica batteria	1	1	1
Base di ricarica	1	1	1
Chiave esagonale	1	1	1
Lame	8	8	8
Modulo Taglio a zero	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Batteria (WA3644)	1	/	/
Batteria (WA3645)	/	1	1
Caricabatteria (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Caricabatteria (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

DATI TECNICI PER IL 4G-GNSS

Sistema di navigazione satellitare globale (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Frequenza nominale	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

DATI RELATIVI AL RUMORE

	WR312E WR318E WR330E
Pressione acustica ponderata	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
Potenza acustica ponderata	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Indossare protezione per le orecchie quando la pressione acustica è superiore a 80dB(A).	

Un certo livello di rumore prodotto dalla macchina è inevitabile. Per eseguire lavori rumorosi è necessario essere autorizzati e farlo solo in determinati momenti. Per rispettare i periodi di riposo potrebbe essere necessario ridurre al minimo le ore di lavoro. Per proteggere il proprio udito e quello delle persone che lavorano nelle vicinanze, indossare un dispositivo di protezione acustica adeguato.

USO CONFORME ALLE NORME

Questo prodotto è stato progettato per tosare l'erba di prati domestici. È progettato per falciare spesso, mantenendo il prato più vigoroso e bello che mai. A seconda delle dimensioni del prato, il tosaerba può essere programmato per funzionare in qualsiasi momento o con qualsiasi frequenza. Non è concepito per scavare, spazzare o sgombrare la neve.

MANUTENZIONE

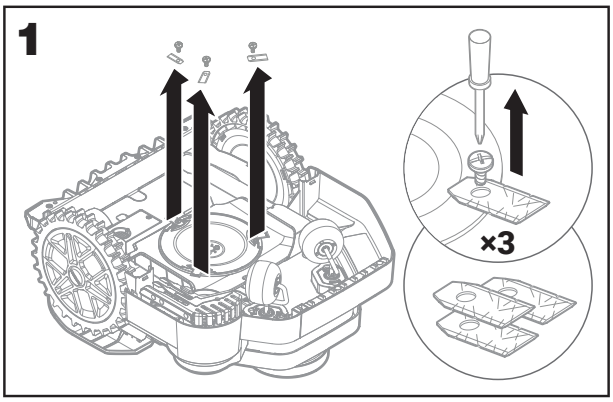
Il tosaerba lavora duramente e necessita di essere pulito e controllato di tanto in tanto. Questa sezione della nostra guida ti aiuta a mantenere il tuo tosaerba in buone condizioni, in modo che possa durare per anni senza darti problemi. Ecco come prendersi cura del proprio tosaerba. Spegnere il tosaerba prima di effettuare qualsiasi intervento di assistenza o manutenzione.

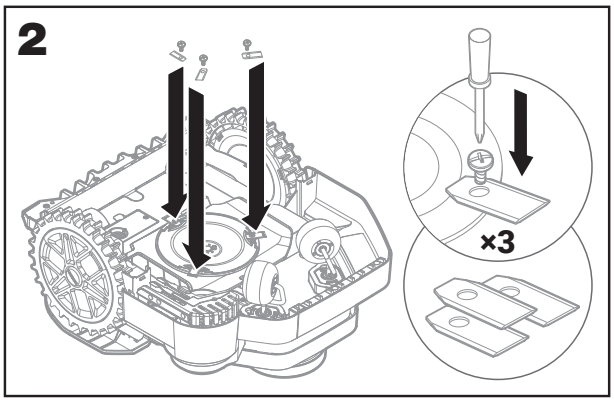
1. Sempre affilato

⚠ATTENZIONE! Prima di pulire, regolare o sostituire le lame, SPEGNERE il tosaerba e rimuovere la batteria. Indossa sempre dei guanti di protezione.

Cambiare le lame (Vedere Fig. 1 - 2)
Rimuovere la batteria e capovolgere delicatamente il tosaerba.
Togli le viti usando un cacciavite.
Monta le lame nuove assicurandoti di stringerle adeguatamente quando le avviti.

Attenzione: Se è necessario sostituire il gruppo lame Taglio a Zero, seguire la stessa procedura di sostituzione della lama dell'unità principale. Se è necessario sostituire la lama situata sul lato interno, accanto al coperchio di protezione, è sufficiente ruotare il disco per girare la lama interna verso l'esterno e rimuoverla. Indossare sempre guanti protettivi e adottare le opportune precauzioni di sicurezza per evitare lesioni.

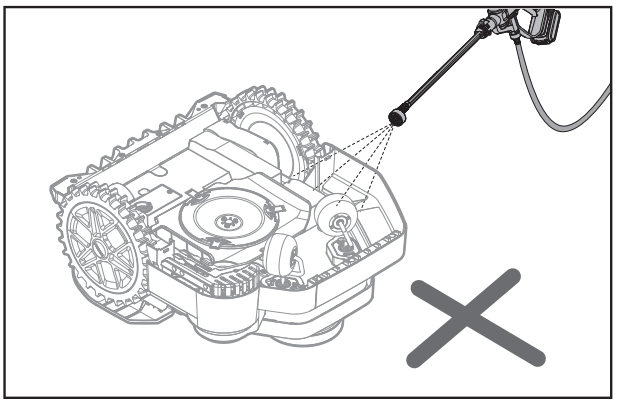


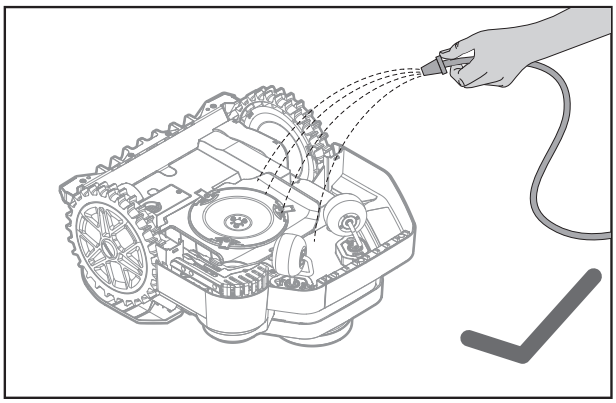


⚠Attenzione: Quando monti le lame nuove, assicurati di cambiarle TUTTE.
Usa sempre viti nuove quando cambi le lame. è importante per garantire l'integrità delle lame e il bilanciamento del disco. Il mancato utilizzo di viti nuove potrebbe causare incidenti e gravi lesioni.
Importante: dopo aver cambiato le lame, assicurati che il disco giri liberamente.

2. Sempre pulito
Il tosaerba deve essere pulito regolarmente. Rimuovi lo sporco, i detriti e gli accumuli di erba che si formano durante le sessioni di taglio. Spegnere il tosaerba prima di pulirlo. Per maggiore sicurezza rimuovi la batteria.

⚠Attenzione: Assicurarsi che il coperchio del pacco batteria sia chiuso quando si lava il tosaerba.
⚠ATTENZIONE! IL TOSAERBA può essere lavato solo con un tubo flessibile! NON utilizzare un'idropulitrice. L'acqua ad alta pressione può penetrare nelle guarnizioni e danneggiare le parti elettroniche e meccaniche.



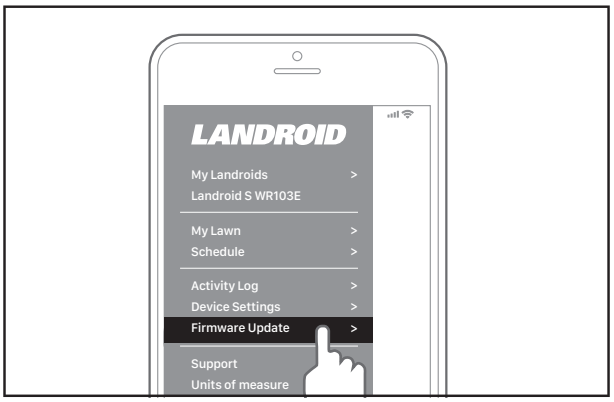


3. Sempre carico
Il cuore del tosaerba è la sua batteria Worx PowerShare agli ioni di litio da 20 V.
A. Per una corretta conservazione della batteria, assicurati che sia completamente carica e conservata in un luogo fresco e asciutto.
B. La temperatura operativa consigliata per il tosaerba è compresa tra 0 e 55 °C.
C. La durata della batteria del tosaerba dipende dalle ore di utilizzo e dall'uso giornaliero durante la stagione di taglio.

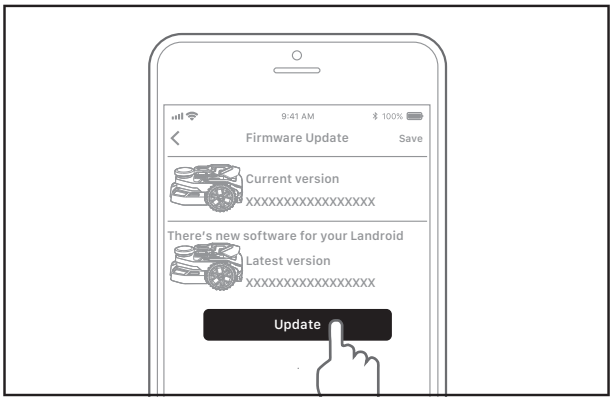
4. Sempre aggiornato
Il tosaerba è in continuo miglioramento e nuove versioni del firmware sono disponibili gratuitamente. Mantenere sempre aggiornato il firmware del tosaerba per sfruttare al meglio le sue potenzialità.

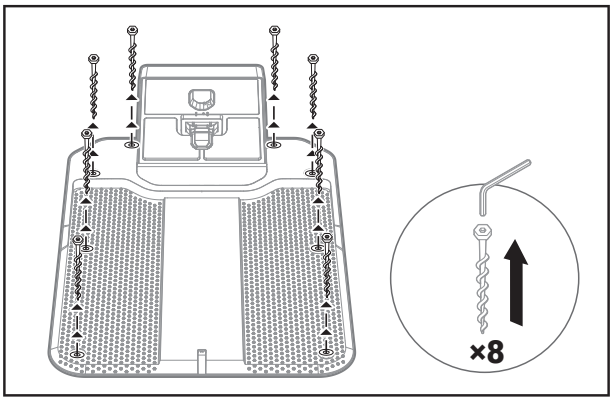
4.1 Controllare la versione corrente del firmware del tosaerba nell'app:
A. Premere l'icona della barra laterale nell'angolo in alto a sinistra.
B. Selezionare "Aggiornamento firmware".
C. Sullo schermo verrà visualizzato "Versione corrente". Il piccolo testo grigio qui sotto indica la versione del firmware attualmente installata.

4.2 Aggiornare il firmware del tosaerba tramite l'app:
A. Premere l'icona della barra laterale nell'angolo in alto a sinistra.
B. Selezionare "Aggiornamento firmware".
C. Premere "Aggiorna." L'app invierà una richiesta di aggiornamento del firmware. Se il tosaerba è correttamente connesso al Wi-Fi, inizierà l'aggiornamento. Attendere pazientemente il completamento del processo.



5. Rimuovere la stazione di ricarica
Se la stazione di ricarica necessita di riparazioni o deve essere conservata per un lungo periodo, può essere completamente rimossa.





MESSAGGI DI ERRORE

A volte le cose possono andare storte. Fortunatamente, il tosaerba è abbastanza intelligente da segnalare eventuali problemi, così da poterli risolvere. In caso di dubbi, visita il nostro sito Web dove troverai video utili e ulteriore supporto.

MESSAGGIO	CAUSA	AZIONE
-EE-	Errore sconosciuto	Riavviare il tosaerba.
-F01-	Ritardo pioggia	Il tosaerba è in modalità sospensione per pioggia.
-F02-	Batteria scarica	Il tosaerba è quasi scarico.
-E01-	Fuori dall'area di lavoro	Riportare il tosaerba alla stazione di ricarica per ricaricarlo, quindi riavviarlo.
-E02-	Guasto motore ruote	Spegnere il tosaerba, capovolgerlo e controllare che non ci siano ostacoli che bloccano le ruote; in tal caso, rimuoverli.
-E03-	Guasto al motorino della lama	Spegnere il tosaerba e capovolgerlo. Indossare guanti protettivi per evitare lesioni e verificare che il disco lame non sia bloccato. In tal caso, rimuoverlo.
-E05-	Tosaerba sollevato	Posizionare il tosaerba su un terreno pianeggiante, premere START, quindi premere OK per riprendere il normale funzionamento.
-E06-	Tosaerba capovolto	
-E07-	Errore ricarica batteria	Temperatura della batteria troppo bassa: Quando la temperatura esterna è inferiore a 0 °C, il funzionamento non è idoneo e il tosaerba smetterà di caricarsi. Riporre il tosaerba al chiuso. Alimentazione interrotta: contattare il Servizio Clienti.
-E08-	Il tosaerba non riesce a trovare la stazione di ricarica	La stazione di ricarica non è installata in una posizione appropriata: potrebbe essere circondata da ostacoli o posizionata su un terreno irregolare. Controllare il sito di installazione.

MESSAGGIO	CAUSA	AZIONE
-E09-	Mappa non rilevata	Verificare se è stata creata una mappa per quest'area. In caso contrario, creare una mappa nell'app e assicurarsi di cliccare su "Salva" per completare la procedura.
-E11-	La temperatura della batteria è fuori intervallo	La temperatura della batteria è troppo alta. Quando la temperatura viene abbassata a 55 °C, la macchina torna a funzionare normalmente.
-E12-	La telecamera è coperta	Pulire il coperchio sulla telecamera. Verificare che la copertura decorativa del tosaerba sia sollevata; in tal caso, reinstallarla correttamente.
-E14-	Luce insufficiente	Nella programmazione, impostare il tosaerba in modo che torni alla stazione di ricarica prima del tramonto oppure acquistare una luce FiatLux in un negozio.
-E16-	Il tosaerba non è riuscito a spostarsi tra le aree.	Verificare la presenza di ostacoli nel passaggio e, se presenti, rimuoverli. Se il problema persiste, ricreare il passaggio sulla mappa.

NOTA

A. Prima di accendere l'alimentazione, verificare sempre che il tosaerba si trovi all'interno della sua area di lavoro.
B. Se per qualsiasi motivo (ad esempio, una festa, bambini che giocano...) si desidera riporre il tosaerba nella stazione di ricarica, premere poi OK. Il tosaerba si recherà alla stazione e rimarrà fermo. Il tosaerba attenderà la successiva sessione di taglio programmata. Se si desidera riavviarlo in qualsiasi momento, premere START quindi OK per far partire il tosaerba.
C. Se si verifica ripetutamente un errore nella stessa area del prato, potrebbe esserci un problema nell'area di lavoro; consultare quindi le istruzioni per l'installa¬zione e verificare che l'impostazione sia corretta con il relativo aiuto.
D. Se il tuo prato è diviso in due aree separate collegate da un corridoio largo meno di 1m, e una è provvista della base di ricarica, Quando il tosaerba si scarica, portarlo manualmente alla stazione di ricarica.
E. Se il tosaerba funziona in modo anomalo di tanto in tanto, resettarlo spegnendolo e rimuovendo la batteria per 30 secondi, quindi riavviarlo. Se il problema persiste, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se il tosaerba non funziona correttamente, seguire la guida alla risoluzione dei problemi riportata di seguito.
Scansionare il codice QR per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi.

SINTOMO	CAUSA	SOLUZIONE
Il tosaerba non riesce a trovare la base di ricarica.	Davanti alla base di ricarica sono presenti degli ostacoli.	Rimuovere gli ostacoli entro 2 metri dalla base di ricarica.
	Il codice QR è coperto.	Assicurarsi che il codice QR sia chiaro e che non ci sia nulla direttamente sopra o più in alto.
	La stazione di ricarica è stata installata in una zona ombreggiata.	Spostare la stazione di ricarica in un luogo senza muri alti o alberi su entrambi i lati che potrebbero causare ombra.
L'area secondaria non viene falciata.	Mappatura errata	Si prega di eliminare e rimappare il passaggio.
	Ci sono ostacoli nel passaggio.	Rimuovere gli ostacoli.
Il tosaerba non è in funzione all'ora corretta.	L'orologio non è impostato all'ora corretta.	Mantenere il tosaerba connesso al Wi-Fi, quindi reimpostare la programmazione del lavoro.
	Il taglio precedente non è stato completato.	Il tosaerba continuerà il lavoro non completato.
Il tosaerba si spegne quando si aggancia alla stazione di ricarica.	Il tosaerba non si carica a causa della protezione da surriscaldamento e si spegne.	Posizionare la stazione di ricarica in una zona ombreggiata o attendere che la temperatura si abbassi.
	Connessione scarsa.	Controllare la spia LED sulla stazione di ricarica. Controllare la connessione tra i pin di contatto sulla stazione di ricarica e la striscia di ricarica.
Il tosaerba non si connette a Internet.	Verifica che le impostazioni del router siano corrette.	Assicurarsi che il router sia a 2,4 GHz. Se il router ha due impostazioni, attivare la banda a 2,4 GHz. Assicurati che il router sia impostato sulla modalità 802.11 e che l'impostazione wireless sia b/g/n mista. Assicurarsi che il router abbia la funzione SSID Broadcast attivata quando si collega il tosaerba all'app. Puoi chiuderlo dopo esserti connesso correttamente. Assicurarsi che la funzione DHCP sia abilitata. Se la rete Wi-Fi è stata cambiata, connettere il tosaerba alla nuova rete.
	Verifica se il router è disconnesso o se l'SSID Wi-Fi è cambiato.	Assicurarsi che il router sia collegato e che l'SSID Wi-Fi sia corretto.

SINTOMO	CAUSA	SOLUZIONE
L'aggiornamento del firmware non ha avuto successo.	Il segnale Wi-Fi è debole.	Avvicinarsi al router per rafforzare il segnale.
	Il livello della batteria è inferiore al 50%.	Posizionare il tosaerba sulla stazione di ricarica o assicurarsi che il livello della batteria sia superiore al 50%.
Quando il tosaerba è dotato del modulo Taglio a Zero, il suo alloggiamento potrebbe spesso rimanere incastrato su ostacoli rialzati.	L'altezza di taglio selezionata per il Taglio a Zero è troppo bassa.	Controllare l'impostazione dell'altezza di taglio per il Taglio a Zero e regolarla su un livello più alto.

TUTELA AMBIENTALE

I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

Per gli utensili a batteria:
Dettagli sullo smaltimento sicuro delle batterie usate
Al termine del ciclo di vita dell'apparecchio, rimuovere il pacco batterie in modo sicuro prima di smaltire l'apparecchio. Non gettare le batterie né gettarle nel normale bidone della spazzatura. Inoltre non smaltire la batteria insieme all'apparecchio. Rimuovere la batteria usata dell'apparecchio e smaltirla presso il centro di riciclaggio più vicino o più conveniente o in un centro di riciclaggio dedicato. In caso di dubbio, consultare l'ufficio locale per la tutela dell'ambiente. Le batterie possono entrare nel ciclo dell'acqua se smaltite in modo improprio, il che può essere pericoloso per l'ecosistema. Non smaltire i rifiuti delle batterie come rifiuti urbani non differenziati.

Noi sottoscritti, Positec Technology (China) Co., Ltd, dichiariamo con la presente che i prodotti trattati in questo documento sono conformi ai requisiti di sicurezza applicabili nell'Allegato 1 del Regolamento sulla sicurezza dei prodotti e sulle infrastrutture di telecomunicazioni (requisiti di sicurezza per i prodotti collegabili pertinenti) 2023 ("**Requisiti di sicurezza**")
Prestare attenzione al fatto che questa dichiarazione di conformità, incluso il Periodo di supporto definito qui indicato, è applicabile solo ai prodotti venduti nel Regno Unito.
Positec Technology (China) Co., Ltd accoglie con favore i suggerimenti sulle potenziali vulnerabilità del software in modo da poter adottare misure appropriate per garantire la sicurezza dei nostri prodotti e sistemi. Le informazioni su come segnalare domande relative alla sicurezza, problemi o possibili incidenti al Team dedicato alla sicurezza del prodotto sono disponibili qui:
Link: https://security.positecgroup.com

Descrizione dell'interfaccia di rete

Le seguenti interfacce di rete sono abilitate per impostazione predefinita quando il dispositivo è acceso:

• Bluetooth
Consente l'abbinamento e il collegamento tra il dispositivo e l'app mobile. Supporta la configurazione del Wi-Fi tramite l'app. Durante il processo di mappatura Bluetooth consente anche il controllo e la gestione del dispositivo.

• Wi-Fi
Connette il dispositivo alla rete wireless domestica per la comunicazione dati con il server cloud. Supporta monitoraggio remoto, controllo e configurazione dei parametri tramite l'app. Abilita inoltre gli aggiornamenti firmware OTA (Over-The-Air) per garantire un tempestivo aggiornamento software.

• Rete cellulare 4G
Fornisce connettività al server cloud in assenza di Wi-Fi, assicurando una comunicazione continua tra il dispositivo e l'app per interazione remota, sincronizzazione dati e controllo.

• RadioLink
Si collega alla stazione di ricarica compatibile per ricevere dati di posizionamento RTK ad alta precisione. Consente una posizione al centimetro, migliorando la stabilità della navigazione e la precisione operativa.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto
Descrizione **Robot tosaerba**
Codice **WR312E; WR318E; WR330E (200-399 - denominazione della macchina, rappresentativa del tosaerba automatizzato con tecnologia Vision) (Numero di serie è sulla pagina posteriore) con caricabatterie WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 e base di ricarica WA0517**
Funzione **Falciatura prati**
Numero di serie **Si trova sull'etichetta di marcatura**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC modificato da 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU modificato da (EU) 2022/30

2000/14/EC modificato da 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Procedura di conformità come da **Annex V**
- Potenza acustica pesata **56.0 dB (A)**
- Massima potenza di rumore garantita **59 dB (A)**

Conforme a,
Per il tosaerba: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
Per il modulo Bluetooth e Wi-Fi (2.4G): EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
Per il modulo 4G+GPS: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
Per il caricabatterie: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
Per il rumore: EN ISO 3744:2010
Per il RoHS: EN IEC 63000:2018

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,
Nome Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
autorizzato a rilasciare la dichiarazione di conformità per conto del produttore
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto
Descrizione **Batteria**
Type **WA3644; WA3645**
Funzione **Fornisce energia per elettroutensili, utensili da giardino e prodotti simili**
Numero di serie **Si trova sull'etichetta di marcatura**

Conforme al seguente regolamento e direttive:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Conforme a,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,
Nome Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
autorizzato a rilasciare la dichiarazione di conformità per conto del produttore
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Los usuarios pueden consultar las instrucciones electrónicas en https://wiki.worx.com/en.

SEGURIDAD DEL PRODUCTO INSTRUCCIONES GENERALES Y ADICIONALES DE SEGURIDAD

⚠ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad.
El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves.
Lea atentamente las instrucciones para un correcto funcionamiento de la máquina. Guarde todas las advertencias e instrucciones como referencia para el futuro.
- Este aparato no se ha diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con una incapacidad física, sensorial o mental reducida, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les autorice a ello o les proporcione la formación necesaria para usar el aparato.
- No se debe permitir que los niños jueguen con este aparato.

ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable proporcionada con este aparato.
ADVERTENCIA: para reducer el riesgo de dañar a personas y causar daños en la máquina, no quite el paquete de la batería antes de apagar la máquina.

IMPORTANTE
LEA ATENTAMENTE ANTES DE USAR GUARDE COMO REFERENCIA PARA EL FUTURO
Prácticas para un correcto funcionamiento
Formación

a) Lea las instrucciones con atención. Asegúrese que ha entendido las instrucciones y se ha familiarizado con los controles y el uso apropiado del aparato;
b) No permita que el aparato sea usado por niños o por personas que desconocen las instrucciones. La normativa local puede restringir la edad del operador;
c) El operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros que se produzcan a otras personas o propiedades.

Preparación

a) Garantice la instalación correcta del sistema automático de delimitación del perímetro siguiendo las instrucciones. Esta máquina trabaja sin cable delimitador o límites virtuales. Puede reconocer automáticamente el área de trabajo y el área fuera de la zona de trabajo por medio de la cámara. Una vez que se arranque la máquina la cámara se encenderá automáticamente y funcionará al mismo tiempo. Por medio de la cámara, la máquina reconocerá que el césped es el área de trabajo y que el área fuera del área de trabajo no es el césped. Cuando la máquina se dirige hacia la línea de separación entre el césped y el área fuera del césped se gira automáticamente hacia el área de trabajo.
   Añada la banda de mapeo de Worx o utilice las tuberías de agua para separarlo del césped del vecino.
b) Inspeccione con regularidad el área dónde se va a utilizar el aparato y quite todas piedras, palos, cables, restos y otros objetos extraños. Inspeccione con regularidad y limpie las líneas de separación entre el césped y el área fuera del césped. La limpieza de las líneas de separación ayuda a los cortacésped a reconocer el área de trabajo.
c) Periódicamente realice una inspección visual para comprobar que las cuchillas, los pernos de las cuchillas y el montaje del equipo de corte no estén desgastados o dañados. Cambie el juego completo de cuchillas y pernos para conservar el equilibrio.
d) Tenga cuidado con los equipos que presentan un sistema multieje porque el giro de una hoja puede provocar que las otras hojas también giren.
e) ¡ADVERTENCIA! La cortadora de césped no debe utilizarse sin el protector.

Funcionamiento
1. Aspectos generales

a) Nunca haga funcionar el aparato con

los protectores defectuosos o sin los dispositivos de seguridad, por ejemplo, los deflectores, en su sitio;
b) No ponga las manos ni los pies cerca o debajo de las partes giratorias. Manténgase alejado de la apertura de descarga en todo momento;
c) Nunca levante o transporte el aparato con el motor en marcha;
d) Accionar el dispositivo de desconexión del aparato:
- Antes de despejar un obstáculo;
- Antes de inspeccionar, limpiar o trabajar con el equipo;
- Tras golpear un objeto extraño para inspeccionar si la máquina tiene daños;
- Si la máquina empieza a vibrar anormalmente, para comprobar si hay daños antes de volver a arrancar.
e) No se permite modificar el diseño original del robot cortacésped. Todas las modificaciones se hacen bajo su propio riesgo.
f) Ponga en marcha el robot cortacésped según las instrucciones. Cuando se conecte la tecla de encendido, asegúrese de que las manos y los pies se mantengan alejados de las cuchillas en movimiento. Nunca ponga los pies o las manos debajo del cortacésped.
g) No levante ni transporte el robot cortacésped cuando la tecla de encendido esté conectada.
h) No permita que el robot cortacésped sea usado por personas que desconocen su funcionamiento.
i) No ponga nada encima del robot cortacésped o el cargador.
j) No permita que se use el robot cortacésped con una cuchilla de corte o mecanismo defectuoso. Tampoco se debe utilizar con cuchillas, tornillos, tuercas o cables defectuosos.
k) Apague el robot cortacésped siempre que no tenga intención de utilizarlo. El robot cortacésped solo podrá arrancar cuando la tecla de encendido esté activada y se haya introducido un código PIN correcto.
l) Mantenga las manos y los pies alojados de las hojas en movimiento. No coloque nunca las manos o los pies cerca o debajo del cuerpo del cortacésped robótico cuando esté en funcionamiento.
m) La máquina y sus dispositivos periféricos no se deben utilizar cuando haga mal tiempo, especialmente si existe riesgo de tormenta eléctrica.
n) No toque las piezas móviles peligrosas hasta que se hayan parado por completo.
o) Para usar máquinas en áreas públicas, los signos de advertencia deben de colocarse en lugares donde la máquina está en funcionamiento Ellos deberían de enseñar el significado del siguiente texto: Advertenica! Cortacésped automático! Manténgase lejos de la máquina! Vigile a losniños!
p) Para evitar el riesgo de lesiones, por favor detenga la cortadora y lleve la cortadora a otro césped para segar. Nunca arrastre ni tire de la cortadora en funcionamiento al cambiar el césped a segar.

2. En el caso de que el equipo funcione automáticamente

a) No deje que el aparato funcione sin vigilancia si sabe que hay animales domésticos, niños o personas en los alrededores.
b) Configure el teléfono para que se bloquee automáticamente la pantalla tras 30 s para impedir que la app sea usada maliciosamente por otros.

Mantenimiento y almacenamiento

⚠¡ADVERTENCIA! Antes de dar la vuelta al cortacésped, debe desconectarse siempre la tecla de encendido.

La tecla de encendido debe estar desconectada siempre que se trabaje en la parte inferior del cortacésped, como al limpiarla o al reemplazar las cuchillas.

a) Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos apretados para unas condiciones de trabajo seguras.
b) Por su seguridad inspeccione el robot cortacésped cada semana y sustituya las piezas desgastadas o dañadas;
c) Compruebe que las cuchillas y el disco de corte no están dañados. Cuando sea necesario cambie las cuchillas y los tornillos al mismo tiempo a fin de que las

partes giratorias estén equilibradas.
d) Asegúrese de que las partes cortantes que se sustituyen son del tipo correcto.
e) Asegúrese de que las baterías se cargan con el cargador correcto recomendado por el fabricante. El uso incorrecto puede provocar descargas eléctricas, sobrecalentamiento o una fuga del líquido corrosivo de la batería;
f) En el caso de que se produzca una fuga de electrólito y se mezcle con agua o agente neutralizante, busque ayuda médica si entrara en contacto con los ojos, etc.;
g) La asistencia técnica del equipo se debería realizar de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
h) Para obtener el mejor rendimiento, preste atención al siguiente intervalo de temperatura ambiente; no la cargue, utilice o almacene en caso de exceder el siguiente intervalo de temperatura:
   a) Intervalo de temperatura de carga: 0°C~40°C
   b) Intervalo de temperatura de descarga: -20°C~55°C
   c) Intervalo de temperatura de almacenamiento: -20°C~75°C
i) Una fuga del líquido de batería puede provocar irritación de la piel y los ojos o quemaduras químicas.
   a) Evite el contacto con los ojos y la piel.
   b) Si le cae líquido en los ojos: No frote. Enjuague los ojos abiertos con agua fría durante 15 minutos y busque ayuda médica.
   c) En caso de contacto accidental, lave la zona de contacto inmediatamente y con abundante agua y jabón suave.
   d) Utilice absorbentes inertes, como arena en líquido derramado.

Recomendación
Conecte la máquina y sus dispositivos periféricos únicamente a un circuito de alimentación protegido mediante un interruptor diferencial (ID) con una corriente de disparo que no sea superior a 30mA.

Riesgos residuales
Para evitar lesiones, utilice guantes de protección para sustituir las cuchillas.

Transporte
Para el transporte del robot cortacésped a largas distancias, se debe utilizar el embalaje original.
Para un traslado seguro desde o dentro de la zona de trabajo:
a) Pulse el botón STOP para detener la segadora.
   Selecciona los cuatro dígitos del PIN cuando utiliza la segadora por primera vez.
b) Apague el robot cortacésped siempre que tenga intención de transportarlo.
c) Lleve el cortacésped por el mango de la parte en la parte delantera. Lleve el cortacésped con el disco de corte lejos del cuerpo.

Requisitos expuestos RF
Para satisfacer los requisites expuestos RF, una separación de 200mm o más debería de ser mantenida entre el dispositivo y las personas durante sus operaciones.
Para garantizar la conformidad, no se recomiendan operaciones a una distancia menor a esta distancia. La antena utilizada para este transmisor no debe colocarse junto con ninguna otra antena o transmisor.

Este es un aparato de clase III y deber ser alimentados solo con muy baja tensión de seguridad según el marcado en el aparato.
ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de suministro desconectable suministrada con el aparato.

Advertencias de seguridad para la batería
a) No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.
b) No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos. Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir

quemaduras o generar un incendio.

c) No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.
d) No exponga las baterías a impactos mecánicos.
e) En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.
f) Mantenga las baterías limpias y secas.
g) Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.
h) Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.
i) No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.
j) Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.
k) Recargue solo con el cargador indicado por Worx. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.
l) No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.
m) Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
n) Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.
o) Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.
p) Deshágase del producto correctamente.
q) No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.
r) Mantener la batería lejos de microondas y de alta presión.
s) ¡Advertencia! No utilice baterías no recargables.

Requisitos del manual de usuario para el producto inalámbrico

a) El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes condiciones:
(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
(2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan causar un funcionamiento indeseado.
b) Precaución: Los cambios o modificaciones a este aparato que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.
c) NOTA: Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurran interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:
- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el proveedor o un técnico con experiencia en radio/TV para obtener ayuda.

INFORMACIÓN SOBRE EL CORTACÉSPED

ADVERTENCIA – El robot cortacésped puede ser peligroso si se usa incorrectamente.
Lea con atención el Manual de Usuario y entienda su contenido antes de usar su robot cortacésped.

ADVERTENCIA - Manténgase a una distancia segura mientras la máquina esté en funcionamiento.

ADVERTENCIA – Apague la máquina antes de trabajar en ella o levantarla.

ADVERTENCIA –No use la máquina como medio de transporte.

Batería de iones de litio. Este producto tiene una marca que lo designa para la recogida selectiva, junto con otras pilas y baterías. Una vez recogido, se reciclará o se desmontará con el fin de reducir el impacto en el medioambiente. Las baterías contienen sustancias peligrosas y pueden ser perjudiciales para el medioambiente y para la salud de las personas.

No incinerar

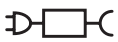
Las baterías pueden entrar en el ciclo del agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías inútiles como residuos municipales sin clasificar.

Queda prohibido el desmontaje de la máquina sin autorización

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

Dispositivo de clase III

Leer el manual de operador

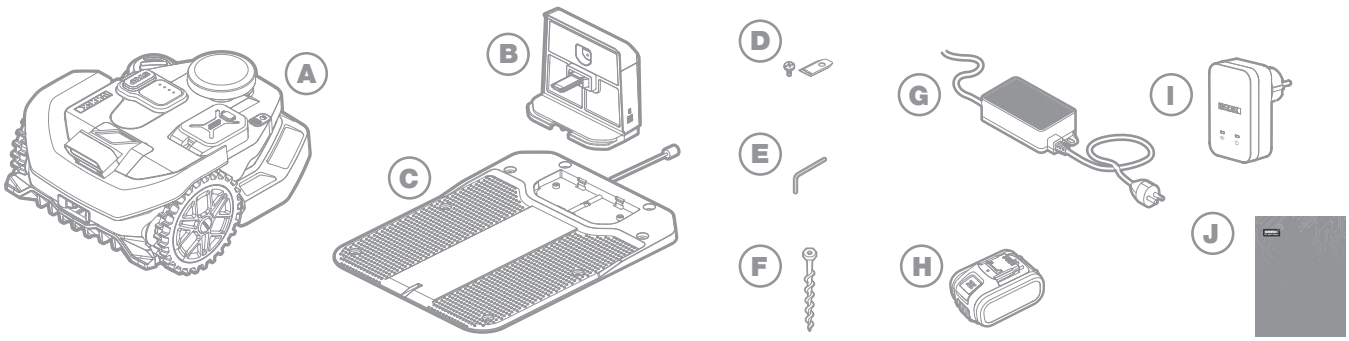


Unidad de alimentación desmontable

El símbolo en el embalaje es solo para Francia.

Su cortacésped se puede utilizar con otros accesorios funcionales de Worx. Visite www.worxlandroid.com para obtener más información sobre estas opciones de accesorios disponibles.

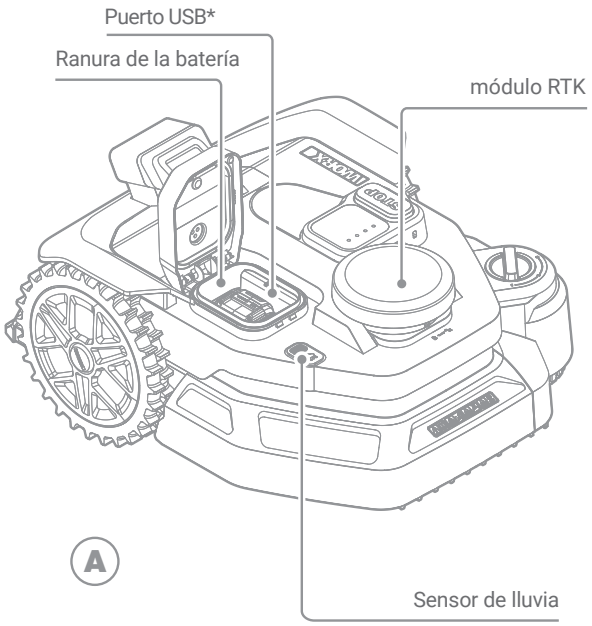
CONTENIDO DE LA CAJA

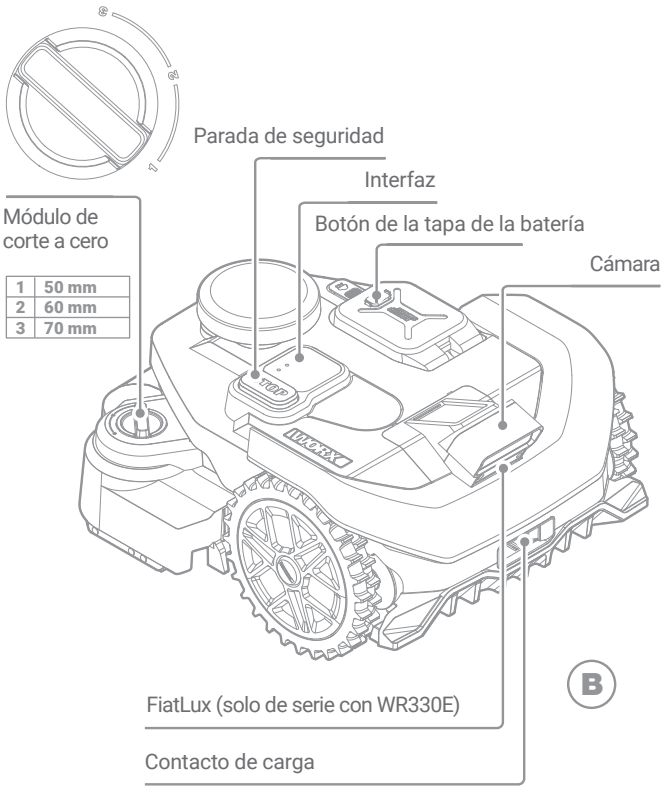


A	Robot Cortacesped	F	Tornillos
B	Torre de carga	G	Fuente de alimentación
C	Placa de base de carga	H	Batería de 20V
D	Kits de cuchillas de repuesto	I	RadioLink (solo de serie con WR312E/WR318E)
E	Llave hexagonal	J	Manuales

APP VIDEO MANUAL SUPPORT

CONOZCA SU CORTACÉSPED

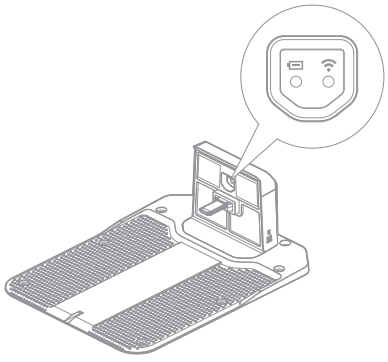


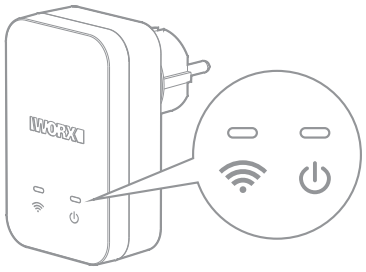


*Puerto USB: Se utiliza para exportar archivos de registro y actualizar el firmware de forma manual.

La imagen es solo de referencia

FAMILIARIZARSE CON LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN





Icono	Tipo	Descripción de la función	
		Estación de carga	RadioLink
	Verde	Fijo: Función de carga normal	Fijo: Función normal
		Parpadeo lento: Carga en curso	/
	Rojo	Fijo: Fallo de carga	/
		Parpadeo: Fallo de cortocircuito en la polaridad de la batería	/
	Apagado	Sin alimentación.	

Icono	Combinación de luces indicadoras		Descripción de la función
	Estación de carga	RadioLink	
	Verde	Azul	Funciona con normalidad.
	Azul	Verde	Funciona con normalidad.
	Azul	Azul	Funciona de manera anormal. Verifique la señal Wi-Fi en las ubicaciones de la estación de carga y del RadioLink.

DATOS TÉCNICOS

Modelo **WR312E WR318E WR330E (200-399 - designación de la máquina, representativa de robot de cortacésped con tecnología Vision)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Tensión nominal	20V ⎓ Max.*		
Velocidad en vacío (/min)	2400 /min		
Área de corte (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Diámetro de corte (cm)	22 cm		
Altura de corte (mm)	30-40-50-60 mm		
Sistema de corte	3 hojas		
Corte a cero	Y		
Altura de corte del corte a cero	1-2-3 50-60-70 mm		
Camera	Stereo		
Pendiente (%)	30% (17°)**		
Tipo de batería	Lithium-ion		
Capacidad de la batería (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Modelo de la batería	WA3644	WA3645	
Tiempo de carga aprox. (min.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Modelo del cargador	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Datos nominales del cargador	Entrada: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Salida: 20 V ⎓, 3.0 A		Entrada: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Salida: 28 V ⎓, 5.0 A
Peso de la Máquina (kg)	14.3 kg		
Clase de protección	III		
App (Wi-Fi/Bluetooth)	Y		
Bandas de frecuencia para Bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Potencia transmitida máxima para Bluetooth (dBm)	8 dBm		
Banda de frecuencias para Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Máxima potencia transmitida para Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Nivel de impermeabilidad	IPX 6		

*Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.
**Si el cortacésped está equipado con el módulo de corte a cero, no se recomienda que el cortacésped funcione en pendientes superiores a 15°.

DATOS TÉCNICOS PARA 4G (WR330E)

Band	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	Alimentación de salida RF (Máx.)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

ACCESORIOS

	WR312E	WR318E	WR330E
Tornillos	8	8	8
Torre de carga	1	1	1
Placa de base de carga	1	1	1
Llave hexagonal	1	1	1
Cuchillas	8	8	8
Módulo de corte a cero	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Batería (WA3644)	1	/	/
Batería (WA3645)	/	1	1
Cargador (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Cargador (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo comercio donde compró la herramienta. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del comercio también puede ayudar y aconsejar.

DATOS TÉCNICOS PARA 4G-GNSS

Sistema Navegación Global por Satélite (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Frecuencia nominal	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

INFORMACIÓN DE RUIDO

	WR312E WR318E WR330E
Nivel de presión acústica de ponderación	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
Nivel de potencia acústica de ponderación	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Úsese protección auditiva cuando la presión acústica sea mayor a 80dB(A).	

Es inevitable un cierto grado de ruido procedente de la máquina. El trabajo con maquinarias ruidosas está sujeto a licencia y debe estar limitado a determinados periodos. Respete los periodos de descanso y puede que sea necesario restringir las horas de trabajo al mínimo. Para su protección personal y la de las personas que trabajen cerca, debe usar una protección auditiva adecuada.

UTILIZACIÓN REGLAMENTARIA

Este producto ha sido proyectado para utilizarse en el área doméstica. Se ha diseñado para cortar el césped con frecuencia, permitiéndole disfrutar de un césped más verde y de mejor aspecto como nunca antes. Dependiendo del tamaño de su césped, puede programar su cortacésped para que funcione en cualquier momento o frecuencia. No está diseñado para cavar, barrer ni quitar nieve.

MANTENIMIENTO

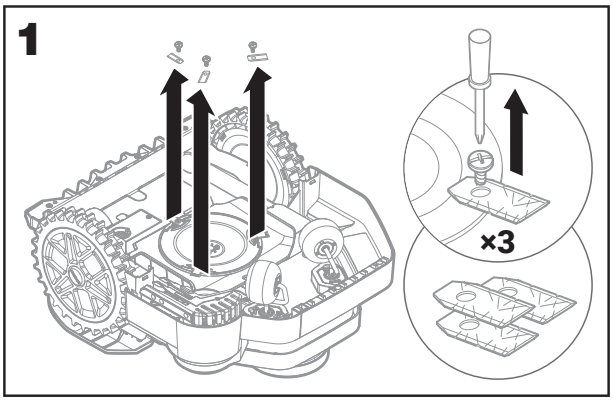
Su cortacésped trabaja duro, por que se debe limpiar y comprobar de vez en cuando. Esta sección de nuestra guía le ayuda a mantener su cortacésped en buenas condiciones para que dure muchos años sin presentar ningún problema. Aquí se detalla cómo cuidar su cortacésped. Apague el cortacésped antes de realizar cualqier servicio o mantenimiento.

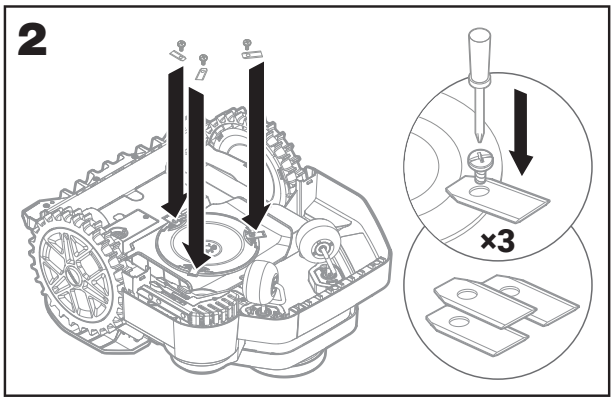
1. MANTÉNGALO AFILADO

⚠¡ADVERTENCIA! Antes de limpiar, ajustar o sustituir las cuchillas, apague el cortacésped y retire la batería. Póngase siempre guantes protectores.

Sustitución de las cuchillas (Ver Fig. 1 - 2)
Retire la batería y voltee el cortacésped con cuidado.
Quite los tornillos de las cuchillas con un destornillador.
Fije firmemente las nuevas cuchillas con los tornillos.

Precaución: Si se debe sustituir el conjunto de cuchillas del módulo de corte a cero, siga el mismo procedimiento de sustitución de la cuchilla de la unidad principal. Si necesita sustituir la cuchilla ubicada en el lado interior cerca de la cubierta protectora, solo tiene que girar el disco de corte para girar la cuchilla interior hacia fuera para su sustitución. Use siempre guantes protectores y tome las precauciones de seguridad apropiadas para evitar lesiones.

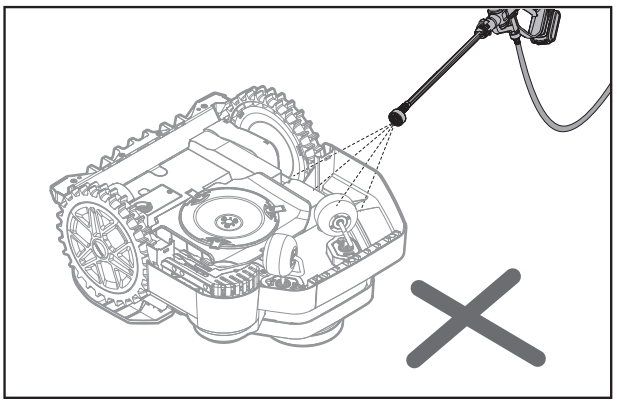


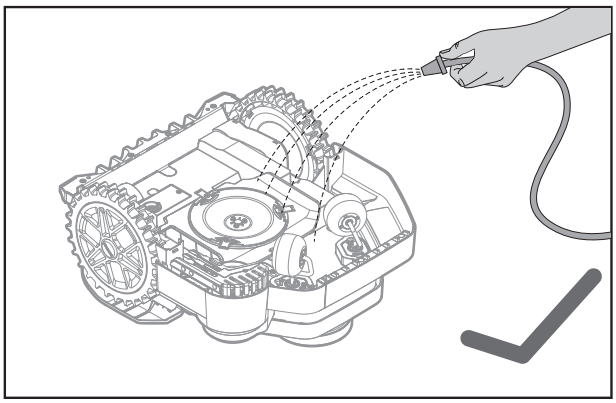


⚠ **Atención:** Asegúrese siempre de volver a colocar TODAS cuchillas.
Utilice siempre tornillos nuevos para fijar las cuchillas. Es importante garantizar la sujeción de las cuchillas y el equilibrio del disco giratorio de corte. Si no utiliza tornillos nuevos, podría provocar lesiones graves.
Importante: Tras atornillar la cuchilla al disco de corte, asegúrese de que la cuchilla pueda girar libremente.

2. MANTÉNGALO LIMPIO
Debe limpiar con regularidad su cortacésped. Esto ayuda a mantenerlo en buenas condiciones, especialmente al retirar la suciedad, residuos y acumulación de hierba por el corte diario. Apague el cortacésped antes de limpiarlo. Para mayor seguridad, extraiga la batería.

⚠Atención: Asegúrese de que la tapa de la batería esté cerrada cuando limpie el cortacésped.
⚠¡ADVERTENCIA! ¡SU CORTACÉSPED solo se puede lavar con una manguera! NO utilice limpiadoras de alta presión para limpiar su cortacésped. El agua de alta presión puede entrar en los sellos y dañar las piezas electrónicas y mecánicas.



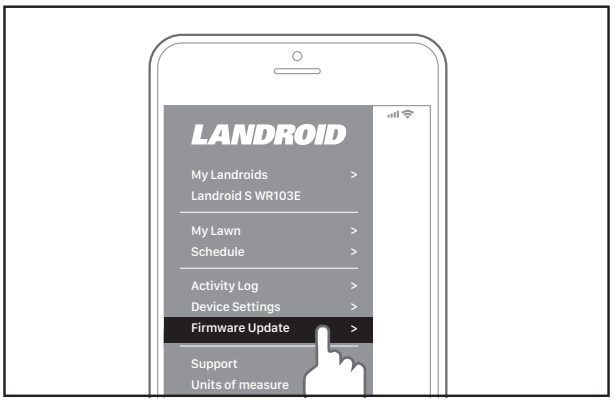


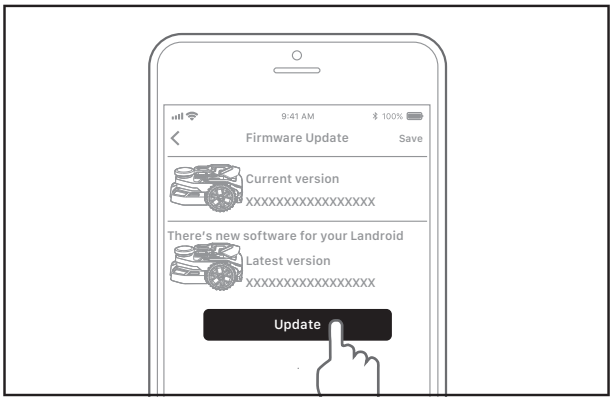
3. Manténgalo cargado
El corazón del cortacésped es su batería de iones de litio Worx PowerShare de 20 V.
A. Para almacenar correctamente la batería, asegúrese de que esté totalmente cargada y manténgala en un lugar seco.
B. La temperatura de funcionamiento recomendada del cortacésped es de entre 0 °C y 55 °C.
C. La duración de la batería del cortacésped depende de las horas de uso y el tiempo de uso por día durante las temporadas de corte.

4. Manténgalo actualizado
Como el cortacésped siempre está mejorando, hay nuevas versiones de firmware disponibles de forma gratuita. Mantenga siempre el firmware del cortacésped actualizado para sacar el máximo partido a su cortacésped.

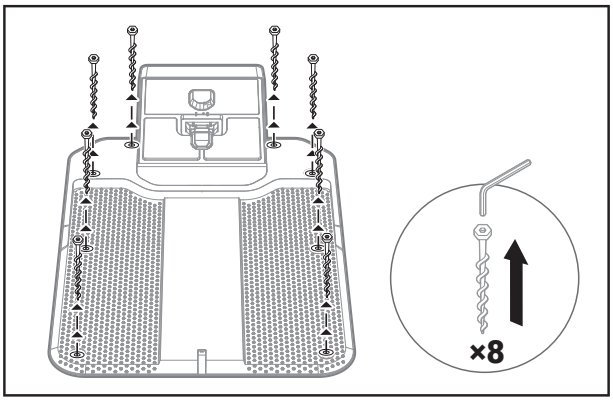
4.1 Comprobar la versión de firmware actual del cortacésped en la aplicación:
A. Toque el icono de la barra lateral en la esquina superior izquierda.
B. Seleccione "Actualizar firmware".
C. La pantalla mostrará la "versión actual". El pequeño texto en gris debajo indica la versión de firmware actualmente instalada.

4.2 Actualizar el firmware del cortacésped mediante la aplicación:
A. Toque el icono de la barra lateral en la esquina superior izquierda.
B. Seleccione "Actualizar firmware".
C. Toque "actualizar". La aplicación enviará una solicitud de actualización de firmware. Si el cortacésped está conectado correctamente a Wi-Fi, se iniciará la actualización. Espere a que el proceso haya finalizado.





5. Retirar la estación de carga
Si la estación de carga requiere reparación o se debe guardar durante un largo periodo de tiempo, puede retirarse por completo.



MENSAJES DE ERROR

A veces las cosas van mal. Afortunadamente, el cortacésped es lo suficientemente inteligente para decirle si ha encontrado un problema para que pueda solucionarlo. Si tiene dudas, visite nuestro sitio web, donde encontrará útiles vídeos y más ayuda.

MENSAJE	CAUSA	ACCIÓN
-EE-	Error desconocido	Reinicie el cortacésped.
-F01-	Retraso por lluvia	El cortacésped está en estado de retraso por lluvia.
-F02-	Batería baja	El cortacésped tiene poca energía.
-E01-	Fuera del área de trabajo	Lleve el cortacésped de vuelta a la estación de carga para cargarlo, y reinícielo a continuación.
-E02-	Fallo del motor de las ruedas	Apague el cortacésped, póngalo boca abajo y compruebe si hay cualquier cosa que bloquee las ruedas; si encuentra algo, retírelo.
-E03-	Fallo del motor de la cuchilla	Apague el robot y voltéelo. Póngase guantes de protección para evitar lesiones y compruebe si hay algo que bloquee el disco de corte. Si es así, retírelo.
-E05-	Cortacésped levantado	Coloque el cortacésped sobre un suelo plano START, a continuación, pulse OK para reanudar el funcionamiento normal.
-E06-	El cortacésped está boca abajo	
-E07-	Error de carga de la batería	La temperatura de la batería es demasiado baja: Cuando la temperatura exterior es inferior a 0 °C, el cortacésped no funcionará bien y dejará de cargarse. Guarde el cortacésped en interiores. La fuente de alimentación está rota: póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.
-E08-	El cortacésped no puede encontrar la estación de carga	La estación de carga no está instalada en el lugar adecuado; es posible que esté rodeada de obstáculos o colocada sobre una superficie irregular. Compruebe el lugar de instalación.

MENSAJE	CAUSA	ACCIÓN
-E09-	Mapa no detectado.	Compruebe si se ha creado un mapa para esta zona. De no ser así, cree un mapa en la aplicación y asegúrese de pulsar “Guardar” para completar el proceso.
-E11-	La temperatura de la batería está fuera de rango	La temperatura de la batería es muy alta. Si la temperatura baja de 55 °C, la máquina volverá al funcionamiento normal.
-E12-	La cámara está cubierta	Limpie la cubierta en la cámara. Compruebe si se ha levantado la tapa decorativa del cortacésped; si es así, vuelva a colocarla correctamente.
-E14-	Luz insuficiente	En la programación, configure el cortacésped para que vuelva a la estación de carga antes del atardecer, o compre una luz FiatLux en una tienda.
-E16-	El cortacésped no ha podido cambiar de zona.	Compruebe si hay obstáculos en el pasillo y retírelos si los hay. Si el problema persiste, vuelva a crear el pasillo en el mapa.

NOTAS

A. Antes de encenderlo, compruebe siempre que el cortacésped está dentro del su zona de trabajo.
B. Si por alguna razón, es decir, una fiesta, niños jugando, etc., quiere estacionar el cortacésped en la estación de carga: pulse y después OK. El cortacésped irá a la estación y permanecerá en ella. Tenga en cuenta que el cortacésped esperará hasta la próxima sesión de corte programada. Si quiere volver a encenderlo en cualquier momento, pulse START y luego OK para encender su cortacésped.
C. Si el error se repite en la misma área del césped, el problema podría estar en el área de trabajo, por ello, consulte las instrucciones de instalación y compruebe si la instalación se he realizado correctamente con su ayuda.
D. Si el césped está dividido en dos áreas separadas, conectadas por un pasillo de menos de 1 m de anchura, una de las cuales no está equipada con la base de carga: Cuando el cortacésped se quede sin carga, llévelo manualmente a la estación de carga.
E. Si el cortacésped funciona de forma anormal de vez en cuando, reinícielo apagándolo y retirando la batería durante 30 segundos y, a continuación vuelva a encenderlo. Si el problema no se puede resolver, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para recibir ayuda.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el cortacésped no funciona correctamente, siga la guía de resolución de problemas siguiente.
Escanee el código QR para obtener más información sobre la resolución de problemas.

SÍNTOMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El cortacésped no puede encontrar la base de carga.	Hay obstáculos delante de la base de carga.	Elimine los obstáculos dentro de los 2 m delante de la base de carga.
	El código QR está cubierto.	Asegúrese de que el código QR es visible y que no haya nada directamente encima o sobre él.
	La estación de carga se ha instalado en una zona sombreada.	Reubique la estación de carga a un lugar sin muros y árboles a ambos lados que puedan dar sombra.
La segunda zona no se ha cortado.	Mapeo incorrecto	Por favor, elimina y vuelve a mapear el pasaje.
	Hay obstáculos en el pasaje.	Elimine los obstáculos.
El cortacésped no funciona en el momento correcto.	El acoplamiento no se ha configurado en el momento correcto.	Mantenga el cortacésped conectado a Wi-Fi y, a continuación, restablezca el programa de trabajo.
	La tarea de corte anterior no se completó.	El cortacésped continuará la tarea inacabada.
El cortacésped se apaga al acoplarse en la base de carga.	El cortacésped no se carga debido a la protección contra sobrecalentamiento y se apaga.	Coloque la estación de carga en una zona sombreada o espere a que la temperatura se reduzca.
	Mala conexión.	Compruebe la luz LED en la base de carga. Compruebe la conexión entre los pines de contacto ubicados en la base de carga y la regleta de carga.
El cortacésped no se conecta a internet.	Compruebe que el rúter tiene los ajustes adecuados.	Asegúrese de que la frecuencia del enrutador es de 2,4 GHz. Si su enrutador tiene dos ajustes, habilite la banda de 2,4 GHz. Asegúrese de que el rúter se haya configurado en modo 802.11 y el ajuste inalámbrico sea mixto b/g/n. Asegúrese de que el rúter tenga habilitada la función de difusión SSID al conectar la máquina a la aplicación. Puede cerrarlo después de conectarlo correctamente. Asegúrese de que la función DHCP esté habilitada. Si ha cambiado su red Wi-Fi, debe conectar el cortacésped a la nueva red.
	Compruebe si el router está apagado o si se ha cambiado el SSID de la red Wi-Fi.	Compruebe que el router esté encendido y que el SSID de la red Wi-Fi sea correcto.

SÍNTOMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Fallo al actualizar el firmware.	La señal Wi-Fi es débil.	Acérquese al enrutador para mejorar la señal.
	El nivel de la batería es inferior al 50 %.	Coloque el cortacésped en la estación de carga o asegúrese de que el nivel de carga sea superior al 50 %.
Al equipar el cortacésped con el módulo de corte a cero, la carcasa puede atascarse con frecuencia en obstáculos elevados.	La altura de corte de corte a cero seleccionada es demasiado baja.	Compruebe el ajuste de altura de corte a cero y ajústela a un nivel más alto.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su distribuidor para obtener información sobre la organización de la recogida.

Para las herramientas a batería:
Detalles sobre la eliminación segura de las baterías usadas
Al final de la vida útil del aparato, retire de forma segura el paquete de baterías antes de desechar el aparato. No tire las baterías ni las arroje a la basura normal. Tampoco deseche la batería junto con la máquina. Retire el paquete de baterías usado del aparato y deséchelo en la instalación de reciclaje más cercana o conveniente. Si tiene dudas, consulte con su departamento local de protección del medio ambiente. Las baterías pueden entrar al ciclo del agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías usadas como residuos municipales no clasificados.

Nosotros, Positec Technology (China) Co., Ltd, por la presente declaramos, que los productos siguientes, cubiertos en este documento, cumplen con los requisitos de seguridad aplicables en la Programación 1 de las Normativas de Infraestructura de Telecomunicaciones y Seguridad de Productos (Requisitos de Seguridad para Productos Conectables Relevantes) de 2023 ("**Requisitos de Seguridad**")
Obsérvese que esta declaración de cumplimiento, que incluye el Periodo de Soporte Definido indicado en este documento, únicamente es aplicable a productos vendidos en el RU.
Positec Technology (China) Co., Ltd acepta cualquier comentario sobre potenciales vulnerabilidades de software de modo que podamos adoptar los pasos adecuados para mantener la seguridad de nuestros productos y sistemas. La información sobre cómo informar sobre consultas de seguridad, problemas o posibles incidentes al Equipo de Seguridad de Producto se puede encontrar aquí:
Enlace: https://security.positecgroup.com

Descripción de la interfaz de red

Las siguientes interfaces de red están habilitadas por defecto cuando el dispositivo se enciende:

• Bluetooth
Permite el emparejamiento y la vinculación entre el dispositivo y la aplicación móvil. Soporta la configuración de Wi-Fi mediante la app. Durante el proceso de mapeo, Bluetooth también permite el control y la gestión del dispositivo.

• Wi-Fi
Conecta el dispositivo a la red inalámbrica doméstica para la comunicación de datos con el servidor en la nube. Soporta la monitorización remota, el control y la configuración de parámetros desde la app. Además, permite actualizaciones OTA (Over-The-Air) para garantizar la optimización del software a tiempo.

• Red móvil 4G
Permite la conexión al servidor en la nube cuando no hay Wi-Fi, garantizando la comunicación continua entre el dispositivo y la app para interacción remota, sincronización de datos y control.

• RadioLink
Se conecta a la estación de carga compatible para recibir datos de posicionamiento RTK de alta precisión. Permite una precisión centimétrica, mejorando la estabilidad de navegación y la precisión operativa.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto
Descripcón **Robot Cortacesped**
Modelo **WR312E; WR318E; WR330E (200-399 - designación de la máquina, representativa de robot de cortacésped con tecnología Vision) (El número de serie se encuentra en la última página.) con cargador de batería WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 y base de carga WA0517**
Función **corte de césped**
Número de serie **Se puede encontrar en la etiqueta de marca**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC enmendado por 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU enmendado por (EU) 2022/30

2000/14/EC enmendado por 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo con **Annex V**
- Nivel de presión acústica **56.0 dB (A)**
- Nivel de intensidad acústica **59 dB (A)**

Normativas conformes a,
Para cortacésped: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
Para módulo Wi-Fi (2.4G) y Bluetooth: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
Para módulo GPS+4G: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
Para cargador: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
Para ruido: EN ISO 3744:2010
Para RoHS: EN IEC 63000:2018

La persona autorizada para componer el archivo técnico,
Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación
autorizado a emitir la declaración de conformidad en nombre el fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto
Descripcón **Batería**
Modelo **WA3644; WA3645**
Función **Proporciona energía a las herramientas eléctricas, de jardín y productos similares**
Número de serie **Se puede encontrar en la etiqueta de marca**

Cumple con el siguiente reglamento y directivas:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normativas conformes a,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

La persona autorizada para componer el archivo técnico,
Firma Marcel Filz
Dirección Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación
autorizado a emitir la declaración de conformidad en nombre el fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Gebruikers kunnen de elektronische gebruiksaanwijzingen bekijken op https://wiki.worx.com/en.

PRODUCTVEILIGHEID ALGEMENE & EXTRA VEILIGHEIDSINSTRUCTIE

⚠**WAARSCHUWING! Lees alle instructies zorgvuldig door.** *Indien u zich niet aan alle onderstaande instructies houdt, kan dat leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.*

Lees de instructies aandachtig voor een veilig gebruik van de machine.
Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke of mentale capaciteiten of een verminderd waarnemingsvermogen, tenzij ze voor gebruik van het apparaat toezicht en instructie krijgen van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.

WAARSCHUWING: Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de verwijderbare voedingseenheid die bij het apparaat wordt geleverd.

WAARSCHUWING: Verwijder de batterij niet alvorens u de machine hebt uitgeschakeld dit om het risico op personen letsel of schade aan de machine te voorkomen.

BELANGRIJK
LEES ALLE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR
BEWAAR ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES VOOR LATERE NASLAG
Veilige Bediening
Instructies

a) Lees de instructies nauwkeurig door. Zorg ervoor dat u de instructies begrijpt en dat u bekend bent met de bedieningsorganen en het juiste gebruik van het toestel;
b) Sta niet toe dat het toestel gebruikt wordt door personen die niet bekend zijn met deze instructies of door kinderen. Plaatselijke voorschriften kunnen een grens leggen aan de leeftijd van de gebruiker;
c) De gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen en gevaren die optreden met andere personen of hun eigendommen.

Voorbereiding

a) Zorg voor een juiste installatie van het automatische grensafbakeningssysteem door de instructies nauwgezet te volgen. Deze machine werkt zonder grenslijn of virtuele grens. Het kan automatisch de werkzone en niet-werkzone identificeren door middel van de camera. Zodra de machine is ingeschakeld, wordt de camera automatisch ingeschakeld en begint deze tegelijkertijd te werken. De machine herkent of het gazon een werkzone of niet-werkzone is via de camera. Wanneer de machine naar de grens tussen gazon en niet-gazon rijdt, zal deze automatisch omdraaien en terugkeren naar de werkzone.
   Voeg de Worx-accessoirestrook voor het in kaart brengen toe, of gebruik waterbuizen om het van het gazon van de buren te scheiden.
b) Inspecteer af en toe de zone waar het apparaat moet worden gebruikt en verwijder alle stenen, stokken, draden, botten en andere vreemde voorwerpen. Inspecteer af en toe de grens tussen gras en niet-gras. Houd de grenzen schoon om de grasmaaier te helpen bij het identificeren van de werkzone.
c) Inspecteer de messen, bouten en het snijmechanisme geregeld op slijtage en schade. Vervang versleten en beschadigde messen en bouten gelijktijdig, zodat de balans behouden blijft.
d) Bij toestellen met meerdere assen let u erop dat het draaien van het ene mes ook het ander mes in beweging brengt.
e) WAARSCHUWING! De grasmaaier mag niet worden gebruikt zonder dat de afscherming op zijn plaats is.

BEDIENING
1. ALGEMEEN

a) Gebruik het toestel niet met een defecte

kap of zonder dat de veiligheidsmiddelen, zoals de, af buigers op hun plaats zitten;
b) Steek geen handen of voeten in de buurt van de draaiende delen. Houd steeds afstand van de; uitwerp opening.
c) Til het toestel niet op en vervoer het niet terwijl het in werking is.
d) Bedien de uitschakelinrichting van het apparaat:
- Voordat u een blokkering verwijdert;
- Voordat u de machine controleert, schoonmaakt of onderhoudt;
- Om de machine op schade te controleren nadat u een vreemd voorwerp hebt geraakt;
- Als de machine abnormaal begint te trillen, en deze te controleren op schade alvorens weer opnieuw in te schakelen.

e) Het is niet toegestaan het oorspronkelijke ontwerp van de grasmaaier te veranderen. Alle wijzigingen zijn op eigen risico.
f) Start de automatische grasmaaier volgens de instructies. Als de aan-uitknop aan staat, zorg er dan voor dat uw handen en voeten uit de buurt blijven van de draaiende messen. Plaats nooit uw handen en voeten onder de Robotmaaier.
g) Til de Robotmaaier niet op en draag deze niet als de aan-uitknop aan staat.
h) Sta niet toe dat de maaier gebruikt wordt door personen die niet weten hoe de Robotmaaier werkt en zich gedraagt.
i) Leg geen voorwerpen op de Robotmaaier of op het laadstation.
j) Laat de Robotmaaier niet werken met een defect mes of een defecte behuizing. Hij moet ook niet worden gebruikt met defecte schroeven, moeren of kabels.
k) Schakel de Robotmaaier altijd uit als u niet van plan bent om de Robotmaaier te gebruiken. De Robotmaaier kan alleen starten als de aan-uitknop aan staat en de juiste pincode is ingevoerd.
l) Houd uw handen en voeten buiten het bereik van de roterende bladen. Plaats uw handen of voe-ten bij of onder de behuizing als de robotische gazonmaaier in bedrijf is.
m) Vermijd gebruik van de machine en de accessoires onder slechte weersomstandigheden, voornamelijk als er gevaar op blikseminslag is.
n) Raak riskante bewegende delen niet aan, voordat die stilgezet zijn.
o) Voor machines die gebruikt worden in publieke ruimtes, dienen waarschuwingsborden geplaatst te worden rond de ruimte waar de machine in werking treedt. Geven de inhoud van de volgende tekst weer:
Waarschuwing! Automatische grasmachine! Houd uit de buurt van de machine! Kinderen onder toezicht houden!
p) Om het risico op letsel te voorkomen, stop alstublieft de grasmaaier en draag de grasmaaier naar een ander gazon dat gemaaid moet worden. Sleep of trek de grasmaaier nooit tijdens gebruik wanneer u het te maaien gazon verandert.

2. Als het toestel automatisch functioneert

a) Laat de machine niet werken zonder toezicht als u weet dat er dieren, kinderen of andere personen in de omgeving zijn.
b) Stel de smartphone zodanig in dat het scherm na 30 seconden automatisch wordt vergrendeld om te voorkomen dat de app door anderen wordt misbruikt.

ONDERHOUD EN OPSLAG

WAARSCHUWING! Schakel de aan-uitknop altijd uit wanneer u de grasmaaier ondersteboven houdt.

De aan-uitknop moet uit staan tijdens alle werkzaamheden aan de onderkant van de grasmaaier, zoals het reinigen of vervangen van de messen.

a) Zet alle moeren, bouten en schroeven vast om zeker te weten dat het toestel in de veilige werktoestand is;
b) Inspecteer de grasmaaier elke week en vervang versleten of beschadigde onderdelen voor de veiligheid;
c) Controleer of de messen en de schijf niet beschadigd zijn. Verwijder alle messen en schroeven tegelijk, zodat de draaiende delen in balans blijven.
d) Zorg ervoor dat uitsluitend vervangingsonderdelen van het juiste type worden gebruikt;
e) Zorg ervoor dat batterijen worden opgeladen met de juiste lader, aanbevolen door de fabrikant. Onjuist gebruik kan resulteren in een elektrische schok, oververhitting of lekkage van de

corroderende vloeistof uit de batterij;
f) Bij lekkage van het elektrolyt spoelt u met water of een neutraliserend middel. Vraag medische hulp als het elektrolyt in contact komt met de ogen e.d.;
g) Onderhoud van het toestel moet geschieden in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
h) Om de beste resultaten te behalen, dient u de volgende omgevingstemperatuur in acht te nemen. Niet opladen, gebruiken of opbergen bij overschrijding van het volgende temperatuurbereik:
   a) Temperatuurbereik voor opladen: 0°C~40°C
   b) Temperatuurbereik voor ontladen: -20°C~55°C
   c) Temperatuurbereik voor opbergen: -20°C~75°C
i) Lekkende accuvloeistof kan huid- en oogirritatie of chemische brandwonden veroorzaken.
   a) Vermijd contact met huid en ogen.
   b) Als er vloeistof in de ogen komt: Niet wrijven. Spoel open ogen minstens 15 minuten met water en raadpleeg een arts.
   c) In geval van onopzettelijk contact, de getroffen huid onmiddellijk grondig met water en zachte zeep wassen.
   d) Gebruik een inert absorptiemiddel zoals zand op gemorste vloeistof.

Aanbeveling
Sluit het apparaat en/of de accessoires alleen aan op een elektriciteitsnet dat door een aardlekschakelaar met een schakelstroom van niet meer dan 30 mA beveiligd is.

Overige risico's
Draag, als u de bladen vervangt, beschermende handschoenen om verwondingen te voorkomen.

Vervoer
De oorspronkelijke verpakking moet worden gebruikt als de grasmaaier over een langere afstand vervoerd wordt.
Veilig vervoer van en naar het werkgebied:
a) Druk op de knop STOP om de maaier te stoppen.
   U geeft de volledige PIN-code van vier cijfers als u de maaier voor het eerst start.
b) Schakel de automatische grasmaaier altijd uit als u van plan bent om de grasmaaier te dragen.
c) Draag de maaier bij het handvat aan de achterkant, aan de voorzijdede maaier. Draag hem met de messen van uw lichaam afgekeerd.

RF vereisten van bloostelling
Om te voldoen aan de RF vereisten van blootstelling, dient een afstand van 200mm of meer tussen de person en het toestel te worden gehouden, wanneer het toestel in werking is.
Om ervoor te zorgen dat de regels worden nageleefd, is het niet aangeraden om te werken met een kleinere afstand. De antenne die gebruikt wordt voor deze zender mag zich niet in dezelfde locatie als andere antennes of zenders bevinden.

Dit is een apparaat van klasse III en mag alleen worden gevoed met extra lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
WAARSCHUWING: Gebruik uitsluitend de afneembare voedingseenheid die is meegeleverd met dit apparaat om de accu op te laden.

Veiligheidsinstructies voor het accupack
a) Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.
b) Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden. Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
c) Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
d) Stel accupacks niet bloot aan

mechanische schokken.

e) Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.

f) Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.

g) Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.

h) Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.

i) Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.

j) Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.

k) Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Worx. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.

l) Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.

m) Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.

n) Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.

o) Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.

p) Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat.

q) Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.

r) Houd de accu uit de buurt van microgolven en hoge druk.

s) Waarschuwing! Gebruik geen niet-oplaadbare batterijen.

Gebruikershandleiding voor vereisten van snoerloze producten

a) Het gebruik van dit apparaat is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden:
(1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en
(2) dit apparaat moet alle ontvangen storing aanvaarden, met inbegrip van storing die ongewenste werking kan veroorzaken.

b) Let op: Wijzigingen of aanpassingen aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de instantie, die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen het recht van de gebruiker om het apparaat te bedienen tenietdoen.

c) OPMERKING: Dit apparaat genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet volgens de instructies geïnstalleerd en gebruikt, schadelijke storing aan radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie, dat er in een bepaalde installatie geen storing zal optreden. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of televisie, hetgeen kan worden vastgesteld door het apparaat aan en uit te zetten, wordt de gebruiker aangeraden, te proberen deze storing te verhelpen door één of meerdere van de volgende maatregelen te nemen:
- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de leverancier of een ervaren radio/ tv-technicus voor hulp.

INFORMATIE OVER DE GRASMAAIER

WAARSCHUWING –de Robotmaaier kan gevaarlijk zijn bij verkeerd gebruik.
Lees de gebruiksaanwijzing grondig door en zorg ervoor dat u de inhoud begrijpt voordat u de Robotmaaier gebruikt.

WAARSCHUWING - Houd omstanders op afstand.

WAARSCHUWING – Schakel de aan-uitknop altijd uit voordat u aan de machine werkt of de machine optilt.

WAARSCHUWING –Rij niet op de machine.

Li-ion-accu. Dit product is gemarkeerd met een symbool dat 'gescheiden inzameling' voor alle accu's en accupacks betekent. Vervolgens worden ze gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te beperken. Accupacks kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid omdat ze gevaarlijke stoffen bevatten.

Niet in brand steken.

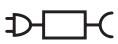
Als de batterij niet correct wordt gebruikt, kan deze de waterkringloop binnendringen, wat schade aan het ecosysteem kan veroorzaken. Gooi gebruikte batterijen niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval.

Haal de machine niet zonder toestemming uit elkaar

Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

Klasse III-apparaten

Lees de bedieningshandleiding

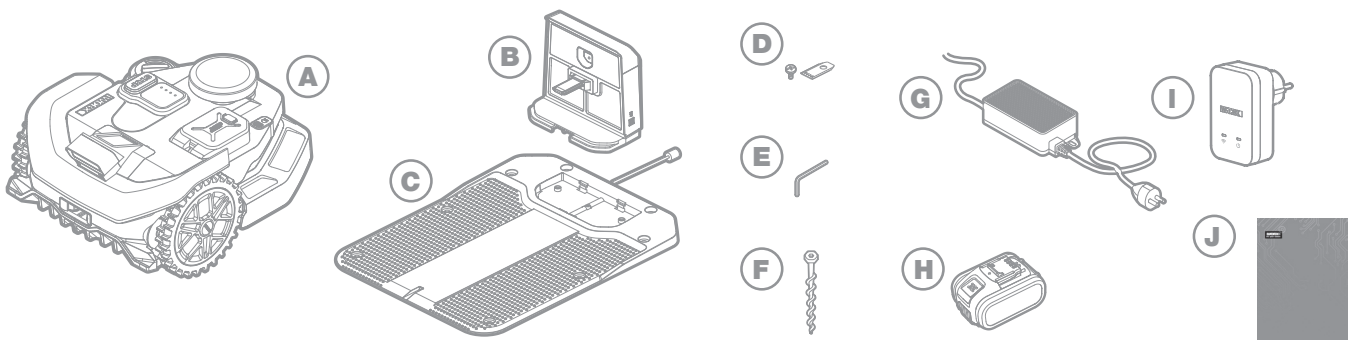


Afneembare voedingseenheid

Het symbool op de verpakking is alleen voor Frankrijk.

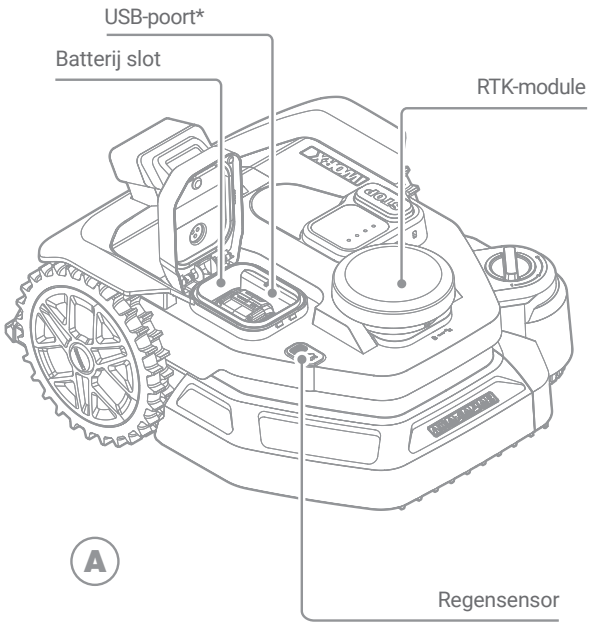
U kunt uw grasmaaier gebruiken met andere Worx functionele accessoires. Ga naar www.worxlandroid.com voor meer info over de beschikbare accessoires voor uw toestel.

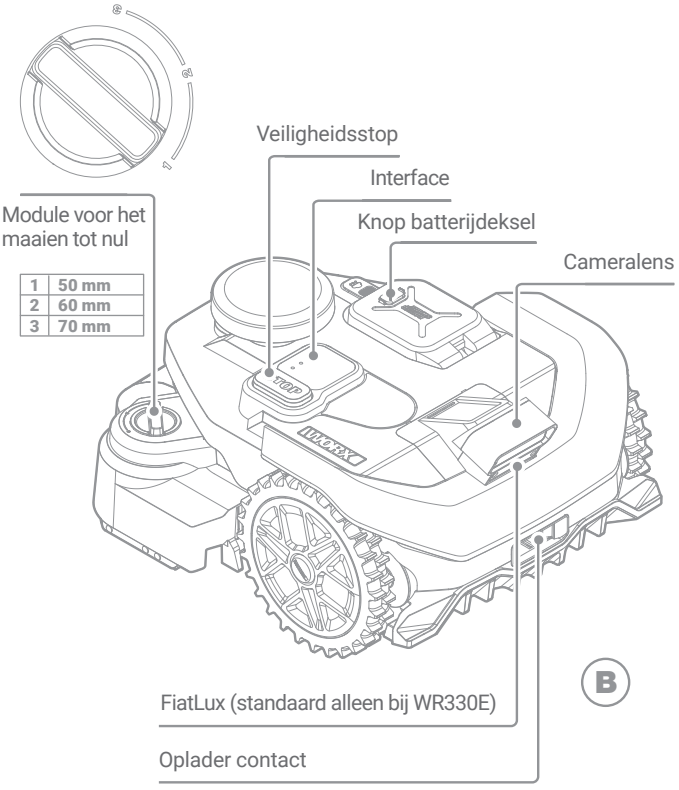
WAT BEVINDT ZICH IN DE BOX



A	Robotgrasmaaier	F	Schroeven
B	Laadtoren	G	Voeding
C	Laadstationplaat	H	20V batterij
D	Sets met reservemesjes	I	RadioLink (standaard alleen bij WR312E/WR318E)
E	Inbussleutel	J	Handboek

KENNISMAKING MET DE GRASMAAIER

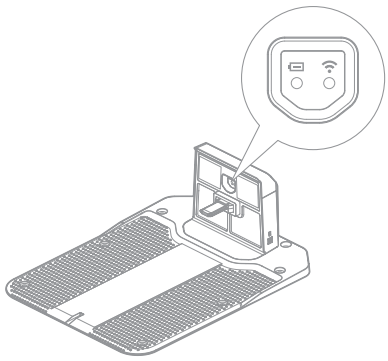


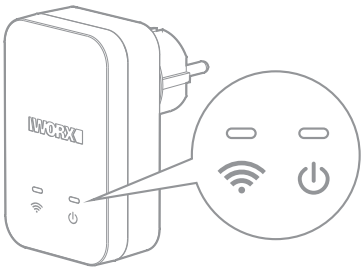


*USB-poort: Wordt gebruikt voor het exporteren van logbestanden en het uitvoeren van handmatige firmware-upgrades.

De afbeelding dient alleen ter referentie

KENNISMAKING STROOMVOORZIENING





Pictogram	Typ	Functieomschrijving	
		Oplaadstation	RadioLink
	Groen	Continu: Oplaadfunctie normaal	Continu: Functie normaal
		Pulserend: Opladen in uitvoering	/
	Rood	Continu: Oplaadfout	/
		Knipperend: Storing door kortsluiting in accupolariteit	/
	Uit	Geen voeding.	

Pictogram	Combinatie van controlelampjes		Functieomschrijving
	Oplaadstation	RadioLink	
	Groen	Blauw	Het werkt normaal.
	Blauw	Groen	Het werkt normaal.
	Blauw	Blauw	Het werkt niet normaal. Controleer het wifi-signaal bij de laadstation- en RadioLink-locaties.

TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WR312E WR318E WR330E (200-399 - designation of machinery, representative of Robotic lawn mower with Vision technology)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Nominaal vermogen	20V ⎓ Max.*		
Toerental onbelast (/min)	2400 /min		
Maaigebied (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Snijdiameter (cm)	22 cm		
Maaihoogte (mm)	30-40-50-60 mm		
Maaisysteem	3 messen		
Maaien tot nul	Y		
Maaihoogte voor het maaien tot nul	1-2-3 50-60-70 mm		
Camera	Stereo		
Helling (%)	30% (17°)**		
Accutype	Lithium-ion		
Accucapaciteit (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Batterijmodel	WA3644	WA3645	
Laadtijd Ongeveer (min.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Model Lader	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Lader gegevens	Lader primair: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Secundair: 20 V ⎓, 3.0 A		Lader primair: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Secundair: 28 V ⎓, 5.0 A
Gewicht machine (kg)	14.3 kg		
Veiligheidsklasse	III		
App (Wi-Fi/Bluetooth)	Y		
Frequentiebanden voor Bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maximaal uitgezonden vermogen voor Bluetooth (dBm)	8 dBm		
Frequentiebanden voor Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maximaal uitgezonden vermogen voor Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Waterdichtheidsniveau	IPX 6		

*Spanning gemeten zonder belasting. Beginspanning batterij bereikt maximum 20 volt. Nominale spanning is 18 volt.
**Als de grasmaaier is uitgerust met de module voor het maaien tot nul, wordt het afgeraden om de grasmaaier te gebruiken op hellingen van meer dan 15°.

TECHNISCHE GEGEVENS VOOR 4G (WR330E)

Band	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	RF Uitgangsvermogen (Max)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

TOEBEHOREN

	WR312E	WR318E	WR330E
Schroeven	8	8	8
Laadtoren	1	1	1
Laadstationplaat	1	1	1
Inbussleutel	1	1	1
Messen	8	8	8
Module voor het maaien tot nul	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Accu (WA3644)	1	/	/
Accu (WA3645)	/	1	1
Lader (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Lader (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Wij adviseren u alle accessoires te kopen in de winkel waar u het gereedschap heeft gekocht. Kijk op de verpakking van het accessoire voor meer informatie. Ook het winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

TECHNISCHE GEGEVENS VOOR 4G-GNSS

Wereldwijd navigatiesatellietsysteem (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Nominale frequentie	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

GELUIDS GEGEVENS

	WR312E WR318E WR330E
A-gewogen geluidsdruk	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
A-gewogen geluidsvermogen	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Gebruik gehoorbescherming indien de geluidsdruk hoger is dan 80dB(A).	

Het is onvermijdelijk dat de machine wat lawaai veroorzaakt. Voor luidruchtig werk is een vergunning vereist en het werk is gelimiteerd tot bepaalde periodes. Houd rusttijden aan en beperkt de werkuren tot een minimum. Draag passende gehoorbeschermers voor de persoonlijke bescherming en de bescherming van mensen die in de omgeving werken.

GEBRUIK VOLGENS BESTEMMING

Dit product is bestemd voor het maaien van gazons (uitsluitend particulier gebruik). Hij is gemaakt om vaak te maaien en een gezonder en mooier gazon te maken. Afhankelijk van de grootte van uw gazon kan uw grasmaaier worden geprogrammeerd om op elk tijdstip of elke frequentie te werken. Het apparaat is niet bedoeld om er mee te graven, te vegen of sneeuw te ruimen.

ONDERHOUD

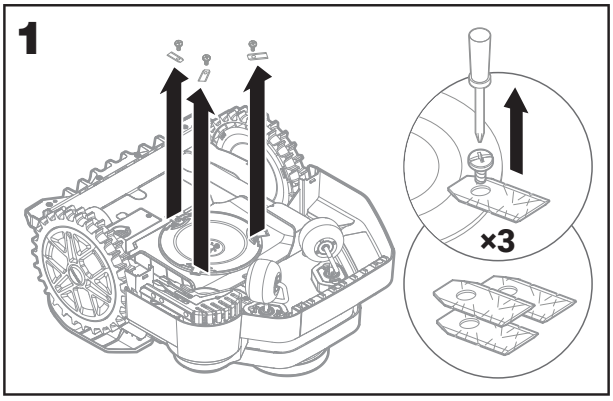
Uw grasmaaier werkt hard en moet van tijd tot tijd worden schoongemaakt en gecontroleerd. Dit hoofdstuk van onze handleiding helpt u uw grasmaaier in goede staat te houden, zodat hij jarenlang zonder problemen meegaat. Hier leest u hoe u uw grasmaaier moet onderhouden. Schakel de grasmaaier uit voordat u onderhoud of reparaties uitvoert.

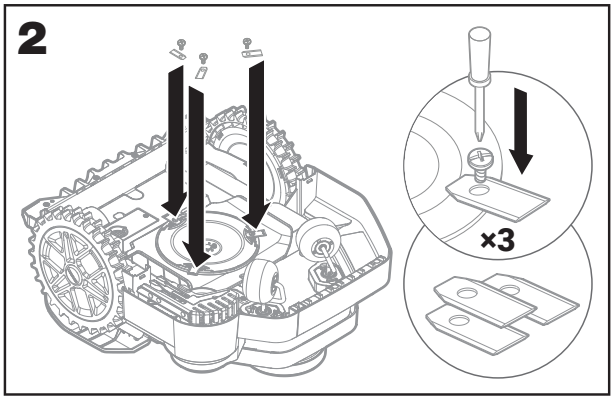
1. Houd het scherp

⚠WAARSCHUWING! Schakel uw grasmaaier UIT en verwijder de accu voordat u de messen schoonmaakt, instelt of vervangt. Draag altijd beschermende handschoenen.

Vervangen van de mesbladen (Zie Fig. 1 - 2)
Verwijder de accu en draai de grasmaaier voorzichtig ondersteboven.
Neem de schroeven van de messen met een schroevendraaier.
Schroef de nieuwe messen stevig vast.

Let op: Als de mesassemblage voor het maaien tot nul moet worden vervangen, volg dan dezelfde vervangingsprocedure als voor het mes van het hoofdapparaat. Als u het mes aan de binnenkant bij de beschermkap moet vervangen, draait u gewoon de messenschijf om het binnenmes naar buiten te draaien en te verwijderen. Draag altijd beschermende handschoenen en neem passende veiligheidsmaatregelen om letsel te voorkomen.

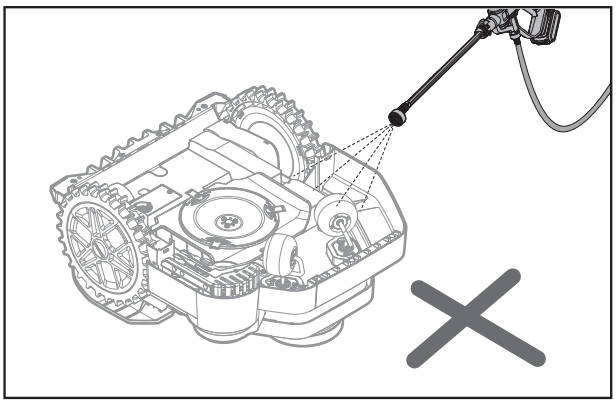


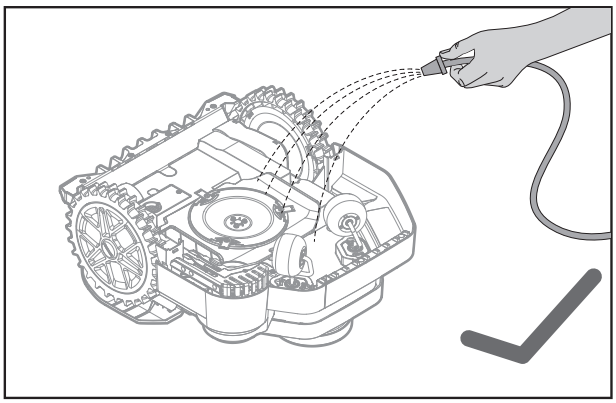


⚠ **Let op:** Bij het plaatsen van nieuwe messen moet u ervoor zorgen dat u ALLE messen vervangt.
Gebruik altijd nieuwe schroeven bij het monteren van de messen. Dit is belangrijk om ervoor te zorgen dat het blad goed op zijn plaats blijft en om de draaischijf van het blad in evenwicht te houden. Het niet gebruiken van nieuwe schroeven kan ernstig letsel veroorzaken.
Belangrijk: Na het vastschroeven van het mes op de messchijf, zorg ervoor dat het mes vrij kan ronddraaien.

2. Houd het schoon
Uw grasmaaier moet regelmatig worden schoongemaakt. Dit helpt om het in goede conditie te houden, vooral door het verwijderen van vuil, puin en de ophoping van gras bij het dagelijks maaien. Schakel uw grasmaaier uit voordat u deze schoonmaakt. Voor extra veiligheid, verwijder de batterij.

⚠Opgelet: Zorg ervoor dat het deksel van de accu gesloten is wanneer u uw grasmaaier wast.
⚠WAARSCHUWING! Uw grasmaaier mag alleen met een tuinslang worden gewassen! Gebruik GEEN hogedrukreiniger op uw grasmaaier. Water onder hoge druk kan het inwendige van de afdichting binnendringen en elektronische en mechanische onderdelen beschadigen.



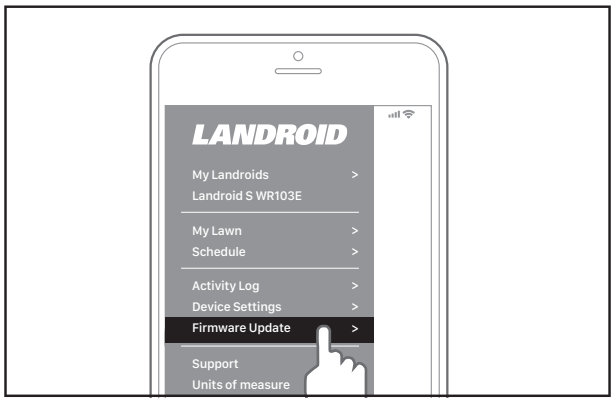


3. Houd het opgeladen
Het hart van de grasmaaier is de 20V Li-Ion Worx PowerShare-accu.
A. Voor de juiste opslag van de batterij, zorg ervoor dat deze volledig is opgeladen en op een koele droge plaats.
B. De aanbevolen bedrijfstemperatuur voor de grasmaaier ligt tussen 0-55 °C.
C. De gebruiksduur van de accu van de grasmaaier is afhankelijk van het aantal gebruiksuren en de gebruiksduur per dag tijdens het maaiseizoen.

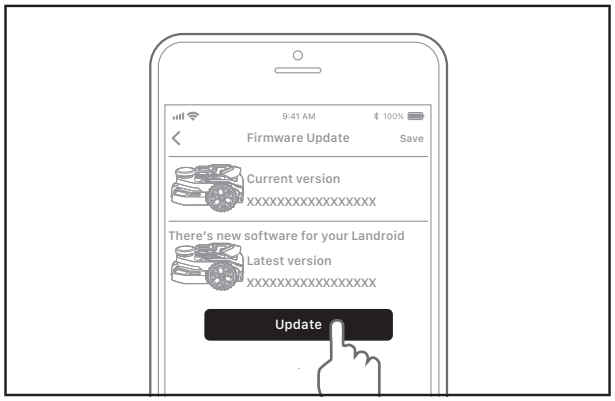
4. Houd hem geüpdatet
De grasmaaier wordt voortdurend verbeterd en er zijn gratis nieuwe firmwareversies beschikbaar. Houd de firmware van de grasmaaier altijd actueel om optimaal gebruik te maken van uw grasmaaier.

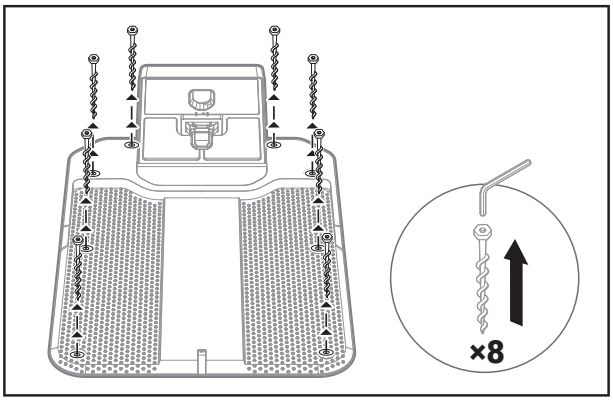
4.1 De huidige firmwareversie van de grasmaaier controleren in de app:
A. Tik op het pictogram van de zijbalk in de linkerbovenhoek.
B. Selecteer “Firmware-update”.
C. Op het scherm verschijnt “Huidige versie”. De kleine grijze tekst hieronder geeft de momenteel geïnstalleerde firmwareversie aan.

4.2 De firmware van de grasmaaier bijwerken via de app:
A. Tik op het pictogram van de zijbalk in de linkerbovenhoek.
B. Selecteer “Firmware-update”.
C. Tik op “Bijwerken”. De app zal een verzoek om een firmware-update verzenden. Als de grasmaaier correct is verbonden met Wi-Fi, wordt de update gestart. Wacht geduldig tot het proces is voltooid.



5. Het oplaadstation verwijderen
Als het oplaadstation gerepareerd moet worden of voor langere tijd moet worden opgeborgen, kan het volledig worden verwijderd.





FOUTMELDINGEN

Soms kan het misgaan. Gelukkig is de grasmaaier slim genoeg om u te laten weten als er een probleem is, zodat u dit kunt oplossen. Bij twijfel kunt u onze website bezoeken waar u nuttige video’s en verdere ondersteuning kunt vinden.

MELDINGEN	OORZAAK	ACTIE
-EE-	Fout onbekend	Start de grasmaaier opnieuw op.
-F01-	Regenvertraging	De grasmaaier staat in de stand voor regenvertraging.
-F02-	Accu bijna leeg	De grasmaaier heeft te weinig accuvermogen.
-E01-	Buiten het werkgebied	Breng de grasmaaier terug naar het oplaadstation om hem op te laden en start hem vervolgens opnieuw op.
-E02-	Storing in wielmotor	Schakel de grasmaaier uit, draai de grasmaaier ondersteboven en controleer of er iets is dat de wielen blokkeert. Als u iets vindt, verwijder dit dan.
-E03-	Storing in bladmotor	Schakel de grasmaaier uit en draai hem ondersteboven. Draag veiligheidshandschoenen om letsel te voorkomen en controleer of er iets de messenschijf blokkeert. Als dat het geval is, verwijder dit dan.
-E05-	Grasmaaier opgetild	Plaats de grasmaaier op een vlakke ondergrond, druk op START en vervolgens op OK SET om de normale werking te hervatten.
-E06-	Grasmaaier ondersteboven	
-E07-	Fout bij het opladen van de batterij	Accutemperatuur te laag: Wanneer de buitentemperatuur lager is dan 0 °C, is het gebruik niet geschikt en stopt de grasmaaier met opladen. Bewaar de grasmaaier binnenshuis. De stroomvoorziening is defect: neem contact op met de klantenservice.
-E08-	De grasmaaier kan het oplaadstation niet vinden	Het oplaadstation is niet op de juiste plaats geïnstalleerd. Mogelijk is het omringd door obstakels of staat het op een oneffen ondergrond. Controleer de installatieplaats.

MELDINGEN	OORZAAK	ACTIE
-E09-	Kaart niet gedetecteerd	Controleer of er een kaart voor dit gebied is aangemaakt. Zo niet, maak dan een kaart aan in de app en klik op “Opslaan” om het proces te voltooien.
-E11-	De accutemperatuur is buiten bereik	De accutemperatuur is te hoog. Als de temperatuur wordt verlaagd tot 55 °C, werkt het apparaat weer normaal.
-E12-	De camera is bedekt	Reinig het deksel van de camera. Controleer of de decoratieve kap van de grasmaaier omhoog staat. Als dat het geval is, plaats deze dan weer op de juiste manier terug.
-E14-	Onvoldoende licht	Stel in het schema in dat de grasmaaier voor zonsondergang terugkeert naar het oplaadstation, of koop een FiatLux-lamp in een winkel.
-E16-	De grasmaaier kon niet tussen zones wisselen.	Controleer of er obstakels in de doorgang zijn en verwijder deze indien aanwezig. Als het probleem zich blijft voordoen, maak dan de doorgang in de kaart opnieuw aan.

OPMERKINGEN

A. Controleer altijd of de grasmaaier zich binnen zijn werkgebied bevindt voordat u hem inschakelt.
B. Als u om welke reden dan ook (bijv. een feestje, spelende kinderen...) uw grasmaaier in het oplaadstation wilt parkeren: druk op en vervolgens op OK SET. De grasmaaier gaat naar zijn station en blijft daar staan. Houd er rekening mee dat de grasmaaier nu wacht tot de volgende geplande maaisessie. Als u deze op elk moment opnieuw wilt starten, druk START dan op OK SET om uw grasmaaier te starten.
C. Als een fout meerdere keren optreedt op dezelfde plek van uw gazon, dan kan dit aan een probleem met de werkzone liggen. Lees in dat geval nogmaals de installatie-instructies om te controleren of uw opstelling correct is aan de hand van die instructies.
D. Als uw gazon is verdeeld in twee gescheiden gebieden, verbonden door een gang van minder dan 1 m breed, waarvan er één niet is voorzien van het laadstation: wanneer de accu van de grasmaaier leeg is, brengt u deze handmatig naar het oplaadstation.
E. Als de grasmaaier af en toe abnormaal werkt, reset hem dan door hem uit te schakelen en de accu gedurende 30 seconden te verwijderen, en start hem vervolgens opnieuw op. Als het probleem niet kan worden opgelost, neem dan contact op met onze klantenservice voor hulp.

PROBLEEMOPLOSSING

Als uw grasmaaier niet correct werkt, volgt u de onderstaande probleemoplossingsgids.
Scan de QR-code voor meer informatie over probleemoplossing.

SYMPTOOM	OORZAAK	OPLOSSING
De maaier kan het oplaadstation NIET vinden.	Er zijn hindernissen voor het oplaadstation.	Verwijder de hindernissen binnen een straal van 2 meter voor het oplaadstation.
	De QR-code is bedekt.	Zorg ervoor dat de QR-code duidelijk is en dat er zich niets direct op of boven bevindt.
	Het oplaadstation is in een schaduwrijke omgeving geïnstalleerd.	Verplaats het oplaadstation naar een plek zonder hoge muren of bomen aan weerszijden die schaduw kunnen geven.
De tweede zone is niet gemaaid.	Verkeerd in kaart brengen	Verwijder en remap het doorgangsgedeelte alstublieft.
	Er bevinden zich obstakels in de doorgang.	Verwijder de hindernissen.
De grasmaaier werkt niet op het juiste moment.	De klok is niet ingesteld op de juiste tijd.	Houd de grasmaaier verbonden met Wi-Fi en reset vervolgens het werkschema.
	De vorige maaitaken zijn niet voltooid.	De grasmaaier zal de onafgemaakte taak voortzetten.
De grasmaaier schakelt uit wanneer hij in het oplaadstation wordt geplaatst.	De grasmaaier kan niet worden opgeladen vanwege de oververhittingsbeveiliging en wordt uitgeschakeld.	Plaats het oplaadstation in een schaduwrijke omgeving of wacht tot de temperatuur is gedaald.
	Slechte verbinding.	Controleer het LED-lampje op de oplaadpaal. Controleer de verbinding tussen de contactpennen op de oplaadpaal en de oplaadstrip.
De grasmaaier kan geen verbinding maken met het internet.	Controleer of uw router de juiste instellingen heeft.	Controleer of uw router het 2,4 GHz-netwerk ondersteunt. Als uw router twee instellingen heeft, schakel dan de 2,4 GHz-band in. Zorg ervoor dat uw router is ingesteld op de 802.11-modus en dat de draadloze instelling b/g/n gemengd is. Zorg ervoor dat de SSID Broadcastfunctie op uw router is ingeschakeld wanneer u de machine met de app verbindt. U kunt het sluiten nadat u de verbinding met succes heeft gemaakt. Controleer of de DHCP-functie is ingeschakeld. Als u uw Wi-Fi-netwerk hebt gewijzigd, moet u de grasmaaier verbinden met het nieuwe netwerk.
	Controleer of de router is losgekoppeld of de Wi-Fi SSID is gewijzigd.	Zorg ervoor dat de router is aangesloten en de Wi-Fi SSID juist is.

SYMPTOOM	OORZAAK	OPLOSSING
De firmware-upgrade mislukt.	Het Wi-Fi-signaal is zwak.	Ga dichter naar de router toe om het signaal te versterken.
	Het accuniveau is minder dan 50%.	Plaats de grasmaaier op het oplaadstation of zorg ervoor dat het accuniveau hoger is dan 50%.
Wanneer de grasmaaier is uitgerust met de module voor het maaien tot nul, kan de behuizing vaak vast komen te zitten op verhoogde obstakels.	De geselecteerde maaihoogte voor het maaien tot nul is te laag.	Controleer de hoogte-instelling voor het maaien tot nul en stel deze één niveau hoger in.

BESCHERMING VAN HET MILIEU

Afgedankte elektrische producten kunt u niet met het normale huisafval weggooien. Breng deze producten, indien mogelijk, naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente naar informatie en advies over het recyclen van elektrische producten.

Voor gereedschap met accu's:
Informatie met betrekking tot het veilig verwijderen van gebruikte batterijen
Aan het einde van de levensduur van het apparaat, verwijder eerst veilig de batterij voordat u het apparaat wegdoet. Gooi batterijen niet weg of gooi deze niet in de normale vuilnisbak. Gooi de batterij ook niet weg met het apparaat. Verwijder het gebruikte batterijpakket uit het apparaat en lever deze in bij de dichtstbijzijnde of geschikte speciale recyclingfaciliteit. Bij twijfel kunt u contact opnemen met uw lokale afdeling voor milieubescherming. Batterijen kunnen in de watercyclus terechtkomen als ze verkeerd worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afvalbatterijen niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval.

Wij, Positec Technology (China) Co., Ltd, verklaren hierbij dat het/de onderstaande product(en) die in dit document wordt/worden behandeld, in overeenstemming is/zijn met de toepasselijke beveiligingseisen in bijlage 1 van The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 ("**Beveiligingseisen**")
Houd er rekening mee dat deze conformiteitsverklaring, inclusief de hierin vermelde gedefinieerde ondersteuningsperiode, alleen van toepassing is op producten die in het Verenigd Koninkrijk worden verkocht.
Positec Technology (China) Co., Ltd verwelkomt inbreng over mogelijke kwetsbaarheden in software zodat we de juiste stappen kunnen ondernemen om de veiligheid van onze producten en systemen te handhaven. Informatie over hoe u beveiligingsvragen, problemen of mogelijke incidenten kunt melden aan het Product Security Team vindt u hier:
Link: https://security.positecgroup.com

Beschrijving van netwerkinterface

De volgende netwerkinterfaces zijn standaard ingeschakeld wanneer het apparaat wordt ingeschakeld:

• Bluetooth
Maakt koppeling en binding mogelijk tussen het apparaat en de mobiele app. Ondersteunt Wi-Fi-configuratie via de app. Tijdens het in kaart brengen kan Bluetooth ook worden gebruikt voor apparaatbeheer.

• Wi-Fi
Verbindt het apparaat met het thuisnetwerk voor datacommunicatie met de cloudserver. Ondersteunt externe bewaking, besturing en parameterconfiguratie via de app. Ondersteunt ook OTA-firmwareupdates voor tijdige optimalisatie.

• 4G-mobiel netwerk
Biedt connectiviteit met de cloudserver wanneer Wi-Fi niet beschikbaar is en zorgt zo voor continue communicatie tussen apparaat en app voor interactie op afstand, gegevenssynchronisatie en besturing.

• RadioLink
Maakt verbinding met het compatibele oplaadstation om RTK-positioneringsgegevens met hoge precisie te ontvangen. Zorgt voor centimeter-nauwkeurige positionering voor verbeterde navigatiestabiliteit en operationele nauwkeurigheid.

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product
Beschrijving **Robotgrasmaaier**
Type **WR312E WR318E WR330E (200-399 - aanduiding van machines, representatief voor robotmaaier met Vision-technologie) (Het serienummer staat op de achterpagina) met acculader WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 en oplaadbasis WA0517**
Functie **Gras maaien**
Serienummer **Dit kunt u vinden op het markeringslabel**

Overeenkomt met de volgende richtlijnen,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU gewijzigd door (EU) 2022/30

2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Procedure beoordeling conformiteit volgens **Annex V**
- Niveau gemeten geluidsvermogen **56.0 dB (A)**
- Opgegeven, gegarandeerde niveau geluidsvermogen **59 dB (A)**

Standaards in overeenstemming met,
Voor grasmaaier: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
Voor Bluetooth & Wi-Fi-module (2.4G): EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
Voor 4G+GPS-module: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
Voor oplader: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
Voor lawaai: EN ISO 3744:2010
Voor RoHS: EN IEC 63000:2018

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,
Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en Certificering
gemachtigd om de conformiteitsverklaring af te geven namens de fabrikant
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Namens Positec verklaar ik dat het product
Beschrijving **Accu**
Type **WA3644; WA3645**
Functie **Levert energie voor elektrisch gereedschap, tuingereedschap en soortgelijke producten**
Serienummer **Dit kunt u vinden op het markeringslabel**

Voldoet aan de volgende verordening en richtlijnen:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standaards in overeenstemming met,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,
Naam Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en Certificering
gemachtigd om de conformiteitsverklaring af te geven namens de fabrikant
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Użytkownicy mogą zapoznać się z elektronicznymi instrukcjami na stronie https://wiki.worx.com/en.

BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE I DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

⚠OSTRZEŻENIE: Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia bezpieczeństwa i instrukcje. *Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.*
Należy dokładnie przeczytać instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia.
Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje na przyszłość.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (wliczając w to dzieci) z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi oraz nieposiadające doświadczenia i wiedzy na temat urządzenia, chyba że zostaną będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Należy zadbać o to, by dzieci nie bawiły się urządzeniem.
OSTRZEŻENIE: Do ładowania baterii używaj wyłącznie wymiennego zasilacza dostarczonego z urządzeniem.
OSTRZEŻENIE: Aby ograniczyć ryzyko urazu ciała lub uszkodzeń maszyny, nie wyjmować zestawu akumulatora przed wyłączeniem urządzenia.

WAŻNE
PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE PRZED KORZYSTANIEM
ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ
Bezpieczne praktyki używania
Przeszkolenie
a) Dokładnie przeczytać instrukcje. Upewnić się, że są one zrozumiałe oraz zaznajomić się z przyciskami sterowania i zasadami prawidłowego korzystania z urządzenia.
b) Z urządzenia nie mogą korzystać osoby nieobeznane z niniejszymi instrukcjami lub dzieci. Miejscowe przepisy mogą ograniczać wiek osoby uprawnionej do korzystania z urządzenia;
c) Operator lub użytkownik urządzenia ponoszą odpowiedzialność za zagrożenia powstałe dla osób trzecich lub ich mienia.

Przygotowanie
a) Zapewnij prawidłową instalację automatycznego systemu wyznaczania granicy zgodnie z instrukcją.
Ta maszyna działa bez mechanicznej czy wirtualnej linii granicznej. Może automatycznie identyfikować obszar roboczy i obszar wolny od pracy za pomocą kamery. Po włączeniu urządzenia kamera włączy się automatycznie i będzie działać w tym samym czasie. Maszyna rozpoznaje przez kamerę trawnik jako obszar roboczy oraz obszar nieroboczy, który nie jest trawnikiem. Gdy maszyna dotrze do granicy między trawnikiem a obszarem pozbawionym trawy, automatycznie odwróci się, aby powrócić do obszaru roboczego.
Dodaj pasek akcesoriów mapowania Worx lub użyj rurek wodnych, aby odgrodzić go od trawnika sąsiada.
b) Okresowo sprawdzaj obszar, w którym urządzenie ma być używane i usuwaj wszystkie kamienie, patyki, druty, kości i inne ciała obce. Okresowo sprawdzaj i czyść granice między trawą a obszarem pozbawionym trawy. Oczyszczanie granic pomaga kosiarce identyfikować obszar pracy.
c) Przeprowadzać regularne inspekcje wzrokowe ostrzy, trzpieni i zespołu tnącego pod kątem zużycia lub uszkodzenia. Wymieniać zużyte lub uszkodzone ostrza i trzpienie w zestawach w celu zachowania wyważenia urządzenia.
d) W przypadku urządzeń z wieloma narzędziami tnącymi należy zachować ostrożność, ponieważ ruch jednego ostrza może doprowadzić do rotacji pozostałych ostrzy.
e) **OSTRZEŻENIE!** Nie należy korzystać z robota do koszenia trawy bez założonej osłony.

Korzystanie z urządzenia
1. Informacje ogólne

a) Nigdy nie należy używać urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub bez elementów zabezpieczających, np. deflektorów;
b) Nie umieszczać rąk lub stóp w pobliżu obracających się części lub pod nimi. Zawsze trzymać się z dala od otworu wylotowego.
c) Nigdy nie podnosić ani nie przenosić urządzenia, gdy silnik pracuje.
d) Uruchomić mechanizm wyłączający urządzenia:
- Przed usuwaniem blokady;
- Przed sprawdzaniem, czyszczeniem lub wykonywaniem prac na urządzeniu;
- Po uderzeniu w obcy przedmiot sprawdzić maszynę pod kątem uszkodzeń;
- Jeśli maszyna zaczyna nienormalnie wibrować, należy sprawdzić, czy nie jest uszkodzona przed ponownym uruchomieniem.
e) Dokonywanie zmian w konstrukcji robota do koszenia trawy jest niedozwolone. Wszelkie modyfikacje wykonywane są na ryzyko użytkownika.
f) Robota do koszenia trawy należy uruchamiać zgodnie z instrukcjami. Gdy przełącznik zasilania jest ustawiony w pozycji włączonej, upewnić się, że ręce i stopy znajdują się daleko od obracających się ostrzy. Nigdy nie należy umieszczać rąk lub nóg pod robotem.
g) Nie wolno podnosić lub przenosić robota do koszenia trawy, gdy przełącznik zasilania ustawiony jest w pozycji włączonej.
h) Nie dopuszczać do korzystania z robota osób, które nie są obeznane ze sposobem jej pracy i zachowania.
i) Nie umieszczać żadnych przedmiotów na robocie lub stacji ładowania.
j) Nie korzystać z robota do koszenia trawy w przypadku wadliwej tarczy tnącej lub korpusu. Nie należy również korzystać z robota w przypadku wadliwych ostrzy, śrub, nakrętek lub przewodów.
k) Gdy robot nie będzie używany, należy zawsze wyłączać go przy użyciu głównego włącznika. Robot do koszenia trawy uruchamiany jest gdy przełącznik zasilania ustawiony jest w pozycji włączonej i wprowadzony zostanie prawidłowy kod PIN.
l) Zabrania się zbliżania kończyn (ręce oraz nogi) do łopatek wirujących. Nigdy nie wkładać rąk lub stóp pod pracującą lub włączoną kosiarkę.
m) Unikać używania urządzenia i wyposażenia dodatkowego w złych warunkach pogodowych, zwłaszcza gdy istnieje ryzyko wyładowań atmosferycznych.
n) Nie dotykać poruszających się części, zanim nie zatrzymają się całkowicie.
o) W przypadku urządzeń wykorzystywanych w miejscach publicznych, oznaczenia ostrzegawcze powinny być ustawiane wokół obszaru pracy maszyny. Powinny one zawierać następujący tekst: **OSTRZEŻENIE!** Automatyczna kosiarka! Nie podchodzić do maszyny! Pilnować dzieci!
p) Aby uniknąć ryzyka urazu, proszę zatrzymać kosiarkę i wynieść ją na inny trawnik do skoszenia. Nigdy nie przeciągaj ani nie ciągnij kosiarki podczas pracy, gdy zmieniasz trawnik do koszenia.

2. Ponadto, gdy narzędzie pracuje w trybie automatycznym

a) Nie należy zostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru wiedząc, że w pobliżu znajdują się zwierzęta domowe, dzieci lub inne osoby.
b) Ustaw smartfon w taki sposób, by po upływie 30 sekund następowała automatyczna blokada ekranu, co uniemożliwi korzystanie z aplikacji przez niepowołane osoby.

Konserwacja i przechowywanie

⚠OSTRZEŻENIE! Gdy kosiarka jest odwrócona spodem do góry, przełącznik zasilania musi być wyłączony.

Przycisk zasilania powinien być wyłączony zawsze, gdy prowadzone są jakiekolwiek prace przy dolnej ramie kosiarki, na przykład czyszczenie lub wymiana ostrzy.

a) Wszystkie nakrętki, trzpienie i śruby muszą być dokręcone, aby upewnić się, że urządzenie jest w bezpiecznym stanie.
b) Sprawdzać stan robota do koszenia trawy co tydzień i wymieniać zużyte lub

uszkodzone części w celu zachowania bezpieczeństwa.
c) Należy w szczególności sprawdzać ostrza i tarczę tnącą pod kątem uszkodzeń. W razie konieczności wszystkie ostrza i śruby należy wymieniać w tym samym czasie, aby zachować wyważenie części obrotowych.
d) Upewnić się, iż użyto właściwego rodzaju zamiennych części tnących.
e) Upewnić się, że akumulatory są ładowane przy użyciu odpowiedniej ładowarki zaleconej przez producenta. Nieprawidłowe zastosowanie może spowodować porażenie prądem, przegrzanie lub wyciek płynu korozyjnego z akumulatora.
f) W przypadku wycieku elektrolitu z akumulatora należy przepłukać miejsce wodą/środkiem neutralizującym, a w przypadku, gdy elektrolit wejdzie w kontakt z oczami, itp., należy zasięgnąć pomocy lekarskiej.
g) Urządzenie powinno być serwisowane zgodnie z instrukcjami producenta.
h) Aby uzyskać najlepszą wydajność, należy zwrócić uwagę na następujący zakres temperatur otoczenia, nie ładować, nie używać ani nie przechowywać w przypadku przekroczenia następującego zakresu temperatur:
   a) Zakres temperatury ładowania: 0°C~40°C
   b) Zakres temperatury rozładowywania: -20°C~55°C
   C) Zakres temperatur przechowywania: -20°C~75°C
i) Wyciek płynu z baterii może spowodować podrażnienie skóry i oczu lub oparzenia chemiczne.
   a) Unikać kontaktu ze skórą i oczami.
   b) Jeśli płyn dostanie się do oczu: Nie pocieraj. Płucz otwarte oczy wodą przez co najmniej 15 minut i zasięgnij porady lekarza.
   c) W razie przypadkowego kontaktu natychmiast dokładnie przemyj miejsce kontaktu wodą z łagodnym mydłem.
   d) Użyj obojętnego absorbentu, takiego jak piasek do rozlanej cieczy.

Zalecenie
Urządzenie oraz wyposażenie dodatkowe podłączać wyłącznie do układu elektrycznego wyposażonego w ochronę za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego, z prądem zadziałania nie większym niż 30 mA.

Ryzyko
Podczas wymiany ostrzy używać rękawic ochronnych.

Transport
Do transportu robota do koszenia trawy na duże odległości należy zastosować oryginalne opakowanie.
W celu bezpiecznego przeniesienia z miejsca pracy lub w jego obrębie:
a) Nacisnąć przycisk STOP w celu zatrzymania robota.
   4-cyfrowy kod PIN jest wybierany podczas pierwszego uruchomienia robota.
b) Zawsze wyłączać robota do koszenia trawy, gdy ma być przenoszony.
c) Robota należy przenosić trzymając za uchwyt znajdujący z przodu częścią robota. Robota należy przenosić trzymając tarczę tnącą z dala od ciała.

Wymagania dotyczące narażenia na RF
Aby spełnić wymagania dotyczące narażenia na RF, należy zachować odległość min. 200mm lub więcej między urządzeniem i osobami podczas pracy maszyny.
Dla zapewnienia zgodności, nie zaleca się pracy w odległości mniejszej niż wskazana powyżej. Antena stosowana w tym przekaźniku nie może być ustawiona równocześnie z żadną inną anteną lub przekaźnikiem.

Jest to urządzenie klasy III i może być zasilane wyłącznie bezpiecznym bardzo niskim napięciem, odpowiadającym oznaczeniu na urządzeniu.
OSTRZEŻENIE: Do ładowania baterii należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego z tym urządzeniem.

Instrukcja bezpieczeństwa dotycząca modułu akumulatora
a) Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszcz ogniw pomocniczych lub modułu

akumulatora.

b) Nie zwieraj ogniwa lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarciu przez inne metalowe przedmioty. Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

c) Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.

d) Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.

e) W razie wycieku z ogniwa, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.

f) Utrzymuj ogniwa i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.

g) Jeśli zaciski ogniwa lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.

h) Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.

i) Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.

j) Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.

k) Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci) producent.

l) Nie używaj ogniwa lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.

m) Trzymaj ogniwa i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.

n) Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.

o) Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.

p) Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.

q) Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności i wymiarów.

r) Akumulatora nie należy zbliżać do źródeł promieniowania mikrofalowego, ani narażać na wysokie ciśnienie.

s) Ostrzeżenie! Nie próbuj ładować baterii nieładowalnych.

Wymagania dla produktu bezprzewodowego według instrukcji

a) Działanie tego urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:
(1) To urządzenie nie może wytwarzać szkodliwych zakłóceń i
(2) to urządzenie musi być odporne na odbierane zakłócenia, łączenie z tymi, które powodują niepożądane działanie.

b) Ostrożnie: Zmiany lub modyfikacje w tym urządzeniu, które nie są jawnie zaaprobowane przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić uprawnienie użytkownika do używania sprzętu.

c) WSKAZÓWKA: Ten sprzęt wytwarza, wykorzystuje i może promieniować energię o częstotliwości radiowej, i - o ile nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcją - może powodować szkodliwe zakłócenia w łączności radiowej. Jednakże, nie ma gwarancji, że w konkretnej instalacji zakłócenia nie wystąpią. Jeżeli ten sprzęt powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można ustalić wyłączając i włączając go, zachęca się użytkownika do próby skorygowania problemu przez jeden z następujących środków:
- Reorientacja lub relokacja anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odstępu między sprzętem i odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazdka w innym obwodzie niż ten, z którym połączony jest odbiornik.
- W kwestii pomocy skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowym/TV.

INFORMACJE DOTYCZĄCE KOSIARKI VISION

OSTRZEŻENIE – robot do koszenia trawy może być niebezpieczny w przypadku niewłaściwego użytkowania. Przed przystąpieniem do użytkowania robota do koszenia trawy należy dokładnie przeczytać i zrozumieć tekst Instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIE - Zachować bezpieczną odległość od urządzenia podczas.

OSTRZEŻENIE –Przed przystąpieniem do prac na urządzeniu lub jego podnoszeniem należy je wyłączyć.

OSTRZEŻENIE –Nie jeździć na urządzeniu.

Bateria litowo-jonowa. Ten produkt oznaczono symbolem nakazującym „segregację" baterii i akumulatorów. Produkt zostanie poddany recyclingowi lub rozmontowany, aby zmniejszyć jego wpływ na środowisko. Akumulatory mogą być niebezpieczne dla środowiska i dla zdrowia ludzkiego, ponieważ zawierają niebezpieczne substancje.

Nie spalać.

W przypadku niewłaściwej obsługi akumulator może przedostać się do obiegu wody, co może spowodować uszkodzenie ekosystemu. Nie wyrzucaj zużytych baterii jako nieposortowanych odpadów komunalnych.

Nie demontuj urządzenia bez zezwolenia

Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

Urządzenie klasy III

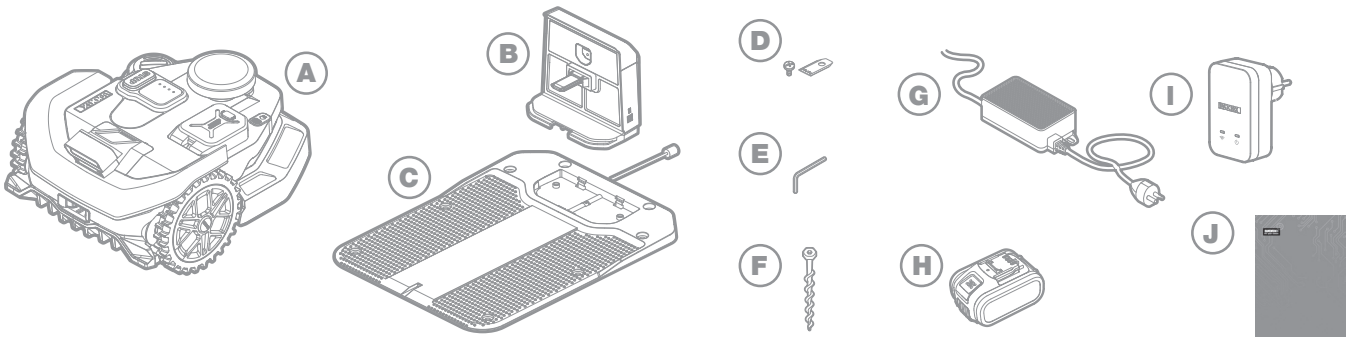
Przeczytaj instrukcję obsługi

Wyjmowana jednostka zasilająca

Symbol na opakowaniu dotyczy tylko Francji.

Kosiarkę można wykorzystywać z innymi akcesoriami Worx. Patrz strona www.worxlandroid.com, aby lepiej poznać dostępne opcje akcesoriów.

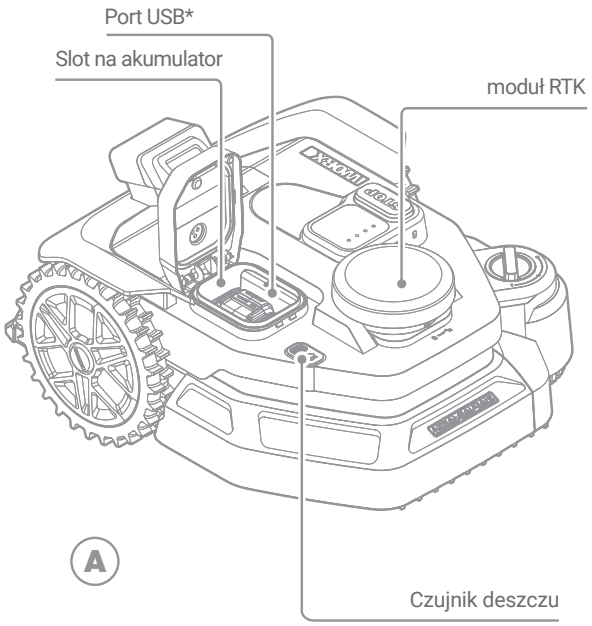
ZAWARTOŚĆ PUDEŁKA

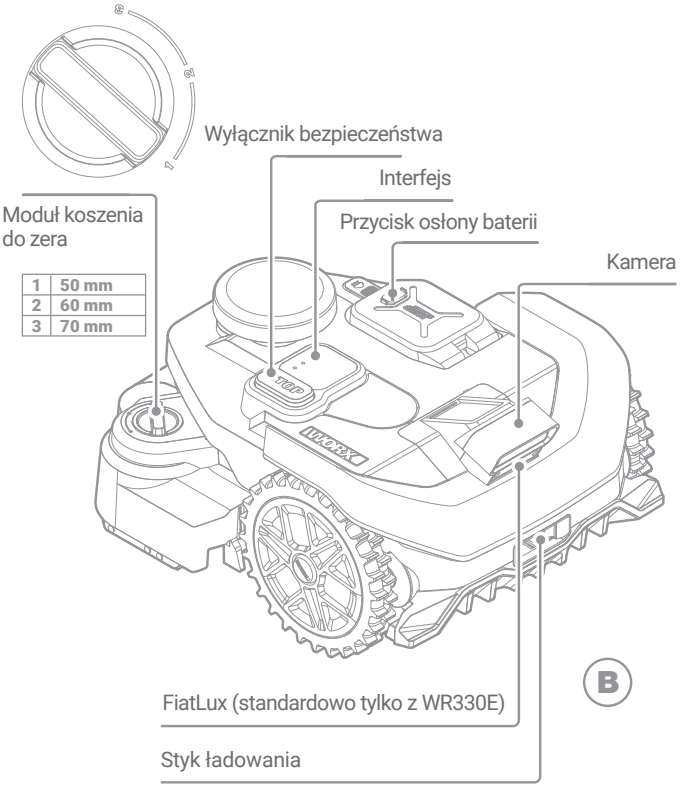


A	Robot do koszenia trawy	F	Śrub
B	Stos ładowania	G	Zasilacz
C	Stacja ładowania	H	Akumulator 20V
D	Zestawy ostrzy zapasowych	I	RadioLink (standardowo tylko z WR312E/WR318E)
E	Klucz Sześciokątny	J	Instrukcja

APP VIDEO MANUAL SUPPORT

POZNAJ SWOJĄ KOSIARKĘ

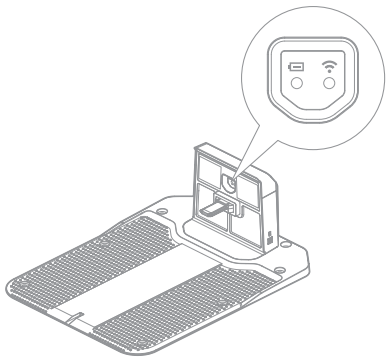


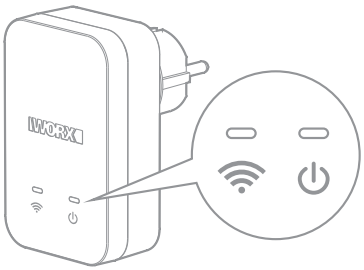


*Port USB: do eksportu plików dziennika i ręcznego aktualizowania oprogramowania układowego.

Rysunek jedynie dla celów referencyjnych

ZAPOZNAJ SIĘ ZASILANIE





Ikona	Typ	Opis funkcji	
		Stacja ładująca	RadioLink
	Zielona	Stale włączona: Funkcja ładowania działa normalnie	Stale włączona: Normalne działanie
		Powoli migająca: Ładowanie w toku	/
	Czerwona	Stale włączona: Usterka ładowania	/
		Migająca: Usterka zwarcia biegunów akumulatora	/
	Wył.	Brak zasilania.	

Ikona	Kombinacja lampek kontrolnych		Opis funkcji
	Stacja ładująca	RadioLink	
	Zielona	Niebieska	Działa prawidłowo.
	Niebieska	Zielona	Działa prawidłowo.
	Niebieska	Niebieska	Działa nieprawidłowo. Sprawdź sygnał Wi-Fi w miejscach, gdzie znajdują się stacja ładująca i RadioLink.

DANE TECHNICZNE

Typ **WR312E WR318E WR330E (200-399 - oznaczenie maszyn, przedstawiciel kosiarki automatycznej z technologią Vision)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Napięcie znamionowe	20V ⎓ Max.*		
Prędkość na biegu jałowym (/min)	2400 /min		
Powierzchnia cięcia (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Średnica koszenia (cm)	22 cm		
Wysokość cięcia (mm)	30-40-50-60 mm		
System koszenia	3 ostrza		
Koszenie do zera	Y		
Wysokość koszenia do zera	1-2-3 50-60-70 mm		
Kamera	Stereo		
Nachylenie (%)	30% (17°)**		
Typ akumulatora	Lithium-ion		
Pojemność akumulatora (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Model akumulatora	WA3644	WA3645	
Czas ładowania Ok. (min.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Model ładowarki	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Moc znamionowa ładowarki	Wejściowa: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Wyjściowa: 20 V ⎓, 3.0 A		Wejściowa: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Wyjściowa: 28 V ⎓, 5.0 A
Masa urządzenia (kg)	14.3 kg		
Stopień ochrony	III		
App (Wi-Fi/Bluetooth)	Y		
Pasma częstotliwości dla Bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maksymalna moc przesyłana dla Bluetooth (dBm)	8 dBm		
Pasma częstotliwości dla Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maksymalna moc przesyłana dla Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Poziom wodoodporności	IPX 6		

*Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 20V. Napięcie nominalne wynosi 18V.

**Jeśli kosiarka jest wyposażona w moduł koszenia do zera, niezalecane jest używanie jej na pochyłościach o nachyleniu powyżej 15°.

DANE TECHNICZNE DLA 4G (WR330E)

Pasmo	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	Moc wyjściowa fal radiowych (Maks.)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

AKCESORIA

	WR312E	WR318E	WR330E
Śrub	8	8	8
wieży	1	1	1
płyty	1	1	1
Klucz Sześciokątny	1	1	1
Ostrzy	8	8	8
Moduł koszenia do zera	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Akumulator (WA3644)	1	/	/
Akumulator (WA3645)	/	1	1
£ładowarki (WA3775 / WA3776)	1	1	/
£ładowarki (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Zalecamy nabywanie oryginalnych akcesoriów podanych powyżej z tego samego sklepu, w którym dokonano zakupu narzędzia. Dalsze szczegóły można znaleźć an opakowaniu akcesoriów. Pracownicy sklepu mogą służyć pomocą i radą.

DANE TECHNICZNE DLA 4G-GNSS

Global Navigation SatelliteSystem (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Częstotliwość nominalna	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

HAŁAS DANE

	WR312E WR318E WR330E
Poziom ciśnienia akustycznego	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
Poziom mocy akustycznej	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Należy stosować ochronę uszu w przypadku, gdy ciśnienie akustyczne przekracza wartość 80 dB(A)	

Nie da się uniknąć pewnego hałasu wydawanego przez urządzenie. Przeprowadzanie hałaśliwych prac musi być objęte licencją i ograniczone w niektórych okresach. Należy zachować przerwy na odpoczynek oraz może zajść konieczność ograniczenia godzin pracy do minimum. W celu zapewnienia ochrony osobistej oraz ochrony osób pracujących w pobliżu, należy zastosować odpowiednią ochronę uszu.

UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Niniejszy produkt przeznaczony jest do koszenia trawy w prywatnym zakresie. Jest przeznaczony do częstego koszenia, zapewniając zdrowszy i lepiej wyglądający trawnik niż kiedykolwiek wcześniej. W zależności od rozmiaru trawnika kosiarkę można zaprogramować tak, aby działała w dowolnym czasie i z dowolną częstotliwością. Urządzenie nie jest przeznaczone do prac wykopowych, zamiatania lub odgarniania śniegu.

KONSERWACJA

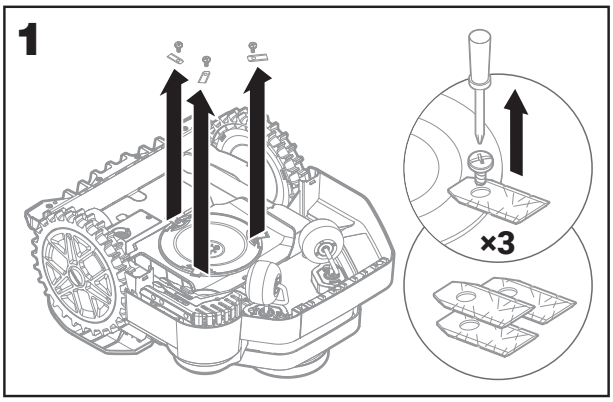
Kosiarka wykonuje trudną pracę, więc od czasu do czasu wymaga czyszczenia i przeglądu. W tej części przewodnika dowiesz się, jak utrzymać kosiarkę w dobrym stanie, aby bezproblemowo służyła przez lata. Oto, jak należy dbać o kosiarkę. Wyłącz kosiarkę przed przystąpieniem do naprawy lub konserwacji.

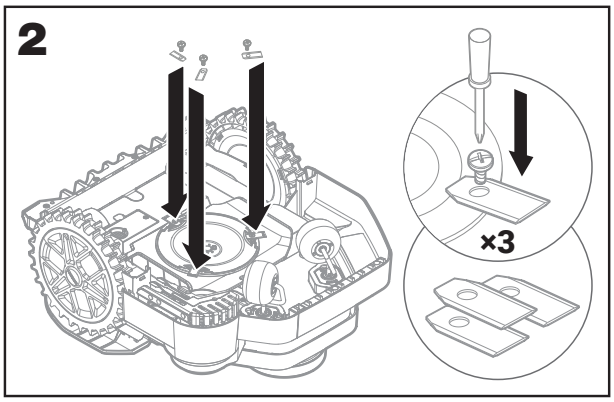
1. Ostrzenie

⚠OSTRZEŻENIE! Zanim przystąpisz do czyszczenia, regulacji lub wymiany ostrzy, wyłącz kosiarkę i wyjmij akumulator. Zawsze używaj rękawic ochronnych.

Wymiana ostrzy (Patrz Rys. 1 - 2)
Wyjmij akumulator i ostrożnie obróć kosiarkę do góry kołami.
Wyjmij śruby z ostrzy za pomocą śrubokrętu.
Mocno przykręć nowe ostrza.

Ostrożnie: Jeśli konieczna jest wymiana zespołu koszenia fo zera, postępuj w taki sam sposób, jak w przypadku głównego ostrza jednostki. Jeśli chcesz wymienić ostrze wewnętrzne, znajdujące się obok osłony, obróć dysk ostrzy, aby przekręcić wewnętrzne ostrze na zewnątrz i umożliwić jego demontaż. Zawsze wkładaj rękawice ochronne i przestrzegaj odpowiednich środków bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń.

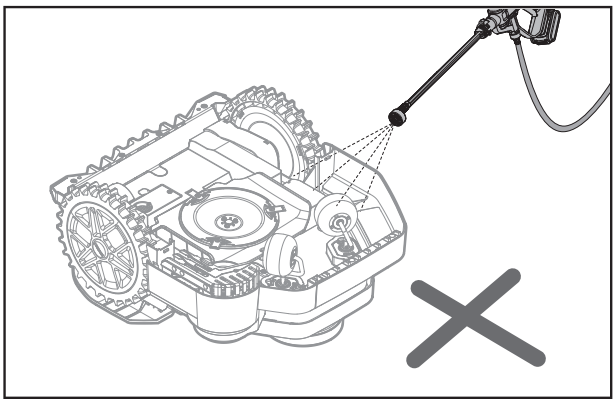


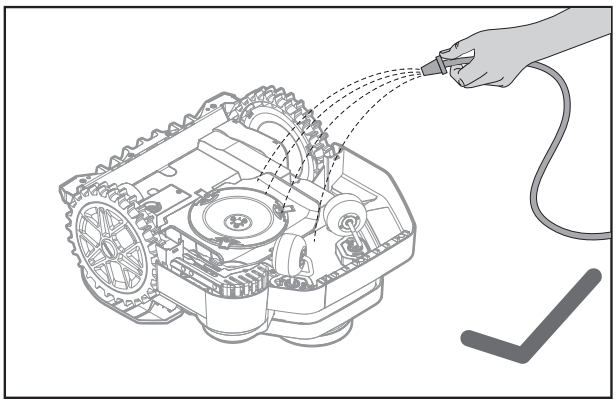


⚠ **Uwaga:** Przy montażu nowych ostrzy należy pamiętać o wymianie WSZYSTKICH ostrzy.
Przy montażu ostrzy zawsze używaj nowych śrub. Jest to ważne, aby zapewnić mocowanie ostrza i równowagę tarczy. Niezasto sowanie nowych ostrzy może spowodować poważne obrażenia
Ważne: Po przykręceniu ostrza do tarczy, upewnij się, że ostrze może swobodnie się obracać.

2. Czyszczenie
Kosiarkę należy regularnie czyścić. Pomaga to utrzymać go w dobrym stanie, zwłaszcza usuwając brud, gruz i nagromadzenie trawy z codziennego koszenia. Wyłącz kosiarkę przed przystąpieniem do czyszczenia. Dla większego bezpieczeństwa wyjmij akumulator.

⚠Uwaga: Podczas mycia kosiarki pokrywa komory akumulatora powinna być zamknięta.
⚠OSTRZEŻENIE! KOSIARKĘ można myć wyłącznie przy użyciu węża! NIE należy używać wody pod wysokim ciśnieniem. Woda pod wysokim ciśnieniem może dostać się do wnętrza uszczelnienia i uszkodzić części elektroniczne i mechaniczne.



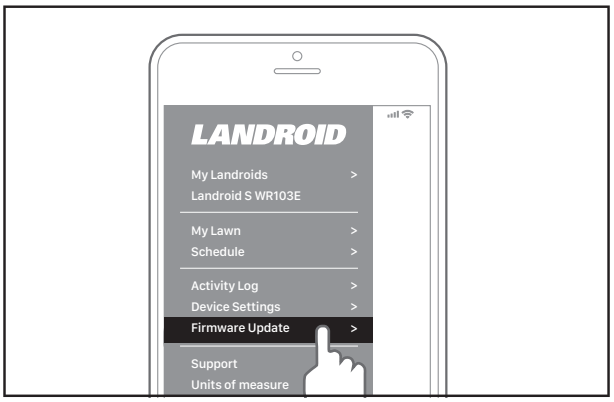


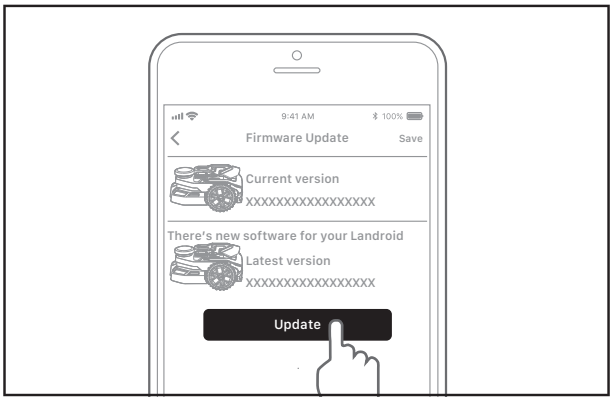
3. Ładowanie
Sercem kosiarki jest 20-woltowy litowo-jonowy akumulator Worx PowerShare.
A. W celu prawidłowego przechowywania akumulatora należy upewnić się, że jest on w pełni naładowany i przechowywany w chłodnym.
B. Zalecana temperatura pracy kosiarki mieści się w przedziale 0–55°C.
C. Żywotność akumulatora kosiarki zależy od liczby godzin użytkowania i od czasu pracy dziennie w sezonie koszenia.

4. Aktualizacja
Kosiarka cały czas jest ulepszana i udostępniane są bezpłatne aktualizacje oprogramowania. Zawsze instaluj aktualizacje, aby optymalnie wykorzystywać swoje urządzenie.

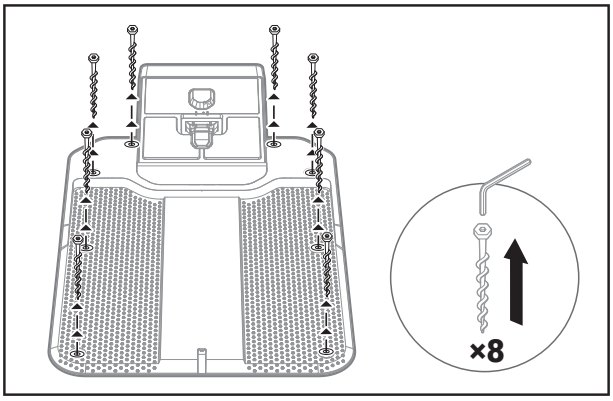
4.1 Sprawdzanie wersji oprogramowania kosiarki w aplikacji:
A. Dotknij ikony paska bocznego w lewym górnym rogu.
B. Wybierz pozycję „Firmware Update" (Aktualizacja oprogramowania sprzętowego).
C. Na ekranie pojawi się napis „Current Version" (Obecna wersja). Pod nim małym szarym drukiem będzie wyświetlony numer obecnie zainstalowanej wersji oprogramowania.

4.2 Aktualizacja oprogramowania kosiarki przez aplikację:
A. Dotknij ikony paska bocznego w lewym górnym rogu.
B. Wybierz pozycję „Firmware Update" (Aktualizacja oprogramowania sprzętowego).
C. Dotknij przycisku „Update" (Aktualizuj). Aplikacja wyśle żądanie aktualizacji oprogramowania. Jeśli kosiarka będzie poprawnie połączona z Wi-Fi, rozpocznie się aktualizacja. Poczekaj cierpliwie na zakończenie procesu.





5. Wyjmowanie stacji ładującej
Jeśli stacja ładująca wymaga naprawy lub przechowania przez dłuższy czas, można ją całkowicie wyjąć.



KOMUNIKATY BŁĘDÓW

Czasami rzeczy mogą pójść nie po Twojej myśli. Na szczęście kosiarka jest na tyle inteligentna, że potrafi informować o napotkanych problemach, aby można je było naprawić. W razie wątpliwości, odwiedź naszą stronę internetową, gdzie znajdziesz przydatne filmy i dalsze wsparcie.

KOMUNIKAT	PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
-EE-	Błąd nieznany	Uruchom ponownie kosiarkę.
-F01-	Opóźnienie z uwagi na deszcz	Kosiarka opóźnia rozpoczęcie koszenia z powodu deszczu.
-F02-	Niski poziom naładowania akumulatora	Akumulator kosiarki jest rozładowany.
-E01-	Poza obszarem roboczym	Zabierz kosiarkę z powrotem do stacji ładującej, aby ją naładować, po czym uruchom ją ponownie.
-E02-	Błąd silnika kół	Wyłącz kosiarkę, obróć ją do góry kołami i sprawdź, czy coś nie blokuje kół. Jeśli tak, usuń przeszkodę.
-E03-	Błąd silnika łopatki	Wyłącz kosiarkę i obróć ją do góry kołami. Włóż rękawice ochronne, aby uniknąć zranienia, i sprawdź, czy coś nie blokuje dysku ostrzy. Jeśli tak, usuń przeszkodę.
-E05-	Kosiarka podniesiona	Postaw kosiarkę na poziomej powierzchni, naciśnij przycisk START, a następnie naciśnij OK SET, aby wznowić normalną pracę.
-E06-	Kosiarka do góry kołami	
-E07-	Błąd ładowania akumulatora	Za niska temperatura akumulatora: Kiedy temperatura na zewnątrz spadnie poniżej 0°C, działanie kosiarki nie jest wskazane, a ładowanie zostanie zatrzymane. Przechowuj kosiarkę w pomieszczeniu. Zasilanie jest uszkodzone: skontaktuj się z biurem obsługi klienta.

KOMUNIKAT	PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
-E08-	Kosiarka nie może znaleźć stacji ładującej	Stacja ładująca nie jest zainstalowana w odpowiednim miejscu — może być otoczona przeszkodami lub umieszczona na nierównym podłożu. Sprawdź miejsce instalacji.
-E09-	Nie wykryto mapy	Sprawdź, czy dla tego obszaru została utworzona mapa. Jeśli nie, utwórz mapę w aplikacji i nie zapomnij nacisnąć przycisku „Save" (Zapisz), aby zakończyć proces.
-E11-	Przekroczona temperatura graniczna akumulatora	Temperatura akumulatora jest zbyt wysoka. Urządzenie wróci do normalnej pracy po obniżeniu temperatury do poziomu poniżej 55 °C.
-E12-	Zakryta kamera	Wyczyść osłonę kamery. Sprawdź, czy osłona dekoracyjna kosiarki jest podniesiona. Jeśli tak, załóż ją prawidłowo.
-E14-	Niewystarczające światło	W harmonogramie ustaw powrót kosiarki do stacji ładującej przed zmierzchem lub kup oświetlenie FiatLux.
-E16-	Kosiarka nie mogła przemieścić się między strefami.	Sprawdź, czy nic nie ma żadnych przeszkód i ewentualnie usuń je. Jeśli problem nie znika, odtwórz drogę na mapie.

UWAGI

A. Przed włączeniem zasilania zawsze sprawdź, czy kosiarka znajduje się w obszarze roboczym.
B. Jeśli z jakiegoś powodu — np. przyjęcia lub zabawy dzieci — chcesz zaparkować kosiarkę w stacji ładującej: naciśnij przycisk , a następnie OK SET. Kosiarka pojedzie do stacji i w niej zostanie. Kosiarka pozostanie w stacji ładującej do następnego zaplanowanego koszenia. Jeśli chcesz ją ponownie uruchomić w dowolnym momencie, naciśnij przycisk START, a po nim naciśnij OK SET.
C. Jeśli błąd powtarza się w tym samym obszarze trawnika, może występować problem z obszarem roboczym, należy więc zapoznać się z instrukcją instalacji i sprawdzić, czy konfiguracja jest prawidłowa.
D. Jeśli Twój trawnik jest podzielony na dwa wydzielone obszary, połączone korytarzem o szerokości mniejszej niż 1m, z których jeden nie jest wyposażony w stację ładowania: Gdy akumulator kosiarki ulegnie wyczerpaniu, przenieś ją ręcznie do stacji ładującej.
E. Jeśli kosiarka od czasu do czasu działa nieprawidłowo, zresetuj ją przez wyłączenie i wyjęcie akumulatora na 30 sekund, po czym uruchom urządzenie ponownie. Jeśli problemu nie można rozwiązać, skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta, aby uzyskać pomoc.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli kosiarka nie działa prawidłowo, skorzystaj z poradnika na temat rozwiązywania problemów, znajdującego się poniżej. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać więcej porad na temat rozwiązywania problemów.

OBJAW	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kosiarka nie może znaleźć stacji ładującej.	Przed bazą ładującą znajdują się przeszkody.	Usuń przeszkody znajdujące się w promieniu 2 m przed stacją ładującą.
	Kod QR jest zakryty.	Upewnij się, że kod QR jest wyraźny i nic nie znajduje się bezpośrednio na nim ani nad nim.
	Stacja ładująca została zainstalowana w zacienionym obszarze.	Przenieś stację ładującą do miejsca oddalonego od wysokich ścian i drzew, które mogą rzucać cień.
Teren pomocniczy nie jest skoszony.	Nieprawidłowe mapowanie	Proszę usunąć i ponownie zmapować przejście.
	W przejściu znajdują się przeszkody.	Usuń przeszkody.
Kosiarka nie działa we właściwym czasie.	Zegar kosiarki jest źle ustawiony.	Pozostaw kosiarkę podłączoną do Wi-Fi i zresetuj harmonogram pracy.
	Poprzednie zadanie koszenia nie zostało ukończone.	Kosiarka dokończy przerwane zadanie.
Kosiarka wyłącza się po zadokowaniu w stacji ładującej.	Ładowanie kosiarki zostalo przerwane ze względu na ochronę przed przegrzaniem, a urządzenie zostało wyłaczone.	Umieść stację ładującą w zacienionym obszarze lub poczekaj aż ostygnie.
	Słabe połączenie.	Sprawdź lampkę LED na stacji ładującej. Sprawdź połączenie między stykami na stacji ładującej a taśmą ładującą.

OBJAW	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kosiarka nie łączy się z internetem.	Sprawdź, czy Twój router ma prawidłowe ustawienia.	Upewnij się, że router ma częstotliwość 2,4 GHz. Jeśli Twój router ma dwa ustawienia, włącz pasmo 2,4 GHz. Upewnij się, że router jest ustawiony na tryb 802.11, a ustawienia sieci bezprzewodowej to mieszane b/g/n. Upewnij się, że router ma włączoną funkcję nadawania SSID podczas podłączania urządzenia do aplikacji. Możesz ją wyłączyć po pomyślnym połączeniu. Upewnij się, że włączona jest funkcja DHCP. Jeśli zmieniono sieć Wi-Fi, kosiarkę należy podłączyć do nowej sieci.
	Sprawdź, czy router jest odłączony lub zmieniono Wi-Fi SSID.	Upewnij się, że router jest podłączony i Wi-Fi SSID jest prawidłowe.
Niepowodzenie aktualizacji oprogramowania sprzętowego.	Słaby sygnał Wi-Fi.	Przysuń kosiarkę bliżej routera, aby docierał do niej silniejszy sygnał.
	Poziom naładowania akumulatora spadł poniżej 50%.	Umieść kosiarkę na stacji ładującej lub dopilnuj, aby poziom naładowania akumulatora był powyżej 50%.
Jeśli kosiarka jest wyposażona w moduł koszenia do zera, jej obudowa może często zawieszać się na podwyższeniach.	Wybrana wysokość koszenia do zera jest za mała.	Sprawdź ustawienie wysokości koszenia do zera i ustaw je o jeden poziom wyżej.

ZASADY OCHRONY ŚRODOWISKA

Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

Zalecenia dla narzędzi akumulatorowych:
Szczegóły dotyczące bezpiecznego utylizowania zużytych akumulatorów
Pod koniec okresu eksploatacji urządzenia należy bezpiecznie usunąć akumulator przed wyłączeniem urządzenia. Nie wyrzucaj akumulatorów, ani nie umieszczaj ich w normalnym koszu na śmieci. Nie usuwaj również akumulatora razem z maszyną. Wyjmij zużyty akumulator z urządzenia i zutylizuj go w najbliższym lub najdogodniejszym wyznaczonym punkcie recyklingu. W przypadku wątpliwości skonsultuj się z lokalnym wydziałem ochrony środowiska. Niewłaściwa utylizacja akumulatorów może wpłynąć na cykl wodny, co może stanowić zagrożenie dla ekosystemu. Nie wyrzucaj zużytych akumulatorów jako niesegregowanych odpadów komunalnych.

My, Positec Technology (China) Co., Ltd, niniejszym oświadczamy, że poniższe produkty opisane w niniejszym dokumencie spełniają obowiązujące wymogi bezpieczeństwa określone w Załączniku 1 do Rozporządzenia w sprawie bezpieczeństwa produktów i infrastruktury telekomunikacyjnej (Wymagania bezpieczeństwa dla odpowiednich produktów z możliwością połączenia) z 2023 r. („**Wymogi bezpieczeństwa**”)
Należy pamiętać, że niniejsze oświadczenie o zgodności, w tym określony w nim okres wsparcia, dotyczy wyłącznie produktów sprzedawanych w Wielkiej Brytanii.
Positec Technology (China) Co., Ltd jest otwarta na uwagi dotyczące możliwych luk w zabezpieczeniach oprogramowania, które to uwagi umożliwią nam podjęcie odpowiednich kroków mających na celu utrzymanie bezpieczeństwa naszych produktów i systemów. Informacje na temat sposobu zgłaszania pytań dotyczących bezpieczeństwa, problemów lub możliwych incydentów do Zespołu ds. Bezpieczeństwa Produktu można znaleźć tutaj:

Link: https://security.positecgroup.com

Opis interfejsu sieciowego

Domyślnie włączone interfejsy sieciowe po włączeniu urządzenia:

• Bluetooth
Umożliwia parowanie i wiązanie między urządzeniem a aplikacją mobilną. Wspiera konfigurację Wi-Fi przez aplikację. Podczas mapowania Bluetooth pozwala również na sterowanie i zarządzanie urządzeniem.

• Wi-Fi
Łączy urządzenie z domową siecią bezprzewodową w celu komunikacji danych z serwerem w chmurze. Obsługuje zdalne monitorowanie, sterowanie i konfigurację parametrów za pomocą aplikacji. Umożliwia również aktualizacje OTA (Over-The-Air) w celu optymalizacji oprogramowania.

• Sieć komórkowa 4G
Zapewnia łączność z serwerem w chmurze w przypadku braku Wi-Fi, gwarantując ciągłą komunikację między urządzeniem a aplikacją dla interakcji zdalnej, synchronizacji danych i sterowania.

• RadioLink
Łączy się ze kompatybilną stacją ładującą w celu odbioru danych pozycjonowania RTK o wysokiej precyzji. Umożliwia centymetrową dokładność pozycjonowania, co zwiększa stabilność nawigacji i precyzję działania.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My niżej podpisani,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt
Opis **Robot do koszenia trawy**
Typ **WR312E; WR318E; WR330E (200-399 - oznaczenie maszyn, przedstawiciel kosiarki automatycznej z technologią Vision) (Numer seryjny jest umieszczony na tylnej stronie) z ładowarkę akumulatora WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 i bazą ładowania WA0517**
Funkcja **Koszenie trawy**
Numer seryjny **Można go znaleźć na etykiecie znamionowej**

Jest zgodny z poniższymi dyrektywami,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC zmieniona dyrektywą 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU zmieniona dyrektywą (EU) 2022/30

2000/14/EC zmieniona dyrektywą 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Procedura oceny zgodności zgodnie z **Annex V**
- Zmierzony poziom mocy akustycznej **56.0 dB (A)**
- Deklarowany gwarantowany poziom mocy akustycznej **59 dB (A)**

Standardy zgodne z,
Dla kosiarki: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020 +A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+ A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019 +A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
Dla modułu Bluetooth i Wi-Fi (2.4G): EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
Dla modułu 4G+GPS: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
Dla ładowarki: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019 +A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
Dla hałas: EN ISO 3744:2010
Dla RoHS: EN IEC 63000:2018

Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej,
Imię i nazwisko Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera, testowanie i certyfikacja upoważniony do wystawienia deklaracji zgodności w imieniu producenta
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My niżej podpisani,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

W imieniu firmy Positec zaświadczam, że produkt
Opis **Akumulator**
Typ **WA3644; WA3645**
Funkcja **Dostarcza energii do narzędzi elektrycznych, ogrodniczych i podobnych produktów**
Numer seryjny **Można go znaleźć na etykiecie znamionowej**

Zgodny z następującym rozporządzeniem i dyrektywami:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standardy zgodne z,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej,
Imię i nazwisko Marcel Filz
Adres Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Zastępca głównego inżyniera, testowanie i certyfikacja upoważniony do wystawienia deklaracji zgodności w imieniu producenta
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Uživatelé si mohou zobrazit pokyny v elektronické formě na https://wiki.worx.com/en.

BEZPEČNOST VÝROBKU ZÁKLADNÍ A DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠VAROVÁNÍ: Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a instrukce.
Nedodržení bezpečnostních varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, k vzniku požáru nebo k vážnému úrazu.
Pečlivě si přečtěte všechny pokyny týkající bezpečného použití tohoto zařízení. Všechna varování a bezpečnostní pokyny uschovejte pro budoucí použití.
- Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití tohoto zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto zařízením nebudou hrát.

VAROVÁNÍ: K nabíjení baterie používejte pouze vyjímatelný napájecí zdroj dodávaný se zařízením.
UPOZORNĚNÍ: Pro snížení rizika zranění osob a poškození zařízení, neodstraňujte baterii před vypnutím přístroje.

DŮLEŽITÉ
PŘED POUŽITÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE ULOŽTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ
Postupy týkající se bezpečného použití
Zaškolení

a) Pečlivě si prostudujte všechny pokyny. Ujistěte se, zda jste zcela pochopili uvedené pokyny a seznamte se s ovládacími prvky a se správným použitím tohoto zařízení.
b) Nikdy nedovolte, aby toto zařízení používaly osoby, které nejsou seznámeny s těmito pokyny. Místní předpisy mohou omezovat věk uživatele.
c) Za nehody nebo rizika hrozící ostatním osobám nebo jejich majetku odpovídá obsluha nebo uživatel.

Příprava

a) Zajistěte správnou instalaci automatického vytyčení obvodu, jako je obsaženo v instrukcích.
Tento stroj pracuje bez mezního drátu nebo virtuální hranice. Za pomoci kamery dokáže automaticky identifikovat pracovní a nepracovní oblast. Jakmile bude stroj zapnut, kamera se automaticky zapne a bude fungovat současně s ním. Prostřednictvím kamery stroj rozezná, že trávník je pracovní oblastí a to, že nepracovní oblast není pokryta trávníkem. Když stroj vstoupí na hranici mezi trávníkem a netravnatou oblastí, tak se automaticky přepne na návrat do pracovní oblasti.
Přidejte mapovací pásek Worx nebo použijte vodní hadičky k oddělení sousedova trávníku.
b) Pravidelně kontrolujte oblast, kde by mělo být zařízení používáno a odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, kosti a jiné cizí předměty. Pravidelně prohlížejte a uklízejte hranice mezi trávníkem a netravnatou oblastí . Pročištění hranice pomáhá sekačce identifikovat pracovní oblast.
c) Provádějte pravidelnou vizuální kontrolu, zda nedošlo k opotřebování nebo poškození nožů, montážních šroubů nožů a celého sekacího ústrojí. Opotřebované nebo poškozené nože a šrouby vyměňujte vždy jako sady, abyste uchovali správné vyvážení.
d) U zařízení, která jsou vybavena více vřeteny, dávejte pozor, protože otáčení jednoho vřetena může způsobit otáčení dalších vřeten.
e) VAROVÁNÍ! Tato sekačka nebude pracovat, nebude-li na svém místě její kryt.

Použití
1. Základní pokyny

a) Nikdy nepracujte s tímto zařízením, jsou-li poškozeny jeho ochranné kryty nebo nejsou-li na určených místech bezpečnostními prvky, například odchylovače.

b) Nevkládejte ruce nebo chodidla do blízkosti nebo pod rotující díly. Stále udržujte průchozí výstupní otvor sekačky průchozí.
c) Nikdy toto zařízení nezvedejte nebo nepřenášejte, je-li jeho motor v chodu.
d) Blokovací zařízení spusťte přímo ze zařízení:
- Před odstraněním zablokování;
- Před kontrolou, čištěním nebo prováděním prací na sekačce;
- Po nárazu na cizí objekt zkontrolujte stroj, zda není poškozený;
- Pokud stroj při spouštění abnormálně vibruje, zkontrolujte, zda není poškozený a spusťte jej znovu.

e) Provádění úprav originální konstrukce této robotické sekačky není povoleno. Všechny úpravy jsou prováděny na vaše vlastní riziko.
f) Spouštějte robotickou sekačku podle uvedených pokynů. Před stisknutím tlačítka zapnuto/vypnuto, zajistěte, aby se vaše ruce a nohy nenacházely v blízkosti rotujících nožů. Nikdy nevkládejte vaše ruce a nohy pod sekačku.
g) Nikdy tuto robotickou sekačku nezvedejte a nepřenášejte, je-li stisknuto tlačítko zapnuto/vypnuto.
h) Nedovolte, aby tuto robotickou sekačku používaly osoby, které neví, jak pracuje a jak reaguje.
i) Nikdy nepokládejte na horní část sekačky nebo nabíjecí základny žádné předměty.
j) Nepovolte používání robotické sekačky, došlo-li k jejímu poškození nebo k poškození nožového kotouče. Sekačka nesmí být také použita s poškozenými noži, šrouby, maticemi nebo napájecím kabelem.
k) Nemáte-li v úmyslu tuto sekačku používat, vždy ji vypněte. Robotická sekačka může být spuštěna pouze v případě, je-li stisknuto tlačítko zapnuto/vypnuto a je-li zadán správná PIN kód.
l) Ruce a chodidla držte v bezpečné vzdálenosti od rotujících čepelí. Nikdy nedávejte ruce ani chodidla do blízkosti sekačky nebo pod ni, pokud je robotická sekačka v provozu.
m) Nepoužívejte stroj a jeho periferní zařízení za nepříznivých povětrnostních podmínek, zejména pokud hrozí nebezpečí blesku.
n) Nedotýkejte se pohyblivých nebezpečných částí dříve, než se zcela zastaví.
o) Pro stroje používané ve veřejných prostorách musí být výstražné značky umístěny v okolí pracovního prostoru stroje. Měly by obsahovat následující text: **Upozornění!** Automatická sekačka na trávu! Udržujte bezpečnou vzdálenost od stroje! Dohlížejte na děti!
p) Abyste předešli riziku zranění, přerušte prosím provoz sekačky a převeďte sekačku na jiný trávník k posečení. Nikdy nepřetahujte ani neposouvejte sekačku při chodu, když měníte trávník k posečení.

2. Pracuje-li tato sekačka v automatickém režimu

a) Jsou-li v blízkosti domácí zvířata, děti nebo jiné osoby, nikdy nenechávejte tuto sekačku bez dozoru.
b) Nastavte chytrý telefon tak, aby se po 30 s automaticky uzamkl displej, aby se zabránilo zneužití app jinými osobami.

Údržba a uložení

VAROVÁNÍ! Je-li sekačka otočena spodní stranou nahoru, tlačítko zapnuto/vypnuto musí být vždy vypnuto.

Tlačítko zapnuto/vypnuto musí být vždy vypnuto, jsou-li prováděny jakékoli práce na spodní části sekačky, jako je čištění nebo výměna nožů.

a) Udržujte všechny matice, šrouby a spojovací prvky řádně dotaženy, aby bylo zařízení v bezpečném provozním stavu.
b) Provádějte kontrolu této robotické sekačky každý týden a vyměňte opotřebované nebo poškozené části související s bezpečností.
c) Provádějte zejména kontrolu, zda nejsou poškozeny nože a nožový kotouč. Je-li to nutné, vždy vyměňujte všechny nože a šrouby současně jako jednu sadu, aby bylo zajištěno vyvážení rotujících dílů.
d) Zajistěte, aby byly používány pouze náhradní díly správného typu.
e) Zajistěte, aby byly baterie sekačky nabíjeny pomocí správné nabíječky doporučené výrobcem. Nesprávné použití může vést k úrazu elektrickým proudem, přehřátí baterie nebo k únikům žíravé kapaliny z baterie.
f) Dojde-li k úniku elektrolytu z baterie,

opláchněte si ruce vodou/neutralizačním prostředkem. Dojde-li ke kontaktu s pokožkou nebo k zasažení očí, vyhledejte lékařské ošetření.
g) Údržba sekačky musí být prováděna podle pokynů výrobce.
h) Abyste dosáhli nejlepšího výkonu, dbejte následujícímu rozsahu okolních teplot a stroj nenabíjejte, nepoužívejte nebo neskladujte, pokud je rozsah teplot jiný:
a) Teplotní rozsah nabíjení: 0°C~40°C
b) Teplotní rozsah vybíjení: -20°C~55°C
c) Teplotní rozsah skladování: -20°C~75°C
i) Unikající kapalina může způsobit podráždění kůže a očí nebo chemické popáleniny.
a) Zamezte kontaktu s kůží a očima.
b) Pokud se kapalina dostane do očí: Nemněte si je. Proplachujte otevřené oči vodou po dobu alespoň 15 minut a vyhledejte lékařskou pomoc.
c) V případě neúmyslného kontaktu ihned důkladně opláchněte zasaženou oblast vodou s jemným mýdlem.
d) V případě vylití kapaliny použijte inertní absorbent, např. písek.

Doporučení
Stroj a jeho periferie připojujte pouze k napájecímu obvodu s ochranným zařízením před zbytkovým proudem (RCD) s vypínacím proudem nepřesahujícím 30 mA.

Ostatní rizika
Abyste se vyhnuli zranění, při výměně nožů používejte ochranné rukavice.

Přeprava
Při přepravě této robotické sekačky na dlouhé vzdálenosti vždy používejte její originální obal.
Zajištění bezpečného sekání nebo sekání uvnitř pracovního prostoru:
a) Stiskněte tlačítko STOP, aby došlo k zastavení sekačky.
Při prvním spouštění této sekačky zadejte čtyřmístný číselný PIN kód.
b) Vždy tuto robotickou sekačku zastavte, máte-li v úmyslu ji přenášet.
c) Přenášejte tuto sekačku za rukojeť nacházející sena přední části sekačky. Přenášejte tuto sekačku tak, aby byl nožový kotouč otočen směrem od vašeho těla.

Vystavení VF energii
Aby byly splněny požadavky na vystavení VF energii, měla by být během provozu zařízení mezi tímto zařízením a osobami zachována vzdálenost 200 mm nebo více.
K zajištění souladu s předpisy nedoporučujeme činnosti blíže než na tuto vzdálenost. Anténa použitá pro tento vysílač nesmí být umístěna ve spojení s žádnou jinou anténou nebo vysílačem.

Toto je spotřebič třídy III a je nutné jej připojit k bezpečnému zdroji nízkého napětí v souladu s údaji na štítku na spotřebiči.
UPOZORNĚNÍ: Pro nabíjení baterie používejte pouze odpojitelnou napájecí jednotku dodanou spolu s tímto spotřebičem.

Bezpečnostní varování týkající se baterií
a) Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozřezávat baterie nebo její články.
b) Neprovádějte zkratování baterie. Neukládejte baterie nahodile v krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty. Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
c) Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.
d) Nevystavujte baterii mechanickým rázům.
e) Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.
f) Udržujte baterie čisté a suché.
g) Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.
h) Baterie musí být před použitím nabita. Vždy postupujte podle uvedených pokynů

a používejte správný postup nabíjení.

i) Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.

j) Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.

k) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností Worx. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením.

l) Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.

m)Ukládejte baterie mimo dosah dětí.

n) Uschovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.

o) Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.

p) Provádějte řádnou likvidaci baterie.

q) V zařízení nekombinujte bateriové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.

r) Baterii uchovávejte dál od mikrovln a vysokého tlaku.

s) Upozornění! Nepoužívejte nedobíjecí baterie.

Návod k obsluze, požadavky na bezšňůrový výrobek

a) Používání tohoto zařízení podléhá následujícím dvěma podmínkám:
(1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
(2) toto zařízení musí přijímat jakékoli rušení, které příjme, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

b) Upozornění: Změny nebo úpravy této jednotky, které nebyly výslovně schváleny stranou, která je zodpovědná za splnění předpisů, by mohly zneplatnit uživatelovu pravomoc toto zařízení používat.

c) POZNÁMKA: Toto zařízení vytváří, používá a může také vyzařovat radiovou frekvenční energii a pokud nebude nainstalováno a používáno ve shodě s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení radiových komunikací. Neexistuje však záruka, že se rušení nevyskytne v konkrétní instalaci. Pokud toto zařízení přece jen způsobí škodlivé rušení rádiovému nebo televiznímu příjmu, což může být zjištěno vypnutím a opětovným zapnutím zařízení, tak uživateli doporučujeme, aby zkusil rušení upravit jedním nebo více z následujících opatření:
- Přeorientovat nebo přemístit přijímací anténu.
- Zvýšit prostor mezi zařízením a přijímačem.
- Zařízení zapojit do zásuvky na okruhu jiném, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového/televizního technika.

INFORMACE NA ŠTÍTCÍCH NA SEKAČCE

AROVÁNÍ – Není-li tato robotická sekačka používána správně, může být nebezpečná. Před použitím této robotické sekačky si pečlivě přečtěte návod k obsluze a řádně si nastudujte jeho obsah.

VAROVÁNÍ - Je-li tato sekačka v provozu, udržujte od ní bezpečnou vzdálenost.

VAROVÁNÍ – Před prací na této sekačce nebo před jejím zvednutím použijte blokovací zařízení.

VAROVÁNÍ – Nejezděte na této sekačce.

Akumulátor Li-Ion. Tento výrobek byl označen symbolem „tříděný odpad" pro všechny jednotlivé a složené akumulátory. Proto musí být s ohledem dopadu na životní prostředí po dosloužení recyklován nebo demontován. Akumulátory obsahují nebezpečné látky, proto mohou být nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví.

Nevystavujte působení ohně

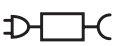
Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účeluzřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

Stroj nerozebírejte bez oprávnění

Nepotřebné elektrické přístroje by neměly být vyhazovány společně se směsným odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomuto účelu určených.

Elektrický spotřebič třídy III

Přečtěte si provozní příručku

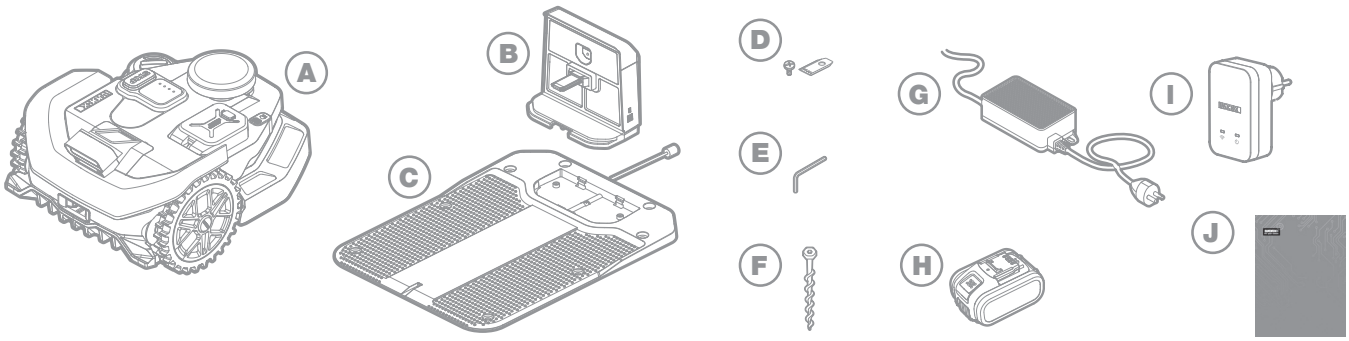


Odnímatelná napájecí jednotka

Symbol na obalu platí pouze pro Francii.

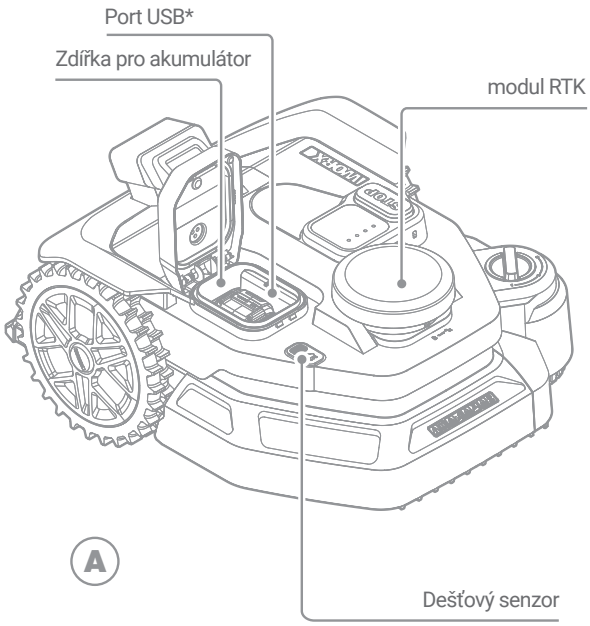
Vaši sekačku lze použít s jiným funkčním příslušenstvím Worx. Navštivte www.worxlandroid.com, chcete-li se dozvědět více o dostupných možnostech příslušenství.

OBSAH BALENÍ

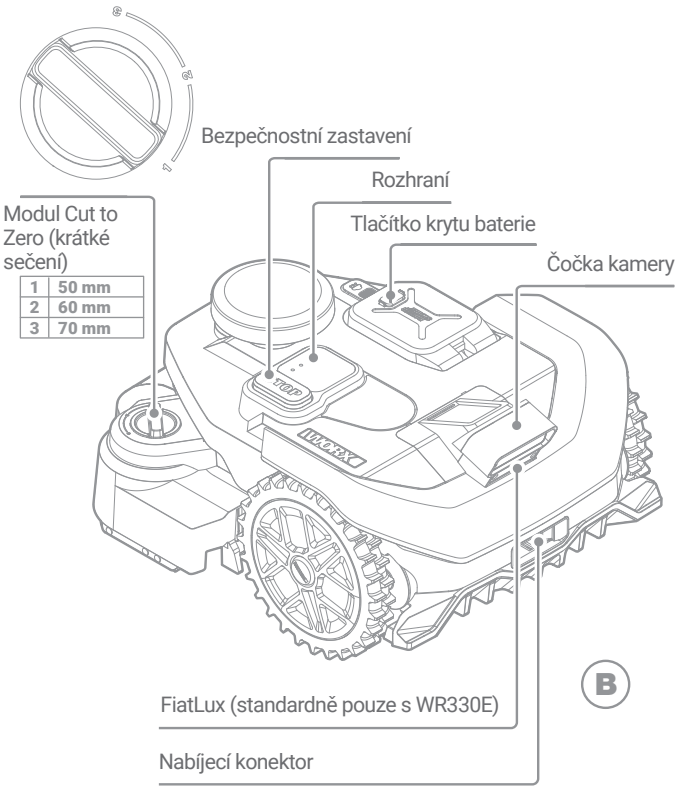


A	Robotická sekačka	F	Šrouby
B	Nabíjecí port	G	Napájecí adaptér
C	Nabíjecí deska základny	H	Akumulátor 20 v
D	Sada náhradních nožů	I	RadioLink (standardně pouze s WR312E/WR318E)
E	Šestihran	J	Manuál

INFORMACE O SEKAČCE

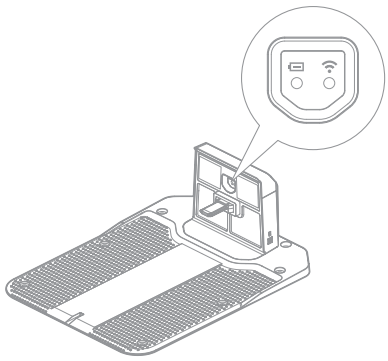


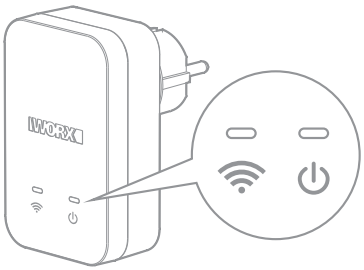
*Port USB: Používá se k exportu souborů protokolu a k provádění ručních aktualizací firmwaru.



Obrázek je pouze informativní

INFORMACE O ELEKTRICKÉM NAPÁJENÍ





Ikona	Typ	Popis funkce	
		Nabíjecí stanice	RadioLink
	Zelená	Svítí: Nabíjení probíhá normálně	Svítí: Normální funkce
		Bliká: Probíhá nabíjení	/
	Červená	Svítí: Porucha nabíjení	/
		Bliká: Zkrat polarity baterie	/
	Vypnuto	Chybí napájecí zdroj	

Ikona	Kombinace kontrolních světel		Popis funkce
	Nabíjecí stanice	RadioLink	
	Zelená	Modrá	Funguje normálně.
	Modrá	Zelená	Funguje normálně.
	Modrá	Modrá	Zařízení nepracuje správně. Zkontrolujte signál Wi-Fi v místech nabíjecí stanice a RadioLink.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Type **WR312E WR318E WR330E (200-399 - určení stroje, zástupce Robotických sekaček na trávu s vizuální technologií)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Jmenovité napájecí napětí	20V ⎓ Max.*		
Otáčky naprázdno (/min)	2400 /min		
Oblast sečení (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Šířka záběru (cm)	22 cm		
Výška sekání (mm)	30-40-50-60 mm		
Sekací systém	3 čepele		
Cut to Zero	Y		
Výška sečení modulu Cut to Zero	1-2-3 50-60-70 mm		
Camera	Stereo		
Sklon svahu (%)	30% (17°)**		
Typ baterie	Lithium-ion		
Kapacita baterie (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Model baterie	WA3644	WA3645	
Doba nabíjení asi (min.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Model nabíječky	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Parametry nabíječky	Vstup: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Výstup: 20 V ⎓, 3.0 A		Vstup: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Výstup: 28 V ⎓, 5.0 A
Hmotnost (kg)	14.3 kg		
Stupeň ochrany	III		
App (Wi-Fi/Bluetooth)	Y		
Frekvenční rozsah pro Bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maximální výkon přenosu Bluetooth (dBm)	8 dBm		
Frekvenční rozsahy pro Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maximální výkon přenosu pro Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Stupeň krytí	IPX 6		

*Napětí měřené bez pracovního zatížení. Výchozí napájecí napětí baterie dosahuje maximálně 20V. Jmenovité napájecí napětí je 18V.

**Pokud je sekačka vybavena modulem Cut to Zero, nedoporučuje se provozovat sekačku na svazích se sklonem větším než 15°.

TECHNICKÉ ÚDAJE PRO 4G (WR330E)

Pásmo	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	Výstupní výkon RF (Max)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

PŘÍSLUŠENSTVÍ

	WR312E	WR318E	WR330E
Šrouby	8	8	8
Nabíjecí port	1	1	1
Nabíjecí deska základny	1	1	1
Šestihran	1	1	1
Nožů	8	8	8
Modul Cut to Zero (krátké sečení)	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Akumulátor (WA3644)	1	/	/
Akumulátor (WA3645)	/	1	1
Nabíječka baterií (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Nabíječka baterií (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Doporučujeme vám, abyste si příslušenství zakoupili ve stejné prodejně, ve které jste pořídili i vaši sekačku. Podrobné informace najdete na obalu příslušenství. Případně se obraťte na vašeho prodejce se žádostí o radu a pomoc.

TECHNICKÉ ÚDAJE PRO 4G-GNSS

Global Navigation Satellite System (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Jmenovitá frekvence	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

ÚDAJE TÝKAJÍCÍ SE ÚROVNĚ HLUKU

	WR312E WR318E WR330E
Měřená hodnota akustického tlaku	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
Měřená hodnota akustického výkonu	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Používejte ochranu sluchu, přesáhne-li hodnota akustického tlaku úroveň 80 dB (A).	

Určité hlučnosti stroje nelze zabránit. Provádění hlučné práce na dané trase musí být s omezením na určitou dobu schváleno. Dodržujte doby odpočinku a nutné omezení pracovní doby na minimum. S ohledem na osobní ochranu a ochranu osob pracujících v blízkosti by měla být u všech používána vhodná ochrana sluchu.

URČENÉ POUŽITÍ

Tento výrobek je určen pro sečení trávníků na soukromých pozemcích. Je navržen pro časté sečení, kdy bude trávník udržován zdravější a vypadající lépe, než kdykoliv dříve. V závislosti na velikosti vašeho trávníku lze sekačku naprogramovat tak, aby pracovala kdykoliv a s požadovanou četností. Zařízení není určeno pro kopání, zametání nebo čištění sněhu.

ÚDRŽBA

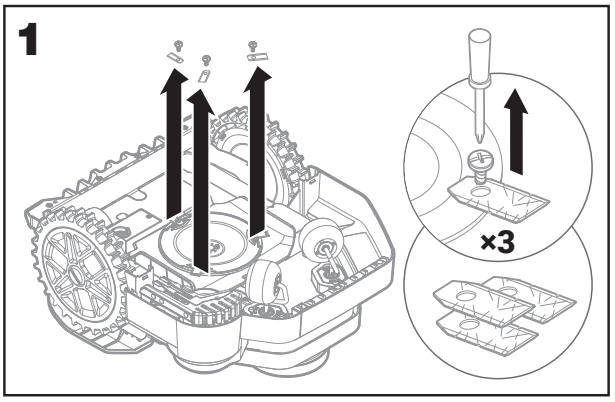
Vaše sekačka je vystavena náročnému provozu a čas od času je potřeba ji vyčistit a zkontrolovat. Tato část návodu vám pomůže udržovat sekačku v dobrém stavu, aby vám bez problémů vydržela dlouhé roky. Toto je postup, jak pečovat o sekačku. Před prováděním jakýchkoli servisních nebo údržbových prací sekačku vypněte.

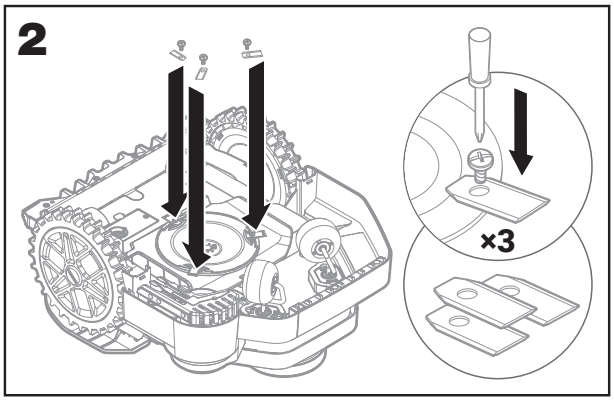
1. Udržujte ji ostrou

⚠VAROVÁNÍ! Před čištěním, seřízením nebo výměnou čepelí sekačku VYPNĚTE a vyjměte baterii. Vždy použijte ochranné rukavice.

VÝMĚNA ČEPELÍ (Viz Obr. 1 - 2)
Vyjměte baterii a opatrně sekačku obraťte.
Odstraňte šrouby z čepelí pomocí šroubováku.
Pevně našroubujte nové čepele.

Pozor: V případě nutnosti výměny sestavy čepele modulu Cut to Zero, postupujte stejně jako u čepele hlavní jednotky. Pokud potřebujete vyměnit čepel na vnitřní straně poblíž ochranného krytu, jednoduše otočte kotoučem s čepelemi tak, aby se vnitřní čepel otočila ven a mohla být vyjmuta. Vždy noste ochranné rukavice a dodržujte příslušná bezpečnostní opatření, abyste předešli zranění.

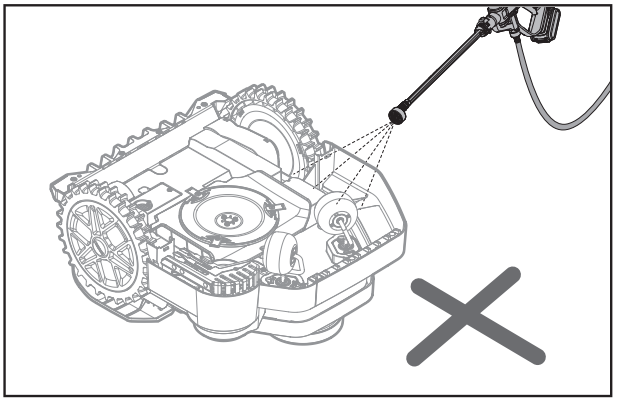


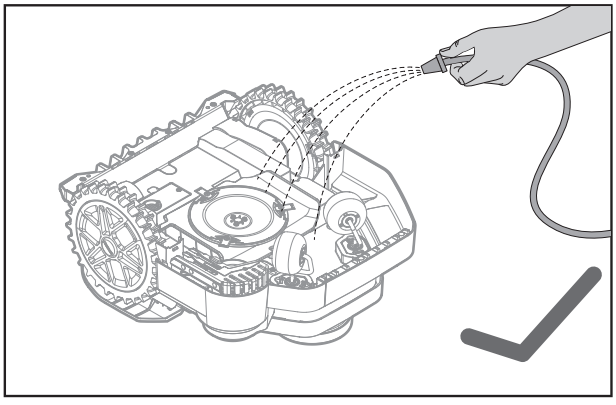


⚠ **Pozor:** Při montáži nových čepelí je nutné vyměnit VŠECHNY čepele.
Při montáži vždy používejte nové šrouby. To je nutné k zajištění pevnosti přichycení čepelí a vyvážení disku čepelí. Pokud tak neučiníte, může dojít k vážnému zranění.
Důležité: Jakmile přišroubujete čepel k disku čepelí, ujistěte se, že se může čepel volně otáčet.

2. Udržujte ji čistou
Sekačku je nutné čistit pravidelně. To pomáhá udržet ji v dobrém stavu, zejména když je třeba odstranit zeminu nebo zbytky trávy po každodenním sekání. Před čištěním sekačku vypněte. Pro větší bezpečnost je nutné vyjmout akumulátor.

⚠Pozor: Před mytím sekačky zkontrolujte, zda je zavřený kryt baterie.
⚠VAROVÁNÍ! SEKAČKU lze mýt výhradně pomocí hadice! NEPOUŽÍVEJTE k mytí sekačky vysokotlaký čistič. Vysokotlaká voda může proniknout dovnitř těsnění a poškodit elektronické a mechanické součásti.



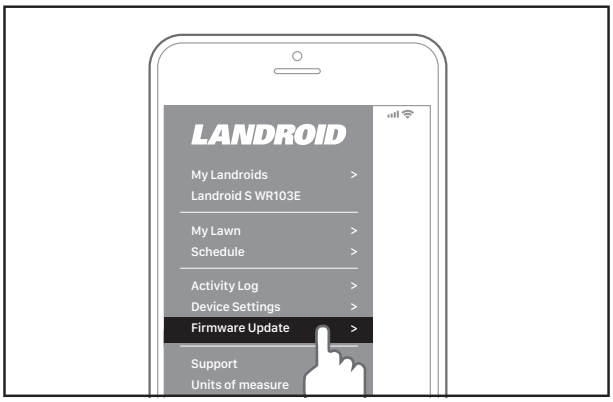


3. Udržujte ji nabitou
Srdcem sekačky je 20V Li-Ion baterie Worx PowerShare.
A. Vhodné skladování akumulátoru probíhá při plném nabití, na suchém místě.
B. Doporučená provozní teplota sekačky je 0–55 °C.
C. Životnost baterie sekačky závisí na počtu hodin provozu a na délce používání za den během sezóny sečení.

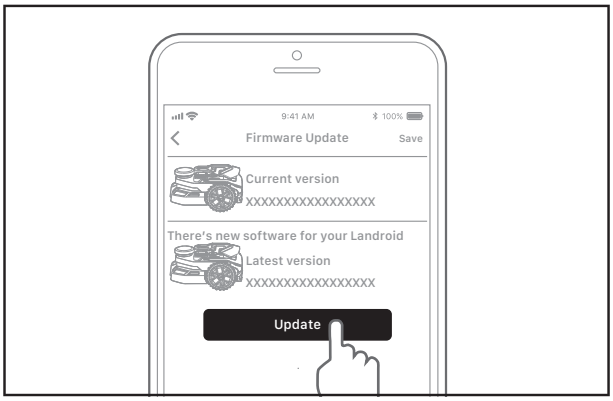
4. Udržujte ji aktualizovanou
Sekačku neustále vylepšujeme a nové verze firmwaru jsou k dispozici zdarma. Vždy dbejte na aktuálnost firmwaru sekačky, abyste její funkce mohli využít naplno.

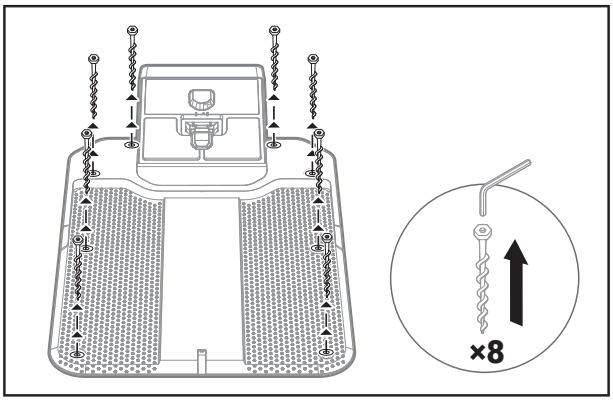
4.1 Kontrola aktuální verze firmwaru sekačky v aplikaci:
A. Klepněte na ikonu postranního panelu v levém horním rohu.
B. Vyberte možnost „Aktualizace firmwaru“.
C. Na obrazovce se zobrazí „Aktuální verze“. Malý šedý text níže uvádí aktuálně nainstalovanou verzi firmwaru.

4.2 Aktualizace firmwaru sekačky pomocí aplikace:
A. Klepněte na ikonu postranního panelu v levém horním rohu.
B. Vyberte možnost „Aktualizace firmwaru“.
C. Klepněte na „Aktualizace“. Aplikace odešle požadavek na aktualizaci firmwaru. Pokud je sekačka správně připojena k Wi-Fi, spustí se aktualizace. Trpělivě vyčkejte, dokud nebude proces dokončen.



5. Vyjmutí nabíjecí stanice
Pokud nabíjecí stanice vyžaduje opravu nebo uskladnění na delší dobu, lze ji zcela odebrat.





CHYBOVÉ ZPRÁVY

Někdy se může něco pokazit. Sekačka je naštěstí dost chytrá na to, aby vám oznámila, pokud narazí na problém. Díky tomu můžete daný problém odstranit. Nevíte-li si rady, navštivte naše webové stránky, kde naleznete užitečná videa a další podporu.

ZPRÁVA	PŘÍČINA	ČINNOST
-EE-	Neznámá chyba	Restartujte sekačku.
-F01-	Prodleva po dešti	Sekačka je ve stavu odložení sečení kvůli dešti.
-F02-	Vybitá baterie	Sekačka má nízký stav nabití.
-E01-	Mimo pracovní prostor	Vraťte sekačku zpět do nabíjecí stanice, nabijte ji a poté ji restartujte.
-E02-	Závada pohonu kol	Vypněte sekačku, obraťte ji a zkontrolujte, zda něco neblokuje kolečka; pokud zjistíte příčinu blokování, odstraňte ji.
-E03-	Závada pohonu nože	Vypněte sekačku a obraťte ji. Nasaďte si ochranné rukavice, abyste předešli zranění, a zkontrolujte, zda něco blokuje kotouč s čepelemi. Pokud ano, odstraňte příčinu blokování.
-E05-	Sekačka je zvednutá	Umístěte sekačku na rovný povrch, stiskněte tlačítko START, a poté OK pro obnovení normálního provozu.
-E06-	Sekačka je převrácená	
-E07-	Chyba nabití akumulátoru	Teplota baterie je příliš nízká: Když je venkovní teplota nižší než 0 °C, není možné sekačku používat a sekačka se přestane nabíjet. Uložte sekačku do vnitřních prostorů. Poškození napájecího zdroje: obraťte se na zákaznický servis.
-E08-	Sekačka nemůže najít nabíjecí stanici	Nabíjecí stanice není instalována na vhodném místě – může být obklopena překážkami nebo umístěna na nerovném terénu. Zkontrolujte místo instalace.

ZPRÁVA	PŘÍČINA	ČINNOST
-E09-	Mapa nebyla nalezena	Zkontrolujte, zda byla pro tuto oblast vytvořena mapa. Pokud ne, vytvořte mapu v aplikaci a nezapomeňte proces dokončit kliknutím na „Uložit“
-E11-	Teplota baterie je mimo povolený rozsah	Teplota baterie je příliš vysoká. Jakmile se teplota sníží na 55 °C, zařízení se vrátí do normálního provozu.
-E12-	Kamera je zakrytá nebo znečištěná	Odstraňte kryt kamery, pokud je nasazen, nebo vyčistěte objektiv kamery. Ověřte, zda není zvednutý dekorační kryt sekačky; pokud ano, řádně jej znovu nainstalujte.
-E14-	Nedostatek světla	V rozvrhu nastavte sekačku tak, aby se vrátila do nabíjecí stanice před soumrakem, nebo si pořiďte světlo FiatLux.
-E16-	Sekačce se nepodařilo přesunout mezi zónami.	Zkontrolujte, zda jsou v cestě překážky, a odstraňte je. Pokud problém přetrvá, vytvořte znovu cestu na mapě.

POZNÁMKY

A. Před zapnutím napájení vždy zkontrolujte, zda se sekačka nachází v pracovní oblasti.
B. Pokud chcete z jakéhokoli důvodu – např. párty, hrající si děti, ... – sekačku zaparkovat v nabíjecí stanici, stiskněte tlačítko a poté . Sekačka zajede do stanice a zůstane tam. Upozorňujeme, že sekačka nyní bude čekat do příštího plánovaného sekání. Pokud ji budete chtít sekačku kdykoli opět spustit, stiskněte tlačítko a poté .
C. Pokud se nějaké chybové hlášení vyskytne na stejné oblasti trávníku opakovaně, možná máte problém s pracovní oblastí, prosím podívejte se do instalačních instrukcí a s jejich pomocí zkontrolujte, zda je Vaše nastavení správné.
D. Je-li váš trávník rozdělen do dvou samostatných částí, které jsou spojeny cestou užší než 1 metr, a v jedné z částí není nabíjecí stanice: když sekačce dojde baterie, přeneste ji ručně do nabíjecí stanice.
E. V případě občasného abnormálního chodu sekačky, proveďte resetování tím, že ji vypnete a vyjmete na 30 vteřin baterii. Poté ji znovu zapněte. Poté ji restartujte. Jestliže se problém nevyřeší, obraťte se na oddělení služeb zákazníkům o pomoc.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud sekačka nefunguje správně, postupujte podle níže uvedených pokynů pro odstraňování potíží.
Pro bližší informace ohledně odstraňování potíží naskenujte QR kód.

SYMPTOM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Sekačka nemůže najít nabíjecí stanici.	Před nabíjecí stanicí se nachází překážky.	Odstraňte překážky ve vzdálenosti 2 m před nabíjecí stanicí.
	QR kód je zakrytý.	Ujistěte se, že QR kód je jasně vidět, a že na něm ani přímo nad ním nejsou žádné předměty.
	Nabíjecí stanice byla nainstalována na zastíněném místě.	Přemístěte nabíjecí stanici na místo bez vysokých zdí nebo stromů, které by mohly vytvářet stín.
Sekundární oblast není posekána.	Nesprávné mapování	Odstraňte a znovu zmapujte průchod.
	V průchodu se nacházejí překážky.	Odstraňte překážky.
Sekačka není v provozu ve správnou dobu.	Hodiny nejsou nastaveny na správný čas.	Ponechejte sekačku připojenou k Wi-Fi a poté obnovte pracovní rozvrh.
	Předchozí úloha sečení nebyla dokončena.	Sekačka bude pokračovat v nedokončené úloze.
Sekačka se vypne po zajetí do nabíjecí stanice.	Sekačka se nenabíjí kvůli ochraně proti přehřátí a vypne se.	Umístěte nabíjecí stanici do stínu nebo počkejte, dokud se teplota nesníží.
	Nekvalitní připojení.	Zkontrolujte LED kontrolku na nabíjecím sloupku. Zkontrolujte spojení mezi kontaktními kolíky nacházejícími se na nabíjecím sloupku a nabíjecí liště.
Sekačka se nemůže připojit k internetu.	Zkontrolujte, zda je správně nastaven router.	Ujistěte se, že váš směrovač pracuje na frekvenci 2,4 GHz. Pokud má váš směrovač dvě nastavení, povolte pásmo 2,4 GHz. Ujistěte se, že je router nastaven na režim 802.11 a smíšený provoz režimu b/g/n. Ujistěte se, že má router zapnutou funkci vysílání SSID, když k němu připojujete stroj pomocí aplikace. Po úspěšném připojení jej lze zavřít. Ujistěte se, že je zapnuta funkce DHCP. Pokud došlo ke změně sítě Wi-Fi, je nutné sekačku připojit k nové síti.
	Zkontrolujte, zda je router odpojen nebo zda je změněno SSID Wi-Fi.	Ujistěte se, že je router připojen a zda je Wi-Fi SSID správné.

SYMPTOM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Aktualizace firmwaru selhala.	Signál Wi-Fi je slabý.	Přesuňte sekačku blíže k routeru, kde je silnější signál.
	Úroveň baterie je nižší než 50 %.	Umístěte sekačku do nabíjecí stanice nebo zajistěte, aby úroveň baterie byla vyšší než 50 %.
Je-li sekačka vybavena modulem Cut to Zero, může se její kryt často zaseknout na vyvýšených překážkách.	Zvolená výška sečení modulu Cut to Zero je příliš nízká.	Zkontrolujte nastavení výšky modulu Cut to Zero a upravte ho o jednu úroveň výše.

Ochrana životního prostředí

Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účeluzřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

Pro akumulátorová nářadí:
Podrobnosti o bezpečném likvidaci použitých baterií
Na konci životnosti nářadí bezpečně vyjměte bateriový sadu před likvidací nářadí. Baterie nevyhazujte, ani je neházejte do běžného odpadkového koše. Stejně tak nevyhazujte baterii s nářadím. Vyjměte použitou bateriovou sadu z nářadí a likvidujte ji v nejbližším nebo vhodném, označeném recyklačním zařízení. V případě pochybností se poraďte s místním úřadem pro ochranu životního prostředí. Pokud baterie nesprávně zlikvidujete, tak se baterie mohou dostat do koloběhu vody v přírodě, což může být nebezpečné pro ekosystém. Použité baterie nelikvidujte jako netříděný komunální odpad.

My, společnost Positec Technology (China) Co., Ltd, tímto prohlašujeme, že níže uvedené produkty, které jsou předmětem tohoto dokumentu, jsou v souladu s platnými bezpečnostními požadavky uvedenými v příloze 1 Nařízení o bezpečnosti produktů a telekomunikační infrastruktury (Bezpečnostní požadavky na příslušné připojitelné produkty) z roku 2023 („**Bezpečnostní požadavky**“)
Dovolujeme si upozornit, že toto prohlášení o shodě, včetně zde uvedené definované doby podpory, se vztahuje pouze na produkty prodávané ve Spojeném království.
Společnost Positec Technology (China) Co., Ltd ráda přivítá podněty týkající se potenciálních bezpečnostních chyb softwaru, abychom mohli přijmout vhodná opatření k zachování ochrany našich produktů a systémů. Informace o tom, jak nahlásit bezpečnostní dotazy, problémy nebo možné incidenty týmu pro bezpečnost produktů, naleznete zde:
Odkaz: https://security.positecgroup.com

Popis síťových rozhraní

Níže uvedená síťová rozhraní jsou při zapnutí zařízení standardně aktivována:

• Bluetooth
Umožňuje párování a propojení mezi zařízením a mobilní aplikací. Podporuje konfiguraci Wi-Fi prostřednictvím aplikace. Během mapování také umožňuje řízení a správu zařízení.

• Wi-Fi
Připojuje zařízení k domácí bezdrátové síti pro datovou komunikaci se cloudovým serverem. Podporuje vzdálené sledování, ovládání a konfiguraci parametrů prostřednictvím aplikace. Rovněž umožňuje OTA (Over-The-Air) aktualizace firmwaru pro včasnou optimalizaci softwaru.

• 4G mobilní síť
Zajišťuje připojení ke cloudovému serveru při absenci Wi-Fi, což umožňuje nepřetržitou komunikaci mezi zařízením a aplikací pro dálkovou interakci, synchronizaci dat a ovládání.

• RadioLink
Spojuje se s kompatibilní nabíjecí stanicí, aby přijímal vysoce přesná RTK poziční data. Umožňuje centimetrovou přesnost polohování, čímž zvyšuje stabilitu navigace a provozní přesnost.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že výrobek
Popis **Robotická sekačka**
Typ **WR312E WR318E WR330E (200-399 - určení stroje, zástupce Robotických sekaček na trávu s vizuální technologií) (Sériové číslo je umístěno na zadní straně) s nabíječkou akumulátorů WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 a nabíjecí základnou WA0517**
Funkce **Sekání trávy**
Sériové číslo **Je uvedeno na továrním štítku**

Splňuje požadavky následujících směrnic,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC v novelizaci 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU v novelizaci (EU) 2022/30

2000/14/EC v novelizaci 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Postup pro posuzování shody podle **Annex V**
- Měřená úroveň akustického výkonu **56.0 dB (A)**
- Deklarovaná úroveň akustického výkonu **59 dB (A)**

Splňované normy,
Pro sekačku na trávu: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
Pro modul Bluetooth a Wi-Fi (2.4G): EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
Pro modul 4G+GPS: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
Pro nabíjecí zařízení: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
Pro Hluk: EN ISO 3744:2010
Pro RoHS: EN IEC 63000:2018

Osoba oprávněná uspořádat technický soubor,
Název Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře, Testování & Certifikace
Pověřen vydáváním prohlášení o shodě jménem výrobce
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Jménem společnosti Positec prohlašujeme, že výrobek
Popis **Akumulátor**
Typ **WA3644; WA3645**
Funkce **Poskytuje energii elektrickým nástrojům, zahradnickému nářadí a podobným výrobkům**
Sériové číslo **Je uvedeno na továrním štítku**

Splňuje následující nařízení a směrnice:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Splňované normy,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

Osoba oprávněná uspořádat technický soubor,
Název Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře, Testování & Certifikace
Pověřen vydáváním prohlášení o shodě jménem výrobce
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Používatelia si môžu pozrieť elektronické návody na https://wiki.worx.com/en.

BEZPEČNOSŤ VÝROBKU ZÁKLADNÉ A DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

⚠UPOZORNENIE: Preštudujte si všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie.

Nedodržanie bezpečnostných pokynov a inštrukcií môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru alebo k vážnemu úrazu.

Pozorne si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny týkajúce sa bezpečného použitia tohto zariadenia.

Všetky výstrahy a bezpečnostné pokyny uschovajte na ďalšie použitie.

- Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia tohto zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby bolo zaistené, že sa s týmto zariadením nebudú hrať.

VÝSTRAHA: Na nabíjanie batérie používajte iba vymeniteľný zdroj napájania, ktorý sa dodáva so zariadením.

UPOZORNENIE: Pre zníženie rizika zranenia osôb a poškodenia zariadenia, neodstraňujte batériu pred vypnutím prístroja.

Dôležité

PRED POUŽITÍM POZORNE PREČÍTAJTE USCHOVAJTE PRE ĎALŠIE POUŽITIE

Postupy týkajúce sa bezpečného použitia

Zaškolenie

a) Pozorne si preštudujte všetky pokyny. Skontrolujte, či ste správne pochopili všetky uvedené pokyny a zoznámili ste sa s ovládacími prvkami a so správnym použitím tohoto zariadenia.
b) Nikdy nedovoľte, aby toto zariadenie používali osoby, ktoré neboli zoznámené s týmito inštrukciami. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek užívateľa.
c) Za nehody alebo riziká, ktoré hrozia ostatným osobám alebo ich majetku zodpovedá obsluha alebo užívateľ.

Príprava

a) Podľa pokynov zaistite správnu inštaláciu systému na automatické ohraničenie obvodu.
   Toto zariadenie pracuje bez ohraničujúceho drôtu alebo virtuálnej hranice. Prostredníctvom kamery dokáže automaticky identifikovať pracovný a nepracovný priestor. Keď je zariadenie zapnuté, kamera sa automaticky zapne a zároveň začne pracovať. Zariadenie rozpozná prostredníctvom kamery, že trávnik je pracovný priestor, a že nepracovný priestor nie je trávnik. Keď zariadenie prejde k hranici medzi trávnikom a plochou inou, ako je trávnik, automaticky sa otočí a vráti sa na pracovný priestor. Pridajte pásik Worx z príslušenstva mapovania alebo použite vodné hadice na oddelenie od susedného trávnika.
b) Pravidelne kontrolujte priestor, kde sa zariadenie má použiť, a odstráňte všetky kamene, palice, drôty, kosti a iné cudzie predmety. Pravidelne kontrolujte a čistite hranice medzi trávou a inou plochou, ako je trávnik. Čistenie hraníc pomáha kosačke identifikovať pracovný priestor.
c) Prevádzajte pravidelnú vizuálnu kontrolu, či nedošlo k opotrebovaniu alebo poškodeniu nožov, montážnych skrutiek nožov a celého zariadenia na kosenie. Opotrebované alebo poškodené nože a skrutky vymieňajte vždy ako sady, aby ste zachovali správne vyváženie.
d) U kosačiek, ktoré sú vybavené viacerými hriadeľmi, dávajte pozor, pretože otáčanie jedného hriadeľa môže spôsobiť otáčanie ďalších hriadeľov.
e) VAROVANIE! Táto kosačka nebude pracovať, ak nebude mať správne nasadený kryt.

Použitie

1. Základné pokyny

a) Nikdy nepracujte s týmto zariadením, ak sú poškodené jeho ochranné kryty alebo ak nie sú na určených miestach bezpečnostné prvky, napríklad odchyľovače.
b) Nedávajte ruky alebo nohy do blízkosti

alebo pod rotujúce diely. Stále udržujte výstupný otvor kosačky priechodný.
c) Nikdy toto zariadenie nezdvíhajte alebo neprenášajte, ak je motor v chode.
d) Blokovacie zariadenie spustíte priamo zo zariadenia:
- Pred odstránením zablokovania;
- Pred kontrolou, čistením, alebo vykonávaním práce na kosačke;
- Po náraze do cudzieho predmetu skontrolujte stroj, či nie je poškodený;
- Ak stroj začne abnormálne vibrovať, pred opätovným spustením skontrolujte, či nie je poškodený.

e) Prevádzanie úprav originálne konštrukcie tejto robotickej kosačky nie je povolené. Všetky úpravy sú prevádzané na vaše vlastné riziko.
f) Robotickú kosačku spúšťajte podľa uvedených pokynov. Pred stlačením tlačidla zapnuté/vypnuté, zaistite, aby sa vaše ruky a nohy nenachádzali v blízkosti rotujúcich nožov. Nikdy nevkladajte vaše ruke a nohy pod kosačku.
g) Nikdy túto robotickú kosačku nezdvíhajte a neprenášajte, ak je stlačené tlačidlo zapnuté/vypnuté.
h) Nedovoľte, aby túto robotickú kosačku používali osoby, ktoré nevedia, ako pracuje a ako reaguje.
i) Nikdy nepokladajte na hornú časť kosačky alebo nabíjacej základne žiadne predmety.
j) Nepovoľte používať robotickú kosačku, došlo k jej poškodeniu alebo k poškodeniu nožového kotúča. Kosačka nesmie byť použitá s poškodenými nožmi, skrutkami, maticami alebo napájacím káblom.
k) Ak nemáte v úmysle túto kosačku používať, vždy ju vypnite. Robotická kosačka môže byť spustená iba v tom prípade, ak je stlačené tlačidlo zapnuté/vypnuté a ak je zadaný správny PIN kód.
l) Ruky a chodidlá držte v bezpečnej vzdialenosti od rotujúcich čepelí. Nikdy nedávajte ruky ani chodidlá do blízkosti kosačky alebo pod ňu, ak je robotická kosačka v prevádzke.
m) Nepoužívajte stroj a jeho periférne zariadenie za nepriaznivých klimatických podmienok, najmä ak hrozí nebezpečenstvo blesku.
n) Nedotýkajte sa pohyblivých nebezpečných častí skôr, ako sa úplne zastaví.
o) U strojov používaných vo verejných priestoroch majú okolo pracovnej plochy stroje umiestnené varovné značky. Musí obsahovať obsah nasledujúceho textu: Upozornenie! Automatická kosačka na trávu! Uchovávajte dostatočnú vzdialenosť od stroja!
p) Aby ste predišli riziku zranenia, prosím zastavte kosačku a prenesiete ju na inú trávu, ktorú chcete pokosiť. Nikdy nepretahujte alebo nepreťahujte kosačku počas prevádzky, keď meníte trávnik, ktorý má byť pokosený.

Dohliadajte na deti!

2. Ak táto kosačka pracuje v automatickom režime.
a) Ak sú v blízkosti domáce zvieratá, deti alebo iné osoby, nikdy nenechávajte túto kosačku bez dozoru.
b) Nastavte smartfón na automatické uzamknutie obrazovky po 30 s, aby ste zabránili zneužitiu aplikácie inými osobami.

Údržba a uskladnenie

⚠VAROVANIE! Ak je kosačka otočená spodnou stranou nahor, tlačidlo vypnuté/ zapnuté musí byť vždy vypnuté.
Tlačidlo zapnuté/vypnuté musí byť vždy vypnuté, ak sa prevádzajú akékoľvek práce na spodnej časti kosačky, ako je čistenie alebo výmena nožov.

a) Všetky matice, skrutky a spájacie prvky udržiavajte riadne dotiahnuté, aby bolo zariadenie v bezpečnom prevádzkovom stave.
b) Prevádzajte kontrolu robotickej kosačky každý týždeň a vymeňte opotrebované alebo poškodené časti súvisiace s bezpečnosťou.
c) Prevádzajte hlavne kontrolu, či nie sú poškodené nože a nožový kotúč. Ak je to nutné, vždy vymieňajte všetky nože a skrutky súčasne ako jednu sadu, aby bolo zaistené vyváženie rotujúcich dielov.
d) Zaistite, aby sa používali iba náhradné diely správneho typu.
e) Zaistite, aby boli batérie kosačky nabíjané pomocou správnej nabíjačky odporučenej výrobcom. Nesprávne použitie môže viesť

k úrazu elektrickým prúdom, prehriatiu batérie alebo k úniku žieraviny z batérie.
f) Ak dôjde k úniku elektrolytu z batérie, opláchnite si ruky vodou/neutralizačným prostriedkom. Ak dôjde ku kontaktu s pokožkou alebo k zasiahnutiu očí, vyhľadajte lekárske ošetrenie.
g) Údržba kosačky musí byť prevedená podľa pokynov od výrobcu.
h) Aby ste dosiahli čo najlepší výkon, dávajte pozor na nasledujúci rozsah teplôt okolia, nenabíjajte, nepoužívajte ani neskladujte v prípade prekročenia nasledujúceho teplotného rozsahu:
   a) Rozsah teplôt nabíjania: 0 až 40°C
   b) Rozsah teplôt vybíjania: -20 až 55°C
   c) Rozsah skladovacích teplôt: -20 až 75°C
i) Vytekajúca kvapalina z batérie môže spôsobiť podráždenie pokožky a očí alebo poleptanie.
   a) Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
   b) Ak sa kvapalina dostane do očí: Oči si neutierajte. Otvorené oči vyplachujte vodou aspoň 15 minút a vyhľadajte lekársku pomoc.
   c) V prípade náhodného kontaktu ihneď a dôkladne umyte miesto kontaktu jemným mydlom a vodou.
   d) Rozliatu tekutinu odstráňte inertným absorbentom, ako je piesok.

Odporúčania
Stroj a jeho príslušenstvo pripojte iba k napájaciemu obvodu s ochranným zariadením pred zvyškovým prúdom (RCD) s vypínacím prúdom nepresahujúcim 30 mA.

Ostatné riziká
Aby ste sa vyhli zraneniu, pri výmene nožov používajte ochranné rukavice.

Preprava
Pri preprave tejto robotickej kosačky na dlhé vzdialenosti vždy používajte jej originálny obal.
Zaistenie bezpečného kosenia alebo kosenia vo vnútri pracovného priestoru:
a) Stlačte tlačidlo STOP, aby došlo k zastaveniu kosačky.
   Pri prvom spustení tejto kosačky zadajte štvormiestny číselný PIN kód.
b) Vždy túto robotickú kosačku zastavte, ak ju chcete prenášať.
c) Kosačku prenášajte za rukoväť, ktorá sa nachádza na prednej časti kosačky. Kosačku prenášajte tak, aby bol nožový kotúč otočený smerom od vášho tela.

Požiadavky spojené s expozíciou RF
Pre splnenie požiadaviek spojených s expozíciou RF by mala byť medzi týmto zariadením a osobami počas prevádzky zariadenia udržiavaná vzdialenosť o minimálne 200 mm.
Pre zaistenie dodržiavania, neodporúčame prevádzku pri vzdialenosti kratšej ako je táto.
Anténa použitá pre tento vysielač nesmie byť umiestnená spoločne s inou anténou alebo vysielačom.
Ide o spotrebič triedy III, ktorý smie byť napájaný iba bezpečným malým napätím, ktoré zodpovedá označeniu na spotrebiči.
UPOZORNENIE: Na dobíjanie batérie používajte iba odnímateľnú napájaciu jednotku dodávanú s týmto spotrebičom.

Bezpečnostné varovania týkajúce sa batérií
a) Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.
b) Batériu neskratujte. Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi. Ak sa batéria nepoužíva, udržujte ju v bezpečnej vzdialenosti od sponiek na papiere, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
c) Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa. Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.
d) Nevystavujte batériu mechanickým rázom.
e) Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči. Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhľadajte lekárske

ošetrenie.
f) Udržujte batérie čisté a suché.
g) Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.
h) Batéria musí byť pred použitím nabitá. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabíjania.
i) Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.
j) Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.
k) Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou Worx. Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, môže pri použití iného typu batérie vytvárať riziko spôsobenia požiaru.
l) Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.
m)Ukladajte batérie mimo dosahu detí.
n) Uschovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.
o) Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.
p) Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.
q) V zariadení nekombinujte batériové články rôzneho dátumu výroby, kapacity, veľkosti alebo typu.
r) Batériu uchovávajte ďalej od mikrovlnných rúr a zariadení pod vysokým tlakom.
s) Upozornenie! Nepoužívajte nenabíjateľné batérie.

Požiadavky návodu na obsluhu pre bezdrôtový výrobok

a) Prevádzka tohto zariadenia podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:
(1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a
(2) Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu činnosť.
b) Pozor: Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu, môžu zrušiť oprávnenie používateľa prevádzkovať toto zariadenie.
c) POZNÁMKA: Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiofrekvenčnú energiu a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovej komunikácie. Neexistuje však žiadna záruka, že pri konkrétnej inštalácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, čo sa dá zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľovi sa odporúča, aby sa pokúsil napraviť rušenie jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:
- Presmerujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojte zariadenie do zásuvky v inom okruhu, než ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rádio/TV technika.

INFORMÁCIE NA ŠTÍTKOCH NA KOSAČKE

VAROVANIE –Ak sa táto robotická kosačka nepoužíva správne, môže byť nebezpečná. Pred použitím tejto robotickej kosačky si pozorne prečítajte návod na obsluhu a riadne si preštudujte jeho obsah.

VAROVANIE - Ak je táto kosačka v prevádzke, udržujte od nej bezpečnú vzdialenosť.

VAROVANIE – Pred prácou na tejto kosačke alebo pred jej zdvihnutím použite blokovacie zariadenie.

VAROVANIE –Na tejto kosačke nejazdíte.

Akumulátor Li-Ion. Tento výrobok bol označený symbolom "triedený odpad" pre všetky jednotlivé a zložené akumulátory. Preto musí byť s ohľadom vplyvu na životné prostredie po doslúžení recyklovaný alebo demontovaný. Akumulátory obsahujú nebezpečné látky, preto môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Nespaľujte ich.

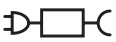
Ak sa s ním nezaobchádza správne, batéria sa môže dostať do vodného cyklu, čo môže spôsobiť poškodenie ekosystému. Použité batérie nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.

Stroj nerozoberajte bez povolenia

Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

Elektrický spotrebič triedy III

Prečítajte si návod na obsluhu

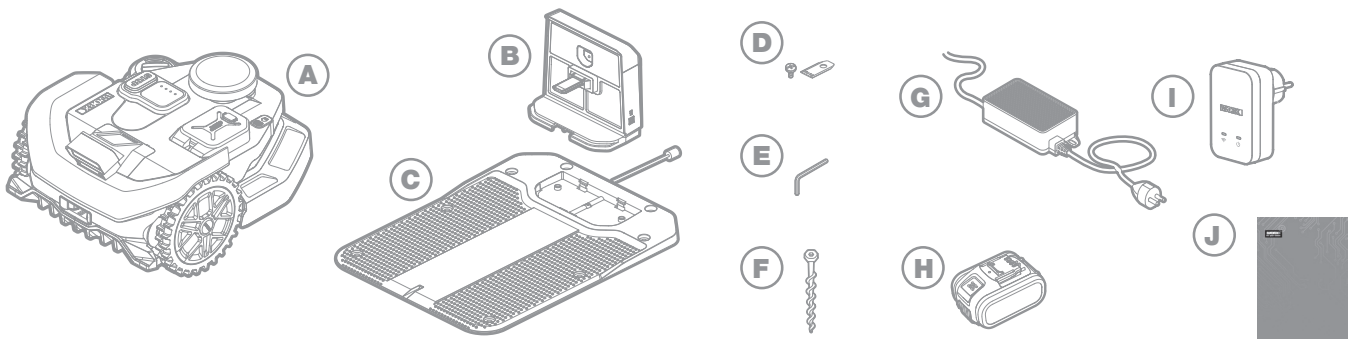


Odnímateľná napájacia jednotka

Symbol na obale platí len pre Francúzsko.

Vašu kosačku možno použiť s iným funkčným príslušenstvom Worx. Visit www.worxlandroid.com to learn more about these available accessory options.

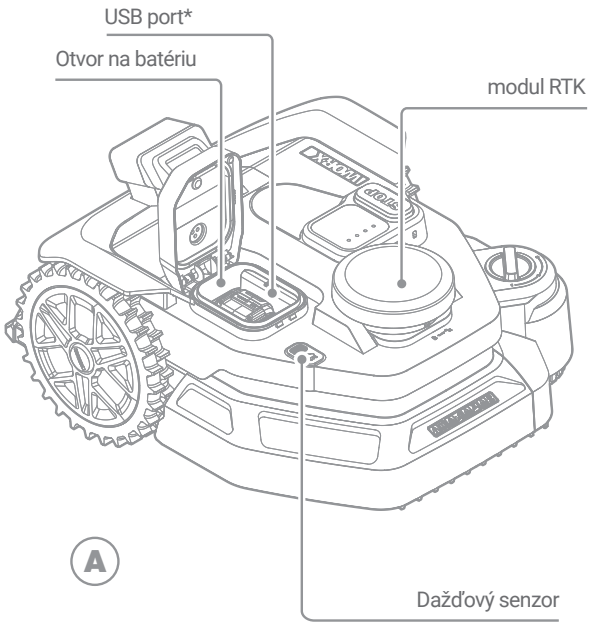
OBSAH BALENIA

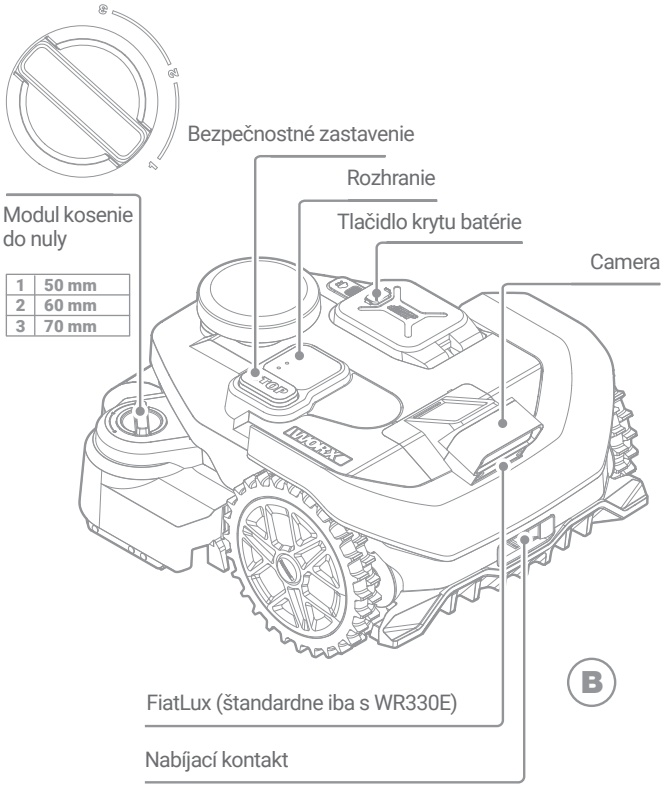


A	Robotická kosačka	F	Skrutiek
B	Nabíjacej veže	G	Napájací zdroj
C	Nabíjacej základovej dosky	H	20 V batéria
D	Súpravy náhradných čepelí	I	RadioLink (štandardne iba s WR312E/WR318E)
E	Šesťhranný kľúč	J	Príručka

APP VIDEO MANUAL SUPPORT

ZOZNÁMENIE SA S KOSAČKOU

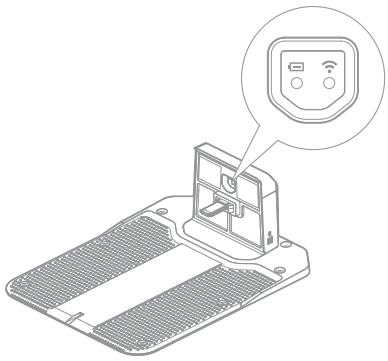




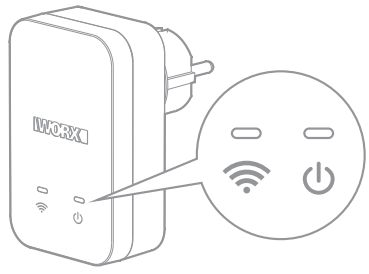
*USB port: Slúži na export záznamov a manuálne vykonávanie aktualizácií firmvéru.

Obrázok je iba informatívny

OBOZNÁMENIE SA S VÝROBKOM NAPÁJANIE



Ikona	Typ	Popis funkcie	
		Nabíjacia stanica	RadioLink
	Zelená	Svieti: Funkcia nabíjania je v normálnom stave	Svieti: Funkcia je v poriadku
		Striedavé zhasínanie a rozsvecovanie: Prebieha nabíjanie	/
	Červená	Svieti: Porucha nabíjania	/
		Bliká: Porucha spôsobená skratom pólov batérie	/
	Nesvieti	Žiadne napájanie.	



Ikona	Kombinácia kontrolných svetiel		Popis funkcie
	Nabíjacia stanica	RadioLink	
	Zelená	Modrá	Funguje normálne.
	Modrá	Zelená	Funguje normálne.
	Modrá	Modrá	Nepracuje správne. Skontrolujte signál Wi-Fi na miestach nabíjacej stanice a Radiolinku.

DATE TEHNICE

Tip **WR312E WR318E WR330E (200-399 - označenie zariadenia, predstavuje robotickú kosačku na trávnik s technológiou Vision)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Tensiune nominală	20V ⎓ Max.*		
Turaţie de mers în gol (/min)	2400 /min		
Suprafaţa de tăiere (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Diametru de tăiere (cm)	22 cm		
Înălţime de tăiere (mm)	30-40-50-60 mm		
Rezací systém	3 čepele		
Funkcia kosenia do nuly	Y		
Nastavenie výšky kosenia pri funkcii „kosenia do nuly	1-2-3 50-60-70 mm		
Camera	Stereo		
Sklon (%)	30% (17°)**		
Tip acumulator	Lithium-ion		
Kapacita akumulátora (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Model acumulator	WA3644	WA3645	
Durată de reîncărcare aprox. (min.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Model încărcător	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Tensiune încărcător	Intrare: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Ieşire: 20 V ⎓, 3.0 A		Intrare: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Ieşire: 28 V ⎓, 5.0 A
Greutate maşină (kg)	14.3 kg		
Clasă de protecţie	III		
App (Wi-Fi/Bluetooth)	Y		
Frekvenčné pásma pre Bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maximálny prenášaný výkon pre Bluetooth (dBm)	8 dBm		
Frekvenčné pásma pre Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maximálny prenášaný výkon pre Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Úroveň vodotesnosti	IPX 6		

*Tensiune măsurată în gol. Tensiunea iniţială a acumulatorului atinge maximum 20 volţi. Tensiunea nominală este de 18 volţi.
**Ak je kosačka vybavená modulom kosenia do nuly, neodporúča sa ju používať na svahoch so sklonom väčším ako 15°.

TECHNICKÉ ÚDAJE PRE 4G (WR330E)

Pásmo	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	Výstupný výkon RF (Max)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

PRÍSLUŠENSTVO

	WR312E	WR318E	WR330E
Skrutiek	8	8	8
Nabíjacej veže	1	1	1
Nabíjacej základovej dosky	1	1	1
Šesťhranný kľúč	1	1	1
Nožov	8	8	8
Modul kosenie do nuly	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Batéria (WA3644)	1	/	/
Batéria (WA3645)	/	1	1
Nabíjačka (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Nabíjačka (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Odporúčame vám, aby ste si príslušenstvo kúpili v tej istej predajni, v ktorej ste si kúpili aj svoje náradie. Podrobné informácie nájdete na obale príslušenstva. Prípadne sa obráťte na vášho predajcu so žiadosťou o radu a pomoc.

TECHNICKÉ ÚDAJE PRE 4G-GNSS

Globálny navigačný satelitný systém (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Nominálna frekvencia	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

ÚDAJE TÝKAJÚCE SA ÚROVNE HLUKU

	WR312E WR318E WR330E
Meraná hladina akustického tlaku	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
Meraná hodnota akustického výkonu	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Používajte ochranu sluchu, ak hodnota akustického tlaku presiahne úroveň 80dB (A).	

Určitej hlučnosti stroja sa nedá zabrániť. Vykonávanie hlučnej práce na danej trase musí byť s obmedzením na určitú dobu schválené. Dodržujte doby odpočinku, nutné obmedzenie pracovnej doby na minimum. S ohľadom na osobnú ochranu a ochranu osôb pracujúcich v blízkosti by mali všetci používať vhodnú ochranu sluchu.

URČENÉ POUŽITIE

Tento výrobok je určený na kosenie trávnikov na súkromných pozemkoch. Je navrhnutý na časté kosenie, aby bol váš udržiavaný trávnik zdravší a vypadal lepšie, ako kedykoľvek predtým. Podľa veľkosti vášho trávnika môžete kosačku naprogramovať na prevádzku kedykoľvek a s ľubovoľnou frekvenciou. Zariadenie nie je určené na kopanie, zametanie alebo čistenie snehu.

ÚDRŽBA

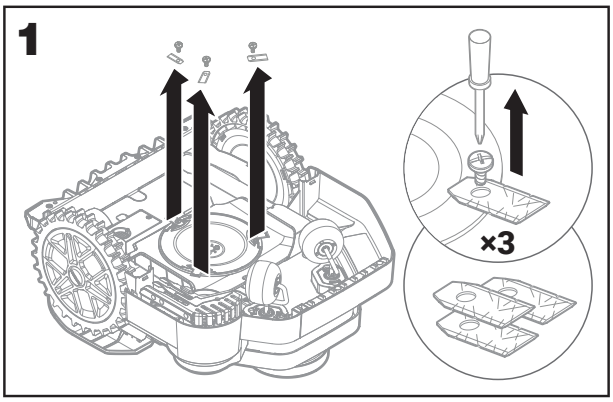
Vaša kosačka pracuje intenzívne a je potrebné ju pravidelne čistiť a kontrolovať. Táto časť návodu vám pomôže udržať kosačku v dobrom stave, aby bez problémov slúžila celé roky. Tu je postup, ako sa o kosačku správne starať. Pred vykonávaním údržby alebo servisu kosačku vždy vypnite.

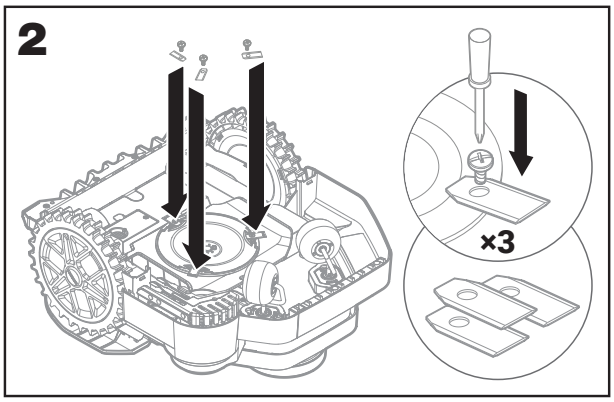
1. NEUSTÁLA OSTROSŤ

⚠VÝSTRAHA! Pred čistením, nastavovaním alebo výmenou čepelí VYPNITE kosačku a vyberte batériu. Vždy používajte ochranné rukavice.

Výmena čepelí (Pozri Obr. 1 - 2)
Vyberte batériu a kosačku opatrne prevráťte.
Odskrutkujte skutky z čepelí pomocou skrutkovača.
Pevne priskrutkujte nové čepele.

Upozornenie: Ak je potrebné vymeniť zostavu čepelí kosenia do nuly, postupujte rovnako ako pri výmene čepele hlavnej jednotky. Ak potrebujete vymeniť čepeľ umiestnenú na vnútornej strane pri ochrannom kryte, otočte kotúč čepelí tak, aby sa vnútorná čepeľ vysunula von a dala sa vybrať. Vždy používajte ochranné rukavice a dodržujte bezpečnostné opatrenia, aby ste predišli zraneniu.

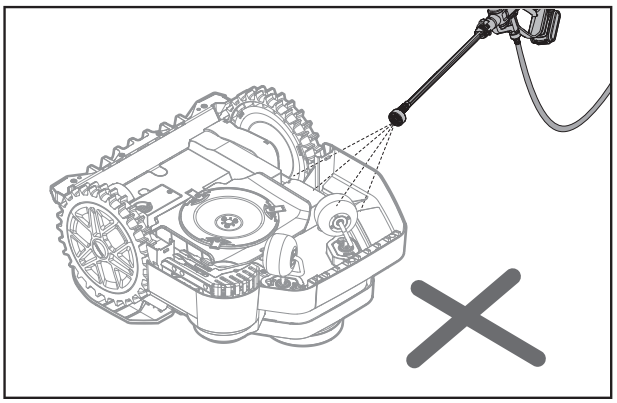


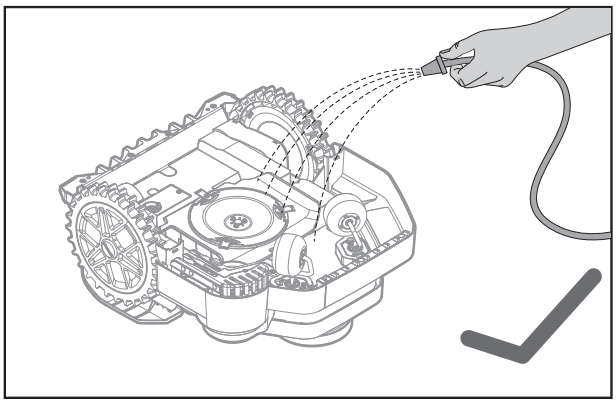


⚠ **Upozornenie:** Pri nasadzovaní nových čepelí dbajte na to, aby ste vymenili VŠETKY čepele.
Pri nasadzovaní čepelí vždy použite nové skrutky. Je to dôležité na zaručenie uchytenia čepelí a vyváženia kotúča otáčajúceho čepele. Nepoužitie nových skrutiek môže mať za následok vážne zranenie.
Dôležité: Po priskrutkovaní čepele k žaciemu kotúču skontrolujte, či sa čepeľ môže voľne otáčať.

2. ČISTENIE
Kosačku je potrebné pravidelne čistiť. Vďaka tomu sa bude udržiavať v dobrom stave, a to najmä odstraňovaním nečistôt, drobných predmetov a nahromadenej trávy z každodenného kosenia. Pred čistením kosačku vypnite. Pre väčšiu bezpečnosť vyberte batériu.

⚠Pozor: Pri umývaní kosačky sa uistite, že kryt batérie je zatvorený.
⚠VÝSTRAHA! KOSAČKU je možné umývať len pomocou záhradnej hadice! NEPOUŽÍVAJTE na kosačku vysokotlakový čistič. Vysokotlaková voda môže preniknúť do vnútra tesnenia a poškodiť elektronické a mechanické časti.



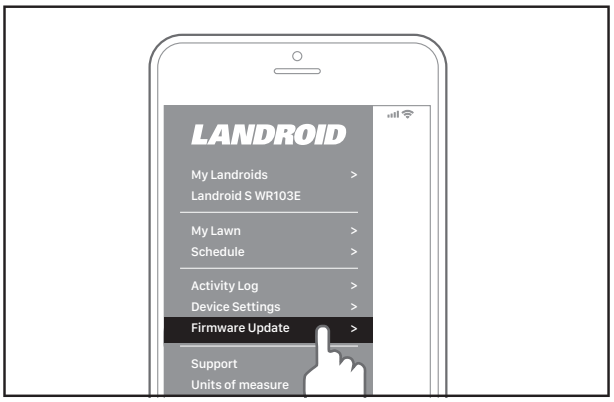


3. Nabíjanie
Srdcom kosačky je 20V lítium-iónová batéria Worx PowerShare.
A. Batériu uskladňujte úplne nabitú a na chladnom mieste pri teplote.
B. Odporúčaná prevádzková teplota kosačky je medzi 0 – 55 °C.
C. Životnosť batérie závisí od počtu hodín a dĺžky používania kosačky počas sezóny kosenia.

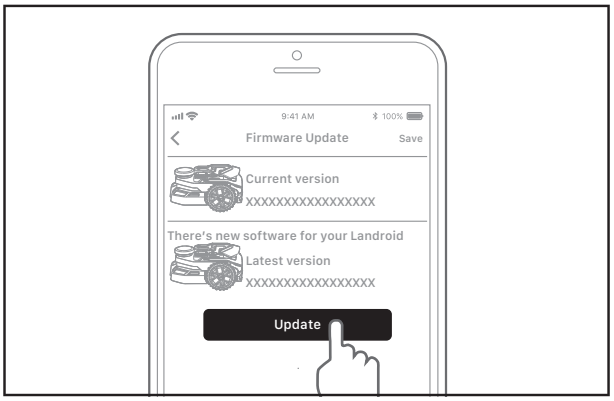
4. Aktualizácia
Kosačka sa neustále vylepšuje a nové verzie firmvéru sú dostupné zadarmo. Vždy udržiavajte firmvér kosačky aktuálny, aby ste z nej mali čo najväčší úžitok.

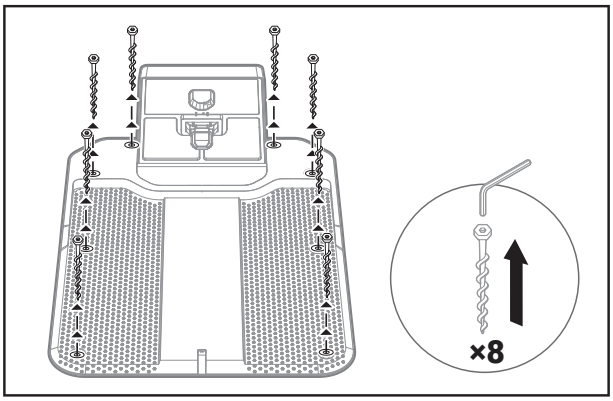
4.1 Skontrolujte aktuálnu verziu firmvéru kosačky v aplikácii:
A. Klepnite na ikonu bočného panela v ľavom hornom rohu.
B. Zvoľte „Aktualizácia firmvéru".
C. Na obrazovke sa zobrazí „Aktuálna verzia". Malý sivý text pod tým uvádza verziu firmvéru, ktorá je momentálne nainštalovaná.

4.2 Aktualizujte firmvér kosačky cez aplikáciu:
A. Klepnite na ikonu bočného panela v ľavom hornom rohu.
B. Zvoľte „Aktualizácia firmvéru".
C. Klepnite na „Aktualizovať". Aplikácia odošle požiadavku na aktualizáciu firmvéru. Ak je kosačka správne pripojená k Wi-Fi, aktualizácia sa spustí. Trpezlivo počkajte, kým sa proces nedokončí.



5. Odstránenie nabíjacej stanice
Ak nabíjacia stanica potrebuje opravu alebo má byť uložená na dlhší čas, je možné ju úplne odstrániť.





CHYBOVÉ HLÁSENIA

Občas sa vyskytne nejaká porucha. Našťastie je kosačka dostatočne inteligentná na to, aby vás upozornila na problém a umožnila vám ho vyriešiť. V prípade pochybností navštívte naše webové stránky, kde nájdete užitočné videá a ďalšiu podporu.

HLÁSENIE	PRÍČINA	RIEŠENIE
-EE-	Neznáma chyba	Reštartujte kosačku.
-F01-	Oneskorenie po daždi	Kosačka je pozastavená kvôli dažďu.
-F02-	Slabá batéria	Kosačke dochádza energia.
-E01-	Mimo pracovnej oblasti	Vezmite kosačku späť do nabíjacej stanice na nabitie a potom ju reštartujte.
-E02-	Porucha motora kolies	Vypnite kosačku, prevráťte ju a skontrolujte, či niečo neblokuje kolesá; ak áno, odstráňte to.
-E03-	Porucha motora čepele	Vypnite kosačku a prevráťte ju. Nasaďte si ochranné rukavice, aby ste predišli zraneniu, a skontrolujte, či niečo neblokuje kotúč čepelí. Ak áno, odstráňte to.
-E05-	Kosačka sa zdvihla	Položte kosačku na rovný povrch, stlačte START, potom stlačte OK a pokračujte v normálnej prevádzke.
-E06-	Kosačka je obrátená hore nohami	
-E07-	Chyba nabíjania batérie	Teplota batérie je príliš nízka: Keď vonkajšia teplota klesne pod 0 °C, prevádzka nie je vhodná a kosačka sa prestane nabíjať. Kosačku skladujte v interiéri. Napájací zdroj je poškodený: kontaktujte zákaznícky servis.
-E08-	Kosačka nedokáže nájsť nabíjaciu stanicu	Nabíjacia stanica nie je nainštalovaná na vhodnom mieste – môže byť obklopená prekážkami alebo umiestnená na nerovnom teréne. Skontrolujte miesto inštalácie.
-E09-	Mapa nebola rozpoznaná	Skontrolujte, či bola pre túto oblasť vytvorená mapa. Ak nie, vytvorte mapu v aplikácii a nezabudnite zvoliť „Uložiť" na dokončenie procesu.

HLÁSENIE	PRÍČINA	RIEŠENIE
-E11-	Teplota batérie je mimo rozsahu	Teplota batérie je príliš vysoká. Po znížení teploty na 55 °C sa stroj vráti k normálnej práci.
-E12-	Kamera je zakrytá	Vyčistite kryt na kamere. Skontrolujte, či nie je zdvihnutý dekoračný kryt kosačky; ak áno, nasaďte ho správne späť.
-E14-	Nedostatočné svetlo	V harmonograme nastavte kosačku tak, aby sa vrátila do nabíjacej stanice pred zotmením, alebo si v obchode zakúpte svetlo FiatLux.
-E16-	Kosačke sa nepodarilo prejsť medzi zónami.	Skontrolujte, či v priechode nie sú prekážky, a ak sú, odstráňte ich. Ak problém pretrváva, znovu vytvorte priechod v mape.

POZNÁMKY

A. Pred zapnutím napájania vždy skontrolujte, či je kosačka v pracovnom priestore.
B. Ak chcete z akéhokoľvek dôvodu – napríklad kvôli oslave alebo deťom hrajúcim sa na záhrade – zaparkovať kosačku v nabíjacej stanici: stlačte a potom OK. Kosačka sa presunie do stanice a zostane tam. Pamätajte, že kosačka teraz bude čakať do ďalšieho naplánovaného kosenia. Ak ju chcete kedykoľvek znova spustiť, stlačte START a potom OK na spustenie kosačky.
C. Ak sa nejaká chyba objavuje opakovane v rovnakej oblasti trávnika, môže byť problém s pracovným priestorom. Prečítajte si pokyny na inštaláciu a na základe nich skontrolujte nastavenie.
D. Ak je trávnik rozdelený na dve oddelené oblasti spojené koridorom širokým menej ako 1 meter, pričom v jednej z nich sa nenachádza nabíjacia základňa, Keď sa kosačke vybije batéria, odneste ju ručne do nabíjacej stanice.
E. Ak kosačka občas pracuje nezvyčajne, resetujte ju vypnutím a vybratím batérie na 30 sekúnd, potom ju opäť zapnite. Potom ho znova zapnite. Ak problém pretrváva, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom so žiadosťou o pomoc.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak vaša kosačka nefunguje správne, riaďte sa nižšie uvedeným návodom na riešenie problémov.
Naskenujte QR kód na získanie ďalších tipov na riešenie problémov.

PRÍZNAK	PRÍČINA	RIEŠENIE
Kosačka nemôže nájsť nabíjaciu základňu.	Pred nabíjacou základňou sú prekážky.	Odstráňte prekážky do 2 m pred nabíjacou základňou.
	QR kód je zakrytý.	Uistite sa, že je QR kód čistý a že priamo na ňom alebo nad ním nič nie je.
	Nabíjacia stanica bola nainštalovaná v zatienenej oblasti.	Premiestnite nabíjaciu stanicu na miesto, kde po stranách nie sú vysoké steny ani stromy spôsobujúce tieň.
Vedľajšia plocha nie je kosená.	Nesprávne mapovanie	Odstráňte a znovu zmapujte priechod.
	V priechode sa nachádzajú prekážky.	Odstráňte prekážky.
Kosačka nepracuje v správnom čase.	Hodiny nie sú nastavené na správny čas.	Udržujte kosačku pripojenú k Wi-Fi a potom obnovte pracovný harmonogram.
	Predchádzajúca úloha kosenia nebola dokončená.	Kosačka bude pokračovať v nedokončenej úlohe.
Kosačka sa po pripojení v nabíjacej stanici vypne.	Kosačka sa nenabíja kvôli ochrane proti prehriatiu a je vypnutá.	Umiestnite nabíjaciu stanicu do zatienenej oblasti alebo počkajte, kým teplota neklesne.
	Slabé pripojenie.	Skontrolujte LED indikátor na nabíjacej stanici. Skontrolujte spojenie medzi kontaktnými kolíkmi na nabíjacej stanici a nabíjacou lištou.
Kosačka sa nedokáže pripojiť na internet.	Skontrolujte nastavenia smerovača.	Uistite sa, že váš router pracuje na frekvencii 2,4 GHz.. Ak váš router používa dve nastavenia, aktivujte pásmo 2,4 GHz. Uistite sa, že smerovač je v režime 802.11 a nastavenie bezdrôtového pripojenia je b/g/n mixed. Uistite sa, že smerovač má pri pripájaní zariadenia k aplikácii zapnuté vysielanie prístupového bodu (SSID Broadcast). Po úspešnosť pripojení ho môžete vypnúť. Uistite sa, že funkcia DHCP je zapnutá. Ak ste zmenili sieť Wi-Fi, je potrebné pripojiť kosačku k novej sieti.
	Skontrolujte, či je router odpojený alebo či je zmenené SSID Wi-Fi.	Uistite sa, že je router pripojený a či je Wi-Fi SSID správne.
Aktualizácia firmvéru zlyhala.	Signál Wi-Fi je slabý.	Presuňte sa bližšie k smerovaču, aby sa signál zosilnil.
	Úroveň nabitia batérie je nižšia ako 50 %.	Položte kosačku na nabíjaciu stanicu alebo sa uistite, že úroveň nabitia batérie je vyššia ako 50 %.

PRÍZNAK	PRÍČINA	RIEŠENIE
Keď je kosačka vybavená modulom kosenia do nuly, jej kryt sa môže často zachytiť o vyvýšené prekážky.	Zvolená výška kosenia funkcie kosenia do nuly je príliš nízka.	Skontrolujte nastavenie výšky kosenia do nuly a upravte ho o jednu úroveň vyššie.

Ochrana životného prostredia

Elektrické výrobky neslobodno likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zariadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

Pre akumulátorové náradie:
Podrobnosti o bezpečnom zneškodňovaní použitých batérií
Na konci životnosti spotrebiča bezpečne odstráňte batériový balík pred zneškodnením spotrebiča. Batérie nevyhadzujte ani neodhazujte do bežného odpadkového koša. Tiež neodstraňujte batériu spolu so strojom. Odstráňte použitý batériový balík zo spotrebiča a zneškodnite ho v najbližšom alebo najvhodnejšom vyhradenom zariadení na recykláciu. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na miestny úrad pre ochranu životného prostredia. Nesprávne zneškodňovanie batérií môže spôsobiť kontamináciu vodného cyklu, čo môže ohroziť ekosystém. Nezneškodňujte odpadné batérie ako nesortovaný komunálny odpad.

My, spoločnosť Positec Technology (China) Co., Ltd, týmto vyhlasujeme, že nižšie uvedený(-é) produkt(-y), na ktorý(-é) sa vzťahuje tento dokument, je(sú) v súlade s platnými bezpečnostnými požiadavkami uvedenými v prílohe 1 Nariadenia o bezpečnosti produktov a telekomunikačnej infraštruktúry (bezpečnostné požiadavky na príslušné pripojiteľné produkty) z roku 2023 (ďalej len „**bezpečnostné požiadavky**“)
Upozorňujeme, že toto vyhlásenie o zhode vrátane definovaného obdobia podpory uvedeného v tomto dokumente sa vzťahuje len na produkty predávané v Spojenom kráľovstve.
Spoločnosť Positec Technology (China) Co., Ltd víta informácie o potenciálnych zraniteľnostiach softvéru, aby sme mohli prijať vhodné opatrenia na zachovanie bezpečnosti našich produktov a systémov. Informácie o tom, ako nahlásiť otázky, problémy alebo možné incidenty týkajúce sa bezpečnosti tímu pre produkty, nájdete tu:
Odkaz: https://security.positecgroup.com

Popis sieťového rozhrania

Nasledujúce sieťové rozhrania sú predvolene zapnuté pri zapnutí zariadenia:

• Bluetooth
Umožňuje párovanie a väzbu medzi zariadením a mobilnou aplikáciou. Podporuje konfiguráciu Wi-Fi prostredníctvom aplikácie. Počas mapovania umožňuje aj ovládanie a správu zariadenia.

• Wi-Fi
Pripája zariadenie k domácej bezdrôtovej sieti pre dátovú komunikáciu s cloudovým serverom. Podporuje diaľkové monitorovanie, ovládanie a konfiguráciu parametrov cez aplikáciu. Tiež umožňuje OTA (Over-The-Air) aktualizácie firmvéru pre včasnú optimalizáciu softvéru.

• 4G mobilná sieť
Zabezpečuje pripojenie k cloudovému serveru v prípade neprítomnosti Wi-Fi, čím zaručuje kontinuálnu komunikáciu medzi zariadením a aplikáciou pre vzdialenú interakciu, synchronizáciu dát a ovládanie.

• RadioLink
Pripája sa s kompatibilnou nabíjacou stanicou, aby prijímal vysoko presné RTK pozičné údaje. Umožňuje centimetrovú presnosť polohovania, čím zvyšuje stabilitu navigácie a prevádzkovú presnosť.

PREHLÁSENIE O ZHODE

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V mene spoločnosti Positec vyhlasujeme, že produkt
Popis **Robotická kosačk**
Typ **WR312E WR318E WR330E (200-399 - označenie zariadenia, predstavuje robotickú kosačku na trávnik s technológiou Vision) (Sériové číslo sa nachádza na zadnej strane) s nabíjačkou akumulátorov WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 a nabíjacou základňou WA0517**
Funkcia **Kosenie trávy**
Výrobné **číslo Je uvedené na štítku s označením**

Spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC v novelizácii 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU v novelizácii (EU) 2022/30

2000/14/EC v novelizácii 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Postup vyhodnotenia zhody podľa **Annex V**
- Meraný akustický výkon **56.0 dB (A)**
- Deklarovaný zaručený akustický výkon **59 dB (A)**

Spĺňa požiadavky noriem,
pre kosačku na trávu: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
pre modul Bluetooth a Wi-Fi (2,4G): EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
pre modul 4G+GPS: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
pre nabíjačku: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
pre Hluk: EN ISO 3744:2010
pre RoHS: EN IEC 63000:2018

Nižšie uvedená osoba je zodpovedná za správnosť technických údajov,
Meno Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie, Testovanie & Certifikácia je oprávnený vydať vyhlásenie o zhode v mene výrobcu
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PREHLÁSENIE O ZHODE

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V mene spoločnosti Positec vyhlasujeme, že produkt
Popis **Batéria**
Typ **WA3644; WA3645**
Funkcia **Zabezpečiť elektrickú energiu pre elektrické náradie, záhradné náradie a podobné výrobky**
Výrobné **číslo Je uvedené na štítku s označením**

Spĺňa nasledujúce nariadenie a smernice:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Spĺňa požiadavky noriem,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

Nižšie uvedená osoba je zodpovedná za správnosť technických údajov,
Meno Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie, Testovanie & Certifikácia je oprávnený vydať vyhlásenie o zhode v mene výrobcu
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Uporabniki si lahko elektronska navodila ogledajo na https://wiki.worx.com/en.

VARNOST IZDELKA SPLOŠNA IN DODATNA VARNOSTNA NAVODILA

⚠**OPOZORILO Preberite vsa varnostna opozorila in navodila.** *Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.*

Pred uporabo si pazljivo preberite navodila za varno obratovanje naprave.

Vsa opozorila in navodila si shranite za kasnejšo uporabo.

- Te naprave naj ne bi uporabljale osebe (vključno z otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi zmožnosti, oziroma brez izkušanj ali ustreznega znanja, razen, če niso prejeli ustreznih navodil, oziroma jih je o načinu uporabe predhodno podučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Otroke morate ustrezno podučiti in nadzorovati, da se ne bodo igrali z napravo.

OPOZORILO: Za polnjenje baterije uporabite samo odstranljivo napajalno enoto, ki je priložena napravi.

OPOZORILO: Za zmanjšanje nevarnosti poškodb oseb in poškodbe stroja, baterijskega sklopa ne odstranjujte pred izklopom stroja.

POMEMBNO
PRED UPORABO OBVEZNO PREBERITE SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO

Varna uporaba

Usposabljanje

a) Pazljivo preberite navodila. Poskrbite, da boste dobro seznanjeni z navodili in krmilnimi elementi ter s samo uporabo naprave.
b) Nikoli ne dovolite, da bi osebe, ki niso ustrezno seznanjene s temi navodili ali otroci uporabljali to napravo. Lokalni predpisi lahko tudi predpisujejo starost uporabnika naprave.
c) Uporabnik naprave je odgovoren za vse nesreče ali škodo, ki se pripeti drugim ali njihovi lastnini.

Priprava

a) Zagotovite pravilno namestitev sistema za samodejno razmejitev območja v skladu z navodili.
   Ta naprava deluje brez omejevalne žice ali virtualne meje. Preko kamere lahko samodejno prepozna delovno in nedelovno območje. Ko je naprava vklopljena, se bo kamera samodejno vklopila in začela delovati. Naprava prek kamere prepozna, da je zelenica delovno območje in druge površine, ki niso delovno območje. Ko naprava pride do meje med zelenico in drugo površino, se bo samodejno obrnila, da se vrne na delovno območje.
   Dodajte trak z dodatkom za kartiranje Worx ali uporabite vodne cevi, da, kosilnica ne bo šla na sosedovo zelenico.
b) Redno pregledujte območje uporabe naprave in odstranite vse kamne, palice, žice, kosti in druge tujke. Redno pregledujte in čistite meje med travo in drugimi površinami. Čiščenje meja pomaga kosilnici pri prepoznavanju delovnega območja.
c) Občasno tudi vizualno preglejte rezila, pritrdilne vijake rezil ter sestav rezalnika glede obrabljenosti in poškodb. Obrabljena ali poškodovana rezila in vijake obvezno zamenjajte in tako zagotovite ustrezno uravnoteženost.
d) Pri več-vretenskih napravah pazite, saj se zaradi obrata enega vretena lahko obrne tudi drugo.
e) OPOZORILO! Kosilnice ne smete uporabljati, če nima nameščenega zaščitnega varovala.

Delovanje

1. Splošno

a) Naprave nikoli ne uporabljajte, če ima poškodovana zaščitna varovala ali drugih varnostnih delov, kot so deflektorji.
b) Nikoli ne postavljajte rok ali stopal blizu ali pod vrteče se dele. Odprtine za izmet naj bodo vedno čiste.
c) Naprave nikoli ne dvigujte ali je prenašajte, če motor deluje.
d) Na napravi aktivirajte enoto za blokado delovanja:

- Pred čiščenjem zagozdenega dela;

- Pred preverjanjem, čiščenjem ali delom na napravi;
- Po udarcu ob tujek preglejte stroj za poškodbe;
- Če začne stroj nenavadno vibrirati, pred zagonom preverite za poškodbe.

e) Nikoli ne smete predelovati originalne zasnove robotske kosilnice. Vsakršno predelavo lahko opravite le na svojo odgovornost.
f) Robotsko kosilnico lahko zaganjajte le skladno z navodili. Ko je glavno stikalo v vklopljenem položaju dlani in stopal nikakor ne zadržujte blizu vrtečih se rezil. Dlani in stopal nikoli ne postavljajte pod kosilnico.
g) Robotske kosilnice nikoli ne dvigajte ali prenašajte, če je stikalo za vklop v vklopljenem položaju.
h) Oseba, ki niso seznanjene s postopki uporabe robotske kosilnice, nikoli ne dovolite, da bi slednjo tudi uporabljale.
i) Na robotsko kosilnico ali na postajo za polnjenje nikoli ne postavljajte ničesar.
j) Nikoli ne uporabljajte robotske kosilnice, ki ima okvarjen rezalni kolut ali ohišje. Nikakor je tudi ne uporabljajte, če ima okvarjena rezila, vijake, matice ali napeljavo.
k) Če robotske kosilnice ne boste uporabljali, vedno izklopite glavno stikalo. Robotska kosilnica se lahko zažene le, če je glavno stikalo v vklopljenem položaju in je vnesen pravilni PIN.
l) Dlani in stopala imejte vedno proč od vrtečih se rezil. Medtem, ko robotska kosilnica deluje, nikoli ne segajte z rokami ali stopali blizu ali pod njeno ohišje.
m) V izogib uporabi stroja ter dodatkov v neustreznih vremenskih razmerah, še posebej kadar obstaja nevarnost nevihte s strelami.
n) Dokler se premikajoči se deli popolnoma ne zaustavijo, se jih ne dotikajte.
o) Za stroje, ki se uporabljajo na javnih površinah, se morajo ti opozorilni znaki postaviti okrog delovnega območja stroja. Obsegati morajo vsebino naslednjega besedila:
Opozorilo! Avtomatska kosilnica! Ne približujte se stroju! Nadzirajte otroke!
p) Da bi se izognili tveganju poškodb, prosimo ustavite kosilnico in jo prenesite na drugo travo, ki jo želite pokositi. Nikoli ne vlečite ali vlečite kosilnice med delovanjem, ko menjate travnik, ki ga želite pokositi.

2. Dodatna opozorila pri samodejnem obratovanju

a) Če veste, da se ali se bodo na območju košnje zadrževale domače živali ali ljudje, naprave nikoli ne pustite, da bi obratovala samodejno brez vašega nadzora.
b) Pametni telefon nastavite, da po 30 sekundah samodejno zaklene zaslon in tako prepreči, da bi druge osebe zlorabile APLIKACIJO.

Vzdrževanje in shranjevanje
OPOZORILO! Kadar robotsko kosilnico obrnete okoli, mora biti glavno stikalo v izklopljenem položaju.
Glavno stikalo mora biti v izklopljenem položaju tudi med vsakim posegom pod ohišjem robotske kosilnice, predvsem med čiščenjem ali menjavo rezil.

a) Poskrbite, da bodo vse matice in vijaki vedno dobro priviti, saj le tako zagotovite, da je naprava v varnem stanju.
b) Robotsko kosilnico preverjajte tedensko in takoj zamenjajte vse okvarjene ali obrabljene dele, kajti le tako boste zagotavljali varno delovanje.
c) Posebej pozorno preverite stanje rezalnega koluta in rezil. Če je treba, zamenjajte rezila in vijake hkrati, saj le tako lahko zagotovite, da bodo vrteči se deli ostali uravnoteženi.
d) Pri menjavi rezil pazite, da boste uporabili le takšne, ki ustrezajo specifikacijam.
e) Poskrbite, da bo akumulator vedno napolnjen, za polnjenje uporabljajte le predpisano vrsto polnilcev. Uporaba napačnega polnilca lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali odtekanje korozivne tekočine iz akumulatorja.
f) V primeru, da iz akumulatorja izteče korozivna tekočina, okuženo površino izperite z večjo količino vode/sredstva za nevtraliziranje, če pa tekočina pride v stik s kožo ali deli telesa, pa takoj poiščite zdravniško pomoč.
g) Servisiranje naprave morate vedno izvajati

skladno z navodili proizvajalca.
h) Da bi dosegli najboljšo učinkovitost, bodite pozorni na naslednji razpon temperature okolja, ne polnite, uporabljajte ali shranjujte, če je presežen naslednji razpon temperature okolja:
   a) Temperaturni razpon polnjenja: 0 °C~40 °C
   b) Temperaturni razpon praznjenja: -20 °C~55 °C
   c) Temperaturni razpon shranjevanja: -20 °C~75 °C
i) Iztekanje tekočine iz baterije lahko povzroči draženje kože in oči ali kemične opekline.
   a) Izogibajte se stiku s kožo in očmi.
   b) Če tekočina vstopi v oči: Ne drgnite. Odprte oči spirajte z vodo vsaj 15 minut in poiščite zdravniško pomoč.
   c) V primeru naključnega stika, nemudoma in temeljito izperite kontaktno območje z blagim milom in vodo.
   d) Na razlito tekočino uporabite inertno absorpcijsko sredstvo, kot je pesek.

Priporočila
Napravo in/sli njene dodatke lahko priklopite le v tokokrog, ki je ustrezno zavarovan z napravo za zaščito pred diferenčnim tokom (RCD) z največ 30 mA zaščito.

Preostala tveganja
Zaradi preprečitve poškodb, pri menjavi rezil uporabljate zaščitne rokavice.

Prevoz
Med prevažanjem robotske kosilnice na daljše razdalje, tega vedno namestite v originalno embalažo.
Za varno dostopanje na območje košnje ali njegovo zapuščanje:
a) Pritisnite gumb STOP, da zaustavite delovanje kosilnice.
   PIN kodo ste določili ob prvem zagonu kosilnice.
b) Če robotske kosilnice ne boste uporabljali, vedno izklopite glavno stikalo.
c) Kosilnico prenašajte tako, da jo držite za ročaj na sprednji. Med prenašanjem naj bo rezalni kolut obrnjen proč od vas.

Zahteve za izpostavljenost radijskim fekvencam
Da bi zadostili zahtevam glede izpostavljenosti radijskim frekvencam, je potrebno med to napravo in osebami med delovanjem te naprave vzdrževati razdaljo 200 mm ali več.
Da bi zagotovili skladnost, dejavnosti bližje od te razdalje niso priporočljive. Antena, ki jo uporablja ta oddajnik, ne sme biti v povezavi z nobeno drugo anteno ali oddajnikom.

To je naprava razreda III in se lahko napaja samo pri varnostno izjemno nizki napetosti, ki ustreza oznaki na napravi.
OPOZORILO: Za ponovno polnjenje baterije uporabite samo snemljivo napajalno enoto, ki je priložena tej napravi.

Varnostna opozorila za akumulator
a) Ne razstavljajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.
b) Pazite, da ne povzročite kratkega stika med kontaktoma akumulatorja. Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi stika kontaktov s prevodnimi predmeti. Kadar akumulator ni nameščen v orodju, ga hranite proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žeblji, vijaki ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med kontaktoma. Če pride do stika med kontaktoma akumulatorja, to lahko povzroči požar.
c) Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju. Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
d) Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.
e) Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi. Če akumulatorska tekočina vseeno pride v stik z očmi, izperite prizadeto območje z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.
f) Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.
g) Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.
h) Akumulator morate pred uporabo napolniti. Pri polnjenju akumulatorja

vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.

i) Če akumulatorja ne polnite, ga odstranite iz polnilca.

j) Po daljšem obdobju skladiščenja, boste za dosego maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.

k) Za polnjenje uporabljajte le polnilce, ki jih je predpisal Worx. Nikoli ne uporabljajte polnilnikov, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja. Polnilec, ki je lahko primeren za polnjenje ene vrste akumulatorjev, lahko pri drugi povzroči nevarnost požara.

l) Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.

m)Akumulatorje shranjujte izven dosega otrok.

n) Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.

o) Če orodja ne uporabljate, iz njega odstranite akumulator.

p) Akumulatorje odlagajte skladno s predpisi.

q) V napravi ne uporabljajte celic različnih proizvajalcev, zmogljivosti, velikosti ali tipa.

r) Baterijo hranite stran od mikrovalov in visokega tlaka.

s) Opozorilo! Ne uporabljajte baterij, ki jih ni mogoče ponovno polniti.

Zahteve za uporabniški priročnik za brezžični izdelek

a) Delovanje te naprave je odvisno od naslednjih dveh pogojev:
(1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in.
(2) ta naprava mora sprejeti vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

b) Pozor: Spremembe ali modifikacije te enote, ki jih stranka, odgovorna za skladnost, izrecno ne odobri, lahko razveljavijo uporabnikovo pooblastilo za uporabo opreme.

c) OPOMBA: Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo in lahko povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili. Vendar ni nobenega zagotovila, da ne bo prišlo do motenj pri določeni namestitvi. Če ta oprema povzroča škodljive motnje pri radijskem ali televizijskem sprejemu, kar je mogoče ugotoviti z izklopom in vklopom opreme, uporabnika spodbujamo, da poskuša odpraviti motnje z enim ali več od naslednjih ukrepov:
- Spremenite ali premaknite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Priključite opremo v vtičnico na tokokrogu ki ni enak tistemu, na katerega je priključen sprejemnik.
- Za pomoč se posvetujte s prodajalcem ali izkušenim radijskim/TV tehnikom.

INFORMACIJE O KOSILNICI VISION

OPOZORILO – robotska kosilnica je ob napačni uporabi lahko nevarna.
Preden uporabite robotsko kosilnico, si pazljivo preberite navodila za uporabo.

OPOZORILO - Med obratovanjem naprave bodite od nje vedno oddaljeni.

OPOZORILO – Pred dviganjem ali delom na napravi vedno aktivirajte enoto za blokado delovanja.

OPOZORILO –Nikoli ne sedajte na robotsko kosilnico.

Baterije Li-Ion Ta izdelek je označen s simbolom, ki se nanaša na 'ločeno zbiranje' za vse baterijske napajalnike in baterijski napajalnik. Nato bodo reciklirane ali razstavljene, da se zmanjša škodljiv vpliv na okolje. Baterijski napajalniki vsebujejo nevarne snovi in so zato lahko nevarni za okolje in za zdravje ljudi.

Prepovedano sežiganje.

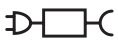
Če se z baterijo ne ravna pravilno, lahko pride v vodni krog, kar lahko povzroči škodo ekosistemu. Izrabljenih baterij ne odvrzite kot nesortirane komunalne odpadke.

Stroja ne razstavljajte brez dovoljenja.

Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

Naprava razreda III

Preberite navodila za uporabo.

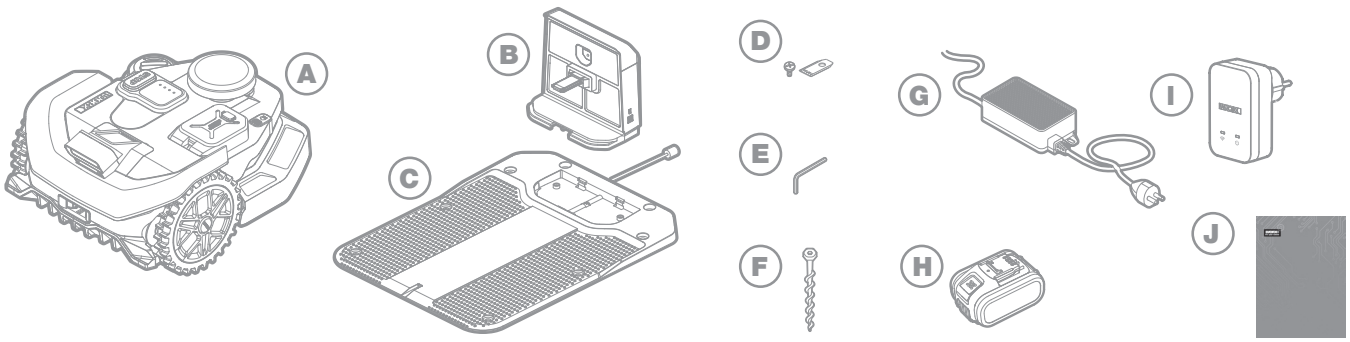


Odstranljiva napajalna enota.

Simbol na embalaži velja le za Francijo.

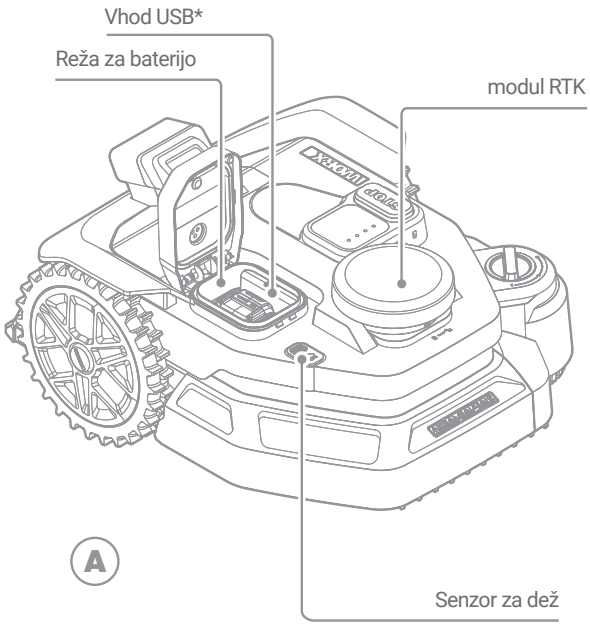
Vaša kosilnica se lahko uporablja z drugo funkcionalno dodatno opremo Worx. Obiščite www.worxlandroid.com, če želite izvedeti več o teh razpoložljivih možnostih dodatne opreme.

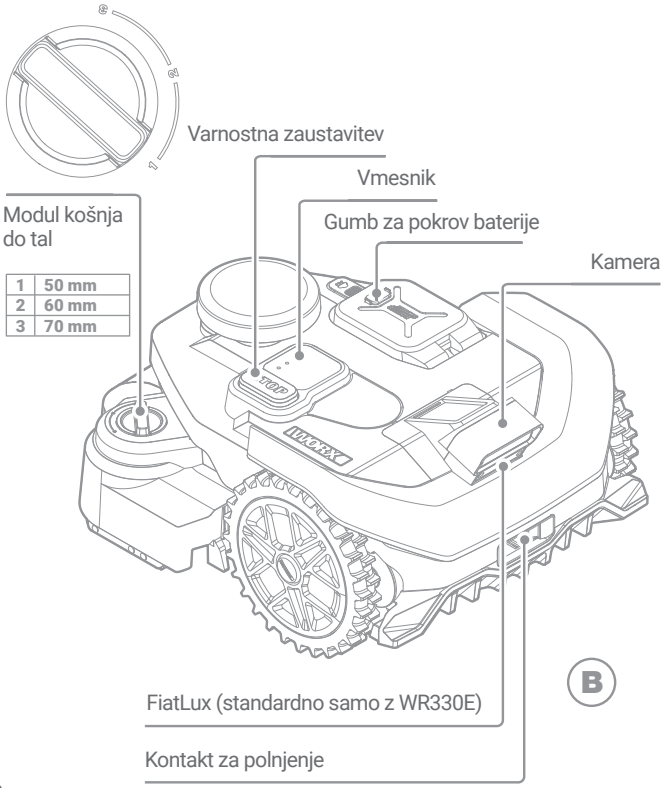
VSEBINA ŠKATLE



A	Robotska kosilnica	F	Vijakov
B	Polnilnega stolpa	G	Napajanje
C	Plošče za polnjenje	H	Baterija 20V
D	Kompleti rezervnih rezil	I	RadioLink (standardno samo z WR312E/WR318E)
E	Šest robi ključ	J	Priročnik

SPOZNAVANJE KOSILNICE

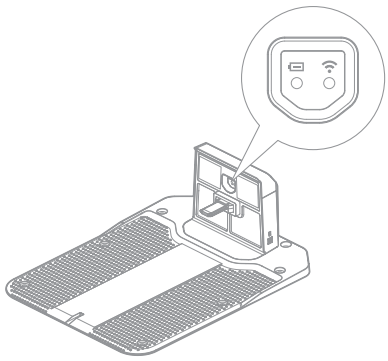




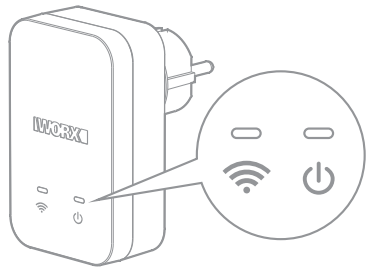
*Vhod USB: uporablja se za izvoz datotek dnevnikov in ročno nadgrajevanje sistemske programske opreme.

Slika je samo za referenco

SPOZNAVANJE NAPAJANJA



Ikona	Vrsta	Opis funkcije	
		Polnilna postaja	RadioLink
	Zelena	Sveti neprekinjeno: normalno polnjenje	Sveti neprekinjeno: funkcija deluje normalno
		Počasno utripa: polnjenje v teku	/
	Rdeča	Sveti neprekinjeno: napaka pri polnjenju	/
		Utripa: kratek stik zaradi napačne polaritete baterije	/
	Ne gori	Ni napajanja.	



Ikona	Kombinacija kontrolnih lučk		Opis funkcije
	Polnilna postaja	RadioLink	
	Zelena	Modra	Deluje normalno.
	Modra	Zelena	Deluje normalno.
	Modra	Modra	Deluje nenormalno. Preverite signal Wi-Fi na lokacijah polnilne postaje in RadioLink.

TEHNIČNI PODATKI

Vrsta **WR312E WR318E WR330E (200-399 - oznaka strojev, predstavlja robotske kosilnice s tehnologijo Vision)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Nominalna napetost	20V ⎓ Max.*		
Št. vrt. v prostem teku (/min)	2400 /min		
Območje rezanja (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Premer rezanja (cm)	22 cm		
Višina rezanja (mm)	30-40-50-60 mm		
Sistem rezanja	3 rezila		
Košnja do tal	Y		
Višina košnje pri košnji do tal	1-2-3 50-60-70 mm		
Kamera	Stereo		
Naklon (%)	30% (17°)**		
Vrsta akumulatorja	Lithium-ion		
Kapaciteta baterije (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Model akumulatorja	WA3644	WA3645	
Čas polnjenja pribl. (min.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Model polnilca	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Napetost polnilca	Vhod: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Ieşire: 20 V ⎓, 3.0 A		Vhod: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Ieşire: 28 V ⎓, 5.0 A
Teža naprave (kg)	14.3 kg		
Stopnja zaščite	III		
App (Wi-Fi/Bluetooth)	Y		
Frekvenčni pasovi za Bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Največja oddana moč za Bluetooth (dBm)	8 dBm		
Frekvenčni pasovi za Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Največja oddajna moč za Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Stopnja vodotesnosti	IPX 6		

*Napetost merjena, ko naprava ni bila obremenjena. Začetna napetost akumulatorja dosega največ 20V. Običajna napetost je 18V.

**Če je kosilnica opremljena z modulom košnje do tal, ni priporočljivo upravljati kosilnice na pobočjih večjih od 15°.

TEHNIČNI PODATKI ZA 4G (WR330E)

Pas	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	Izhodna moč RF (maks.)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

PRIPOMOČKI

	WR312E	WR318E	WR330E
Vijakov	8	8	8
Polnilnega stolpa	1	1	1
Plošče za polnjenje	1	1	1
Šest robi ključ	1	1	1
Rezil	8	8	8
Modul košnja do tal	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Akumulator (WA3644)	1	/	/
Akumulator (WA3645)	/	1	1
Polnilec (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Polnilec (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Priporočamo vam, da nadomestne dele kupujete v isti trgovini, kjer ste kupili orodje. Za podrobnosti si oglejte razlage na embalaži kompleta dodatkov. Pri odločanju o ustreznem dodatku, vam lahko pomaga tudi osebje v trgovini.

TEHNIČNI PODATKI ZA 4G-GNSS

Globalni navigacijski satelitski sistem (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Nazivna frekvenca	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

HRUP IN TEHNIČNI PODATKI

	WR312E WR318E WR330E
Vrednotena raven zvočnega tlaka	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
Tehtana vrednost zvočne moči	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Če raven zvočnega tlaka presega 80dB (A), obvezno uporabljate zaščito za sluh.	

Določene ravni hrupa z naprave se ne morete izogniti. Poskrbite, da boste dela z višjo ravnjo hrupnosti načrtovali ob ustreznih trenutkih. Načrtujte tudi odmore, hkrati pa poskrbite za najkrajše možne čase delovanja. Upoštevajoč opriporočil az aosebno zaščito, naj prisotni uporabljajo predpisano zaščitno opremo za sluh.

NAMEN UPORABE

Ta naprava je namenjena domači uporabi. Zasnovan je za pogosto košnjo, zaradi česar bo vaša zelenica bolj zdrava in bo videti lepše kot kdajkoli. Glede na velikost vaše trate je lahko vaša kosilnic programirana tako, da deluje kadar koli in s katero koli frekvenco. Naprava ni namenjena za kidanje, pometanje ali čiščenje snega.

VZDRŽEVANJE

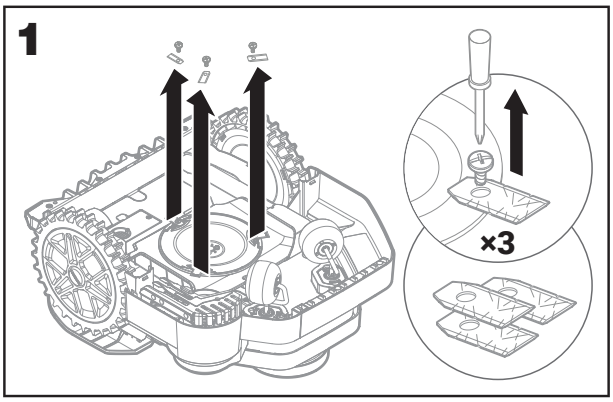
Vaša kosilnica opravlja naporno delo in jo je treba občasno očistiti in pregledati. Ta razdelek priročnika vam pomaga, da kosilnico ohranjate v dobrem stanju, tako da vam bo zanesljivo služila več let. V nadaljevanju je opisano, kako morate skrbeti za svojo kosilnico. Pred vsakim vzdrževanjem ali servisom izklopite kosilnico.

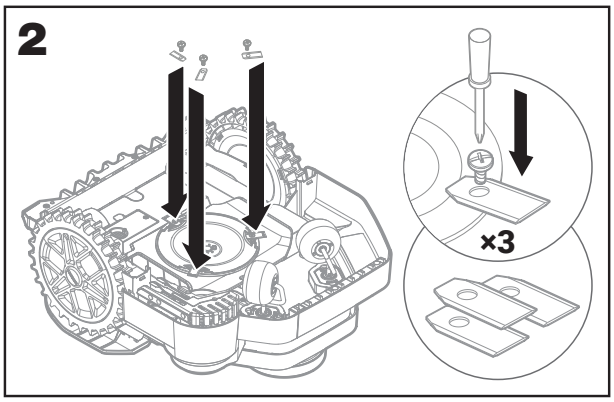
1. Brušenje

⚠OPOZORILO! Pred čiščenjem, nastavljanjem ali menjavo rezil, IZKLOPITE kosilnico in odstranite baterijo. Vedno nosite zaščitne rokavice.

Menjava rezil (Glej Sliko 1 - 2)
Odstranite baterijo in kosilnico nežno obrnite na bok.
Odstranite vijake z rezil s pomočjo izvijača.
Trdno privijte nova rezila.

Pozor: Če je treba zamenjati rezila modula košnje do tal, sledite enakemu postopku kot pri menjavi glavnih rezil. Če morate zamenjati rezilo, ki se nahaja na notranji strani pri zaščitnem pokrovu, preprosto zasukajte ploščo z rezili, da se notranje rezilo obrne navzven in ga lahko odstranite. Da se izognete poškodbam, vedno nosite zaščitne rokavice in upoštevajte ustrezne varnostne ukrepe.

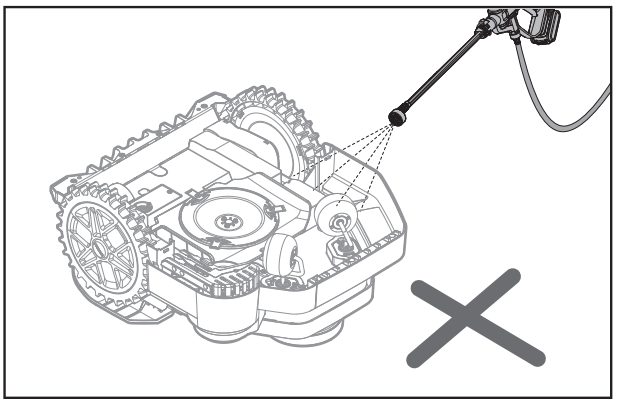


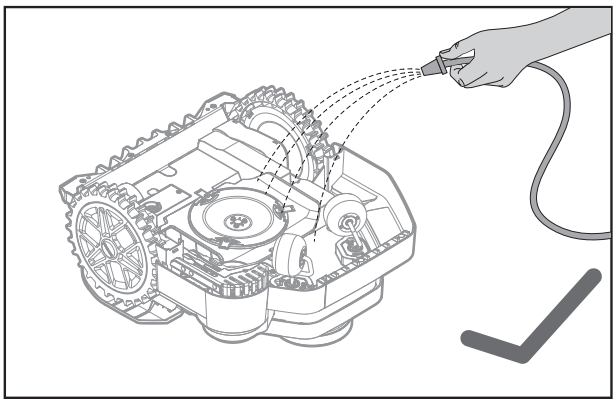


⚠ **Pozor:** Ko nameščate nova rezila, se prepričajte, da boste resnično nadomestili VSA rezila.
Ko nameščate rezila, vedno uporabite nove vijake. To je pomembno zato, ker se tako zagotovi, da bodo rezila ostala na mestu, postopek pa tudi uravnoteži disk za vrtenje rezil. Če ne uporabite novih vijakov, bo morda prišlo do resne poškodbe.
Pomembno: Ko boste rezila pritrdili na disk za rezila, se prepričajte, da se rezilo lahko prosto vrti.

2. Čiščenje
Kosilnico je treba redno čistiti. Tako bo ostala v dobrem stanju, še posebno, če z nje redno odstranjujete umazanijo, ostanke in odvečno travo, ki se nabere ob vsakodnevni košnji. Pred čiščenjem kosilnico izklopite. Kot dodatni varnostni ukrep odstranite baterijo.

⚠Pozor: Pri pranju kosilnice se prepričajte, da je pokrov baterijskega sklopa zaprt.
⚠OPOZORILO! KOSILNICO je dovoljeno prati samo z vrtno cevjo! Za pranje kosilnice NE uporabljajte visokotlačnega čistilca. Voda pod visokim pritiskom lahko vstopi v notranjost tesnila in poškoduje elektronske in mehanske dele.





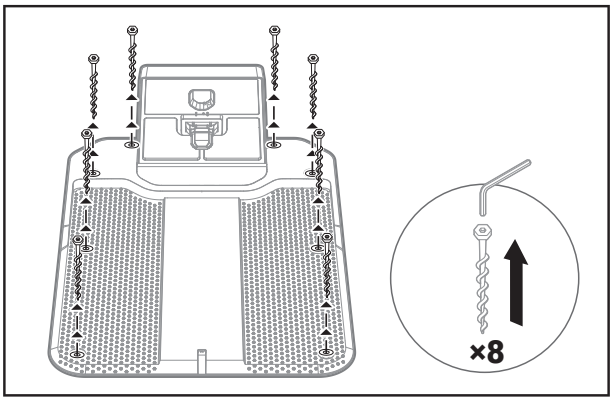
3. POLNJENJE
Srce kosilnice je litij-ionska baterija Worx PowerShare 20 V.
A. Za ustrezno shranjevanje baterije se prepričajte, da je do konca napolnjena, potem pa jo hranite v hladnem in suhem prostoru.
B. Priporočena delovna temperatura kosilnice je med 0—55 °C.
C. Življenjska doba baterije kosilnice je odvisna od ur uporabe in trajanja dnevne uporabe v sezoni košnje.

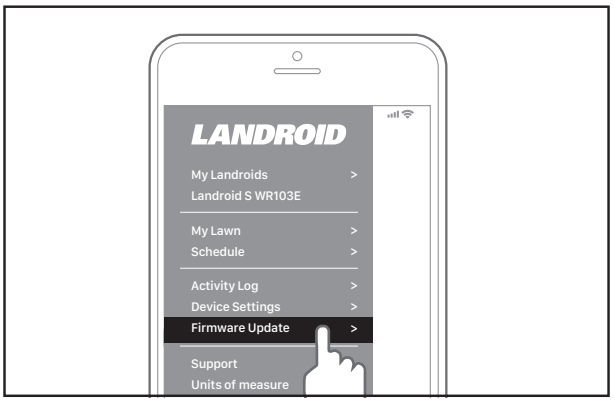
4. Posodabljanje
Kosilnica se nenehno izboljšuje in različice sistemske programske opreme so na voljo brezplačno. Vedno posodabljajte strojno programsko opreme kosilnice, da izkoristite vse zmogljivosti svoje kosilnice.

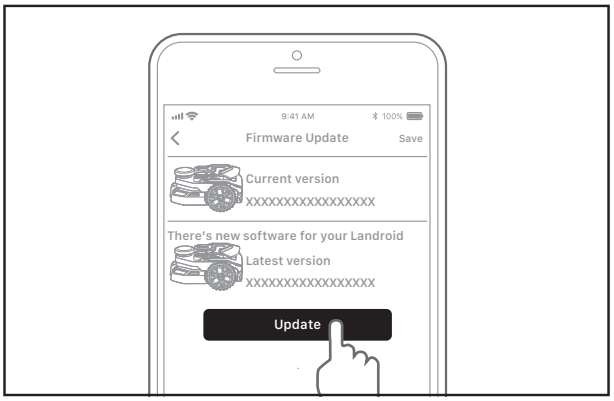
4.1 V aplikaciji preverite trenutno različico strojne programske opreme za kosilnico:
A. Tapnite ikono stranskega menija v zgornjem levem kotu.
B. Izberite »Posodobitev strojne programske opreme«.
C. Zaslon bo prikazal »Trenutna različica«. Majhno sivo besedilo spodaj prikazuje trenutno nameščeno različico strojne programske opreme.

4.2 Posodobite strojno programsko opremo kosilnice prek aplikacije:
A. Tapnite ikono stranskega menija v zgornjem levem kotu.
B. Izberite »Posodobitev strojne programske opreme«.
C. Tapnite »Posodobi«. Aplikacija bo poslala zahtevo za posodobitev strojne programske opreme. Če je kosilnica pravilno povezana z omrežjem Wi-Fi, se bo posodobitev zagnala. Potrpežljivo počakajte, da se postopek zaključi.

5. Odstranite polnilno postajo
Če je treba polnilno postajo popraviti ali jo je treba shraniti za dlje časa, jo lahko popolnoma odstranite.







SPOROČILA O NAPAKAH

Včasih gre lahko kaj narobe. Na srečo je kosilnica dovolj pametna, da vas opozori, če pride do težave, tako da jo lahko hitro odpravite. Če ste v dvomih, si oglejte našo spletno stran, kjer boste našli uporabne videoposnetke in nadaljnjo podporo.

SPOROČILO	VZROK	DEJANJE
-EE-	Neznana napaka	Znova zaženite kosilnico.
-F01-	Čas odmora zaradi dežja	Kosilnica je v stanju zakasnitve dežja.
-F02-	Nizka baterija	Kosilnici ima nizko napolnjenost baterije.
-E01-	Zunaj delovnega območja	Kosilnico odnesite nazaj na polnilno postajo na polnjenje, nato jo znova zažen-ite.
-E02-	Napaka motorja koles	Izklopite kosilnico, jo obrnite in preverite ali kar koli blokira kolesa; če opazite oviro, jo odstranite.
-E03-	Napaka motorja rezila	Izklopite kosilnico in jo obrnite. Nadenite si zaščitne rokavice, da se izognete poškodbam in preverite ali kar koli blokira disk z rezili. Če najdete oviro, jo odstranite.
-E05-	Kosilnica je dvignjena	Kosilnico postavite na ravno podlago, pritisnite START, nato pritisnite OK SET, da nadaljujete z normalnim delovanjem.
-E06-	Kosilnica je obrnjena	
-E07-	Napaka pri polnjenju baterije	Temperatura baterije je prenizka: Ko je zunanja temperatura pod 0 °C, delo-vanje ni priporočljivo in kosilnica se neha polniti. Kosilnico shranite v zaprtem prostoru. Napajanje je okvarjeno: obrnite se na službo za pomoč uporabnikom.
-E08-	Kosilnica ne najde polnilne postaje	Polnilna postaja ni nameščena na primernem mestu – lahko je obdana z ovira-mi ali nameščena na neravni površini. Preverite mesto namestitve.

SPOROČILO	VZROK	DEJANJE
-E09-	Zemljevid ni zaznan	Preverite, ali je bil za to območje ustvarjen zemljevid. Če ni, v aplikaciji ustvarite zemljevid in se prepričajte, da kliknete »Shrani«, da zaključite postopek
-E11-	Temperatura baterije je izven območja.	Temperatura baterije je previsoka. Ko se temperatura zniža na 55 °C, se stroj vrne v normalno delovanje.
-E12-	Kamera je pokrita	Očistite pokrov na kameri. Preverite, ali je okrasni pokrov kosilnice dvignjen; če je, ga znova pravilno namestite.
-E14-	Nezadostna svetloba	V urniku nastavite kosilnico, da se vrne na polnilno postajo pred mrakom, ali v trgovini kupite svetlobni modul FiatLux.
-E16-	Kosilnici ni uspelo preklopiti med območji.	Preverite, ali so na prehodu med območji prisotne kakršne koli ovire in jih odstranite. Če težava ne izgine, znova ustvarite prehod na zemljevidu.

OPOMBE

A. Preden vklopite kosilnico, vedno preverite, da se nahaja znotraj svojega delovnega območja.
B. Če želite kosilnico parkirati v polnilni postaji (na primer med zabavo ali kadar se na vrtu igrajo otroci): pritisnite nato . Kosilnica se bo samodejno odpeljala do postaje in tam ostala v mirovanju. Upoštevajte, da bo kosilnica zdaj čakala na naslednji načrtovani termin košnje. Če jo želite kadar koli znova zagnati, pritisnite nato .
C. Če se napaka večkrat pojavi na istem območju vaše zelenice, imate morda težave z delovnim območjem, zato glejte navodila za namestitev in z njihovo pomočjo preverite, ali je vaša nastavitev pravilna.
D. Če je vaša trata razdeljena na dve ločeni območji, ki sta povezani s koridorjem, ki je ožji od 1 m, pri čemer v enem od omenjenih območij ni polnilne postaj: Ko se baterija izprazni, jo ročno odnesite na polnilno postajo.
E. Če kosilnica občasno deluje nenavadno, jo ponastavite tako, da jo izklopite, odstranite baterijo za 30 sekund in jo nato znova zaženite. Če se težave ne da odpraviti, stopite v stik z našo službo za pomoč uporabnikom, ki vam bo pomagala.

ODPRAVLJANJE NAPAK

Če kosilnica še vedno ne deluje pravilno, sledite spodnjim navodilom za odpravljaje težav.
Za več informacij o odpravljanju težav skenirajte kodo QR.

SIMPTOM	VZROK	REŠITEV
Kosilnica ne najde polnilne postaje.	Pred polnilno postajo so ovire.	Pred polnilno postajo odstranite ovire v območju 2 m.
	QR koda je zaščitena.	Prepričajte se, da je QR koda jasno vidna in da neposredno na njej ali nad njo ni ničesar.
	Polnilna postaja je bila nameščena v senci.	Polnilno postajo premaknite na odprto območje brez visokih sten ali dreves, ki bi lahko metali senco.
Sekundarna površina ni pokošena.	Napačno kartiranje	Izbrišite in na novo preslikajte prehod.
	V prehodu so ovire.	Odstranite ovire.
Kosilnica ne deluje ob pravem času.	Ura ni pravilno nastavljena.	Ohranite kosilnico povezano z omrežjem Wi-Fi in nato ponastavite urnik delovanja.
	Prejšnja košnja ni bila dokončana.	Kosilnica bo nadaljevala nedokončano nalogo.
Kosilnica se izklopi, ko prispe na polnilno postajo.	Zaradi previsoke temperature se je vklopila zaščita pred pregrevanjem in naprava se je izklopila.	Polnilno postajo postavite na senčno območje ali počakajte, da se temperatura zniža.
	Slab stik.	Preverite LED-lučko na polnilni postaji. Preverite povezavo med polnilnimi kontakti na postaji in kovinskimi trakovi na kosilnici.
Kosilnica se ne poveže z internetom.	Preverite, ali so nastavitve vašega usmerjevalnika pravilne.	Preverite, ali vaš usmerjevalnik (router) deluje na frekvenci 2,4 GHz. Če ima vaš usmerjevalnik dve frekvenci, omogočite pas 2,4 GHz. Prepričajte se, da je vaš usmerjevalnik nastavljen na način 802.11 in da je nastavitev brezžičnega načina b/g/n mešana. Ko napravo povezujete z aplikacijo, se prepričajte, da je na usmerjevalniku omogočena funkcija SSID Broadcast. Ko boste uspešno povezali kosilnico, funkcijo lahko onemogočite. Prepričajte se, da je omogočena funkcija DHCP. Če ste spremenili omrežje Wi-Fi, morate povezati kosilnico z novim omrežjem.
	Preverite, če je povezava z usmerjevalnik prekinjena, oziroma je spremenjen Wi-Fi SSID.	Prepričajte se, da je usmerjevalnik povezan in Wi-Fi SSID pravilen.

SIMPTOM	VZROK	REŠITEV
Posodobitev sistemske programske opreme ni uspela.	Signal Wi-Fi je šibak.	Premaknite kosilnico bližje usmerjevalniku.
	Raven baterije je manjša od 50 %.	Kosilnico postavite na polnilno postajo ali zagotovite, da je raven baterije nad 50 %.
Ko je kosilnica opremljena z modulom košnje do tal, se lahko njeno ohišje pogosto zatakne na dvignjenih ovirah.	Izbrana višina rezanja košnje do tal je prenizka.	Preverite nastavitev višine košnje do tal injo nastavite za eno stopnjo višje.

VAROVANJE OKOLJA

Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

Za akumulatorska orodja:
Podrobnosti glede varnega odlaganja uporabljenih baterij
Ob koncu življenjske dobe naprave varno odstranite baterijski paket, preden napravo odvržete. Ne odlagajte baterij in jih ne mečite v običajen smetnjak. Prav tako ne odstranjujte baterije skupaj z napravo. Odstranite uporabljen baterijski paket iz naprave in ga odložite na najbližji ali priročen poseben zbirni center za recikliranje. V primeru dvoma se posvetujte z lokalnim organom za varstvo okolja. Nespravilno odlaganje baterij lahko privede do vstopa vodnega kroga, kar je lahko nevarno za ekosistem. Ne odvrzite odpadnih baterij med nesortirane komunalne odpadke.

Mi, Positec Technology (China) Co., Ltd, s tem izjavljamo, da so spodnji izdelki, zajeti v tem dokumentu, v skladu z veljavnimi varnostnimi zahtevami v Načrtu 1 Predpisov za varnost izdelkov in telekomunikacijske infrastrukture (varnostne zahteve za ustrezne povezljive Izdelki) 2023 ("**Varnostne zahteve**")
Upoštevajte, da ta izjava o skladnosti, vključno s tukaj navedenim določenim obdobjem podpore, velja samo za izdelke, ki se prodajajo v Združenem kraljestvu.
Positec Technology (China) Co., Ltd pozdravlja prispevke o potencialnih ranljivostih programske opreme, ki nam pomagajo, da sprejmemo ustrezne ukrepe za vzdrževanje varnosti naših izdelkov in sistemov. Informacije, kako ekipi za varnost izdelkov prijaviti varnostna vprašanja, težave ali morebitne incidente, so na voljo tukaj:
Povezava: https://security.positecgroup.com

Opis omrežnega vmesnika

Naslednji omrežni vmesniki so privzeto omogočeni, ko je naprava vklopljena:

• Bluetooth
Omogoča seznanjanje in povezavo med napravo in mobilno aplikacijo. Podpira konfiguracijo Wi-Fi prek aplikacije in med postopkom mapiranja nadzor ter upravljanje naprave.

• Wi-Fi
Poveže napravo z domačim brezžičnim omrežjem za izmenjavo podatkov s strežnikom v oblaku. Podpira daljinski nadzor, upravljanje in nastavitev parametrov prek aplikacije. Omogoča tudi OTA posodobitve vdelane programske opreme za pravočasno optimizacijo.

• 4G mobilno omrežje
Povezuje napravo s strežnikom, kadar ni Wi-Fi, s čimer zagotavlja neprekinjeno komunikacijo z aplikacijo za daljinsko interakcijo, sinhronizacijo podatkov in upravljanje.

• RadioLink
Poveže se z združljivo postajo za polnjenje, da prejme natančne RTK podatke za pozicioniranje. Omogoča centimetrično natančnost, kar izboljša stabilnost navigacije in natančnost delovanja.

IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek
Opis **Robotska kosilnica**
Vrsta **WR312E WR318E WR330E (200-399 - oznaka strojev, predstavlja robotske kosilnice s tehnologijo Vision) (Serijska številka se nahaja na zadnji strani) s polnilnikom akumulatorjev WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 ter postajo za polnjenje WA0517**
Funkcija **Rezanje trave**
Serijska številka **Nahaja se na identifikacijski nalepki**

Skladen z naslednjimi direktivami,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU spremenjena z (EU) 2022/30

2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Postopek za ugotavljanje skladnosti, glede na **Annex V**
- Izmerjena raven zvočne moči **56.0 dB (A)**
- Deklarirana raven zvočne moči **59 dB (A)**

In izpolnjuje naslednje standarde,
Za kosilnico: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020 +A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+ A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019 +A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
Za Bluetooth in Wi-Fi modul (2,4G): EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
Za 4G+GPS modul: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
Za polnilnik: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019 +A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
Za hrup: EN ISO 3744:2010
Za RoHS: EN IEC 63000:2018

Oseba, ki je pooblaščena za skladnost tehnične dokumentacije,
Ime Marcel Filz
Naslov Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Namestnik glavnega inženirja za testiranje in certificiranje
Pooblaščen za izdajo izjave o skladnosti v imenu proizvajalca
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

V imenu družbe Positec izjavljamo, da je izdelek
Opis **Akumulator**
Vrsta **WA3644; WA3645**
Funkcija **Zagotavlja energijo za električna orodja, vrtna orodja in podobne izdelk**e
Serijska številka **Nahaja se na identifikacijski nalepki**

Skladno z naslednjo uredbo in direktivami:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

In izpolnjuje naslednje standarde,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

Oseba, ki je pooblaščena za skladnost tehnične dokumentacije,
Ime Marcel Filz
Naslov Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Namestnik glavnega inženirja za testiranje in certificiranje
Pooblaščen za izdajo izjave o skladnosti v imenu proizvajalca
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Os utilizadores podem consultar as instruções eletrónicas em https://wiki.worx.com/en.

SEGURANÇA DO PRODUTO INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA GERAIS E ADICIONAIS

⚠ **AVISO: Leia todos os avisos e instruções de segurança.** *O desrespeito dos avisos e instruções pode resultar em choques eléctricos, incêndios e/ou ferimentos graves.*
Leia cuidadosamente as instruções sobre o funcionamento seguro da máquina.
Preserve todos avisos e instruções para referência futura.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por indivíduos (incluindo crianças) com capacidades físicas reduzidas, capacidades sensoriais e mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, salvo quando supervisionados ou instruídos por uma pessoa responsável acerca da utilização do aparelho e respectiva segurança.
- Deve supervisionar as crianças para garantir que não brincam com o aparelho.

AVISO: Para recarregar a bateria, use só a unidade de alimentação destacável fornecida com este aparelho.
AVISO: Para reduzir o risco de ferimentos e danos à máquina, não remova a bateria antes de desligar a máquina.

IMPORTANTE
LEIA CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR
PRESERVE PARA FUTURA REFERÊNCIA
Práticas de utilização segura
FORMAÇÃO

a) Leia atentamente as instruções. Certifique-se de que compreende as instruções e familiarize-se com os controlos e com a utilização adequada do aparelho.
b) Nunca permita que o aparelho seja utilizado por crianças ou pessoas que não estejam familiarizadas com a utilização do aparelho. Os regulamentos locais podem restringir a idade do operador.
c) O operador ou utilizador é responsável por acidentes ou situações de perigos ocorrendo a outras pessoas ou na sua propriedade.

PREPARAÇÃO

a) Garanta a instalação correta do sistema automático de delineação do perímetro, conforme as instruções.
Esta máquina funciona sem fio de limite ou limite virtual. Pode identificar automaticamente a área de trabalho e a área de não trabalho através da câmara. Quando o dispositivo é ligado, a câmara liga-se automaticamente e funciona ao mesmo tempo. A máquina reconhece que o relvado é a área de trabalho através da câmara, e a área de não trabalho que não é o relvado. Quando a máquina caminha até ao limite entre o relvado e o que não é relvado, vira automaticamente para regressar à área de trabalho.
Adicione a faixa acessória de mapeamento Worx ou utilize tubos de água para o separar da relva do vizinho.
b) Inspecione periodicamente a área onde o equipamento vai ser utilizado e remova todas as pedras, paus, fios, ossos e outros objetos estranhos. Inspecione e limpe periodicamente os limites entre a relva e a área sem relva. A eliminação de limites ajuda o corta-relva a identificar a área de trabalho.
c) Inspeccione a máquina visual e periodicamente para verificar se as lâminas, os parafusos das lâminas e o conjunto de corte estão desgastados ou danificados. Substitua lâminas e parafusos gastos ou danificados em conjunto de modo a preservar o equilíbrio.
d) Nos aparelhos com vários pivôs, preste atenção ao rodar uma lâmina pois pode provocar a rotação das restantes lâminas.
e) AVISO! O cortador de relva não deve ser utilizado sem a protecção no local correcto.

FUNCIONAMENTO
1. Geral

a) Nunca utilize o aparelho com protecções defeituosas ou sem dispositivos de segurança no local correcto, por exemplo deflectores.
b) Não coloque os pés nem as mãos perto ou debaixo de peças em rotação. Mantenha-se sempre afastado da abertura de

descarga.
c) Nunca pegue ou transporte um aparelho enquanto o motor estiver a funcionar.
d) Utilize o dispositivo desactivado do aparelho:
- Antes de eliminar um bloqueio;
- Antes de inspeccionar, limpar ou trabalhar no aparelho;
- Após atingir um objeto estranho, inspecione a máquina para verificar se existem danos;
- Se a máquina começar a vibrar anormalmente, verifique se existem danos antes de a colocar novamente a máquina em funcionamento.

e) Não é permitido modificar a concepção original do robot corta-relva. Todas as modificações são da sua exclusiva responsabilidade.
f) Ligue o robot corta-relva de acordo com as instruções. Quando o botão de energia está activado, certifique-se de que mantém as mãos afastadas das lâminas rotativas. Nunca coloque as mãos e pés sob o cortador.
g) Nunca levante ou transporte o robot corta-relva com o botão de energia activado.
h) Não deixe as pessoas que não se encontram familiarizadas com o funcionamento do robot corta-relva utilizarem o mesmo.
i) Não coloque objectos sobre o robot corta-relva ou na respectiva estação de carga.
j) Não permita que o robot corta-relva seja utilizado com um disco da lâmina ou corpo defeituosos. Também não deve ser utilizado com lâminas, parafusos, porcas ou cabos defeituosos.
k) Desligue sempre o robot corta-relva quando concluir a sua utilização. O robot corta-relva só pode iniciar quando o botão de energia estiver activado e tenha sido introduzido o código PIN correcto.
l) Mantenha as suas mãos e pés longe das lâminas giratórias. Nunca coloque as mãos ou pés próximo ou por baixo do corpo quando o corta-relva robotizado estiver em funcionamento.
m) De modo evitar a utilização da máquina e dos respetivos periféricos em condições atmosféricas adversas, especialmente quando existe risco de queda de raios.
n) Não tocar em peças móveis perigosas antes de estar terem parado por completo.
o) Para máquinas usadas em áreas públicas, os sinais de aviso devem ser colocados em torno da área de trabalho da máquina. Devem apresentar a substância do seguinte texto:
AVISO! Cortador de grama automático! Mantenha longe da máquina! Supervisione as crianças!
p) Para evitar o risco de lesões, por favor, pare o cortador de relva e leve-o para outro jardim a ser cortado. Nunca arraste ou puxe o cortador de relva em funcionamento quando estiver a mudar o jardim a ser cortado.

2. Além disso, quando o aparelho estiver a funcionar automaticamente
a) Não deixe a máquina a funcionar sem supervisão caso não saiba se existem animais de estimação, crianças ou pessoas nas proximidades.
b) Defina o smartphone para bloquear automaticamente o ecrã após 30 segundos, para evitar que a app seja indevidamente utilizada por outros.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO
AVISO! Quando o cortador estiver ao contrário, o botão de energia deve estar sempre desligado.
O botão de energia deve estar sempre desligado durante os trabalhos realizados sob a estrutura, como a limpeza ou substituição das lâminas.
a) Mantenha todas as porcas, pernos e parafusos apertados para garantir que o aparelho se encontra em condições de funcionamento seguras.
b) Inspeccione o robot corta-relva semanalmente e substitua as peças gastas ou danificadas por motivos de segurança.
c) Verifique especialmente se as lâminas e respectivos discos estão danificados. Substitua todas as lâminas e parafusos em simultâneo (caso necessário) para que as peças rotativas fiquem equilibradas.
d) Certifique-se de que são utilizados apenas meios de corte sobresselentes do tipo

correcto.
e) Certifique-se de que as baterias estão carregadas utilizando o carregador correcto recomendado pelo fabricante. A utilização incorrecta pode provocar choques eléctricos, sobreaquecimento ou fugas de líquido corrosivo da bateria.
f) Em caso de fuga de electrólitos lave com água/agente neutralizador e procure aconselhamento médico se entrar em contacto com os olhos, etc.
g) A assistência ao aparelho deve estar de acordo com as instruções do fabricante.
h) Para obter o melhor desempenho, preste atenção ao seguinte intervalo de temperatura ambiente, não carregue, não utilize, nem armazene no caso de exceder o seguinte intervalo de temperatura:
   a) Intervalo de temperatura de carregamento: 0°C~40°C
   b) Intervalo de temperatura de descarga: -20°C~55°C
   c) Intervalo de temperatura de armazenamento: -20°C~75°C
i) A fuga de líquido da bateria pode causar irritação da pele e dos olhos, ou queimaduras químicas.
   a) Evitar o contacto com a pele e os olhos.
   b) Se o líquido entrar em contacto com os olhos: Não esfregar. Lavar os olhos abertos com água durante pelo menos 15 minutos, e procurar aconselhamento médico.
   c) Em caso de contacto acidental, lavar a área de contacto imediata e cuidadosamente com água e sabão suave.
   d) Utilizar um absorvente inerte como, por ex., areia sobre o líquido derramado.

Recomendação
Ligar a máquina e/ou os respetivos periféricos apenas a um circuito de alimentação protegido por um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente de disparo não superior a 30mA.

Riscos residuais
Para evitar lesões, usar luvas de proteção quando substituir as lâminas.

Transporte
A embalagem original deve ser utilizada ao transportar o robot corta-relva em longas distâncias.
Para transportá-lo desde ou na área de funcionamento:
a) pressione o botão PARAR para parar o cortador.
   Selecione o código PIN de quatro dígitos quando iniciar o corta-relva pela primeira vez.
b) Desligue sempre o robot corta-relva caso pretenda transportá-lo.
c) Transporte sempre o cortador pelo manípulo na frente sob o cortador. Transporte o cortador com o disco da lâmina afastado do corpo.

Requisitos de exposição a RF
Para satisfazer os requisitos de exposição a RF, uma distância de separação de 200mm ou mais deve ser mantida entre este dispositivo e as pessoas durante a operação do dispositivo.
Para garantir a conformidade, as operações a uma distância menor que essa distância não são recomendadas. A antena usada para este transmissor não deve ser colocada em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

Trata-se de um aparelho de classe III e só deve ser alimentado com tensão extra baixa de segurança correspondente à marcação no aparelho.
AVISO: Para efeitos de recarga da bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este aparelho.

Avisos de segurança para a bateria
a) Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.
b) Não submeta a bateria a curto-circuitos. Não armazena as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores.
   Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como clipes, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos

objetos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.

c) Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar direta.
d) Não exponha a bateria ao choque elétrico.
e) Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afetada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.
f) Mantenha a bateria limpa e seca.
g) Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.
h) A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correto.
i) Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.
j) Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.
k) Recarregue apenas com o carregador especificado pela Worx. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.
l) Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.
m)Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
n) Preserve as informações originais do produto para futura referência.
o) Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.
p) Elimine-a de forma adequada.
q) Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.
r) Mantenha a bateria longe de fornos micro-ondas e altas pressões.
s) Aviso! Não utilizar baterias não recarregáveis.

Requisitos do manual do utilizador para produtos sem fio

a) A operação deste aparelho está sujeita às duas condições seguintes:
(1) Este aparelho não pode causar interferências prejudiciais, e
(2) Este aparelho deve aceitar quaisquer interferências, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.
b) Atenção: Quaisquer alterações ou modificações que não foram expressamente aprovadas pela parte responsável da conformidade, podem anular a autoridade do utilizador para operar este equipamento.
c) NOTA: Este equipamento gera, utiliza e pode radiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência nociva em comunicações de rádio. No entanto, não existem quaisquer garantias de que não ocorram interferências numa instalação particular. Se este equipamento causar uma interferência prejudicial à receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, recomenda-se que o utilizador tente corrigir esta interferência mediante uma ou mais das seguintes medidas:
- Reorientar ou reposicionar a antena recetora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado.
- Consultar o vendedor ou um técnico de rádio/ TV experiente para obter ajuda.

INFORMAÇÕES SOBRE O CORTADOR DE RELVA

AVISO – o robot cortador de relva pode ser perigoso se for utilizado incorrectamente. Leia cuidadosamente o manual do proprietário e compreenda o respectivo conteúdo antes de utilizar o seu robot cortador de relva.

AVISO - Mantenha uma distância segura da máquina quando estiver em utilização.

AVISO – Execute a desactivação do dispositivo antes de reparar ou levantar a máquina.

AVISO – Não se coloque sobre a máquina.

Bateria de iões de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relacionado com a "recolha separada" de todos os conjuntos de baterias e o conjunto de bateria. Será reciclada ou desmantelada para reduzir o impacto no meio ambiente. Os conjuntos de baterias podem ser perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana, uma vez que contêm substâncias perigosas.

Não queimar

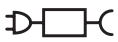
As baterias podem entrar no ciclo da água se descartadas incorretamente, o que pode ser perigoso para o ecossistema. Não descarte baterias usadas como resíduos urbanos indiferenciados.

Proibido desmontar a máquina sem autorização

Os produtos eléctricos residuais não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recicle onde existam instalações. Confirme com as suas autoridades locais ou distribuidor relativamente ao dispositivo de reciclagem.

Aparelho Classe III

Leia o manual do operador

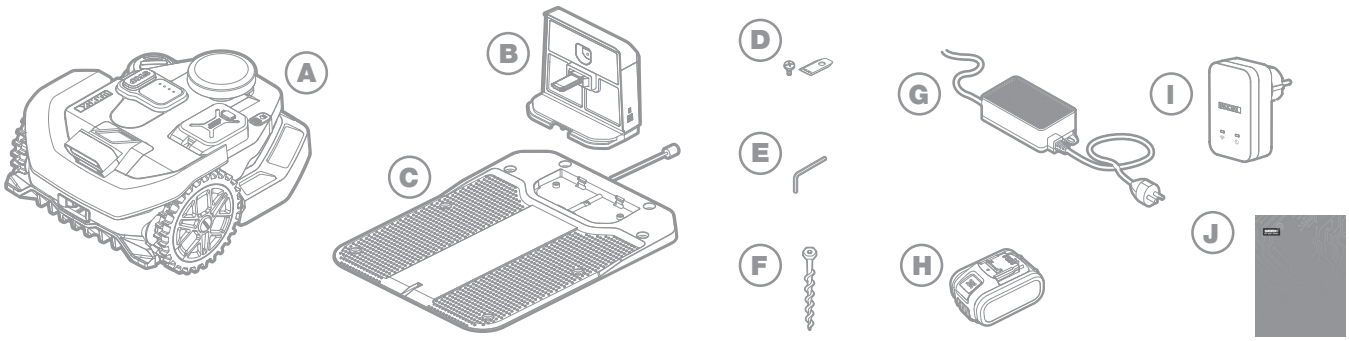


Unidade de alimentação destacável

O símbolo na embalagem é apenas para a França.

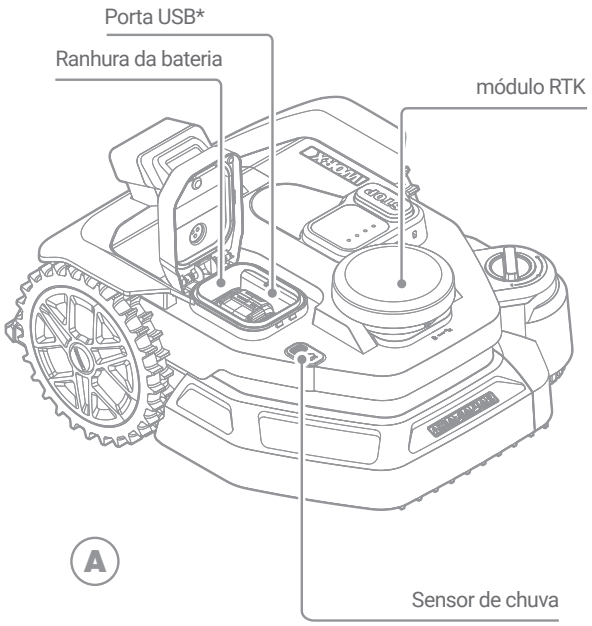
Seu cortador de relva pode ser usado com outros acessórios funcionais Worx. Visite www.worxlandroid.com para saber mais sobre essas opções de acessórios disponíveis.

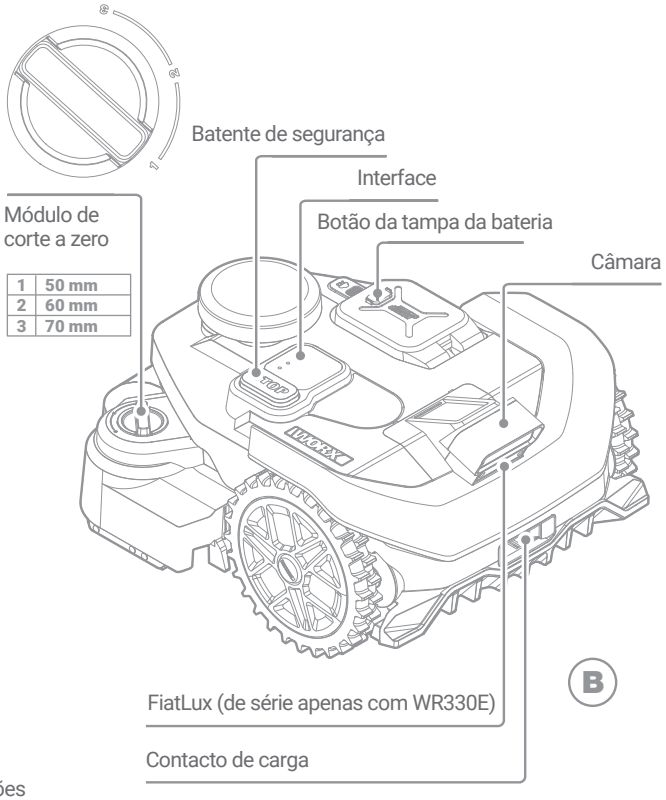
O QUE ESTÁ NA CAIXA



A	Robot cortador de relva	F	Parafusos
B	Torre de carga	G	Fonte de alimentação
C	Placa base de carga	H	Bateria de 20 V
D	Kits de lâminas sobresselentes	I	RadioLink (de série apenas com WR312E/WR318E)
E	Chave hexagonal	J	Manuais

APRESENTAÇÃO DO CORTA-RELVAS

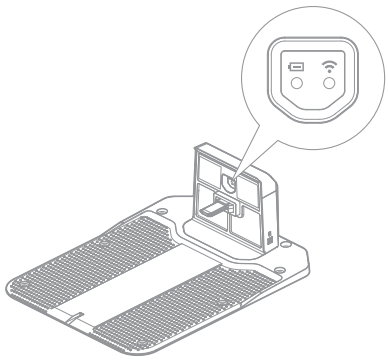


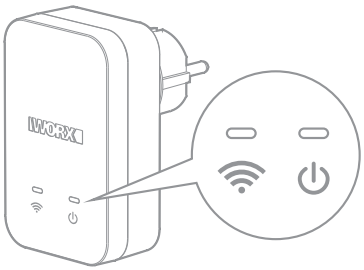


*Porta USB: Utilizado para exportar ficheiros de registo e realizar atualizações manuais do firmware.

A imagem é apenas para referência

FICAR A CONHECER FONTE DE ALIMENTAÇÃO





Ícone	Tipo	Descrição da função	
		Estação de carregamento	RadioLink
	Verde	Fixo: Carregamento normal	Fixo: Funcionamento normal
		Intermitente (respiração): Carregamento em curso	/
	Vermelho	Fixo: Falha de carregamento	/
		Intermitente: Curto-circuito na polaridade da bateria	/
	Desligado	Sem fonte de alimentação.	

Ícone	Combinação de luzes indicadoras		Descrição da função
	Estação de carregamento	RadioLink	
	Verde	Azul	Está a funcionar normalmente.
	Azul	Verde	Está a funcionar normalmente.
	Azul	Azul	Está a funcionar de forma anormal. Verifique o sinal Wi-Fi nos locais da estação de carregamento e do RadioLink.

DADOS TÉCNICOS

Tipo **WR312E WR318E WR330E (200-399 - Designação das máquinas, representante do corta-relva robótico com tecnologia Vision)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Tensão nominal	20V ⎓ Max.*		
Velocidade sem carga (/min)	2400 /min		
Área de corte (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Diâmetro de corte (cm)	22 cm		
Altura de corte (mm)	30-40-50-60 mm		
Sistema de corte	3 lâminas		
Corte a zero	Y		
Altura de corte do corte a zero	1-2-3 50-60-70 mm		
Câmara	Stereo		
Declive (%)	30% (17º)**		
Tipo de bateria	Lithium-ion		
Capacidade da bateria (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Modelo da bateria	WA3644	WA3645	
Tempo de carga approx. (mins.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Tempo de carga	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Modelo do carregador	Entrada: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Saída: 20 V ⎓, 3.0 A		Entrada: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Saída: 28 V ⎓, 5.0 A
Peso da máquina (kg)	14.3 kg		
Grau de protecção	III		
App (Wi-Fi/Bluetooth)	Y		
Bandas de frequência para Bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Potência máxima transmitida para Bluetooth (dBm)	8 dBm		
Bandas de frequência para Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Potência máxima transmitida para Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Nível à prova de água	IPX 6		

*Tensão medida sem carga de trabalho. A tensão inicial da bateria alcança um máximo de 20 volts. A tensão nominal é 18 volts.

**Se o corta-relvas estiver equipado com o módulo corte a zero, não é recomendável utilizá-lo em inclinações superiores a 15°.

DADOS TÉCNICOS PARA 4G (WR330E)

Banda	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	Potência de saída RF (Máx.)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

ACESSÓRIOS

	WR312E	WR318E	WR330E
Parafusos	8	8	8
Torre de carga	1	1	1
Placa base de carga	1	1	1
Chave hexagonal	1	1	1
Lâminas	8	8	8
Módulo de corte a zero	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Bateria (WA3644)	1	/	/
Bateria (WA3645)	/	1	1
Carregador (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Carregador (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Recomendamos a compra de acessórios genuínos indicados na lista acima na mesma loja onde comprou a ferramenta. Consulte a embalagem do acessório para obter mais informações. O pessoal da loja pode auxiliar e aconselhá-lo.

DADOS TÉCNICOS PARA 4G-GNSS

Sistema Global de Navegação por Satélite (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Frequência nominal	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

RUÍDO E DADOS TÉCNICOS

	WR312E WR318E WR330E
Uma pressão sonora ponderada	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
Uma potência sonora ponderada	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Utilize protecção auditiva quando a pressão sonora for superior a 80 dB (A).	

Um nível de ruído vindo da máquina é inevitável. O curso de trabalho ruidoso deve ser licenciado e dentro de limites durante certos períodos. Cumpra os períodos de descanso, visto que podem necessitar de restringir as horas de trabalho ao mínimo. Para a sua própria proteção e para a proteção das pessoas que trabalham nas proximidades, deve ser utilizado um equipamento de proteção auditiva adequado.

UTILIZAÇÃO CONFORME AS DISPOSIÇÕES

Este produto é concebido para o corte de relva doméstico. Foi concebido para cortar relva frequentemente, mantendo uma relva mais saudável e com o melhor aspeto de sempre. Dependendo do tamanho do relvado, o seu corta-relvas pode ser programado para funcionar a qualquer hora ou frequência. Não se destina a escavar, varrer ou limpar neve.

MANUTENÇÃO

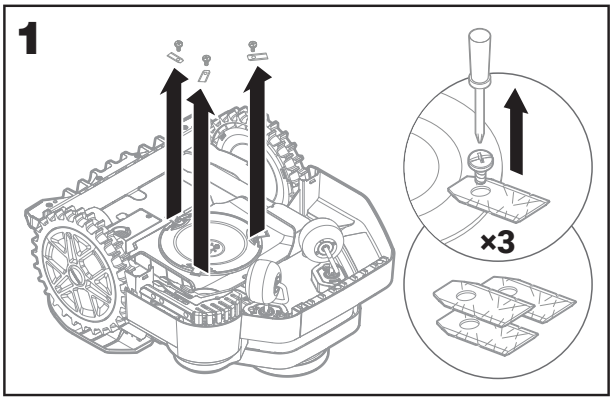
O seu corta-relvas trabalha arduamente e precisa de ser limpo e verificado de vez em quando. Esta secção do nosso guia ajuda-o a manter o seu corta-relvas em bom estado para que possa durar anos sem problemas. Veja aqui como cuidar do seu corta-relvas. Desligue o corta-relvas antes de realizar qualquer reparação ou manutenção.

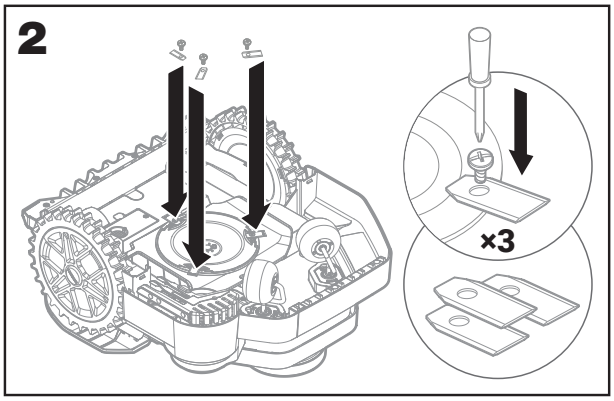
1. Mantenha-o afiado

⚠AVISO! Antes de limpar, ajustar ou substituir as lâminas, desligue o seu corta-relvas e remova a bateria. Utilize sempre luvas de proteção.

Substituição das Lâminas (Ver Fig. 1 - 2)
Remova a bateria e vire o corta-relvas ao contrário.
Retire os parafusos das lâminas com uma chave de fendas.
Aparafuse firmemente as novas lâminas.

Atenção: Se for necessário substituir o conjunto da lâmina de corte a zero, siga o mesmo procedimento de substituição da lâmina da unidade principal. Se precisar de substituir a lâmina localizada no lado interno, perto da tampa protetora, simplesmente gire o disco da lâmina para virar a lâmina interna para fora e removê-la. Use sempre luvas de proteção e tome as precauções de segurança necessárias para evitar ferimentos.

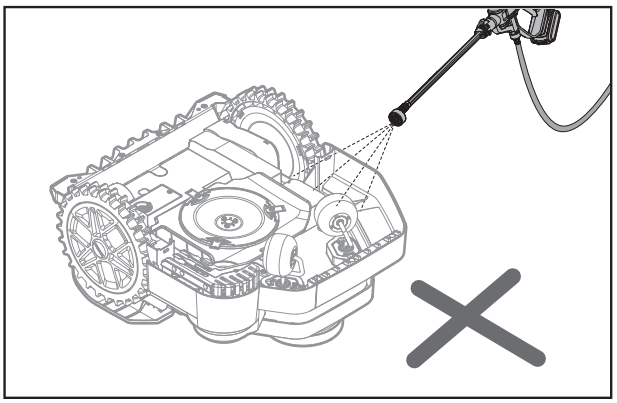


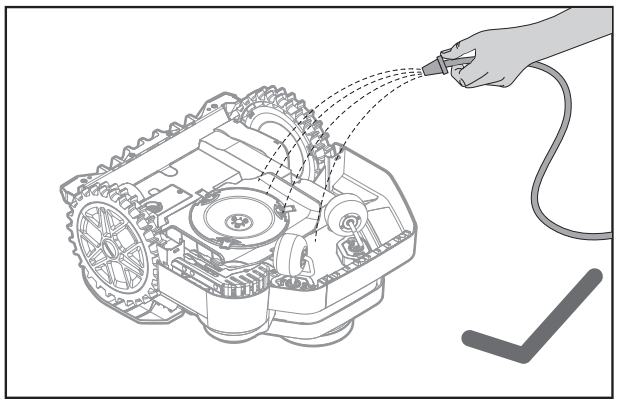


⚠ **Atenção:** Ao instalar novas lâminas, certifique-se de que substitui TODAS as lâminas..
Utilize sempre parafusos novos ao instalar lâminas. É importante para assegurar a retenção das lâminas e equilibrar o disco de rotação de lâminas. A não utilização de parafusos novos pode causar danos graves.
Importante: Após aparafusar a lâmina ao disco de lâminas, assegure-se de que a lâmina consegue girar livremente.

2. Mantenha-o limpo
O seu corta-relvas deve ser limpo regularmente. Isto ajuda a mantê-lo em boas condições, particularmente retirando a sujida-de, resíduos e a acumulação de relva devido à utilização quotidiana. Desligue o corta-relvas antes de o limpar. Para segurança adicional, remova a bateria.

⚠Atenção: Certifique-se de que a tampa da bateria está fechada ao lavar o corta-relvas.
⚠AVISO! O seu corta-relvas pode ser lavado utilizando uma mangueira! Não utilize uma lavadora de alta pressão no seu corta-relvas. Água de alta pressão pode entrar nas vedações e danificar as peças eletrôn-icas e mecânicas.



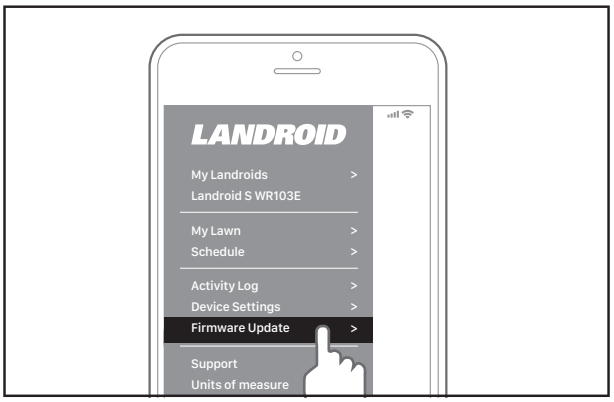


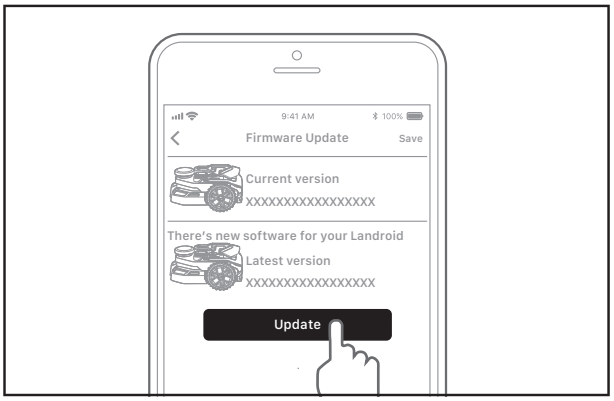
3. Mantenha-o carregado
O coração do corta-relvas é a sua bateria Worx PowerShare de iões de lítio de 20 V.
A. Para guardar convenientemente a bateria, assegure-se de que esta está completamente carregada e preservada num local fresco e seco.
B. A temperatura de funcionamento recomendada do corta-relvas é entre 0 e 55°C.
C. A vida útil da bateria do corta-relvas depende das horas de utilização e da duração da utilização por dia durante a época de corte.

4. Mantenha-o atualizado
O corta-relvas está em constante aperfeiçoamento e novas versões de firmware estão disponíveis gratuitamente. Mantenha sempre o firmware do corta-relvas atualizado para aproveitar ao máximo o seu corta-relvas.

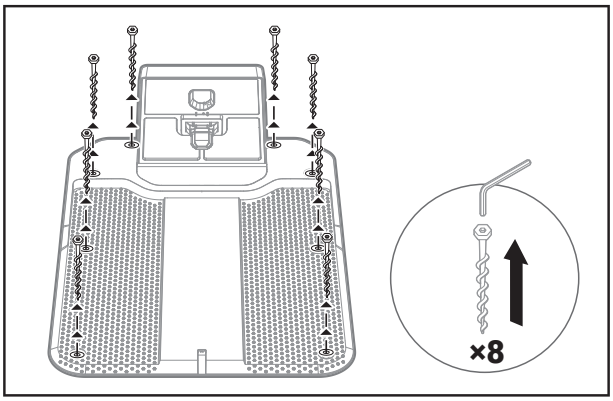
4.1 Verifique a versão atual do firmware do corta-relvas:
A. Toque no ícone da barra lateral no canto superior esquerdo.
B. Selecione "Atualização do firmware".
C. O ecrã exibirá "Versão atual". O pequeno texto cinzento abaixo indica a versão do firmware atualmente instalada.

4.2 Atualize o firmware do corta-relvas através da aplicação:
A. Toque no ícone da barra lateral no canto superior esquerdo.
B. Selecione "Atualização do firmware".
C. Toque em "Atualizar". A aplicação enviará um pedido de atualização do firmware. Se o corta-relvas estiver corretamente ligado ao Wi-Fi, a atualização será iniciada. Aguarde pacientemente até que o processo seja concluído.





5. Remova a estação de carregamento
Se a estação de carregamento precisar de reparação ou tiver de ser armazenada durante um longo período, pode ser removida completamente.



MENSAGENS DE ERRO

Por vezes as coisas podem correr mal. Felizmente, o corta-relvas é inteligente o suficiente para o avisar se encontrar algum problema, para que o possa resolver. Em caso de dúvidas, visite o nosso Web site onde pode encontrar vídeos úteis e apoio adicional.

MENSAGEM	CAUSA	AÇÃO
-EE-	Erro desconhecido	Reinicie o corta-relvas.
-F01-	Tempo de atraso por chuva	O corta-relvas está em estado de atraso devido à chuva.
-F02-	Bateria fraca	O corta-relvas está com pouca energia.
-E01-	Fora da área de funcionamento	Leve o corta-relvas de volta à estação de carregamento para carregar e, em seguida, reinicie-o.
-E02-	Falha no motor das rodas	Desligue o corta-relvas, vire-o e verifique se existe algo a bloquear as rodas. Se encontrar algo, remova-o.
-E03-	Falha no motor da lâmina	Desligue o corta-relvas e vire-o. Use luvas de segurança para evitar ferimentos e verifique se existe algo a bloquear o disco da lâmina. Se for o caso, remova-o.
-E05-	Corta-relvas levantado	Coloque o corta-relvas num terreno plano, prima START e, em seguida, prima OK para retomar o funcionamento normal.
-E06-	Corta-relvas virado ao contrário	
-E07-	Erro do carregamento da bateria	Temperatura da bateria demasiado baixa: Quando a temperatura exterior é inferior a 0 °C, o funcionamento não é adequado e o corta-relvas para de carregar. Armazene o corta-relvas num local coberto. A fonte de alimentação está avariada: contacte o serviço de apoio ao cliente.
-E08-	O corta-relvas não consegue encontrar a estação de carregamento	A estação de carregamento não está instalada num local apropriado - pode estar cercada por obstáculos ou colocada numa superfície desnivelada. Verifique o local de instalação.

MENSAGEM	CAUSA	AÇÃO
-E09-	Mapa não detetado	Verifique se foi criado um mapa para esta área. Se não for o caso, crie um mapa na aplicação e certifique-se de que clica em “Guardar” para concluir o processo.
-E11-	Temperatura da bateria fora da gama.	A temperatura da bateria está demasiado alta. Quando a temperatura diminui até aos 55 °C, a máquina volta ao funcionamento normal.
-E12-	A câmara está tapada	Limpe a cobertura na câmara. Verifique se a tampa decorativa do corta-relvas está levantada. Se estiver, reinstale-a corretamente.
-E14-	Iluminação insuficiente	Na programação, configure o corta-relvas para regressar à estação de carregamento antes do anoitecer ou adquira uma luz FiatLux numa loja.
-E16-	O corta-relvas falhou a transição entre zonas.	Verifique se existe algum obstáculo na passagem e, se existir, remova-o. Se o problema persistir, recrie a passagem no mapa.

NOTAS

A. Antes de ligar a alimentação, verifique sempre se o corta-relvas está dentro da sua área de trabalho.
B. Se, por alguma razão, por exemplo, uma festa ou crianças a brincarem, quiser colocar o seu corta-relvas na estação de carregamento: prima e, depois OK. O corta-relvas irá para a respetiva estação e ficará lá. Tenha em atenção que, o corta-relvas irá agora aguardar até à próxima sessão de corte programada. Se o quiser reiniciar a qualquer momento, prima START e, depois OK, para ligar o seu corta-relvas.
C. Se ocorrer um erro repetidamente na mesma área do relvado, poderá ter um problema com a área de trabalho, por isso co sulte as instruções de instalação e verifique se a configuração está correta com a ajuda da mesma.
D. Se o seu relvado estiver dividido em duas áreas separadas, ligadas por um corredor com menos de um metro e uma das áreas não possuir a base de carregamento: Quando o corta-relvas ficar sem energia, leve-o manualmente para a estação de carregamento.
E. Se o corta-relvas funcionar de forma anormal de vez em quando, reinicie-o desligando-o e removendo a bateria durante 30 segundos e, de seguida, reinicie-o. Se o o problema não for resolvido, contacte o nosso Serviço ao Cliente para obter ajuda.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o seu corta-relvas não estiver a funcionar corretamente, siga o guia de resolução de problemas abaixo.
Digitalize o código QR para obter mais informações sobre a resolução de problemas.

SYMPTOM	CAUSE	SOLUTION
O cortador de relva não consegue encontrar a estação de carregamento.	Existem obstáculos à frente da base de carga.	Remova os obstáculos dentro de 2 m à frente da base de carga.
	O código QR está protegido.	Certifique-se de que o código QR está legível e que não existe nada diretamente em cima ou por cima dele.
	A estação de carregamento foi instalada numa área sombreada.	Mude a estação de carregamento para um local sem paredes altas ou árvores em ambos os lados que possam criar sombra.
A área secundária não é cortada.	Mapeamento incorreto	Por favor, apague e remapeie a passagem.
	Há obstáculos na passagem.	Remova os obstáculos.
O corta-relvas não está a funcionar na hora correta.	O relógio não está ajustado para a hora correta.	Mantenha o corta-relvas ligado ao Wi-Fi e, depois, reinicie o programa de trabalho.
	A tarefa de corte anterior não foi concluída.	O corta-relvas continuará a tarefa inacabada.
O corta-relvas desliga-se ao encaixar na base de carregamento.	O corta-relvas não carrega devida à proteção contra sobreaquecimento e é desligado.	Coloque a estação de carregamento numa área sombreada ou aguarde até que a temperatura arrefeça.
	Conexão fraca.	Verifique a luz LED na base de carregamento. Verifique a ligação entre os pinos de contacto localizados na base de carregamento e a faixa de carregamento.
O corta-relvas não consegue ligar à internet.	Verifique se o seu router tem as definições corretas.	Certifique-se de que o router é de 2,4GHz. Se o seu router tiver duas definições, ative a banda de 2,4GHz. Assegure-se de que o router está definido no modo 802.11 e de que a definição de rede sem fios é b/g/n mista. Assegure-se de que o seu router possui a funcionalidade SSID Broadcast ativada quando conetar a máquina com a aplicação. Pode encerrá-la quando a ligação for realizada com sucesso. Assegure-se de que a funcionalidade DHCP está ativada. Se trocou a sua rede Wi-Fi, precisa de ligar o corta-relvas à nova rede.
	Verifique se o router está desligado ou se o Wi-Fi SSID foi alterado.	Verifique se o router está ligado e se o SSID Wi-Fi está correto.

SYMPTOM	CAUSE	SOLUTION
A atualização do firmware falhou.	O sinal Wi-Fi está fraco.	Aproxime-se do router para reforçar o sinal.
	O nível da bateria é inferior a 50%.	Coloque o corta-relvas na estação de carregamento ou certifique-se de que o nível da bateria é superior a 50%.
Quando o corta-relvas está equipado com o módulo corte a zero, a sua estrutura pode frequentemente ficar presa em obstáculos elevados.	A altura de corte do corte a zero selecionada é demasiado baixa.	Verifique a configuração da altura do corte a zero e ajuste-a um nível acima.

PROTECÇÃO AMBIENTAL

Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

Para ferramentas elétricas:
Detalhes sobre a eliminação segura de baterias usadas
No final da vida útil do aparelho, remova com segurança o conjunto de baterias antes de eliminar o aparelho. Não deite as baterias fora, nem as coloque no lixo doméstico normal. Também não elimine a bateria junto com a máquina. Remova o cojunto de baterias usado do aparelho e elimine na instalação de reciclagem dedicada mais próxima ou conveniente. Em caso de dúvida, consulte o departamento local de proteção ambiental. As baterias podem entrar no ciclo da água se forem eliminadas de maneira inadequada, o que pode ser prejudicial para o ecossistema. Não elimine baterias usadas como resíduo municipal não classificado.

Nós, Positec Technology (China) Co., Ltd, declaramos por este meio que o(s) produto(s) abaixo abrangidos pelo presente documento, estão em conformidade com os requisitos de segurança aplicáveis na Agenda 1 do Regulamento de 2023 sobre A Segurança do Produto e Infraestrutura de Telecomunicações (Requisitos de segurança para produtos conectáveis relevantes) ("**Requisitos de segurança**")
Observe que, a presente declaração de conformidade, incluindo o Período de suporte definido indicado, aplicam-se apenas a produtos vendidos no Reino Unido.
Positec Technology (China) Co., Ltd recebe com agrado informações sobre potenciais vulnerabilidades de software para que possamos tomar as medidas adequadas para manter a segurança dos nossos produtos e sistemas. Pode encontrar informações sobre como comunicar questões de segurança, problemas ou possíveis incidentes à Equipa de segurança do produto aqui:
Link: https://security.positecgroup.com

Descrição da Interface de Rede

As seguintes interfaces de rede estão ativadas por padrão quando o dispositivo é ligado:

• Bluetooth
Permite o emparelhamento e a vinculação entre o dispositivo e o aplicativo móvel. Suporta configuração de Wi-Fi através do app e também permite controle e gestão do dispositivo durante o mapeamento.

• Wi-Fi
Conecta o dispositivo à rede doméstica sem fio, permitindo comunicação de dados com o servidor na nuvem. Suporta monitoramento remoto, controle e configuração de parâmetros via app. Habilita também atualizações de firmware por OTA (Over-The-Air) para otimização em tempo hábil.

• Rede celular 4G
Garante conectividade com o servidor na nuvem quando o Wi-Fi não está disponível, assegurando comunicação contínua com o app para interação remota, sincronização de dados e controle.

• RadioLink
Conecta-se à estação de carregamento compatível para receber dados RTK de posicionamento de alta precisão. Possibilita posicionamento com precisão de centímetros, melhorando a estabilidade da navegação e a precisão operacional.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto
Descrição **Robot cortador de relva**
Tipo **WR312E WR318E WR330E (200-399 - Designação das máquinas, representante do cortarelva robótico com tecnologia Vision) (Número de série é colocado na página de volta) com carregador de baterias WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 e a base de carregamento WA0517**
Função **Cortar relva**
Número de série **Pode ser encontrado na etiqueta da marca**

Em conformidade com as seguintes directivas,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC alterada pela 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU alterada pela (EU) 2022/30

2000/14/EC alterada pela 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Procedimento de avaliação de conformidade consoante **Annex V**
- Nível de potência sonora medido **56.0 dB (A)**
- Nível de potência sonora garantido declarado **59 dB (A)**

Normas em conformidade com,
Para cortador de relva: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
Para Bluetooth & módulo Wi-Fi (2,4G): EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
Para módulo 4G+GPS: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
Para carregador: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
Para ruído: EN ISO 3744:2010
Para RoHS: EN IEC 63000:2018

A pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Morada Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
autorizado a emitir a declaração de conformidade em nome do fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto
Descrição **Bateria**
Tipo **WA3644; WA3645**
Função **Fornece energia para ferramentas mecânicas, ferramentas de jardim e produtos semelhantes**
Número de série **Pode ser encontrado na etiqueta da marca**

Está em conformidade com o seguinte regulamento e diretivas:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normas em conformidade com,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

A pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome Marcel Filz
Morada Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
autorizado a emitir a declaração de conformidade em nome do fabricante
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

A felhasználók az elektronikus utasításokat a https://wiki.worx.com/en weboldalon tekinthetik meg.

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK ÁLTALÁNOS & KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

⚠FIGYELEM: Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és valamennyi utasítást.
A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hatása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést eredményezhet.
A készülék biztonságos működtetése érdekében figyelmesen olvassa el az utasításokat.
Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.
- Ez a keszulek nincs arra előiranyozva, hogy azt olyan szemelyek (beleertve a gyerekeket) hasznaljak, akiknek a fizikai, erzekelesi, vagy ertelmi kepessegeik korlatozottak, vagy nincsenek meg a megfelelő tapasztalataik, illetve tudasuk, kiveve ha az ilyen szemelyekre a biztonsagukert felelős mas szemely felugyel, vagy utasitasokat ad arra, hogyan kell hasznalni a keszuleket.
- Gyerekeket nem szabad a keszulekkel felugyelet nelkul hagyni, nehogy a keszulekkel jatsszanak.

FIGYELEM: Az akkumulátor töltéséhez csak a készülékhez kapott cserélhető tápegységet használja.
FIGYELMEZTETÉS: Személyi sérülés és a gép károsodásának elkerülése érdekében ne távolítsa el az akkumulátort a készülék kikapcsolása előtt.

FONTOS
HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL
ŐRIZZE MEG, KÉSŐBB SZÜKSÉGE LEHET RÁ
A biztonságos működtetés gyakorlata
Tájékozódás

a) Figyelmesen olvassa el az utasításokat. Győződjön meg arról, hogy megértette az utasításokat, és hogy megbarátkozott a vezérlésekkel és a gép megfeleő használatával.
b) Soha ne hagyja, hogy a fűnyírót olyan gyermekek vagy felnőttek használják, akik nem ismerik ezeket az utasításokat. A helyi szabályozások korlátozhatják a működtető életkorát.
c) A más személyek által elszenvedett balesetekért, illetve a más tulajdonában keletkezett károkért a kezelő vagy a felhasználó felel.

Előkészületek

a) Győződjön meg, hogy az automatikus határolórendszer az utasításoknak megfelelően van-e telepítve.
Ez a gép határolóhuzal vagy virtuális határoló nélkül működik. A kamerán keresztül automatikusan azonosítja a munkaterületet és a nem munkaterületet. A gép bekapcsolása után a kamera automatikusan bekapcsol és egyidejűleg dolgozik. A gép a kamerán keresztül felismeri, hogy a gyep a munkaterület, és a nem munkaterület, ami pedig nem a gyep. Amikor a gép a gyep és a nem gyep közötti határhoz sétál, automatikusan elfordul, hogy visszatérjen a munkaterületre.
Adja hozzá a készülékhez a Worx tartozék térképezőszalag tartozékát vagy vízcsövek segítségével tartsa távol a gépet a szomszéd gyepétől.
b) Rendszeresen ellenőrizze a készülék használati helyét, és távolítson el minden követ, botot, drótot, csontot és egyéb idegen tárgyat. Rendszeresen ellenőrizze és tisztázza meg a füves és a nem füves terület közötti határokat. A határok tisztázása segít a fűnyírónak azonosítani a munkaterületet.
c) Időnként vizuálisan ellenőrizze a kések, a késrögzítő csavarok és a fűnyíró részegység állapotát, kopás vagy károsodás jeleit keresve. A kopott vagy sérült késeket és csavarokat az egyensúly megőrzése végett mindig párban cserélje.
d) Többkéses készülékek esetében figyeljen arra, hogy az egyik kést elforgatva a többi kés is forogni kezdhet.
e) **FIGYELEM!** A fűnyíró robotot nem szabad védők nélkül működtetni.

Előkészületek
1. Általánosságok

a) Soha ne működtesse a fűnyírót, ha a védője megsérült, illetve a biztonsági eszközök,

például terelők és/vagy fűtartályok nélkül.
b) A kezeit és a lábait sohase tegye a forgó alkatrészek közelébe vagy azok alá. Maradjon távol az ürítőnyílástól.
c) Sohase emelje fel es sohase vigye a kerti kisgépet működő motorral.
d) A gépen található leállító eszközt használja:
- a beékelődések elhárítása előtt;
- mielőtt a kerti kisgépet ellenőrizné, megtisztítaná vagy azon valamilyen munkát végezne.
- Idegen tárgy becsapódása után vizsgálja meg a gépet a sérülések szempontjából;
- Ha a gép rendellenesen vibrálni kezd, és az újraindítás előtt ellenőrizze a sérülést.

e) Tilos a robotizált fűnyírógép eredeti konstrukciójának a módosítása. Minden módosítás az ön saját kockázatára történik.
f) A robotizált fűnyírót az utasításoknak megfelelően indítsa el. Ha a Power gomb be van kapcsolva, tartsa távol a kezeit és a lábait a forgó késektől. A kezeit és a lábait soha ne tegye a fűnyírógép alá.
g) Soha ne emelje fel és ne hordozza a robotizált fűnyírógépet a Power gomb megnyomása után.
h) A robotizált fűnyírógép munkavégzési viselkedését nem ismerő személyeknek ne engedélyezze a gép használatát.
i) Semmit se helyezzen a robotizált fűnyírógépre vagy töltőbázisára.
j) Tiltsa meg a robotizált fűnyírógép használatát, ha a késtárcsa vagy a készülékház károsodott. A gépet sérült tárcsákkal, csavarokkal, anyákkal vagy kábelekkel sem szabad használni.
k) Ha nem szándékszik használni a robotizált gépet, ne feledje mindig kikapcsolni. Ezt a robotizált fűnyírógépet csak akkor lehet használni, ha aktiválták az áramellátási kapcsolóját és bevitték a helyes PIN-kódot.
l) Tartsa távol a kezeit és a lábait a forgó késektől. A kezeit és a lábait soha ne helyezze a működésben levő robotizált fűnyíró készülékházának a közelébe vagy a készülékház alá.
m) El kell kerülni a gép és perifériáinak rossz időben való használatát, főleg akkor, amikor fennáll a villámlás veszélye.
n) Azok teljes leállása előtt soha ne érintse meg a sérüléseket okozható, mozgó alkatrészeket.
o) A nyilvános helyeken használt gépek esetében a figyelmeztető jelzés(eke) t a gépezet munkaterülete körül kell elhelyezni. Ezeknek az alábbi szöveg lényegét kell tartalmazniuk:
FIGYELEM! Automata fűnyíró! Ne menjen a gép közelébe! Gondoskodjon a gyermekek felügyeletéről!
p) A sérülésveszély elkerülése érdekében, kérjük, állítsa le a fűnyírót, és vigye át a gépet egy másik gyepre, amit lenyírni szeretne. Sose húzza vagy cipelje a fűnyírót működés közben, amikor átvált egy másik lenyírandó gyepre.

2. Kiegészítő figyelmeztetés automatikusan működő gép esetén

a) Ne hagyja felügyelet nélkül a működő gépet, ha a gép közelében háziállatok, gyerekek vagy személyek találhatók.
b) Állítsa be okostelefonját, hogy 30 másodperc után automatikusan zárolja a képernyőt, mert ezzel megakadályozhatja, hogy az alkalmazást mások illetéktelenül használják.

Karbantartás és tárolás

⚠FIGYELEM! Ha a fűnyírógépet fel akarja fordítani, előzőleg mindig kapcsolja ki az Áramellátás gombot.
Az áramellátási gomb megnyomásával az áramellátást mindig ki kell kapcsolni, ha a készülékház alatt tisztítást végez vagy késcserét hajt végre.

a) Gondoskodjon arrol, hogy valamennyi anya, csapszeg és csavar biztonságosan rögzítve legyen, hogy garantálhassa a kerti kisgép biztonságos munkavégzési állapotát.
b) Hetente ellenőrizze a robotizált fűnyírógépet, és a munkavégzés biztonsága érdekében cserélje ki az elhasználódott vagy megrongálódott alkatrészeket.
c) Elsősorban a késes és a késtárcsák hibátlan állapotát ellenőrizze. Minden kést és csavart egyszerre cseréljen ki, hogy megmaradjon a forgó részegységek

egyensúlya.
d) Gondoskodjon arról, hogy a cserekések a megfelelő típusúak legyenek.
e) Gondoskodjon arról, hogy az akkumulátorok újratöltése a gyártó által ajánlott töltővel történjen. Az akkuk helytelen használata áramütést, túlmelegedést vagy korrozív elektrolit folyadék szivárgást eredményezhet.
f) Ha az elektrolit a testrészeire került, bő vízzel vagy semlegesítő szerrel mossa le magáról, ha pedig a szemébe került, forduljon orvoshoz.
g) A gép szervizelését a gyártó utasításai szerint kell végrehajtani.
h) A legjobb teljesítmény elérése érdekében figyeljen az alábbi környezeti hőmérséklet-tartományra, ne töltse, használja vagy tárolja azokat az alábbi hőmérséklet-tartomány túllépése esetén:
a)Töltési hőmérséklet-tartomány: 0°C~40°C
b)Kisütési hőmérséklet-tartomány: -20°C~55°C
c)Tárolási hőmérséklet-tartomány: -20°C~75°C
i) A szivárgó akkumulátorfolyadék bőr- és szemirritációt vagy kémiai égési sérülést okozhat.
a)Kerülje a bőrrel és a szemmel való érintkezést.
b)Ha folyadék a szembe kerül: Ne dörzsölje. A nyitott szemet legalább 15 percig mossuk ki vízzel, és forduljunk orvoshoz.
c)Véletlen érintkezés esetén azonnal és alaposan mossa le az érintkezési területet enyhén szappanos vízzel.
d)A kiömlött folyadékra használjon semleges nedvszívó anyagot, például homokot.

Jótanács
A gépet és/vagy annak perifériáit olyan tápfeszültségi hálózatra csatlakoztassa, amelyet olyan maradékáram működtetésű megszakító kapcsoló (RCD) véd, amelynek a küszöbárama nem haladja meg a 30 mA-t.

Reziduális veszélyek
A sérülések elkerülése végett, az élek cseréjekor viseljen speciális védőkesztyűt.

Szállítás
A robotizált fűnyírógép nagy távolságokra való szállítására az eredeti csomagolást kell használni.
A gépet csak akkor költöztetheti biztonságosan a munkavégzés területén belül vagy azon kívülre, ha az alábbiakat teszi:
a) Nyomja meg a STOP gombot, hogy leállítsa a fűnyírógépet.
A fűnyírógép legelső beindításakor válassza ki a 4 számból álló PIN-kódot.
b) Ha a fűnyírógépet kézzel akarja költöztetni, előzőleg mindig kapcsolja ki.
c) A fűnyírógépet a gép alatt front fogantyú megragadásával hordozza. Miközben hordozza, tartsa távol a testrészeitől a gép késtárcsáját.

A rádiósugárzásnak való kitettséggel kapcsolatos követelmények
A rádiósugárzásnak való kitettséggel kapcsolatos követelmények betartásához kérjük, tartson legalább 200 mm vagy annál nagyobb távolságot ezen eszköz és a személyek között a fűnyíró működése közben.
A követelmények betartásának biztosításához az e távolságon belüli működtetés nem javasolt. Az ezen transzmitterhez használt antenna nem lehet semmilyen más antennával vagy transzmitterrel közös helyen.

Ez egy III. védelmi osztályú készülék, és csak a készüléken lévő jelölésnek megfelelő biztonsági extra alacsony feszültségen szabad működtetni.
FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátort kizárólag a készülékhez mellékelt leválasztható tápegységet használja.

Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági figyelmeztetések
a) Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.
b) Ne zárja rövidre az akkumulátort. Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat

okozhatja. Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.

c) Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.
d) Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.
e) Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
f) Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.
g) Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.
h) Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.
i) Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.
j) Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltse és lemerítse.
k) Csak a Worx által javasolt töltővel töltse fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja.
l) Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.
m) Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.
n) Őrizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.
o) Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.
p) Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.
q) Ne helyezzen be különböző gyártóktól származó, illetve eltérő kapacitású, méretű vagy típusú akkukat a készülékbe.
r) Tartsa távol az akkumulátort mikrohullámoktól és nagy nyomástól.
s) Figyelmeztetés! Ne használjon nem újratölthető elemeket.

A vezeték nélküli termékre vonatkozó felhasználói kézikönyv előírásai

a) A készülék működtetése a következő két feltételhez van kötve:
(1) Ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és
(2) a készüléknek el kell viselnie minden külső interferenciát, beleértve azt is, amely nem szándékolt működést okozhat.
b) Vigyázat! A készülék megfelelőségért felelős fél által kifejezetten nem jóváhagyott módosításai és változtatásai érvényteleníthetik a felhasználónak a készülék használatára vonatkozó jogát.
c) MEGJEGYZÉS: A berendezés rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ és sugároz, ami, ha a készüléket nem az utasításoknak megfelelően használják, zavarhatja a rádiós kommunikációt. Nem garantálható ugyanakkor, hogy egy adott alkalmazás során nem lép fel interferencia. Amennyiben ez a készülék zavaró interferenciát okoz a rádió- vagy televízióműsorok vételében, amit a készülék ki- és bekapcsolásával lehet megállapítani, arra kérjük a készülék használóját, hogy próbálja meg kiküszöbölni az interferenciát a következő megoldások egyikével:
- Változtassa meg a vevőantenna irányát vagy helyét.
- Növelje a távolságot a berendezés és a vevőkészülék között.
- Csatlakoztassa a készüléket egy olyan konnekktorba, amelyik másik áramkörön van, mint amelyikre a vevőkészülék csatlakoztatva van.
- Forduljon segítségért a márkakereskedőhöz vagy egy tapasztalt rádió-/TV-szerelőhöz.

A FŰNYÍRÓRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

FIGYELEM – Helytelen használat esetén a robotizált fűnyírógép veszélyessé válhat. Alaposan olvassa át a Felhasználói kézikönyvet és értse meg a tartalmát mielőtt a robotizált fűnyírógépet használatba venné.

FIGYELEM - Munka közben tartson biztonságos távolságot a kerti kisgéptől.

FIGYELEM – Mielőtt a gépen dolgozna vagy felemelné azt, működtesse a kiiktató felszerelést.

FIGYELEM –Ne üljön a gépre.

Lítium-ion akkumulátor. A terméken található szimbólum arra utal, hogy minden akkumulátorcsomagot külön kell gyűjteni. Ezeket aztán újrahasznosítják vagy szétszerelik, hogy csökkentsék a környezetre gyakorolt hatását. Az akkumulátorcsomag veszélyes lehet a környezetre és az emberi egészségre nézve, mivel veszélyes anyagokat tartalmaz.

Ne dobja tűzbe

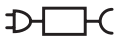
Ha nem megfelelően kezelik, az akkumulátor beléphet a vízkörbe, ami károsíthatja az ökoszisztémát. Ne dobja a használt elemeket nem rendezett hulladékként.

Ne szedje szét a készüléket engedély nélkül.

A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók a háztartási szemét közé. Ha a közelben van elektromos hulladékok gyűjtő központ, vigye oda a gépet. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

III. Érintésvédelmi osztályú készülék

Olvassa el a kezelési kézikönyvet

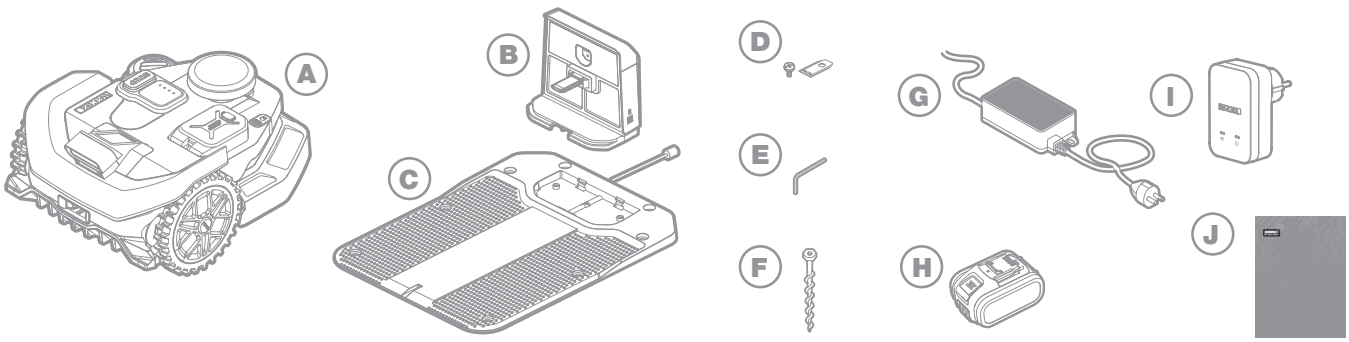


Kivehető tápegység

A csomagoláson található szimbólum csak Franciaországra vonatkozik.

Az ön fűnyírója más Worx funkcionális kiegészítőkkel együtt is használható. Az elérhető kiegészítőkkel kapcsolatos opciókról tájékozódhat, ha ellátogat a www.worxlandroid.com honlapra.

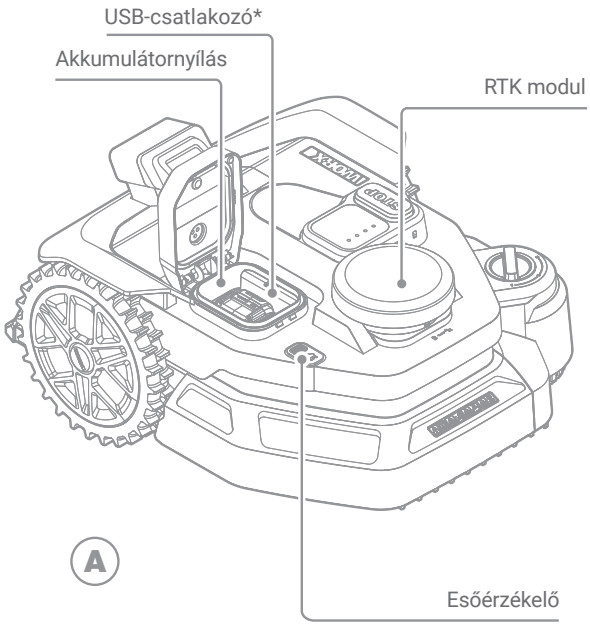
A DOBOZ TARTALMA



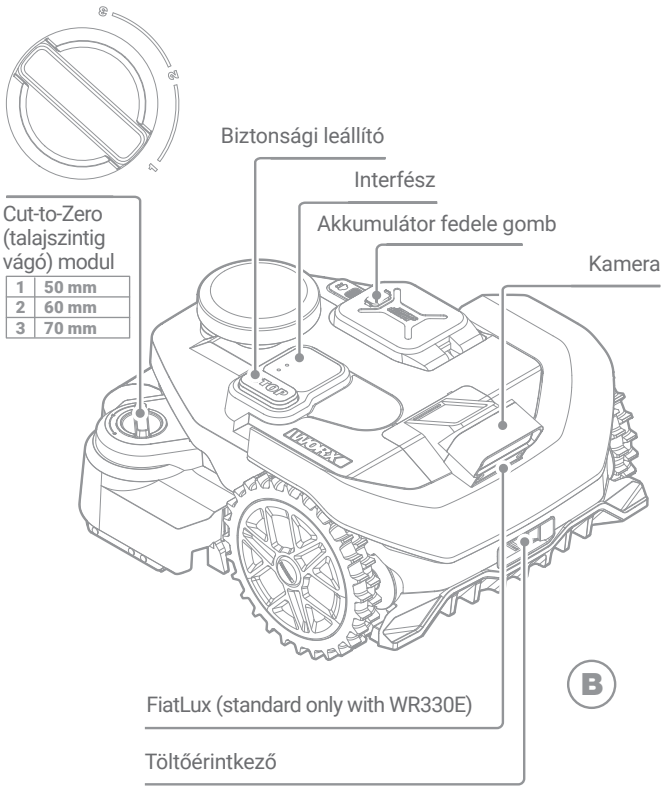
A	Robotizált fűnyírógép	F	Csavar
B	Töltőtorony	G	Tápellátás
C	Töltőlap	H	20V akkumulátor
D	Pótkés-készlet	I	RadioLink (alapfelszereltségként csak a WR312E/WR318E)
E	Hex. kulcs	J	Utasítás

APP VIDEO MANUAL SUPPORT

A FŰNYÍRÓ LEÍRÁSA

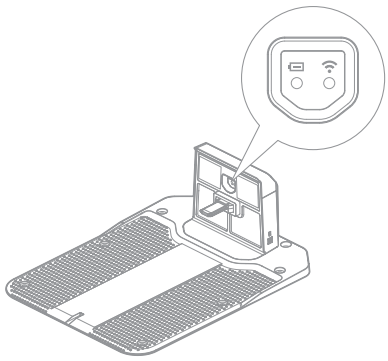


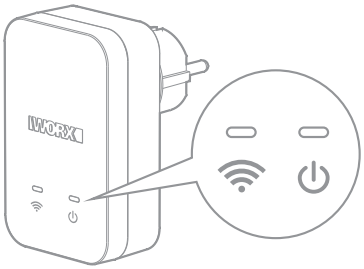
*USB-port: Naplófájlok exportálására és manuális firmware-frissítések végrehajtására szolgál.



Az ábra csak tájékoztató jellegű

ISMERKEDÉS A KÉSZÜLÉKKEL TÁPELLÁTÁS





Ikon	Típus	A funkció leírása	
		Töltőállomás	RadioLink
	Zöld	Folyamatos: Normál töltési funkció	Folyamatos: Normál működés
		Lassú villogás: Töltés folyamatban	/
	Piros	Folyamatos: Töltési hiba	/
		Villogás: Az akkumulátor polaritásának rövidzárlati hibája	/
	Kikapcsolva	Nincs tápellátás.	

Ikon	Jelzőfény-kombináció		A funkció leírása
	Töltőállomás	RadioLink	
	Zöld	Kék	Rendesen működik.
	Kék	Zöld	Rendesen működik.
	Kék	Kék	Rendellenesen működik. Ellenőrizze a Wi-Fi jelet a töltőállomás és a RadioLink helyén.

MŰSZAKI ADATOK

Típus **WR312E WR318E WR330E (200-399 - a gép megnevezése, a Vision technológiával ellátott robotfűnyíró típus)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Névleges feszültség	20V ⎓ Max.*		
Üresjárati sebesség (/min)	2400 /min		
Vágási felület (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Vágási átmérő (cm)	22 cm		
Vágásmagasság (mm)	30-40-50-60 mm		
Vágórendszer	3-késes		
Cut-to-Zero	Y		
A Cut-to-Zero funkció vágási magassága	1-2-3 50-60-70 mm		
Kamera	Sztereó		
Meredekség (%)	30% (17°)**		
Akkumulátor típusa	Lithium-ion		
Akkumulátor töltöttség (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Akkumulátor típusjelzése	WA3644	WA3645	
Töltési idő Kb. (min.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Töltő típusjelzése	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Töltő besorolása	Entrada: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Saída: 20 V ⎓ , 3.0 A		Entrada: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Saída: 28 V ⎓ , 5.0 A
A készülék súlya (kg)	14.3 kg		
Védelmi osztály	III		
App (Wi-Fi/Bluetooth)	Y		
A Bluetooth frekvenciasávjai (MHz)	2400-2483.5 MHz		
A Bluetooth maximális átvitt teljesítménye (dBm)	8 dBm		
A Wi-Fi frekvenciasávjai (MHz)	2400-2483.5 MHz		
A Wi-Fi maximális átvitt teljesítménye (dBm)	20 dBm		
Vízálló szint	IPX 6		

*Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezdő feszültsége maximum 20 volt. A névleges feszültség 18 volt.
**Ha a fűnyíró fel van szerelve Cut-to-Zero (talajszintig vágó) modullal, nem ajánlott a fűnyírót 15°-nál meredekebb lejtőkön használni.

MŰSZAKI ADATOK A 4G (WR330E)

Sáv	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	RF kimeneti teljesítmény (Max.)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

TARTOZÉKOK

	WR312E	WR318E	WR330E
Csavar	8	8	8
Töltőtorony	1	1	1
Töltőlap	1	1	1
Hex. kulcs	1	1	1
Kés	8	8	8
Cut-to-Zero (talajszintig vágó) modul	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Akkumulátor (WA3644)	1	/	/
Akkumulátor (WA3645)	/	1	1
Akkumulátortöltő (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Akkumulátortöltő (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Mi azt ajánljuk, hogy a fent felsorolt eredeti tartozékokat a készüléket forgalmazó boltból vásárolja meg. További részleteket a tartozék csomagolásán talál. Kérjen segítséget és tanácsot a bolti eladóktól.

MŰSZAKI ADATOK A 4G-GNSS

Globális navigációs műholdrendszer (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Névleges frekvencia	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

ZAJSZINT ÉS MŰSZAKI ADATOK

	WR312E WR318E WR330E
A-súlyozású hangnyomásszint	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
A-súlyozású hangerő	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Ha a hangnyomásszint meghaladja a 80 dB (A)-t, viseljen hallásvédőt.	

A gép működése közben egy bizonyos fokú zaj hallható, és ez nem kerülhető el. A zajos utcai munkálatokat azonban el kell kerülni és bizonyos időpontok között korlátozni kell. Még akkor is tartsa be a csendórákat, ha azok a munkavégzési órákat a minimálisra csökkentik. Az egészségük megóvása érdekében, a kezelőnek és a közelben dolgozóknak megfelelő hallásvédő eszközöket kell viselniük.

RENDELTETÉS

A termék háztartási használatú fűnyírásra alkalmas. Ezt a gépet gyakori fűnyírásra tervezték és így az ön pázsitja egészségesebben és jobban fog kinézni. A gyep méretétől függően a fűnyíró működése bármilyen időpontra és bármilyen gyakoriságra beprogramozható. Ez a gép nem való ásásra, sepregetésre vagy hóeltakarításra.

KARBANTARTÁS

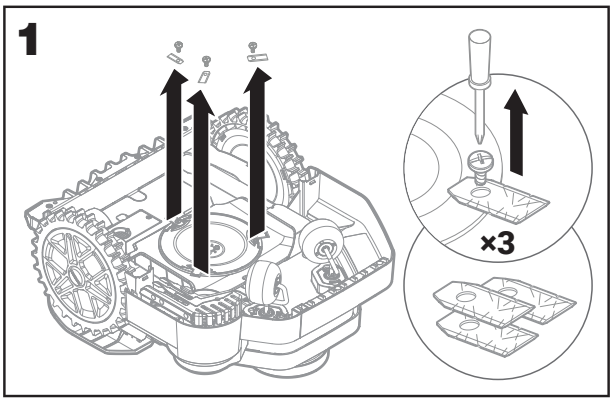
A fűnyíró keményen dolgozik, ezért rendszeres tisztítást és ellenőrzést igényel. Az útmutató ezen része segít jó formában tartani a fűnyíróját, hogy hosszú éveken át megbízhatóan működhessen. A fűnyíró ápolása Minden javítási vagy karbantartási munka megkezdése előtt kapcsolja ki a fűnyírót.

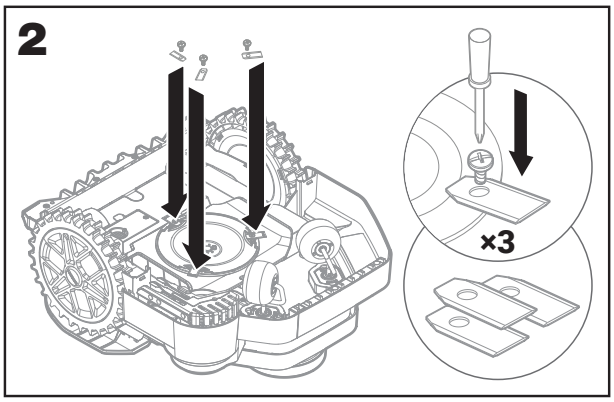
1. Az élezés fenntartása

⚠FIGYELEM! A kések tisztítása, beállítása, illetve cseréje előtt kapcsolja KI a fűnyírót, és távolítsa el az akkumulátort. Mindig viseljen védőkesztyűt.

A kések cseréje (Lásd 1. ábra - 2. ábra)
Távolítsa el az akkumulátort, és óvatosan fordítsa fel a fűnyírót.
Csavarhúzóval távolítsa el a csavarokat a késekről.
Szorosan csavarozza fel az új késeket.

Vigyázat: Ha a Cut-to-Zero késegységet ki kell cserélni, kövesse ugyanazt az eljárást, mint a főegység késének cseréjekor. Ha a védőburkolat közelében, a belső oldalon található kést kell kicserélni, egyszerűen forgassa el a késtárcsát, hogy a belső kés kifelé forduljon, így egyszerűen eltávolíthatja. A sérülések elkerülése érdekében viseljen védőkesztyűt, és tegye meg a szükséges óvintézkedéseket.

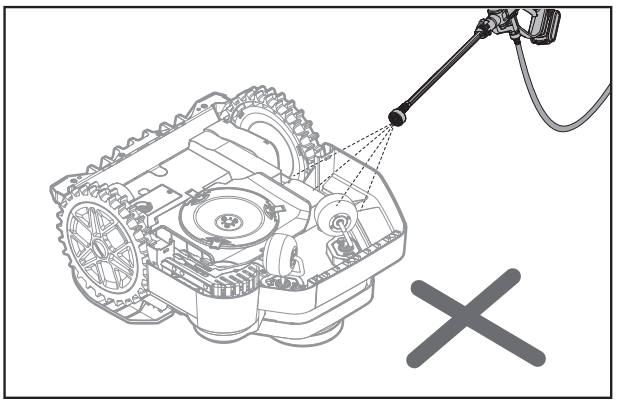


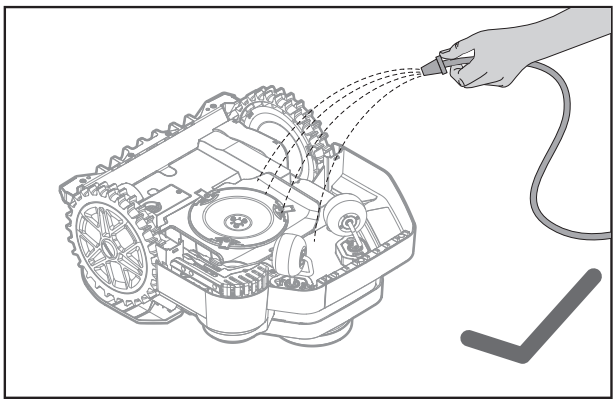


⚠ **Figyelem:** Uj kesek felszerelesekor ugyeljen arra, hogy az OSSZES kest cserelje.
Kések felszerelésekor mindig használjon új csavarokat. Ez azért fontos, hogy garantálja a kés megtartását és kiegyensúlyozza a késforgató tárcsát. Súlyos sérülést okozhat, ha nem használ új csavarokat.
Fontos: Miután rácsavarozta a kést a késtárcsára, győződjön meg arról, hogy a kés szabadon forog-e.

2. Tisztán tartás
Rendszeresen tisztítsa a fűnyíróját. Ez segít, hogy jó állapotban maradjon, különösen a kosz, a törmelék és a napi fűnyírásban felhalmozódott fű eltávolításával. A tisztítás megkezdése előtt kapcsolja ki a fűnyírót. A még nagyobb biztonság érdekében távolítsa el az akkumulátort.

⚠Figyelem! A fűnyíró mosásakor győződjön meg arról, hogy az akkumulátor fedele zárva van.
⚠FIGYELEM! A FŰNYÍRÓ slaggal lemosható! NE használjon magasnyomású mosót a fűnyíró tisztításához. A nagynyomású víz behatolhat a tömítés belsejébe, és károsíthatja az elektronikus és mechanikus alkatrészeket.



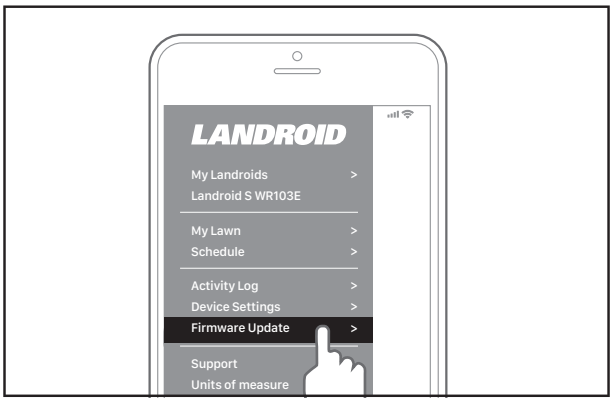


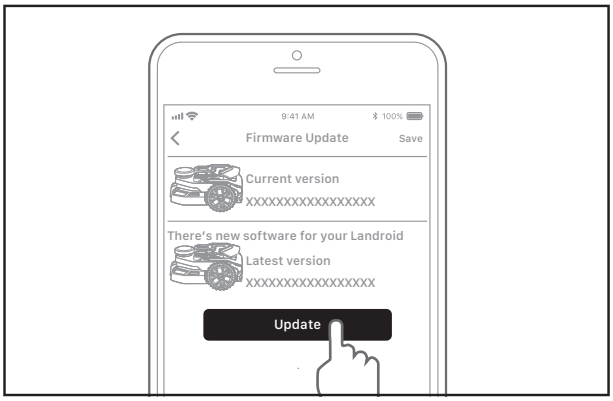
3. A töltöttség fenntartása
A fűnyíró lelke a 20 V-os Li-Ion Worx PowerShare akkumulátor.
A. Az akkumulátor megfelelő tárolásához gondoskodjon annak teljes feltöltéséről, és tartsa száraz, hűvös helyen.
B. A fűnyíró ajánlott üzemi hőmérséklete 0–55 °C között van.
C. A fűnyíró akkumulátorának élettartama az üzemórák számától és a fűnyírási szezonban napi használat hosszától függ.

4. A naprakész állapot fenntartása
A fűnyíró fejlesztése folyamatos, és az új firmware-verziók ingyenesen elérhetők. A fűnyíró teljesítményének maximális kihasználása érdekében mindig tartsa naprakészen a fűnyíró firmware-jét.

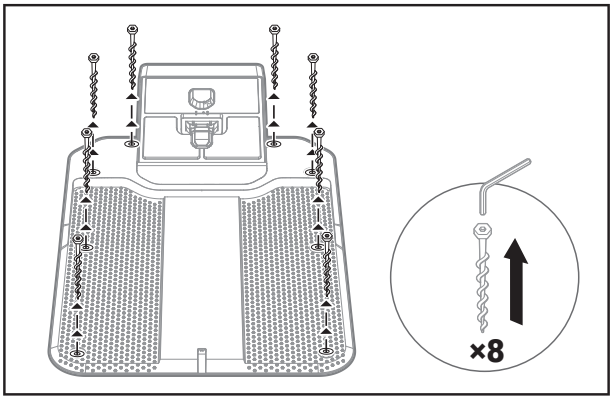
4.1 Ellenőrizze az alkalmazásban a fűnyíró aktuális firmware-verzióját:
A. Koppintson a bal felső sarokban lévő oldalsó sáv ikonra.
B. Válassza a „Firmware-frissítés” lehetőséget.
C. A képernyőn megjelenik az „Aktuális verzió” felirat. Az alatta látható kis szürke szöveg jelzi a jelenleg telepített firmware-verziót.

4.2 A fűnyíró firmware-frissítése az alkalmazáson keresztül:
A. Koppintson a bal felső sarokban lévő oldalsó sáv ikonra.
B. Válassza a „Firmware-frissítés” lehetőséget.
C. Koppintson a „Frissítés” opcióra. Az alkalmazás firmware-frissítési kérést küld. Ha a fűnyíró megfelelően csatlakozik a Wi-Fi-hálózathoz, a frissítés elindul. Várjon türelmesen, amíg a folyamat befejeződik.





5. A töltőállomás eltávolítása
Ha a töltőállomás javításra szorul vagy hosszabb ideig tárolni kell, akkor teljesen eltávolítható.



HIBAÜZENETEK

Néha félremehetnek a dolgok. Szerencsére a fűnyíró elég okos ahhoz, hogy jelezze, ha hibát észlel, így Ön elháríthatja azt. Kétség esetén kérjük, keresse fel a weboldalunkat, ahol hasznos videókat és további támogatást talál.

ÜZENET	OK	MŰVELET
-EE-	Ismeretlen hiba	Indítsa újra a fűnyírót.
-F01-	Eső utáni késleltetés	A fűnyíró Esőkésleltetés módban van.
-F02-	Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony	A fűnyíró akkumulátora lemerült.
-E01-	Munkaterületen kívül	Vigye vissza a fűnyírót a töltőállomásra töltés céljából, majd indítsa újra.
-E02-	Kerékmotor hibája	Kapcsolja ki a fűnyírót, fordítsa fel, és ellenőrizze, hogy nem blokkolja-e valami a kerekeket. Ha igen, távolítsa el az idegen anyagot.
-E03-	Késmotor hiba	Kapcsolja ki a fűnyírót és fordítsa fel. A sérülések elkerülése érdekében vegyen fel munkavédelmi kesztyűt, és ellenőrizze, hogy nem blokkolja-e valami a késtárcsát. Ha igen, távolítsa el az idegen anyagot.
-E05-	A fűnyíró felemelkedett	Helyezze a fűnyírót vízszintes felületre, nyomja meg a START, majd a OK gombot a normál működés folytatásához.
-E06-	A fűnyíró fejjel lefelé van	
-E07-	Akkumulátortöltési hiba	Túl alacsony az akkumulátor hőmérséklete: Ha a külső hőmérséklet 0 °C alatt van, a működés nem megfelelő, és a fűnyíró nem tölthető. Beltérben tárolja a fűnyírót. Ha a tápegység meghibásodott, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.
-E08-	A fűnyíró nem találja a töltőállomást	A töltőállomást nem megfelelő helyen helyezték el – lehet, hogy akadályok veszik körül, vagy egyenetlen talajon áll. Kérjük, ellenőrizze a telepítés helyszínét.

ÜZENET	OK	MŰVELET
-E09-	Térkép nem észlelhető	Ellenőrizze, hogy készült-e térkép ehhez a területhez. Ha nem, hozzon létre egy térképet az alkalmazásban, és kattintson a „Mentés” gombra a folyamat befejezéséhez.
-E11-	Az akkumulátor hőmérséklete a tartományon kívül van	Az akkumulátor hőmérséklete túl magas. Ha a hőmérséklet 55 °C-ra csökken, a gép visszatér a normál működéshez.
-E12-	A kamera le van takarva	Tisztítsa meg a kamera fedelét. Ellenőrizze, hogy a fűnyíró dekorburkolata nincs-e felemelkedve; ha igen szerelje vissza megfelelően.
-E14-	Nem megfelelő megvilágítás	Az ütemtervben állítsa be a fűnyírót úgy, hogy alkonyat előtt visszatérjen a töltőállomásra, vagy vásároljon FiatLux lámpát egy üzletben.
-E16-	A fűnyíró nem volt képes áthaladni a zónák között.	Ellenőrizze, hogy vannak-e akadályok az átjáróban, és ha vannak, távolítsa el őket. Ha a probléma továbbra is fennáll, hozza létre újra az átjárót a térképen.

MEGJEGYZÉSEK

A. Bekapcsolás előtt mindig ellenőrizze, hogy a fűnyíró a munkaterületen belül helyezkedik-e el.
B. Ha bármilyen okból – pl. kerti parti, játszó gyerekek... miatt – a fűnyírót a töltőállomáson szeretné parkoltatni: nyomja meg a gombot, majd a OK gombot. A fűnyíró visszatér az állomásra és ott marad. Vegye figyelembe, hogy a fűnyíró most a következő ütemezett fűnyírásig várni fog. Ha bármikor újra szeretné indítani, nyomja meg a START gombot, majd a OK gombot a fűnyíró elindításához.
C. Ha a hiba ismétlődően ugyanazon a gyepterületen jelentkezik, akkor lehet, hogy a munkaterülettel van probléma, ezért kérjük, olvassa el a beüzemelési útmutatót, és annak segítségével ellenőrizze a helyes beállítást.
D. Ha pázsitja két különálló területre oszlik, melyeket 1 m-nél keskenyebb folyosó köt össze, és amelyek közül az egyiken nincs töltőtalp: Ha a fűnyíró akkumulátora lemerül, vigye vissza manuálisan a töltőállomásra.
E. Ha a fűnyíró időnként rendellenesen működik, állítsa vissza az alaphelyzetbe úgy, hogy kikapcsolja, eltávolítja az akkumulátort 30 másodpercre, majd újraindítja. Ha a problémát nem lehetett megoldani, kérjük, forduljon segítségért a Vevőszolgálathoz.

HIBAELHÁRÍTÁS

Ha a fűnyíró nem megfelelően működik, kövesse az alábbi hibaelhárítási útmutatót.
További hibaelhárítással kapcsolatos információkért olvassa be a QR-kódot.

TÜNET	OK	MEGOLDÁS
A fűnyíró nem találja a töltőbázist.	A töltőbázis előtt akadályok vannak.	Kérjük, távolítsa el az akadályokat a töltőbázis előtti 2 méteres körzetben.
	A QR-kód védett.	Győződjön meg róla, hogy a QR-kód tiszta, és hogy nincs közvetlenül rajta vagy felette semmi.
	A töltőállomás árnyékos helyen lett üzembe helyezve.	Helyezze át a töltőállomást egy olyan helyre, ahol nincsenek magas falak vagy fák mindkét oldalon, amelyek árnyékot vethetnek rá.
A másodlagos terület nincs lenyírva.	Helytelen feltérképezés	Kérjük, törölje és térképezze újra az átjárót.
	Az átjáróban akadályok vannak.	Távolítsa el az akadályokat.
A fűnyíró nem a megfelelő időpontban működik.	Az óra nem megfelelő időre van beállítva.	Gondoskodjon a fűnyíró Wi-Fi-kapcsolatáról, majd állítsa alaphelyzetbe a munkák ütemtervét.
	Az előző fűnyírási feladat nem került elvégzésre.	A fűnyíró folytatni fogja a befejezetlen feladatot.
A fűnyíró kikapcsol, amikor dokkol a töltőoszlopon.	A fűnyíró túlmelegedés elleni védelem miatt nem töltődik, és kikapcsolt.	Helyezze a töltőállomást árnyékos területre, vagy várjon, amíg csökken a hőmérséklet.
	Gyenge kapcsolat.	Ellenőrizze a LED-es jelzőfényt a töltőoszlopon. Ellenőrizze a töltőoszlopon található érintkezőtűk és a töltősáv közötti kapcsolatot.
A fűnyíró nem tud csatlakozni az internethez.	Kérjük, ellenőrizze, hogy megfelelőek-e a routere beállításai.	Győződjön meg arról, hogy az útválasztója 2,4 GHz-es frekvencián működik. Ha az útválasztó két beállítással rendelkezik, engedélyezze a 2,4 GHz-es sávot. Gondoskodjon arról, hogy routere beállítása 802.11 üzemmód és vegyes b/g/n vezeték nélküli beállítás legyen. Gondoskodjon routerén az SSID sugárzás funkció engedélyezéséről, amikor a gépet az alkalmazás segítségével csatlakoztatja. A sikeres csatlakozás után bezárhatja. Gondoskodjon a DHCP funkció engedélyezéséről. Ha megváltozott a Wi-Fi-hálózat, a fűnyírót csatlakoztatni kell az új hálózathoz.
	Ellenőrizze le, hogy a router nincs-e leválasztva, vagy nincs-e változás az SSID Wi-Fi-ben.	Győződjön meg a router csatlakozásról és a helyes SSID Wi-Fi-ről.

TÜNET	OK	MEGOLDÁS
A Firmware-frissítés sikertelen.	A Wi-Fi-jel gyenge.	A jel erősítése érdekében menjen közelebb a routerhez.
	Az akkumulátor töltöttségi szintje kevesebb, mint 50%.	Helyezze a fűnyírót a töltőállomásra, vagy győződjön meg arról, hogy az akkumulátor töltöttségi szintje meghaladja az 50%-ot.
Ha a fűnyíró Cut-to-Zero (talajszintig vágó) modullal van felszerelve, előfordulhat, hogy a burkolata gyakran beleakad a kiálló akadályokba.	A kiválasztott Cut-to-Zero vágási magasság túl alacsony.	Ellenőrizze a Cut-to-Zero magasságbeállítást, és állítsa egy szinttel magasabbra.

KÖRNYEZETVÉDELEM

A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

Akkus kéziszerszámokra vonatkozó figyelmeztetések:
Részletek a használt akkumulátorok biztonságos ártalmatlanításával kapcsolatban
A készülék élettartamának végén távolítsa el az akkumulátor csomagot a készülékből, mielőtt az kárba menne. Ne dobják el az akkumulátorokat vagy tegyék őket a szokásos szemetesbe. Ne is dobja el az akkumulátort a géppel együtt. Vegye ki a használt akkumulátor csomagot a készülékből, és a lehető legközelebbi vagy megfelelő, erre a célra kijelölt újrahasznosító központba helyezze el. Kétség esetén forduljon a helyi környezetvédelmi hatósághoz. Az akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása esetén bekerülhetnek a vízkörforgásba, ami veszélyes lehet az ökoszisztémára. Ne dobja el a hulladék akkumulátorokat osztatlan háztartási hulladékként.

Mi, Positec Technology (China) Co., Ltd, ezennel kijelentjük, hogy a jelen dokumentumban szereplő alábbi termék(ek) megfelel(nek) a The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 (A termékbiztonságról és a távközlési infrastruktúráról (a releváns csatlakoztatható termékekre vonatkozó biztonsági követelményeiről) szóló 2023. évi rendeletek) 1. jegyzékében foglalt, alkalmazandó biztonsági követelményeknek („**Biztonsági követelmények**")
Felhívjuk figyelmét, hogy a jelen megfelelőségi nyilatkozat, beleértve az itt meghatározott támogatási időszakot is, csak az Egyesült Királyságban értékesített termékekre vonatkozik.
Positec Technology (China) Co., Ltd örömmel fogadja a potenciális szoftversebezhetőségekkel kapcsolatos észrevételeket, hogy megfelelő lépéseket tehessünk termékeink és rendszereink biztonságának fenntartása érdekében. A biztonsági kérdések, problémák vagy esetleges incidensek termékbiztonsági csoportnak történő bejelentésével kapcsolatos információk itt találhatók:
Link: https://security.positecgroup.com

Hálózati interfész leírása

A következő hálózati interfészek alapértelmezettként engedélyezve vannak a készülék bekapcsolásakor:

• Bluetooth
Lehetővé teszi az eszköz és a mobilalkalmazás párosítását és összekapcsolását. Támogatja a Wi-Fi beállítását az alkalmazáson keresztül, és a térképezés során az eszköz kontrollját és kezelését is lehetővé teszi.

• Wi-Fi
Csatlakoztatja az eszközt az otthoni vezeték nélküli hálózathoz az adatok felhő szerverrel történő kommunikációjához. Támogatja a távoli felügyeletet, vezérlést, és paraméterkonfigurációt az appon keresztül. OTA (Over-The-Air) firmware frissítéseket is engedélyez a szoftver időben történő optimalizálásához.

• 4G mobilhálózat
Wi-Fi hiányában biztosít kapcsolatot a felhő szerverrel, folyamatos adatkapcsolatot biztosítva az app és eszköz között, a távinterakció, adat-szinkronizáció és vezérlés érdekében.

• RadioLink
Kapcsolódik a kompatibilis töltőállomáshoz, hogy nagy pontosságú RTK pozicionálási adatokat fogadjon. Centiméteres pontosságot biztosít a navigáció stabilitásának és az üzemeltetési pontosság növelése érdekében.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelenti, hogy a termék
Leírás **Robotizált fűnyírógép**
Típus **WR312E; WR318E; WR330E (200-399 - a gép megnevezése, a Vision technológiával ellátott robotfűnyíró típus) (A sorozatszám a hátoldalon található) WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 akkutöltővel és WA0517 töltőbázissal**
Funkció **Fűnyírás**
Sorozatszám **Megtalálható a címkén**

Megfelel a következő irányelveknek,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC módosítva: 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU módosítva: (EU) 2022/30

2000/14/EC módosítva: 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Megfelelőség-ellenőrző eljárás a **V függelék értelmében**
- Mért hangerő-szint **56.0 dB (A)**
- Garantált hangerő-szint **59 dB (A)**

Az alábbi normáknak,
Fűnyírók esetén: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
Bluetooth és Wi-Fi (2.4G) modul esetén: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
4G+GPS modul esetén: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
Töltő esetén: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
Zajért esetén: EN ISO 3744:2010
RoHS esetén: EN IEC 63000:2018

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy,
Név Marcel Filz
Cím Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Helyettes főmérnöke, Tesztelés és minősítés
a gyártó nevében a megfelelőségi nyilatkozat kiadására felhatalmazott személy
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A Positec nevében kijelenti, hogy a termék
Leírás **Akkumulátor**
Típus **WA3644; WA3645**
Funkció **Energiaellátás elektromos szerszámokhoz, kerti szerszámokhoz és hasonló termékekhez**
Sorozatszám **Megtalálható a címkén**

Megfelel a következő rendeletnek és irányelveknek:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Az alábbi normáknak,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy,
Név Marcel Filz
Cím Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Helyettes főmérnöke, Tesztelés és minősítés
a gyártó nevében a megfelelőségi nyilatkozat kiadására felhatalmazott személy
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Utilizatorii pot vizualiza instrucțiunile în format electronic la https://wiki.worx.com/en.

SECURITATEA PRODUSULUI INSTRUCŢIUNI GENERALE ŞI SUPLIMENTARE DE SIGURANŢĂ

⚠AVERTISMENT: Citiţi toate avertismentele de siguranţă şi toate instrucţiunile. *În caz de nerespectare a avertismentelor şi instrucţiunilor, există riscul electrocutării, izbucnirii incendiilor şi/sau al accidentării grave.*

Citiţi cu atenţie instrucţiunile pentru utilizarea în siguranţă a maşinii.
Păstraţi toate avertismentele şi instrucţiunile pentru consultări ulterioare.

- Acest echipament nu trebuie utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacităţi fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu au experienţa şi cunoştinţele necesare, cu excepţia cazului când sunt supravegheate sau au fost instruite în ceea ce priveşte utilizarea echipamentului de către o persoană răspunzătoare de siguranţa lor.
- Supravegheaţi copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu echipamentul.

AVERTIZARE: Pentru a încărca bateria, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă care vine cu dispozitivul.
AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de rănire a persoanelor și deteriorare a mașinii, nu îndepărtați pachetul de baterii înainte de oprirea mașinii.

IMPORTANT
CITIŢI CU ATENŢIE ÎNAINTE DE UTILIZARE
PĂSTRAŢI PENTRU CONSULTĂRI ULTERIOARE

Practici de utilizare în siguranţă
Instruirea

a) Citiţi cu atenţie instrucţiunile. Familiarizaţi-vă cu comenzile şi cu utilizarea corectă a echipamentului.
b) Nu permiteţi niciodată copiilor sau persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucţiuni să utilizeze maşina de tuns iarba. Reglementările locale pot restricţiona vârsta operatorului.
c) Reţineţi că operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidentele sau pericolele care implică alte persoane sau proprietatea acestora.

Pregătirea

a) Asigurați-vă că instalați corect sistemul de delimitare automată a perimetrului, conform instrucțiunilor.
   Mașina funcționează fără fir de delimitare sau delimitare virtuală. Aceasta poate identifica automat zona de lucru și zona care nu e de interes cu ajutorul camerei. Odată ce mașina este pornită, camera se va porni automat, funcționând în același timp cu mașina. Mașina recunoaște că gazonul este zona de lucru datorită camerei, recunoscând și zonele care nu sunt gazon și care nu sunt de interes. Când mașina se deplasează către limita dintre gazon și alt teren care nu e gazon, ea se va răsuci și se va întoarce automat la zona de lucru.
   Adăugați banda de delimitare Worx sau folosiți tuburile de apă pentru separare de gazonul vecinului.
b) Inspectați periodic zona în care urmează să fie utilizată mașina și îndepărtați toate pietrele, bețele, cablurile, oasele și alte obiecte străine. Inspectați periodic și curățați cărările de delimitare dintre gazon și terenurile fără gazon. Curățarea cărărilor de delimitare ajută mașina de tuns iarbă să identifice zona de lucru.
c) Verificaţi regulat scula de grădină pentru a vă asigura că, cuţitele, şuruburile de cuţite şi dispozitivul de tăiere nu sunt uzate sau deteriorate. Inlocuiţi cuţitele şi şuruburile de cuţite uzate ca set complet pentru a evita dezechilibrele.
d) Aveţi grijă la utilizarea maşinilor cu mai multe lame, deoarece rotirea unei lame poate cauza rotirea celorlalte.
e) **AVERTISMENT!** Este interzisă utilizarea robotul de tuns iarbă dacă apărătoarea nu este fixată la locul ei.

Funcţionarea
1. Generalităţi

a) Nu folosiţi în niciun caz scula de grădină cu apărătoare de protecţie deteriorate sau fără echipamente de siguranţă, de exemplu: fără deflectoare montate.

b) Nu ţineţi mâinile şi picioarele în apropierea sau sub piesele care se rotesc. Menţineţi întotdeauna neobturat orificiul de golire.
c) Nu ridicaţi respectiv nu transportaţi scula electrică de grădină cu motorul pornit.
d) Activaţi dispozitivul de oprire a robotului:
- înainte de a îndepărta blocajele;
- Atunci când verificaţi, curăţaţi sau lucraţi la scula electrică de grădină;
- După lovirea unui corp străin, verificați mașina de daune;
- Dacă mașina începe să vibreze anormal, verificați de daune înainte de a reporni.

e) Se interzice modificarea designului original al robotului de tuns iarba. Toate modificările efectuate se vor face pe propria răspundere.
f) Porniţi robotul de tuns iarba conform acestor instrucţiuni. Înainte de a apăsa butonul Power (Pornit), asiguraţi-vă că mâinile şi picioarele dvs. se află la o distanţă sigură de lamele rotative. Nu aşezaţi niciodată mâinile şi picioarele sub maşina de tuns iarba.
g) Nu ridicaţi niciodată robotul de tuns iarba şi nu-l transportaţi niciodată cu butonul Power activat.
h) Nu permiteţi utilizarea robotului de tuns iarba niciunei persoane neinstruite vizavi de funcţionarea şi comportamentul acestuia.
i) Nu aşezaţi nimic pe partea superioară a robotului sau pe baza lui de reîncărcare.
j) Nu permiteţi ca robotul de tuns iarba să fie utilizat cu discul lamelor sau cu carcasa defectă. Maşina nu trebuie utilizată cu lame, şuruburi, piuliţe sau cabluri defecte.
k) Opriţi întotdeauna robotul de tuns iarba dacă nu intenţionaţi să-l utilizaţi. Robotul de tuns iarba poate fi pornit numai după apăsarea butonul Power şi după introducerea codului PIN corect.
l) Nu aşezaţi mâinile sau picioarele în apropierea sau sub piesele rotative. Nu ţineţi niciodată mâinile sau picioarele în apropierea maşinii sau sub maşină atunci când aceasta este în funcţiune.
m) Evitaţi utilizarea maşinii şi a perifericelor sale în condiţii meteo potrivnice, mai ales atunci când există riscul unor fulgere.
n) Nu atingeţi părţile componente în mişcare care vă pot accidenta înainte de oprirea lor completă.
o) Pentru mașini folosite în locuri publice, semnele de avertizare ar trebui să fie puse în jurul locului de muncă de lângă mașină. Vor arăta substanțele cu următorul text: ATENȚIE! Mașină de tuns iarba automată! Stați de parte de mașină! Supervizați copiii!
p) Pentru a evita riscul de accidentare, vă rugăm să opriți mașina de tuns iarba și să o duceți pe alt gazon de tuns. Nu trageți sau trageți mașina de tuns când este în funcțiune atunci când schimbați gazonul de tuns.

2. Completări valabile în cazul în care maşina funcţionează automat

a) Nu lăsaţi nesupravegheată maşina dacă aceasta lucrează în apropierea animalelor de companie, a copiiilor sau a adulţilor neavizaţi.
b) Vă rugăm să setați telefonul inteligent să blocheze automat ecranul după 30 de secunde pentru a preveni utilizarea abuzivă a aplicației de către alte persoane.

Întreţinerea şi depozitarea

⚠AVERTISMENT! Dacă robotul urmează să fie răsturnat, alimentarea lui trebuie întreruptă prin apăsarea butonului Power. Butonul Power trebuie apăsat şi trebuie întreruptă alimentară electrică a maşinii înainte de toate intervenţiile efectuate sub maşină, cum ar fi curăţarea ei sau înlocuirea lamelor.

a) Menţineţi toate piuliţele, bolţurile şi şuruburile strânse pentru a vă asigura că echipamentul este în bună stare de funcţionare;
b) Inspectaţi robotul în fiecare săptămână şi, pentru siguranţa exploatării, înlocuiţi toate părţile învechite sau deteriorate;
c) Verificaţi mai ales starea lamelor şi a discului de fixare a lamelor. Dacă este necesară înlocuirea lamelor, înlocuiţi şi şuruburile lor de fixare, pentru a păstra echilibrul părţilor rotative.
d) Asiguraţi-vă că piesele de schimb folosite la înlocuirea celor vechi sunt originale şi de tipul prescris;
e) Asiguraţi-vă că reîncărcarea acumulatorului

va fi efectuată cu încărcătorul recomandat de către fabricant. Utilizarea incorectă a încărcătorului poate duce la electrocutare, supraîncălzire sau scurgerea unui lichid coroziv din acumulator;
f) În cazul scurgerii electrolitului şi intrarea în contact cu acesta, clătiţi partea respectivă cu apă sau cu agent de neutralizare, iar dacă a intrat în contact cu ochii dvs., adresaţi-vă medicului;
g) Repararea maşinii trebuie efectuată cu respectarea strictă a instrucţiunilor fabricantului.
h) Pentru a obține cele mai bune rezultate, vă rugăm să acordați atenție intervalului de temperatură ambiantă de mai jos, nu încărcați, nu utilizați și nu depozitați în cazul în care se depășește intervalul de temperatură de mai jos:
a) Interval de temperatură de încărcare: 0°C~40°C
b) Interval de temperatură de utilizare: -20°C~55°C
c) Interval de temperatură de depozitare: -20°C~75°C
i) Scurgerile de lichid de baterie pot provoca iritații ale pielii și ochilor sau arsuri chimice.
a) Evitați contactul cu pielea și ochii.
b) Dacă lichidul ajunge în ochi: Nu frecați. Spălați ochii deschiși cu apă timp de cel puțin 15 minute și solicitați sfatul unui medic.
c) În caz de contact accidental, spălați imediat și temeinic zona de contact cu apă și săpun delicat.
d) Folosiți un absorbant inert, cum ar fi nisip, pentru lichidul vărsat.

Recomandare
Conectaţi maşina şi/sau perifericele ei la un circuit de alimentare electrică care este protejat de un întrerupător acţionat de curentul rezidual (RCD), cu o intensitate a curentului de declanşare care nu depăşeşte 30 mA.

Riscuri reziduale
Pentru a evita leziunile corporale, purtaţi mănuşi de protecţie speciale la schimbarea lamelor.

Transportul maşinii
Transportul robotului de tuns iarba pe distanţe lungi trebuie efectuată în ambalajul lui original.
Mutarea în siguranţă a maşinii în cadrul perimetrului de lucru:
a) Apăsaţi butonul STOP pentru a opri robotul de tuns iarba.
La prima pornire a robotului de tuns iarba, selectaţi un cod PIN alcătuit din patru cifre.
b) Opriţi întotdeauna robotul dacă intenţionaţi să-l mutaţi într-un alt loc.
c) Mutaţi robotul prin apucarea mânerului aflat în faţă, sub maşină. Transportaţi robotul ţinând discul lamelor departe de corpul dvs.

Cereri expunere RF
Pentrua satisface cererile expunerii, o distanță de separație de 200mm sau mai mult trebuie să fie între acest dispozitiv și persoane în timpul operării acestui dispozitiv. Pentru a asigura conformitatea, nu se recomandă să funcționeze la o distanta mai mica decât este indicat mai sus. Antena folosită pentru acest transmițător nu trebuie să fie localizată în conjuctura cu orice altă antenă sau transmițător.

Acesta este un aparat de clasa III și trebuie alimentat numai la o tensiune de siguranță foarte joasă, corespunzătoare marcajului de pe aparat.
AVERTISMENT: Pentru a reîncărca bateria folosiți doar unitatea de alimentare detașabilă, livrată cu acest aparat.

Avertismente de siguranţă pentru acumulator
a) Nu demontaţi, deschideţi sau rupeţi celulele sau acumulatorul.
b) Nu scurtcircuitaţi un acumulator. Nu depozitaţi acumulatoarele la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare. Când acumulatorul nu este utilizat, ţineţi-l la distanţă de alte obiecte metalice, precum agrafele de birou, monede, chei, cuie, şuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între cele două borne.

Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate cauza arsuri sau incendii.

c) Nu expuneţi acumulatorul la căldură sau foc. Evitaţi depozitarea în lumina directă a soarelui.

d) Nu supuneţi acumulatorul la şocuri mecanice.

e) În cazul scurgerii acumulatorului, aveţi grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălaţi zona afectată cu apă din belşug şi solicitaţi asistenţă medicală.

f) Menţineţi acumulatorul curat şi uscat.

g) Ştergeţi bornele acumulatorului cu o cârpă curată şi uscată dacă se murdăresc.

h) Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultaţi întotdeauna aceste instrucţiuni şi utilizaţi procedura de încărcare corectă.

i) Nu lăsaţi acumulatorul la încărcat dacă nu îl utilizaţi.

j) După perioade extinse de depozitare, poate fi necesară încărcarea şi descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obţine performanţe maxime.

k) Reîncărcaţi folosind doar încărcătorul specificat de Worx. Nu utilizaţi niciun alt încărcător în afară de cel conceput specific pentru utilizarea cu acest echipament.

l) Nu utilizaţi acumulatoare care nu sunt concepute pentru utilizarea cu acest echipament.

m)Nu lăsaţi acumulatorul la îndemâna copiilor.

n) Păstraţi documentaţia originală a produsului pentru consultări ulterioare.

o) Scoateţi acumulatorul din echipament dacă nu îl utilizaţi.

p) Depuneţi acumulatorul la deşeuri în mod corespunzător.

q) Nu introduceți în aparat acumulatoare care provin de la producători diferiți sau cu capacități, dimensiuni sau tipuri diferite.

r) Țineți bateria departe de microunde și presiune ridicată.

s) Avertisment! Nu utilizați baterii nereîncărcabile.

Cerințele manualului de utilizare pentru produse cu acumulator

a) Utilizarea acestui dispozitiv este supusă următoarelor două condiții:
(1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare, și
(2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe primite, inclusiv interferențe care pot provoca o funcționare nedorită.

b) Atenție: Schimbările sau modificările aduse acestei unități, care nu sunt aprobate explicit de partea responsabilă cu conformitatea, pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul.

c) NOTĂ: Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor, poate produce interferențe periculoase pentru comunicațiile radio. Totuși, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe în anumite instalații. Dacă acest echipament nu produce interferențe periculoase pentru recepția radio- TV, care se pot identifica prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele printr-una sau mai multe măsuri de mai jos:
- Reorientați sau reamplasați antena de recepție.
- Creșteți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe alt circuit față de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați reprezentanța sau un specialist radio/TV experimentat pentru ajutor.

INFORMAŢII REFERITOARE LA MAŞINA DE TUNS IARBA

AVERTISMENT – robotul de tuns iarba poate deveni o unealtă periculoasă dacă este utilizat într-un mod greşit. Citiţi instrucţiunile de folosire inainte de a pune in funcţiune scula de grădină.

AVERTISMENT - menţineţi o distanţă sigură faţă de scula de grădină cât timp aceasta lucrează.

AVERTISMENT - inainte de a executa lucrări la scula de grădină sau de a o ridica, acţionaţi dispozitivul de deconectare al acesteia

AVERTISMENT – Nu folosiţi scula de grădină ca mijloc de transport.

Baterie Li-Ion. Acest produs a fost marcat cu simbolul referitor la 'colectarea separată' a tuturor blocurilor de baterii și a carcasei de baterie. Acestea vor fi apoi reciclate sau demontate pentru
a se reduce impactul asupra mediului. Blocurile de baterii pot fi periculoase pentru mediu și sănătatea umană pentru că ele conțin substanțe periculoase.

Nu ardeţi

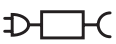
Dacă nu este manipulată corect, bateria poate intra în ciclul de apă, ceea ce poate provoca daune ecosistemului. Nu aruncați bateriile uzate ca deșeuri municipale nesortate.

Nu dezasamblați mașina fără autorizație

Produsele electrice nu trebuie depuse la deşeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneţi produsele electrice la unităţile de reciclare existente. Consultaţi-vă cu autorităţile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

Aparat electric de clasa a III-a

Citiți manualul de utilizare

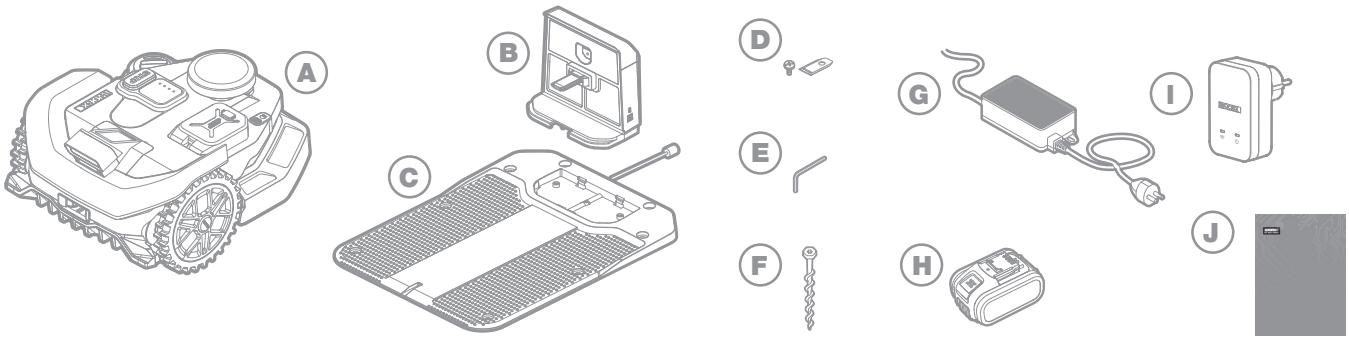


Unitate de alimentare detașabilă

Simbolul de pe ambalaj este doar pentru Franța.

Mașina dumneavoastră de tuns iarba poate fi folosită cu alte accesorii Worx funcționale. Vizitați www.worxlandroid.com pentru a ști mai multe despre aceste opțiuni accesorii disponibile.

CE ESTE INCLUS ÎN PACHET



A	Robot de tuns iarba marca	F	Șuruburi
B	Turnul de încărcare	G	Alimentare
C	Placa de bază pentru încărcare	H	Acumulator 20V
D	Seturi de lamele de rezervă	I	RadioLink (standardno samo s WR312E/WR318E)
E	Cheie hexagonală	J	Manualul

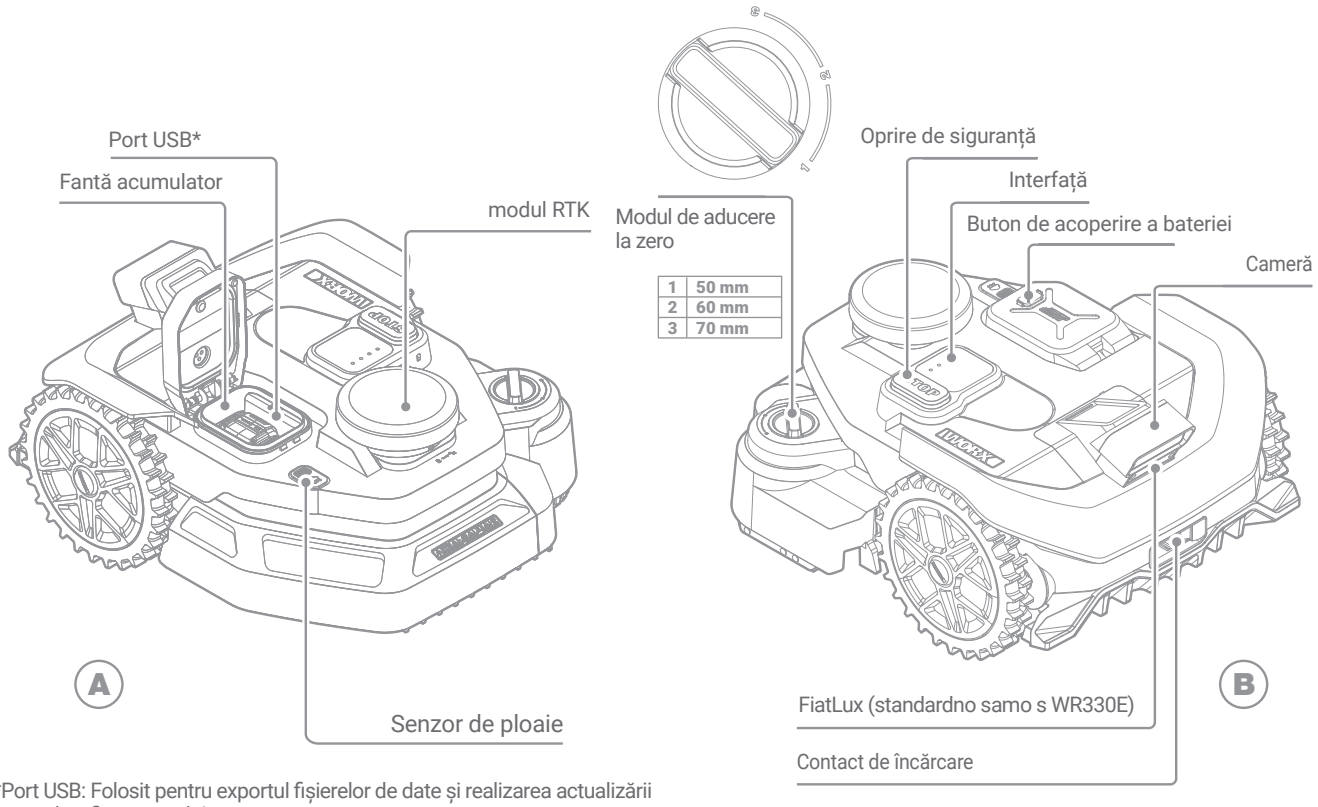
App APP

VIDEO

MANUAL

SUPPORT

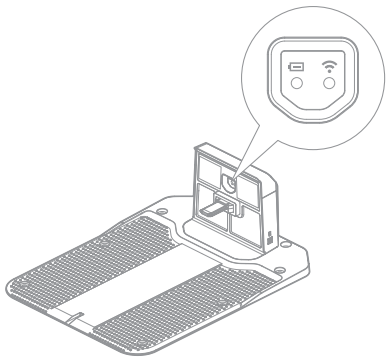
FAMILIARIZAȚI-VĂ CU MAȘINA DE TUNS IARBA

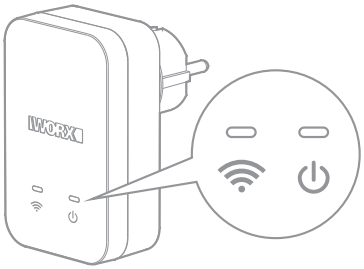


*Port USB: Folosit pentru exportul fișierelor de date și realizarea actualizării manuale a firmware-ului.

Imaginea servește doar ca referință

PREZENTARE ALIMENTARE





Pictogramă	Tip	Descrierea funcției	
		Stație de încărcare	RadioLink
	Verde	Constant: Funcție de încărcare normală	Constant: Funcționare normală
		Atenuare intermitentă: Încărcare în curs	/
	Roșu	Constant: Eroare de încărcare	/
		Intermitent: Scurt-circuit al polarității acumulatorului	/
	Oprit	Lipsă alimentare.	

Pictogramă	Combinația luminilor indicatoare		Descrierea funcției
	Stație de încărcare	RadioLink	
	Verde	Albastru	Funcționează normal.
	Albastru	Verde	Funcționează normal.
	Albastru	Albastru	Funcționează anormal. Verificați semnalul Wi-Fi la locațiile stației de încărcare și ale RadioLink-ului.

DATE TEHNICE

Tip **WR312E WR318E WR330E (200-399 - destinația mașinii, reprezentativă pentru robot de tuns iarba cu tehnologie Vision)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Tensiune nominală	20V ⎓ Max.*		
Turaţie de mers în gol (/min)	2400 /min		
Suprafaţa de tăiere (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Diametru de tăiere (cm)	22 cm		
Înălţime de tăiere (mm)	30-40-50-60 mm		
Sistem de tăiere	3 lame		
Aducere la zero	Y		
Înălțimea de tăiere redusă la zero	1-2-3 50-60-70 mm		
Cameră	Stereo		
Pantă (%)	30% (17°)**		
Tip acumulator	Lithium-ion		
Capacitatea bateriei (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Model acumulator	WA3644	WA3645	
Durată de reîncărcare aprox. (min.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Model încărcător	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Tensiune încărcător	Intrare: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Ieşire: 20 V ⎓, 3.0 A		Intrare: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Ieşire: 28 V ⎓, 5.0 A
Greutate maşină (kg)	14.3 kg		
Clasă de protecţie	III		
App (Wi-Fi / Bluetooth)	Y		
Benzi de frecvență pentru bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Putere transmisă, maximă pentru bluetooth (dBm)	8 dBm		
Benzi de frecvență pentru Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Putere maximă transmisă pentru Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Nivel de rezistență la apă	IPX 6		

*Tensiune măsurată în gol. Tensiunea iniţială a acumulatorului atinge maximum 20 volţi. Tensiunea nominală este de 18 volţi.
** Dacă mașina este echipată cu modul de aducere la zero, nu se recomandă utilizarea mașinii pe pante mai mari de 15°.

DATE TEHNICE PENTRU 4G (WR330E)

Bandă	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	Putere de ieşire RF (Maxim)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

ACCESORII

	WR312E	WR318E	WR330E
Şuruburi	8	8	8
Turnul de încărcare	1	1	1
Placa de bază pentru încărcare	1	1	1
Cheie hexagonală	1	1	1
Lame	8	8	8
Modul de aducere la zero	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Acumulator (WA3644)	1	/	/
Acumulator (WA3645)	/	1	1
Încărcător (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Încărcător (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Vă recomandăm să achiziţionaţi accesoriile de la acelaşi magazin de la care aţi cumpărat unealta. Consultaţi ambalajul accesoriului pentru detalii suplimentare. Personalul din magazin vă poate oferi asistenţă şi sfaturi.

DATE TEHNICE PENTRU 4G-GNSS

Global Navigation Satellite System (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Frecvență nominală	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

INFORMAŢII PRIVIND ZGOMOTUL

	WR312E WR318E WR330E
Presiune sonoră ponderată	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
Putere sonoră ponderată	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Purtaţi protecţie pentru urechi când presiunea acustică este peste: 80 dB (A).	

Un anumit grad de zgomot generat de maşină nu poate fi evitat. Nu permiteţi funcţionarea maşinii şi limitaţi zgomotul produs de aceasta în anumite perioade ale zilei. Respectaţi perioadele de odihnă care pot restricţiona orele de funcţionare la minimum. Pentru protecţie personală şi pentru a proteja oamenii din apropiere, toţi aceştia trebuie să poarte dispozitive adecvate de protecţie auditivă.

DESTINAŢIA DE UTILIZARE

Acest produs este destinat pentru tunderea ierbii în sectorul domestic. Concepţia acestui robot permite tunderea deasă a gazonului şi astfel gazonul devine mult mai sănătos şi atrăgător ca înainte. În funcţie de dimensiunea gazonului, maşina poate fi programată să funcţioneze în orice moment sau cu orice frecvenţă. Maşina aceasta nu a fost proiectată pentru săpat, măturat sau curăţat zăpada.

ÎNTREȚINERE

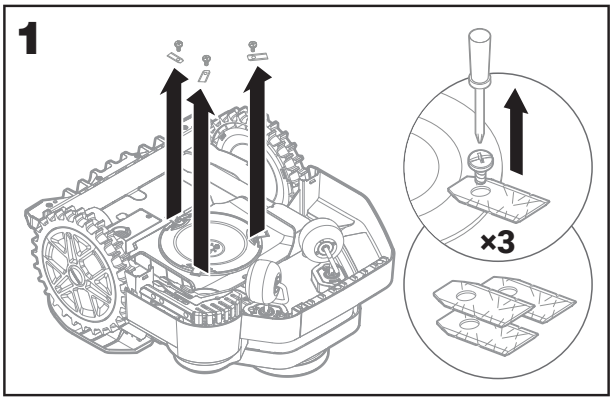
Mașina funcționează intens și trebuie curățată și verificată periodic. Această secțiune a ghidului nostru vă ajută să mențineți mașina în stare bună, astfel încât să funcționeze fără probleme timp de mai mulți ani. Iată cum să aveți grijă de mașina de tuns iarba. Opriți alimentarea mașinii înainte de a efectua orice operație de service sau întreținere.

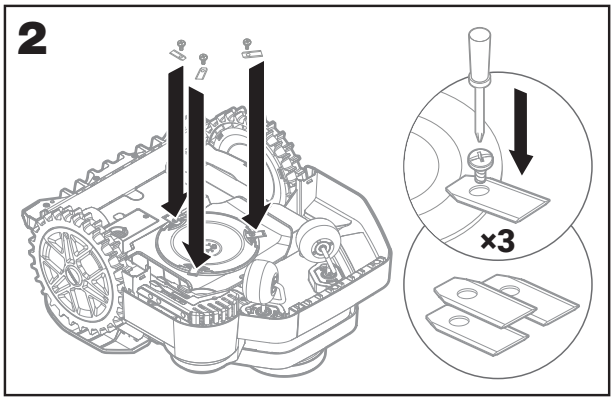
1. Mențineți echipamentul ascuțit

⚠AVERTISMENT! Înainte de a curăța, regla sau înlocui lamele, opriți mașina și scoateți bateria. Purtați întotdeauna mănuși de protecție.

Înlocuirea lamelor (Vezi Figura 1 - Figura 2)
Scoateți bateria și întoarceți invers ușor mașina de tuns iarba.
Îndepărtați șuruburile de pe lame folosind o șurubelniță.
Înșurubați ferm noile lame.

Atenție: Dacă ansamblul lamei de aducere la zero trebuie înlocuit, urmați aceeași procedură de înlocuire ca și pentru lama unității principale. Dacă trebuie să înlocuiți lama situată pe partea interioară, lângă capacul de protecție, rotiți pur și simplu discul lamei pentru a întoarce lama interioară spre exterior și a o scoate. Purtați întotdeauna mănuși de protecție și luați măsurile de siguranță adecvate pentru a evita rănirea.

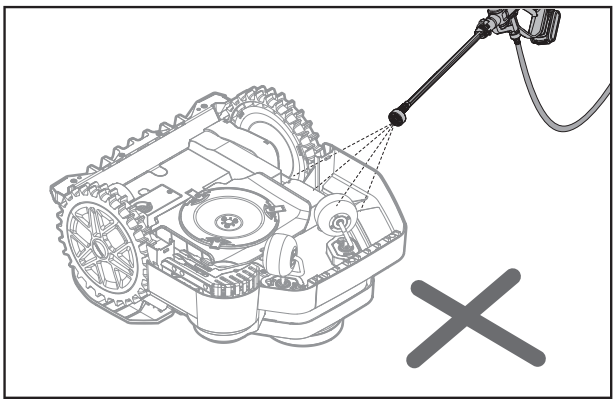


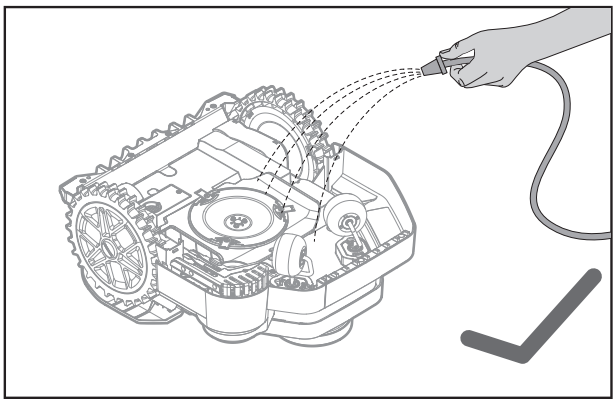


⚠ **Atenție:** Atunci cand montați lame noi, asigurați-vă că locuiți TOATE lamele.
Folosiți întotdeauna șuruburi noi când montați lamele. Acest lucru este important pentru a asigura fixarea corespunzătoare a lamelor și echilibrarea discului rotativ cu lame. Nerespectarea instrucțiunii privind utilizarea șuruburilor noi ar putea provoca vătămări corporale serioase.
Important: După înșurubarea lamei pe discul cu lame, asigurați-vă că lama se poate roti liber.

2. Mențineți echipamentul curat
Mașina de tuns iarba trebuie curățată regulat. Acest lucru ajută la menținerea robotului într-o stare bună, mai ales prin îndepărtarea murdăriei, resturilor și ierbii acumulate ca urmare a tunderii zilnice a gazonului. Opriți mașina înainte de a o curăța. Pentru un plus de siguranță, îndepărtați acumulatorul.

⚠Atenție: Asigurați-vă că capacul bateriei este închis atunci când spălați mașina de tuns iarba.
⚠AVERTISMENT! MAȘINA poate fi spălată numai cu ajutorul unui furtun! NU utilizați un aparat de spălat cu presiune înaltă pe mașina de tuns iarba. Apa de înaltă presiune poate intra în interiorul garniturii și poate deteriora piesele electronice și mecanice.



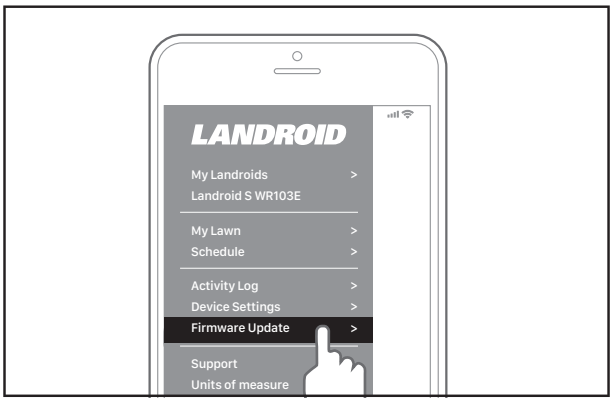


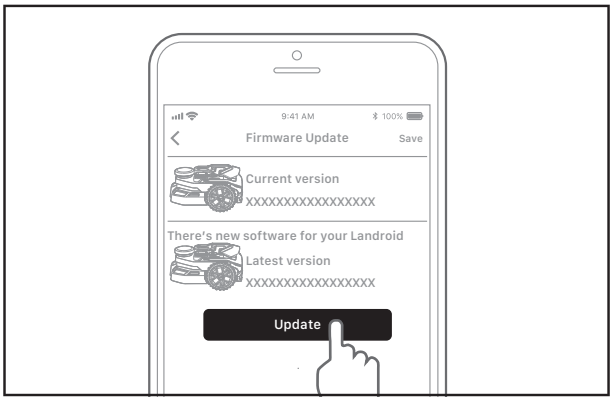
3. Mențineți echipamentul încărcat
Inima mașinii este bateria Li-Ion Worx PowerShare de 20 V.
A. În vederea depozitării corespunzătoare a acumulatorului, asigurați-vă că acumulatorul este încărcat în mod corespunzător și depozitat într-un loc uscat.
B. Temperatura recomandată de funcționare a mașinii de tuns iarba este între 0 și 55 °C.
C. Durata de viață a bateriei mașinii depinde de numărul de ore de utilizare și de durata de utilizare pe zi în timpul sezonului de tuns iarba.

4. Mențineți echipamentul actualizat
Mașina este în continuă îmbunătățire, iar noile versiuni de firmware sunt disponibile gratuit. Mențineți întotdeauna firmware-ul mașinii la zi pentru a profita la maxim de mașina dvs. de tuns iarba.

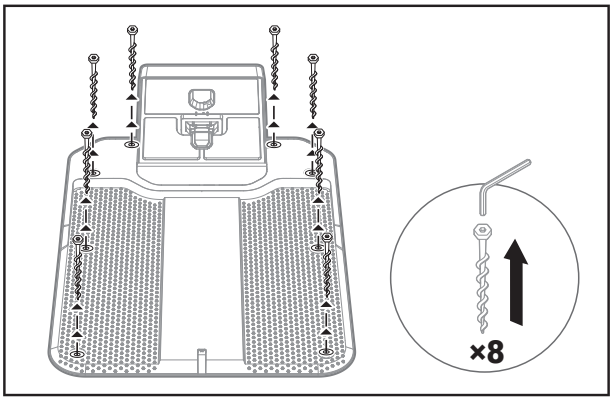
4.1 Verificați versiunea actuală de firmware a mașinii de tuns iarba în aplicație:
A. Atingeți pictograma barei laterale din colțul din stânga sus.
B. Selectați „Actualizare firmware”.
C. Ecranul va afișa „Versiunea actuală”. Textul mic gri de mai jos indică versiunea de firmware instalată în prezent.

4.2 Actualizați firmware-ul mașinii de tuns iarba prin intermediul aplicației:
A. Atingeți pictograma barei laterale din colțul din stânga sus.
B. Selectați „Actualizare firmware”.
C. Atingeți „Actualizare”. Aplicația va trimite o solicitare de actualizare a firmware-ului. Dacă mașina este conectată corect la Wi-Fi, actualizarea va începe. Vă rugăm să așteptați cu răbdare până când procesul este finalizat.





5. Îndepărtarea stației de încărcare
Dacă stația de încărcare necesită reparații sau trebuie depozitată pentru o perioadă lungă de timp, aceasta poate fi îndepărtată complet.



MESAJE DE EROARE

Uneori, lucrurile nu merg întotdeauna bine. Din fericire, mașina de tuns iarba este suficient de inteligentă încât să vă anunțe dacă întâmpină o problemă, astfel încât să o puteți remedia. Dacă aveți nelămuriri, vă rugăm să vizitați pagina noastră de internet, unde veți găsi videoclipuri utile și asistență suplimentară.

MESAJ	CAUZA	ACȚIUNEA
-EE-	Eroare necunoscută	Reporniți mașina de tuns iarba.
-F01-	Temporizare după ploaie	Mașina se află în stare de întârziere din cauza ploii.
-F02-	Nivel baterie scăzut	Mașina are bateria descărcată.
-E01-	În afara zonei de lucru	Duceți mașina înapoi la stația de încărcare pentru a o încărca, apoi reporniți-o.
-E02-	Eroare la motorul roților	Opriți mașina, întoarceți-o și verificați dacă există ceva care blochează roțile; dacă găsiți ceva, vă rugăm să îl îndepărtați.
-E03-	Eroare la motorul lamei	Opriți mașina și întoarceți-o. Puneți mănuși de protecție pentru a evita rănirea și verificați dacă există ceva care blochează discul lamei. Dacă da, vă rugăm să îl îndepărtați.
-E05-	Mașină ridicată	Așezați mașina pe un teren drept, apăsați START, apoi apăsați OK pentru a relua funcționarea normală.
-E06-	Mașina cu susul în jos	
-E07-	Eroare încărcare acumulator	Temperatura bateriei prea scăzută: Când temperatura exterioară este sub 0 °C, funcționarea nu este adecvată și mașina va înceta să se încarce. Depozitați mașina de tuns iarba în interior. Alimentarea cu energie electrică este întreruptă: vă rugăm să contactați Serviciul Clienți.
-E08-	Mașina nu poate găsi stația de încărcare	Stația de încărcare nu este instalată într-o locație adecvată - poate fi înconjurată de obstacole sau așezată pe un teren denivelat. Verificați locul de instalare.

MESAJ	CAUZA	ACȚIUNEA
-E09-	Harta nu a fost detectată	Verificați dacă a fost creată o hartă pentru această zonă. Dacă nu, creați o hartă în aplicație și asigurați-vă că faceți clic pe „Salvare” pentru a finaliza procesul.
-E11-	Temperatura bateriei este în afara intervalului	Temperatura bateriei este prea ridicată. Când temperatura este coborâtă la 55°C, mașina va reveni la funcționarea normală.
-E12-	Camera este acoperită	Vă rugăm să curățați capacul de pe cameră. Verificați dacă capacul decorativ al mașinii de tuns iarba este ridicat; dacă da, reinstalați-l corect.
-E14-	Lumină insuficientă	În program, setați mașina să se întoarcă la stația de încărcare înainte de apusul soarelui sau achiziționați o lumină FiatLux dintr-un magazin.
-E16-	Mașina nu a reușit să treacă între zone.	Verificați dacă există obstacole în trecere și îndepărtați-le, dacă există. Dacă problema persistă, recreați pasajul pe hartă.

OBSERVAȚII

A. Înainte de a porni alimentarea, verificați întotdeauna dacă mașina se află în zona sa de lucru.
B. Dacă, din orice motiv (de exemplu, o petrecere, copii care se joacă...), doriți să parcați mașina de tuns iarba în stația de încărcare: apăsați și apoi OK SET. Mașina se va deplasa la stația sa și va rămâne acolo. Rețineți că mașina va aștepta până la următoarea sesiune de tuns programată. Dacă doriți să o reporniți în orice moment, apăsați START și apoi OK SET pentru a porni mașina de tuns iarba.
C. Dacă apare o eroare în mod repetat în aceeași zonă a gazonului dvs., s-ar putea să fie o problemă la zona de lucru. Vă rugăm să citiți instrucțiunile de instalare și să verificați dacă setarea dvs. este corectă.
D. În cazul în care gazonul dumneavoastră este împărțit în două zone separate, conectate printr-un culoar cu o lățime mai mică de 1 metru, iar în una din zone nu există o platformă de încărcare: Când mașina rămâne fără baterie, duceți-o manual la stația de încărcare.
E. Dacă mașina funcționează anormal din când în când, resetați-o oprind-o și scoțând bateria timp de 30 de secunde, apoi reporniți-o. În cazul în care problema nu poate fi soluționată, vă rugăm să contactați Serviciul nostru clienți pentru ajutor.

DEPANARE

Dacă mașina de tuns iarba nu funcționează corect, urmați ghidul de depanare de mai jos.
Scanați codul QR pentru mai multe informații despre depanare.

SYMPTOM	CAUZA	SOLUȚIA
Mașina de tuns iarba nu poate găsi baza de încărcare.	Există obstacole în fața bazei de încărcare.	Vă rugăm să îndepărtați obstacolele în limita a 2 m în fața bazei de încărcare.
	Codul QR este acoperit.	Asigurați-vă că codul QR este curat și că nu există nimic direct pe el sau deasupra lui.
	Stația de încărcare a fost instalată într-o zonă umbrită.	Mutați stația de încărcare într-un loc fără ziduri înalte sau copaci de o parte și de alta care ar putea ține umbră.
Zona a doua nu a fost tunsă.	Cartografiere incorectă	Vă rugăm să ștergeți și să remapați pasajul.
	Există obstacole în pasaj.	Îndepărtați obstacolele.
Mașina de tuns iarba nu funcționează la ora corectă.	Ceasul nu este setat la ora corectă.	Mențineți mașina conectată la Wi-Fi, apoi resetați programul de lucru.
	Sarcina de tuns iarba anterioară nu a fost finalizată.	Mașina de tuns iarba va continua sarcina nefinalizată.
Mașina se oprește când se conectează la stația de încărcare.	Mașina nu se încarcă din cauza protecției împotriva supraîncălzirii și se oprește.	Puneți stația de încărcare într-o zonă umbrită sau așteptați până când temperatura scade.
	Conexiune slabă.	Verificați lumina LED de pe stația de încărcare. Verificați conexiunea dintre pinii de contact de pe stația de încărcare și banda de încărcare.
Mașina de tuns iarba nu se conectează la internet.	Vă rugăm verificați ca setările routerului dumneavoastră să fie corecte.	Asigurați-vă că routerul dvs. este de 2,4 GHz. Dacă routerul dvs. are două setări, activați banda de 2,4 GHz. Asigurați-vă că routerul dumneavoastră este setat în modul 802.11 și setările wireless sunt în modul b/g/n mixed. Asigurați-vă că routerul dumneavoastră are funcția de transmitere SSID activată atunci când conectați robotul la aplicație. Puteți închide după conectarea cu succes. Asigurați-vă că funcția DHCP este activă. Dacă ați schimbat rețeaua Wi-Fi, trebuie să conectați mașina la noua rețea.
	Vă rugăm să verificați dacă nu este deconectat routerul sau dacă Wi-Fi SSID nu este schimbată.	Asigurați-vă că routerul este conectat și că Wi-Fi SSID este corectă.

SYMPTOM	CAUZA	SOLUȚIA
Actualizarea firmware-ului eșuează.	Semnalul Wi-Fi este slab.	Apropiați-vă de router pentru a întări semnalul.
	Nivelul bateriei este sub 50%.	Așezați mașina de tuns iarba pe stația de încărcare sau asigurați-vă că nivelul bateriei este peste 50%.
Când mașina este echipată cu modulul de aducere la zero, carcasa acesteia se poate bloca adesea pe obstacole ridicate.	Înălțimea de tăiere selectată pentru aducere la zero este prea mică.	Verificați setarea înălțimii de aducere la zero și reglați-o cu un nivel mai sus

PROTECŢIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Deşeurile produselor electrice nu se vor arunca împreună cu deşeurile menajere. Reciclaţi acolo unde există instalaţii de reciclare. Consultaţi autorităţile locale sau vânzătorul pentru recomandări privind reciclarea.

Consideraţii privind uneltele alimentate cu acumulator:
Detalii referitoare la eliminarea în siguranță a bateriilor uzate
La sfârșitul vieții aparatului, îndepărtați în siguranță acumulatorul înainte de a elimina aparatul. Nu aruncați bateriile la gunoi și nu le aruncați în coșul de gunoi obișnuit. De asemenea, nu aruncați bateria împreună cu aparatul. Scoateți acumulatorul uzat din aparat și eliminați-l la cel mai apropiat centru de reciclare dedicat sau convenabil. În caz de îndoială, consultați departamentul local de protecție a mediului. Bateriile pot ajunge în cursurile de apă dacă sunt eliminate în mod necorespunzător, ceea ce poate fi periculos pentru ecosistem. Nu aruncați bateriile uzate ca deșeuri menajere nesortate.

Noi, Positec Technology (China) Co., Ltd, declarăm prin prezenta că produsul (produsele) de mai jos, menționat(e) în acest document, este (sunt) în conformitate cu cerințele de securitate aplicabile din anexa 1 la Reglementările privind Siguranța Produsului și Infrastructura de Telecomunicații (Cerințele de Siguranță pentru Produsele Conectabile Aplicabile) din 2023 („**Cerințele de siguranță**”)
Vă rugăm să rețineți că prezenta declarație de conformitate, inclusiv perioada definită de asistență menționată în aceasta, se aplică numai produselor vândute în Regatul Unit.
Positec Technology (China) Co., Ltd primește cu plăcere contribuții cu privire la potențiale vulnerabilități software, astfel încât să putem lua măsurile adecvate pentru a menține siguranța produselor și sistemelor noastre. Informații cu privire la modul de raportare a întrebărilor, problemelor sau posibilelor incidente de securitate către echipa de siguranță a produselor pot fi găsite aici:

Link: https://security.positecgroup.com

Descrierea interfețelor de rețea

Următoarele interfețe de rețea sunt activate în mod implicit la pornirea dispozitivului:

• Bluetooth
Permite împerecherea și legarea între dispozitiv și aplicația mobilă. Suportă configurarea Wi-Fi prin aplicație și, în timpul procesului de cartografiere, permite și controlul și gestionarea dispozitivului.

• Wi-Fi
Conectează dispozitivul la rețeaua wireless de acasă pentru comunicarea de date cu serverul cloud. Oferă monitorizare, control și configurare a parametrilor prin aplicație. Permite, de asemenea, actualizări OTA (Over-The-Air) de firmware pentru optimizare software la timp.

• Rețea celulară 4G
Asigură conectivitate la serverul cloud în absența Wi-Fi, garantând comunicare continuă între dispozitiv și aplicație pentru interacțiuni la distanță, sincronizare de date și control.

• RadioLink
Se conectează la stația de încărcare compatibilă pentru a primi date de poziționare RTK de înaltă precizie. Asigură poziționare la nivel de centimetru, sporind stabilitatea navigației și precizia operațională.

DECLARAŢIE DE CONFORMITATE

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul
Descriere **Robot de tuns iarba marca**
Tip **WR312E WR318E WR330E (200-399 - destinația mașinii, reprezentativă pentru robot de tuns iarba cu tehnologie Vision) (Numărul de serie este plasat pe pagina din spate) cu încărcător de baterie WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 și bază de încărcare WA0517**
Funcţie **Tunderea gazonului**
Seria **Se găsește pe eticheta de marcare**

Este conform cu următoarele Directive,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU modificată prin (EU) 2022/30

2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Procedură de evaluare a conformităţii conformă cu **Anexa V**
- Nivel de putere sonoră măsurat **56.0 dB (A)**
- Nivel de putere sonoră garantat declarat **59 dB (A)**

Standardele sunt conforme cu,
Pentru robotul de tuns iarba: EN 50636-2-107:2015+A1:2018 +A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019 +A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
Pentru modulul Bluetooth & Wi-Fi (2.4G): EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
Pentru modulul 4G+GPS: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
Pentru încărcător: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019 +A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
Pentru zgomotul: EN ISO 3744:2010
Pentru RoHS: EN IEC 63000:2018

Persoana autorizată să compileze fişierul tehnic,
Denumire Marcel Filz
Adresă Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Adjunct Inginer Șef, Testare si certificare
autorizată să emită declarația de conformitate în numele producătorului
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARAŢIE DE CONFORMITATE

Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

În numele Positec declarăm că produsul
Descriere **Acumulator**
Tip **WA3644; WA3645**
Funcţie **Asigură energia pentru scule electrice, scule pentru grădină și produse similare**
Seria **Se găsește pe eticheta de marcare**

Respectă următorul regulament și directivele:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standardele sunt conforme cu,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

Persoana autorizată să compileze fişierul tehnic,
Denumire Marcel Filz
Adresă Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Adjunct Inginer Șef, Testare si certificare
autorizată să emită declarația de conformitate în numele producătorului
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Brugere kan se den elektroniske vejledning på https://wiki.worx.com/en.

PRODUKTSIKKERHED
GENERELLE OG YDERLIGERE SIKKERHEDSVEJLEDNINGER

⚠**ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarslerne og alle vejledningerne.** *Følges advarslerne og instruktionerne ikke, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.*

Læs alle vejledningerne omhyggeligt, så denne maskine betjenes på en sikker måde.
Gem alle advarsler og vejledninger til senere brug.

- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn), med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer med manglende erfaring eller viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i hvordan apparatet bruges, af en person med ansvar for deres sikkerhed.
- Børn skal være under opsyn, for at sikre de ikke leger med apparatet.

ADVARSEL: Brug kun den strømforsyningsenhed, der følger med enheden, for at oplade batteriet.

ADVARSEL: For at mindske risikoen for personskade og beskadigelse af maskinen, må du ikke fjerne batteripakken, før du slukker for maskinen.

VIGTIGT
LÆS OMHYGGELIGT FØR BRUG
BEHOLD TIL SENERE BRUG
Sikker brugspraksis
Uddannelse

a) Læs instruktionerne omhyggeligt. Sørg for, at du forstår vejledningerne, og at du er bekendt med betjeningsknapperne og hvordan apparatet bruges ordentligt.
b) Lad aldrig personer, som ikke er bekendte med disse vejledninger, eller børn bruge apparatet. Den lokale lovgivning kan begrænse alderen på brugeren.
c) Brugeren er ansvarlig for mulige uheld og farlige situationer for andre personer og deres ejendom.

Forberedelse

a) Sørg for, at sætte det automatiske grænsesystem ordentligt op, som anvist i vejledningerne. Denne maskine virker uden et afgrænsningskabel eller en virtuel afgrænsning. Den kan automatisk finde områderne, der skal klippes og områder, der ikke skal klippes, ved brug af kameraet. Når maskinen tændes, tænder kameraet automatisk og forbliver tændt under drift. Maskinen bruger kameraet til, at se hvilke områder, der er græsplæne og hvilke områder, der ikke er. Når maskinen kommer til græsplænens kant, vender den automatisk om, og kører tilbage på græsplænen.
   Tilføj Worx-kortlægningstilbehørsstrimlen, eller brug vandrør til at adskille det fra naboens græsplæne.
b) Kontroller regelmæssigt det område, hvor apparatet skal bruges, og fjern alle sten, pinde, ledninger, knogler og andre fremmedlegemer. Efterse og ryd regelmæssigt grænserne mellem græs og andre områder. Når grænserne ryddes kan plæneklipperen bedre finde arbejdsområdet.
c) Efterse regelmæssigt knive, skruer og knivskiven, og sørg for at de ikke er nedslidte eller beskadigede. Udskift nedslidte eller beskadigede knive og skruer i sæt, så du bibeholder balancen.
d) På apparater med flere aksler, skal du være forsigtig når du drejer klingen, da den anden kan ske også at dreje.
e) ADVARSEL: Plæneklipperen må ikke anvendes uden beskyttelsesdækslet monteret.

Betjening

1. Generelt

a) Brug aldrig apparatet med ødelagte skærme, eller uden at sikkerhedsanordningerne, så som afvigelsesskærmene, er på plads.
b) Put ikke hænderne eller fødderne under drejende dele. Sørg altid for, at holde dig væk fra udkastningsåbningen.
c) Saml eller bær aldrig et apparat, mens motoren kører.
d) Betjen afbrydningsfunktionen fra apparatet:
- Før du renser maskinen for blokerende elementer;
- Før du efterser, rengøre eller arbejder på apparatet;
- Hvis maskinen har ramt et fremmedlegeme, skal den ses efter for eventuelle skader;
- Hvis maskinen begynder at vibrere unormalt, skal maskinen ses efter for skader, inden den startes igen.

e) Det er ikke tilladt, at ændre på græsslåmaskinens originale design. Alle ændringer som laves er på dit eget ansvar.
f) Start græsslåmaskinen som beskrevet i vejledningerne. Når kontakten står på ON (tændt), skal du sørge for at holde dine hænder og fødder væk fra de drejende klinger. Put aldrig dine hænder eller fødder under græsslåmaskinen.
g) Du må aldrig løfte græsslåmaskinen, eller bære rundt på den, mens kontakten står på ON (tændt).
h) Lad ikke personer, som ikke ved hvordan græsslåmaskinen virker og opfører sig, bruge den.
i) Undgå, at stille ting oven på græsslåmaskinen eller dens opladestation.
j) Undgå, at bruge græsslåmaskinen med en ødelagt knivskive eller karrosseri. Og den må heller ikke bruges med ødelagte knive, skruer, møtrikker eller kabler.
k) Sluk altid for græsslåmaskine-robotten, når du ikke har i sinde at bruge robotten. Græsslåmaskine-robotten kan kun starte, når kontakten er tændt og den korrekte PIN-kode er indtastet.
l) Hold hænderne og fødderne væk fra de roterende blade. Placér aldrig hænderne eller fødderne tæt på eller under karrossen, mens robot-plæneklipperen er i funktion.
m) Undgå at bruge maskinen og dens eksterne enheder under dårlige vejrforhold, især når der er risiko for lynnedslag.
n) Rør ikke bevægelige farlige dele, før disse er kommet til et fuldstændigt stop.
o) For maskiner der anvendes i offentlige områder, skal der anbringes advarselsskilte i nærheden af maskinens arbejdsområde. De skal vise den følgende tekst:
Advarsel! Automatisk plæneklipper! Hold dig væk fra maskinen! Tilsyn med børn!
p) For at undgå risikoen for skader, skal du stoppe plæneklipperen og bære den over til en anden græsplæne, der skal klippes. Træk eller træk aldrig plæneklipperen, mens den er i drift, når du skifter den græsplæne, der skal klippes.

2. Når apparatet bruges automatisk

a) Efterlad ikke maskinen i brug uden opsyn, hvis du ved der er kæledyr, børn eller andre personer i nærheden.
b) Indstil din smartphone til automatisk at låse skærmen efter 30 sekunder for at forhindre, at appen bliver misbrugt af andre.

Vedligeholdelse og opbevaring

ADVARSEL! Når græsslåmaskinen er vendt på hovedet, skal kontakten altid stå på OFF (slukket).

Kontakten skal hele tiden stå på OFF (slukket), når der arbejdes på græsslåmaskinens underside, f.eks. når du skal rengøre eller skifte klingerne.

a) Sørg for, at alle møtrikker, bolte og skruer sidder ordentlig fast, så du sikre at apparatet er i

sikker tilstand.
b) Efterse græsslåmaskinen hver uge, og skift nedslidte eller ødelagte dele.
c) Kontroller, at knive og knivskiven ikke er beskadigede. Skift alle knive og skruer på samme tid, så de drejende dele er balancerede.
d) Sørg for, at du udskifter skæreelementerne med den rigtige type.
e) Sørg for, at batterierne oplades med den rigtige oplader, som er blevet anbefalet af producenten. Forkert brug kan føre til elektrisk stød, overophedning eller udslip af ætsende væsker fra batteriet.
f) I tilfælde af udslip af væsker, skal du skylle med vand/neutraliserende middel, og søg lægehjælp hvis det kommer i kontakt med dine øjne.
g) Reparation af apparatet skal ske i henhold til producentens vejledninger.
h) For at opnå den bedste ydelse skal du være opmærksom på følgende niveauer for omgivende temperaturer; undgå opladning, brug eller opbevaring ved temperaturer uden for følgende intervaller:
   a) Temperaturinterval for opladning: 0°C~40°C
   b) Temperaturinterval for afladning: -20°C~55°C
   c) Temperaturinterval for opbevaring: -20°C~75°C
i) Væske, der trænger ud af batterier, kan forårsage hud- og øjenirritation eller kemiske forbrændinger.
   a) Undgå kontakt med øjne og hud.
   b) Hvis der kommer batterivæske i øjet: Gnid ikke i øjet. Skyl det åbne øje med rent vand i mindst 15 minutter, og søg straks lægehjælp.
   c) I tilfælde af utilsigtet hudkontakt vaskes kontaktområdet straks og grundigt med mild sæbe og vand.
   d) Brug et inert opsugningsmiddel som f.eks. sand på spildt batterivæske.

Anbefaling
Tilslut kun maskinen og/eller dets periferiudstyr til et forsyningskredsløb beskyttet af en reststrømsanordning (RCD) med en trippestrøm på højst 30mA.

Resterende ricisi
For at undgå personskader, brug beskyttelseshandsker ved udskiftning af knivene.

Transport
Når græsslåmaskinen skal transporteres over længere afstande, skal du bruge originalemballagen.Sådan flyttes græsslåmaskinen sikker fra eller indenfor arbejdsområdet:
a) Tryk på STOP knappen for at standse plæneklipperen.
   Du vælger den firecifrede PIN-kode, når du starter plæneklipperen første gang.
b) Stil kontakten på OFF (slukket), hvis du har i sinde at bære på græsslåmaskinen.
c) Løft græsslåmaskinen i bærehåndtaget på forsiden. Løft græsslåmaskinen med knivskiven væk fra kroppen.

Krav for RF-eksponering
For at opfylde kravene for RF-ekponering, en afstand på 200 mm eller mere bør opretholdes mellem denne enhed og personer, når enheden er i drift.
For at sikre dette overholdes, anbefales det ikke at arbejde tættere på end denne afstand.
Antennen der anvendes til denne sender, må ikke være placeret I sammenhæng med anden antenne eller sender.
Dette er et apparat i klasse III, og det må kun forsynes med ekstra lav sikkerhedsspænding svarende til mærkningen på apparatet.
ADVARSEL: Batteriet må kun oplades med den aftagelige, medleverede forsyningsenhed.

Sikkerhedsforskrifter til batterisæt

a) Undlad at adskille, åbne eller knuse batteripakker eller battericeller.

b) Et batterisæt må ikke kortsluttes. Batterisæt må ikke opbevares lemfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller kortsluttes af ledende genstande. Når batterisættet ikke er i brug, skal det holdes væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe en forbindelse fra en pol til en anden, Kortslutning af batteripoler kan medføre forbrændinger eller brand.

c) Batterisættet må ikke udsættes for varme eller ild. Må ikke opbevares i direkte sollys.

d) Batterisættet må ikke udsættes for mekaniske stød.

e) I tilfælde af at et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjne. Hvis der er sket kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, hvorefter der søges lægehjælp.

f) Opbevar batterisæt på et rent og tørt sted.

g) Aftør batterisættets poler med en tør klud, hvis de bliver snavsede.

h) Batterisæt skal oplades før anvendelsen. Anvend altid den korrekte oplader, og læs producentens anvisninger eller brugervejledning for, hvordan batterierne oplades korrekt.

i) Et batterisæt må ikke efterlades til opladning i længere tid, hvis det ikke anvendes.

j) Efter længere opbevaringsperioder kan det være nødvendigt at oplade og aflade batterisættet flere gange for at opnå den optimale ydelse.

k) Genoplad kun med laderen specificeret af Worx. Anvend ingen anden oplader end den, der specifikt er beregnet til brug med udstyret.

l) Brug kun det korrekte batteri til udstyret.

m)Batterisættet skal opbevares utilgængeligt for børn.

n) Opbevar den originale produktlitteratur til fremtidig brug.

o) Batterisættet skal fjernes fra udstyret, når det ikke er i brug.

p) Bortskaffes på en miljørigtig måde.

q) Bland ikke batterier af forskellig fremstilling, kapacitet, størrelse eller type i enheden.

r) Hold batteriet væk fra mikrobølgeovne og højt tryk.

s) Advarsel! Brug ikke ikke-genopladelige batterier.

Brugervejledning – krav til trådløst produkt

a) Brugen af denne enhed er underlagt følgende to betingelser:
(1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og
(2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket drift.

b) Forsigtig: Ændringer eller modifikationer af denne enhed, der ikke udtrykkeligt er accepteret af den part, der er ansvarlig for overholdelsen, kan ugyldiggøre brugerens ret til at bruge udstyret.

c) BEMÆRK: Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens på radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at rette op på interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:
- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Henvend dig til en forhandler eller en erfaren radio-/tv-tekniker for assistance.

OPLYSNINGER OM DIN GRÆSSLÅMASKINE

ADVARSEL – robotplæneklippere kan være farlige, hvis de ikke bruges korrekt. Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger robotplæneklipperen.

ADVARSEL – Sørg for, at holde en sikker afstand fra maskinen når den er i brug.

ADVARSEL – Betjen inaktiveringsmekanismen, inden du arbejder med eller løfter maskinen

ADVARSEL – Du må ikke ride på maskinen.

Lithium-ion batteri Dette produkt er mærket med et symbol i forbindelse med "separat indsamling" af alle batterier og batteripakker. Det genanvendes eller fjernes for at reducere miljøbelastningen. Batteriet kan være skadeligt for miljøet og menneskers sundhed, fordi det indeholder skadelige stoffer.

Må ikke brændes

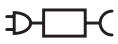
Batterier kan påvirke vandmiljøet, hvis de ikke bortskaffes korrekt, hvorved de kan udgøre en fare for økosystemet. Bortskaf ikke batterierne som almindeligt affald.

Demonter ikke maskinen uden tilladelse.

Elektrisk affald må ikke smides ud sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Du bedes venligst genbruge affaldet hvis muligt. Forhør dig hos din lokale kommune eller din forhandler vedrørende genbrug.

Klasse III apparat

Læs betjeningsvejledningen

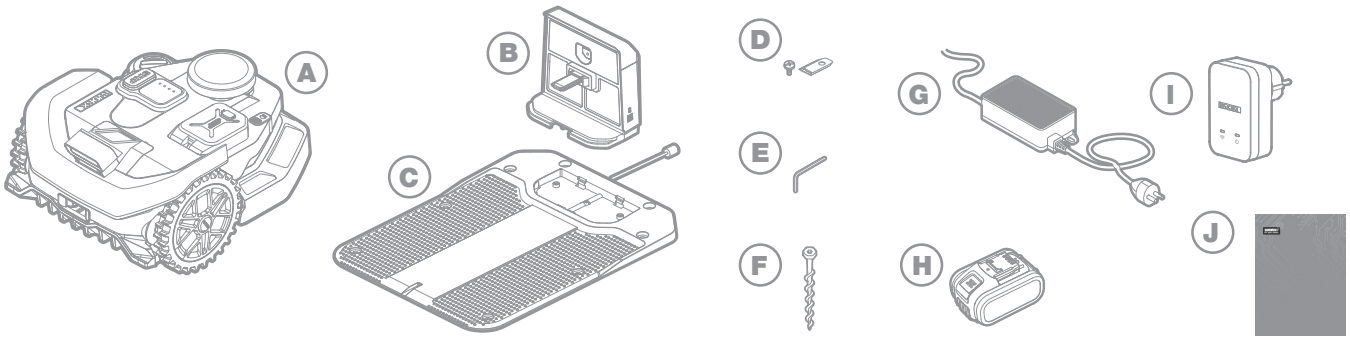


Aftagelig forsyningsenhed

Symbolet på emballagen er kun for Frankrig.

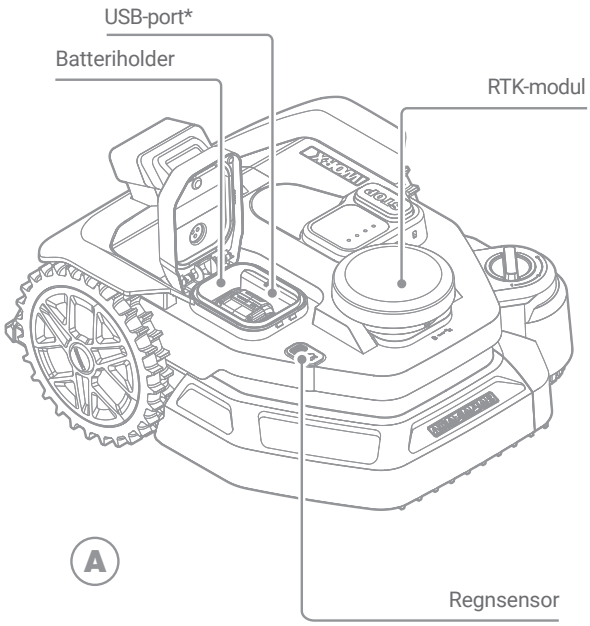
Din græsslåmaskine kan bruges sammen med andre Worx funktionelle tilbehør. Besøg www.worxlandroid.com at lære mere om disse tilgængelige tilbehørs muligheder.

HVAD ER DER I KASSEN

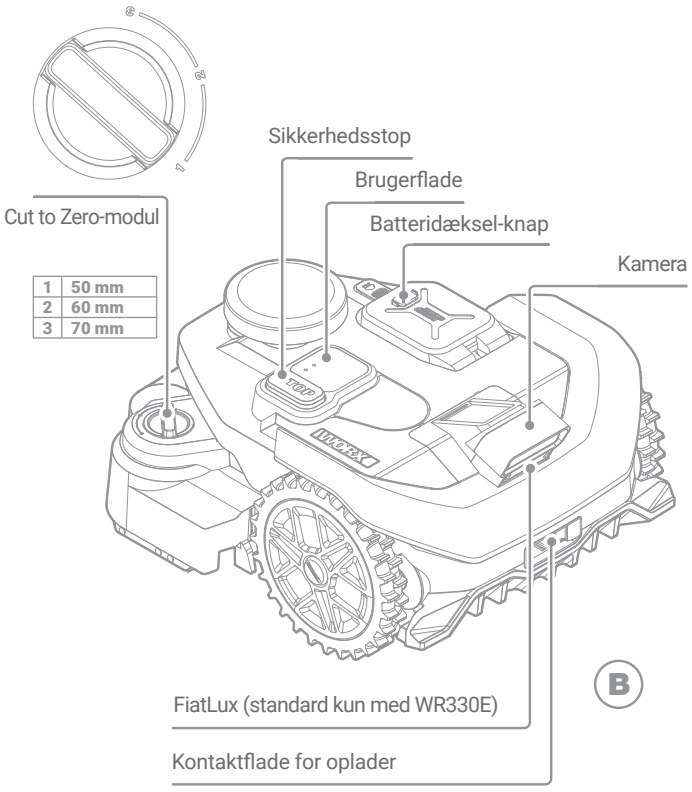


A	Græsslåmaskine-Robot	F	Skruer
B	Ladetårn	G	Strømforsyning
C	Bundplade	H	20V Batteri
D	Knivblade reservekit	I	RadioLink (standard kun med WR312E/WR318E)
E	Unbrakonøgle	J	Håndbog

LÆR PLÆNEKLIPPEREN AT KENDE

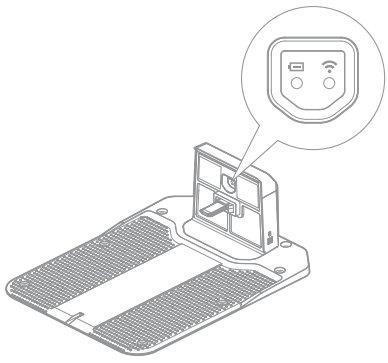


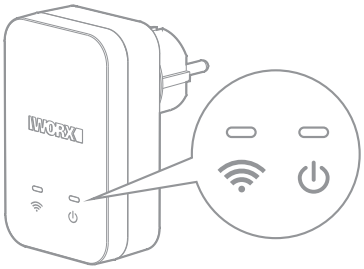
*USB-port: Bruges til eksport af logfiler og til at foretage manuelle firmwareopdateringer.



Billedet er kun til reference

INTRODUKTION TIL STRØMFORSYNING





Ikon	Type	Funktionsbeskrivelse	
		Ladestation	RadioLink
	Grøn	Lyser fast: Opladningsfunktion fungerer normalt	Lyser fast: Fungerer normalt
		Pulserer: Oplader	/
	Rød	Lyser fast: Opladningsfejl	/
		Blinker: Fejl - kortslutning af batteriets poler	/
	Slukket	Ingen strømforsyning.	

Ikon	Kombination af indikatorlamper		Funktionsbeskrivelse
	Ladestation	RadioLink	
	Grøn	Blå	Den fungerer normalt.
	Blå	Grøn	Den fungerer normalt.
	Blå	Blå	Den fungerer unormalt. Kontroller Wi-Fi-signalet ved opladningsstationen og RadioLinkens placering.

TEKNISKE DATA

Type **WR312E WR318E WR330E (200-399 - betegnelse af maskineri, repræsentant for robotplæneklipper med Vision-teknologi)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Nominel spænding	20V ⎓ Max.*		
Hastighed uden belastning (/min)	2400 /min		
Klippeareal (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Klippebredde (cm)	22 cm		
Klippehøjde (mm)	30-40-50-60 mm		
Klippesystem	3 knive		
Cut to Zero	Y		
Klippehøjde for Cut to Zero	1-2-3 50-60-70 mm		
Kamera	Stereo		
Hældning (%)	30% (17°)**		
Batteritype	Lithium-ion		
Batterikapacitet (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Batterimodel	WA3644	WA3645	
Opladningtid ca. (min.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Opladermodel	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Mærkekapacitet på opladeren	Indgang: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Udgang: 20 V ⎓, 3.0 A		Indgang: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Udgang: 28 V ⎓, 5.0 A
Maskinvægt (kg)	14.3 kg		
Isolationsklasse	III		
App (Wi-Fi / Bluetooth)	Y		
Frekvensbånd for Bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maksimalt transmitteret effekt for Bluetooth (dBm)	8 dBm		
Frekvensbånd for Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maksimal transmitteret effekt for Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Vandtæthedsniveau	IPX 6		

*Spændingen er målt uden arbejdsbelastning. Den indledende batterispænding når maksimalt op på 20 volt. Nominel spænding er 18 volt.

**Hvis plæneklipperen er udstyret med Cut to Zero-modulet anbefales det ikke at bruge plæneklipperen på stigninger på over 15°.

TEKNISKE DATA FOR 4G (WR330E)

Band	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	RF-udgangseffekt (maks.)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

TILBEHØR

	WR312E	WR318E	WR330E
Skruer	8	8	8
Bundplade	1	1	1
Ladetårn	1	1	1
Unbrakonøgle	1	1	1
Knive	8	8	8
Cut to Zero-modul	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Batteripakke (WA3644)	1	/	/
Batteripakke (WA3645)	/	1	1
Batterioplader (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Batterioplader (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Det anbefales, at alt udstyr købes i samme butik som maskinen. Se på emballagen til tilbehøret for at få yderligere oplysninger. Få hjælp og råd i butikken.

TEKNISKE DATA FOR 4G-GNSS

Globalt satellitnavigationssystem (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Nominel frekvens	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

STØJINFORMATION

	WR312E WR318E WR330E
A vægtet lydtryksniveau	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
A vægtet lydeffektniveau	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Bær høreværn, når lydtrykket er over 80 dB (A).	

En vis støj fra maskinen kan ikke undgås. Støjende arbejde skal man have tilladelse til og begrænses til visse periode. Hold pauser og begræns arbejdstimerne til et minimum. Som personlig beskyttelse og beskyttelse af mennesker i nærheden, skal der bæres passende høreværn.

BEREGNET ANVENDELSE

Dette produkt er beregnet til privat plæneklipning. Den er designet til at slå græs ofte, for at vedligeholde en sundere og bedre udseende plæne end nogensinde før. Afhængigt af størrelsen på din græsplæne kan din plæneklipper programmeres til at slå græs på et vilkårligt tidspunkt eller med et vilkårlig interval. Det er ikke beregnet til grave, fejning eller sne rydning.

VEDLIGEHOLDELSE

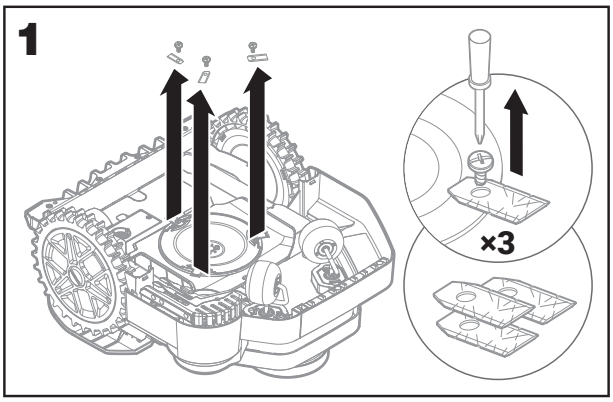
Din plæneklipper arbejder hårdt og skal rengøres og efterses fra tid til anden. Denne del af vores guide hjælper dig med at holde din plæneklipper i god stand, så den kan holde i mange år uden problemer. Her kan du se, hvordan du passer på din plæneklipper. Sluk for plæneklipperen, før du udfører service eller vedligeholdelse.

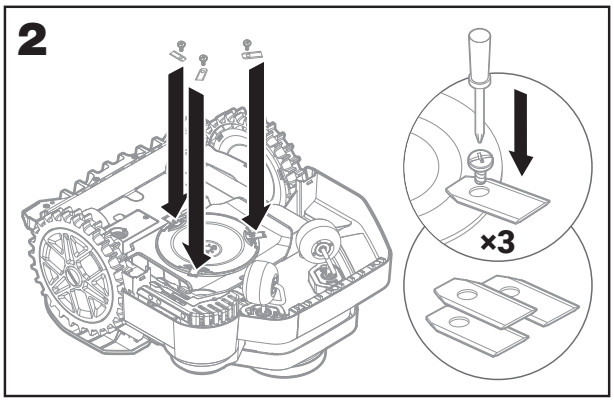
1. Hold den skarp

⚠ADVARSEL! Før du rengør, justerer eller udskifter knivene, skal du slukke for din plæneklipper og tage batteriet ud. Brug altid beskyttelseshandsker.

Udskiftning af knivbladene (Se Fig. 1 - Fig. 2)
Tag batteriet ud, og vend forsigtigt plæneklipperen på hovedet.
Fjern knivbladenes skruer med en skruetrækker.
Skru de nye knivblade godt fast.

Forsigtig: Hvis Cut to Zero-knivenheden skal udskiftes, skal du følge samme udskiftningsproces som ved hovedknivenheden. Hvis du har brug for at udskifte kniven på indersiden nær beskyttelsesdækslet, skal du blot rotere knivskiven for at dreje den indre kniv udad og afmontere den. Bær altid beskyttelseshandsker, og træf de nødvendige forholdsregler for at undgå personskade.

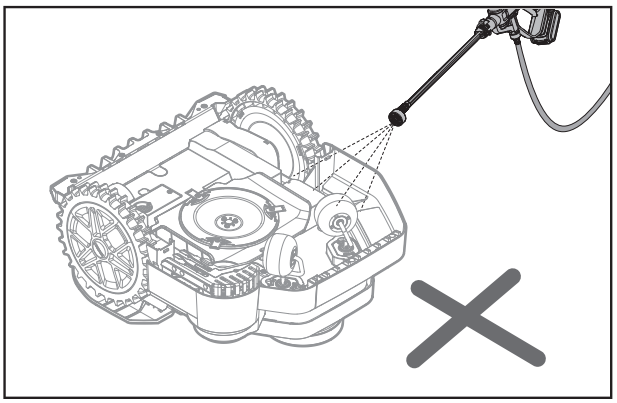


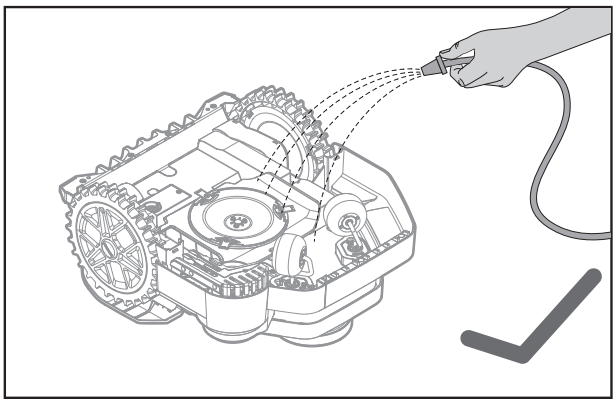


⚠OBS: Ved montering af nye knivblade, skal du sørge for at udskifte ALLE knivbladene.
Brug altid nye skruer, når der monteres knivblade. Dette er vigtigt for at sikre fastholdelsen af knivbladene samt afbalancere knivskiven. Manglende anvendelse af nye skruer kan medføre alvorlig personskade.
Vigtigt: Når du har skruet knivbladene på drejeskiven, skal du sørge for, at de kan rotere frit.

2. Hold den ren
Din plæneklipper skal rengøres regelmæssigt. Det hjælper med at holde plæneklipperen i god stand, når snavs, skidt og ophobning af græs fra daglige græsslåninger fjernes. Sluk for plæneklipperen før rengøring. Som ekstra sikkerhed, fjern batteriet.

⚠Vigtigt: Sørg for, at batteripakken er lukket, når du vasker din plæneklipper.
⚠ADVARSEL! DIN PLÆNEKLIPPER må kun vaskes med vandslange! Brug IKKE en højtryksrenser til at vaske din plæneklipper. Vand med højt tryk kan komme ind i maskinen og beskadige elektroniske og mekaniske dele.



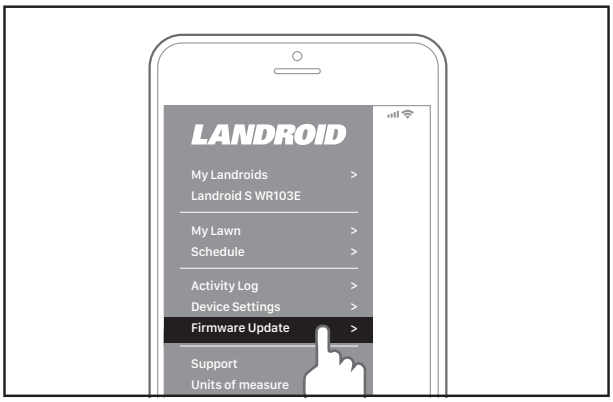


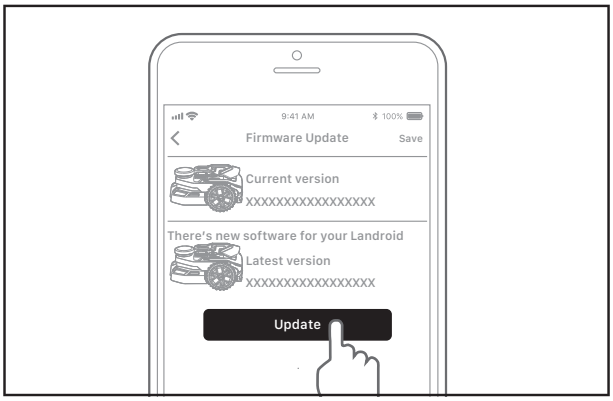
3. Hold den opladt
Plæneklipperens hjerte er dens 20V Li-ion Worx PowerShare-batteri.
A. For korrekt opbevaring af batteriet, skal du sørge for, at det er fuldt opladt og opbevares på et køligt og tørt sted.
B. Den anbefalede driftstemperatur ved plæneklipning er 0-55 °C.
C. Driftslevetiden for plæneklipperens batteri afhænger af antal driftstimer og varigheden af plæneklipningen pr. dag i klippesæsonen.

4. Hold den opdateret
Plæneklipperen forbedres løbende, og nye firmwareversioner er tilgængelige gratis. Hold altid plæneklipperens firmware opdateret, så du kan få mest muligt ud af plæneklipperen.

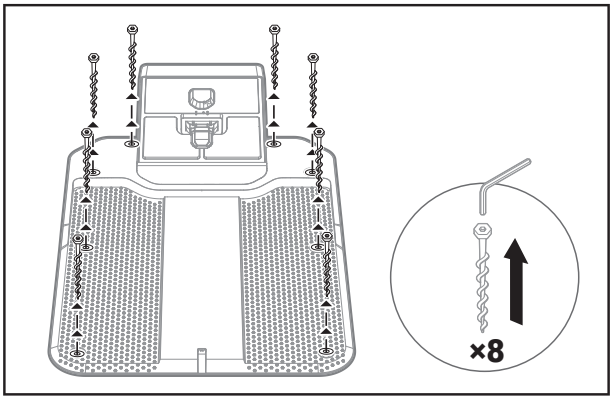
4.1 Se plæneklipperens aktuelle firmwareversion i appen:
A. Tryk på sidebjælkeikonet i det øverste venstre hjørne.
B. Vælg "Firmware Update" (firmwareopdatering).
C. Skærmen viser "Current Version" (aktuel version). Den lille grå tekst nedenfor angiver versionsnummeret for den installerede firmware.

4.2 Opdater plæneklipperens firmware via appen:
A. Tryk på sidebjælkeikonet i det øverste venstre hjørne.
B. Vælg "Firmware Update" (firmwareopdatering).
C. Tryk på "Update" (opdater). Appen sender en anmodning om opdatering af firmware. Hvis plæneklipperen er korrekt tilsluttet Wi-Fi, starter opdateringen. Vent tålmodigt, indtil processen er afsluttet.





5. Fjern ladestationen
Hvis ladestationen skal repareres eller opbevares i en længere periode, kan den fjernes helt.



FEJLMEDDELELSER

Nogle gange går ting galt. Heldigvis er plæneklipperen intelligent nok til at fortælle dig, hvis den oplever problemer, så du kan udbedre dem. Hvis du er i tvivl, kan du besøge vores webside, hvor du finder nyttige videoer og yderligere support.

MEDDELELSE	ÅRSAG	HANDLING
-EE-	Ukendt fejl	Genstart plæneklipperen.
-F01-	Regnforsinkelse	Plæneklipperen er i regnforsinkelsestilstand.
-F02-	Lavt batteriniveau	Plæneklipperens batteriniveau er lavt.
-E01-	Ude af klippeområde	Sæt plæneklipperen i ladestationen for at oplade den, og genstart den.
-E02-	Fejl i drivhjulsmotor	Sluk for plæneklipperen, og vend den på hovedet. Se efter, om noget blokerer hjulene, og fjern det i givet fald.
-E03-	Fejl i klippemotor	Sluk for plæneklipperen, og vend den på hovedet. Tag beskyttelseshandsker på for at undgå personskade. Se efter, om noget blokerer knivskiven, og fjern det i givet fald.
-E05-	Mower Lifted	Anbring plæneklipperen på et jævnt underlag, tryk på START, og tryk derefter på OK for at genoptage normal drift.
-E06-	Mower upside down	
-E07-	Batteriopladningsfejl	Batteritemperaturen er for lav: Hvis temperaturen udenfor er under 0 °C, bør plæneklipperen ikke køre, og den holder op med at oplade. Opbevar plæneklipperen indendørs. Strømforsyningen er defekt: kontakt kundeservice.
-E08-	Plæneklipperen kan ikke finde ladestationen	Ladestationen er ikke installeret på et egnet sted - den kan være omgivet af forhindringer eller være anbragt på en ujævn overflade. Kontroller installationsstedet.

MEDDELELSE	ÅRSAG	HANDLING
-E09-	Kort ikke registreret	Kontroller, om der er oprettet et kort for dette område. Hvis ikke, skal du oprette et kort i appen og klikke på “Save” (gem) for at gennemføre processen.
-E11-	Batteritemperaturen er uden for intervallet	Batteritemperaturen er for høj. Når temperaturen falder til 55 °C, genoptager maskinen arbejdet.
-E12-	Kamera er tildækket	Rengør dækslet på kameraet. Kontroller, om plæneklipperens dekorplade er løftet. Hvis den er det, skal du montere den korrekt.
-E14-	Utilstrækkeligt lys	I tidsplanen skal du indstille plæneklipperen til at køre tilbage til ladestationen før skumringen eller købe en FiatLux-lygte til plæneklipperen.
-E16-	Plæneklipperen kunne ikke flytte sig mellem zoner.	Kontroller, om der er forhindringer i passagen, og fjern dem i givet fald. Hvis problemet fortsætter, skal du lave en ny passage på kortet.

BEMÆRKNINGER

A. Før du tænder, skal du kontrollere, at plæneklipperen er inden for sit arbejdsområde.
B. Hvis du af en eller anden grund - f.eks. en havefest eller legende børn i haven - vil parkere plæneklipperen i ladestationen, skal du trykke på og derefter på OK SET. Plæneklipperen kører til ladestationen og bliver der. Bemærk, at plæneklipperen nu venter til næste planlagte plæneklipning. Hvis du vil genstarte den, skal du trykke på START og derefter på OK SET for at starte din plæneklipper.
C. Hvis der gentagne gange opstår en fejl i det samme område på græsplænen, er der muligvis et problem i arbejdsområdet. Se venligst installationsvejledningen og se, om der er nogle problemer i din opsætning.
D. Hvis din græsplæne er opdelt i to adskilte områder, der er forbundet med en korridor mindre end 1 meter bred, hvoraf den ene ikke er forsynet med nogen ladestation: Hvis plæneklipperen løber tør for strøm, skal du manuelt løfte den tilbage i ladestationen.
E. Hvis plæneklipperen af og til kører unormalt, skal du nulstille den ved at slukke for den, tage batteriet ud i 30 sekunder, og derefter genstarte den. Hvis problemet ikke kan løses, skal du kontakte vores kundeservice for yderligere hjælp.

FEJLFINDING

Hvis din plæneklipper ikke fungerer korrekt, skal du følge nedenstående vejledning til fejlafhjælpning.
Scan QR-koden for at få flere oplysninger om fejlafhjælpning.

SYMPTOM	ÅRSAG	LØSNING
Plæneklipperen kan ikke finde ladestationen.	Der er forhindringer foran ladestationen.	Fjern venligst forhindringer inden for 2 m foran ladestationen.
	QR-koden er dækket.	Sørg for, at QR-koden er tydelig, og at der ikke er noget direkte på eller over den.
	Ladestationen er installeret på et skyggefuldt sted.	Vælg et installationssted uden høje mure eller træer, som kan kaste skygge.
Det sekundære område klippes ikke.	Forkert kortlægning	Slet og kortlæg passagen igen.
	Der er forhindringer i passagen.	Fjern forhindringerne.
Plæneklipperen kører ikke på det korrekte tidspunkter.	Klokkeslættet er ikke indstillet korrekt.	Hold din plæneklipper tilsluttet Wi-Fi, og nulstil så arbejdsplanen.
	Den forrige klippeopgave blev ikke gennemført.	Plæneklipperen fortsætter den uafsluttede opgave.
Plæneklipperen slukkes, når den sættes i ladestationen.	Plæneklipperen lades ikke op, men slukkes på grund af for høj temperatur.	Anbring ladestationen i et skyggefuldt område, eller vent, til temperaturen er faldet.
	Dårlig forbindelse.	Kontroller LED-indikatorerne på ladestationen. Kontroller forbindelsen med kontaktstifterne på ladestationen og plæneklipperen.
Plæneklipperen kan ikke tilsluttes internettet.	Kontroller, at din router har de korrekte indstillinger.	Kontroller, at routerens frekvens er 2,4 GHz. Hvis din router har to indstillinger, skal du vælge 2,4 GHz-båndet. Sørg for, at din router er indstillet til 802.11-tilstand, og den trådløse indstilling er b/g/n-blandet. Sørg for, at din router har SSID Broadcast-funktionen aktiveret, når du tilslutter maskinen med appen. Du kan lukke den, når du har oprettet forbindelsen. Sørg for, at DHCP-funktionen er aktiveret. Hvis du har ændret dit Wi-Fi-netværk, skal du tilslutte plæneklipperen helt forfra.
	Kontroller, om routeren er frakoblet, eller om Wi-Fi SSID er blevet ændret.	Sørg for, at routeren er tilsluttet, og at Wi-Fi SSID er korrekt.

SYMPTOM	ÅRSAG	LØSNING
Opgradering af firmware mislykkedes.	Wi-Fi-signalet er svagt.	Flyt tættere på routeren for at øge signalstyrken.
	Batteriniveauet er under 50%.	Anbring plæneklipperen i ladestationen, eller sørg for, at batteriniveauet er over 50%.
Hvis plæneklipperen er udstyret med Cut to Zero-modulet, kan dets kabinet ofte sætte sig fast på forhøjede forhindringer.	Den valgte Cut to Zero-klippehøjde er for lav.	Kontroller Cut to Zero-højdeindstillingen, og indstil den ét niveau højere.

MILJØBESKYTTELSE

Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

Indtil batteriet:
Oplysninger om sikker bortskaffelse af brugte batterier
Når apparatet er udtjent, skal du fjerne batteripakken, inden du bortskaffer apparatet. Bortskaf ikke batterier sammen med husholdningsaffaldet. Smid heller ikke batteriet væk sammen med maskinen. Fjern den brugte batteripakke fra apparatet, og indlever den på din lokale genbrugsstation. Hvis du er i tvivl, kan du kontakte din kommune. Batterier kan påvirke grundvandet, hvis de bortskaffes forkert, og det kan være farligt for økosystemet. Smid ikke udtjente batterier ud som usorteret husholdningsaffald.

Vi, Positec Technology (China) Co., Ltd, erklærer hermed, at nedenstående produkt(er), som er omfattet af dette dokument, er i overensstemmelse med de gældende sikkerhedskrav i Skema 1 i Forordningerne om produktsikkerhed og telekommunikationsinfrastruktur 2023 (sikkerhedskrav til relevante tilslutningsbare produkter) ("**Sikkerhedskrav**")
Bemærk, at denne overensstemmelseserklæring, inklusive den definerede supportperiode, som fremgår heraf, kun gælder for produkter, der er solgt i Storbritannien.
Positec Technology (China) Co., Ltd tager gerne imod oplysninger om potentielle sårbarheder i softwaren, så vi kan træffe passende forholdsregler for at opretholde sikkerheden i vores produkter og systemer. Oplysninger om, hvordan du kan rapportere spørgsmål om sikkerhed, problemer eller mulige hændelser til vores produktsikkerhedsteam, kan ses her:
Link: https://security.positecgroup.com

Beskrivelse af netværksgrænseflader

Følgende netværksgrænseflader er som standard aktiveret, når enheden tændes:

• Bluetooth
Muliggør parring og binding mellem enheden og mobil-appen. Understøtter Wi-Fi-konfiguration via appen og giver under kortlægning også mulighed for enhedsadministration og kontrol.

• Wi-Fi
Forbinder enheden til hjemmets trådløse netværk for datakommunikation med sky-serveren. Understøtter fjernovervågning, kontrol og parameterkonfiguration via appen. Tillader desuden OTA (Over-The-Air) firmwareopdateringer for rettidig softwareoptimering.

• 4G mobilnetværk
Sikrer forbindelse til sky-serveren uden Wi-Fi og garanterer kontinuerlig kommunikation mellem enheden og appen for fjerninteraktion, data synkronisering og styring.

• RadioLink
Forbindes med kompatibel opladningsstation for at modtage højpræcise RTK-positioneringsdata. Muliggør centimeternøjagtig positionering og forbedrer navigationens stabilitet og driftssikkerhed.

KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne af Positec erklæres at produktet
Beskrivelse **Græsslåmaskine-Robot**
Type **WR312E WR318E WR330E (200-399 - betegnelse af maskineri, repræsentant for robotplæneklipper med Vision-teknologi) (Serienummeret er placeret på bagsiden) med batterilader WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 og ladestation WA0517**
Funktion **Græsklipning**
Serienummer **Findes på typeskiltet**

Er i overensstemmelse med følgende direktiver,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU ændret ved (EU) 2022/30

2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Konformitetstestprocedure pr. **Annex V**
- Målt niveau for lydeffekt **56.0 dB (A)**
- Deklareret garanteret niveau for lydeffekt **59 dB (A)**

Standarder i overensstemmelse med,
Til plæneklipper: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
Til Bluetooth- og Wi-Fi-modul (2,4 G): EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
Til 4G- + GPS-modul: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
Til oplader: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
Til støj: EN ISO 3744:2010
Til RoHS: EN IEC 63000:2018

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Vicechef; Ingeniør, Test & Certificering
bemyndiget til at udstede overensstemmelseserklæringen på vegne af producenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne af Positec erklæres at produktet
Beskrivelse **Batteripakke**
Type **WA3644; WA3645**
Funktionen **Skaffe energi til ledningsfri værktøjer, haveredskaber og lignende produkter**
Serienummer **Findes på typeskiltet**

Overholder følgende forordning og direktiver:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standarder i overensstemmelse med,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Vicechef; Ingeniør, Test & Certificering
bemyndiget til at udstede overensstemmelseserklæringen på vegne af producenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Käyttäjät voivat tutustua sähköisiin ohjeisiin osoitteessa https://wiki.worx.com/en.

TUOTETURVALLISUUS
YLEISET OHJEET JA TURVAOHJEET

⚠**VAROITUS: Lue kaikki turvavaroitukset ja ohjeet.** *Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan vammaan.*
Lue ohjeet huolellisesti koneen käyttämiseksi turvallisesti.
Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joilla on rajoittunut fyysinen, aistillinen tai henkinen kapasiteetti tai jolla ei ole kokemusta ja tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä.
- Lapsia on valvottava, jotta varmistetaan, etteivät he leiki laitteella.

VAROITUS: Käytä akun lataamiseen vain laitteen mukana toimitettua irrotettavaa virtalähdettä.
VAROITTAVA: Jos haluat pienentää loukkaantumisen vaaraa vaaraa ja olla vahingoittamatta laitetta, Älä poista akkua ennen koneen sammuttamista.

TÄRKEÄÄ
LUE HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ
SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN
Turvalliset käyttökäytännöt
Harjoittelu
a) Lue nämä ohjeet huolellisesti. Varmista, että ymmärrät ohjeet, tunnet ohjaimet ja osaat käyttää laitetta oikein.
b) Älä koskaan anna näitä ohjeita tuntemattomien henkilöiden tai lasten käyttää tätä laitetta. Paikalliset säädökset voivat rajoittaa laitteen käyttäjän ikää.
c) Käyttäjä on vastuussa ihmisille tai omaisuudelle koituvista onnettomuuksista tai vaaroista.

Valmistelu
a) Varmista automaattisen lähialueen rajausjärjestelmän oikea asennus ohjeiden mukaan. Laite toimii ilman rajalankaa tai virtuaalista rajaa. Se identifioi automaattisesti työskentelyalueen ja työskentelyalueen ulkopuolisen alueen kameran kautta. Laitteen käynnistyksen jälkeen kamera menee automaattisesti päälle ja aloittaa toiminnan samaan aikaan. Laite tunnistaa nurmikon työskentelyalueeksi kameran avulla ja näkee, että nurmikon ulkopuolinen alue ei kuulu työskentelyalueeseen. Kun laite kulkee nurmikon ja ulkopuolisen alueen rajalle, se kääntyy automaattisesti takaisin työskentelyalueelle. Lisää Worx-rajausnauha tai käytä vesiletkuja erottaaksesi alueen naapurin nurmikosta.
b) Tarkasta alue säännöllisesti ja poista kivet, tikut, johdot, luut ja muut ulkopuoliset esineet alueelta. Tarkista ruohon ja sen ulkopuolisen alueen rajat säännöllisesti. Rajojen puhdistaminen auttaa ruohonleikkuria identifioimaan työskentelyalueen.
c) Tarkista säännöllisesti silmämääräisesti, etteivät terät, terän pultit ja leikkauskokoonpano ole kuluneet tai vahingoittuneet. Vaihda kuluneet tai vahingoittuneet terät ja pultit sarjoina tasapainon säilyttämiseksi.
d) Ole varovainen käyttäessäsi monikaraisia laitteita, sillä yhden terän pyöriminen voi aiheuttaa muiden terien pyörimisen.
e) VAROITUS! Ruohonleikkuria ei saa käyttää, jos suojus ei ole paikallaan.

Käyttö
1. Yleistä
a) Älä koskaan käytä laitetta, jos sen suojukset ovat viallisia tai jos turvalaitteet, kuten ohjaimet, eivät ole paikoillaan.
b) Älä vie käsiä tai jalkoja lähelle pyöriviä osia tai niiden alle. Pidä aina poistoaukot

esteettöminä.
c) Älä koskaan nosta tai kanna laitetta moottorin ollessa käynnissä.
d) Ota käytön estolaite käyttöön laitteesta:
- Ennen esteen poistamista;
- Ennen laitteen tarkistusta, puhdistusta tai korjaamista;
- Osuttuasi vieraaseen esineeseen, tarkasta kone vaurioiden varalta;
- Jos kone alkaa täristä epänormaalisti, sammuta kone ja tarkista se vaurioiden varalta ennen uudelleenkäynnistystä.

e) Robottiruohonleikkurin alkuperäisen toiminnallisuuden mukauttaminen on kiellettyä. Kaikki mukautukset ovat omalla vastuullasi.
f) Käynnistä robottiruohonleikkuri ohjeiden mukaisesti. Kun virta on kytketty päälle, varmista, että pidät kätesi ja jalkasi loitolla pyörivistä teristä. Älä koskaan vie käsiä tai jalkoja ruohonleikkurin alle.
g) Älä koskaan nosta robottiruohonleikkuria tai kanna sitä, kun virta on kytketty päälle.
h) Älä anna henkilöiden, jotka eivät tiedä kuinka robottiruohonleikkuri toimii ja käyttäytyy, käyttää sitä.
i) Älä aseta mitään robottiruohonleikkurin tai sen latausaseman päälle.
j) Älä käytä robottiruohonleikkuria, jos sen terät tai runko on vioittunut. Laitetta ei saa käyttää, jos sen terät, ruuvit, mutterit tai kaapelit ovat vahingoittuneet.
k) Sammuta robottiruohonleikkuri aina, kun sitä ei käytetä. Robottiruohonleikkurin voi käynnistää vain, kun virta on kytketty päälle ja oikea PIN-koodi on annettu.
l) Pidä kätesi ja jalkasi kaukana pyörivistä teristä. Älä koskaan laita käsiäsi tai jalkojasi lähelle runkoa tai sen alle, kun robottiruohonleikkuri on toiminnassa.
m) Vältä laitteen ja sen oheislaitteiden käyttämistä huonoissa sääolosuhteissa, ja erityisesti, kun on salamoinnin riski.
n) Älä koske liikkuviin, vaarallisiin osiin ennen kuin ne ovat täysin pysähtyneet.
o) Julkisilla alueilla käytettäville koneille varoitusmerkit on sijoitettava koneen työskentelyalueen ympärille. Niissä on oltava seuraavan tekstin sisältö:
Varoitus! Automaattinen ruohonleikkuri! Pysy pois koneen lähettyviltä! Valvo lapsia!
p) Välttääksesi loukkaantumisriskiä, pysäytä ruohonleikkuri ja kuljeta se toiselle nurmikolle niitettäväksi. Älä koskaan vedä tai raahaa ruohonleikkuria käytön aikana, kun vaihdat niitettävää nurmikkoa.

2. Lisäksi, kun laitetta käytetään automaattisesti
a) Älä jätä konetta käymään ilman valvontaa, jos lähistöllä on lemmikkieläimiä, lapsia tai muita henkilöitä.
b) Aseta älypuhelin lukitsemaan näyttö automaattisesti 30 sekunnin kuluttua, jotta muut eivät voi väärinkäyttää SOVELLUSTA.

Kunnossapito ja säilytys
⚠VAROITUS! Kun ruohonleikkuri on ylösalaisin, sen tulee aina olla sammutettuna.
Virran tulee aina olla sammutettuna, kun ruohonleikkurille suoritetaan huoltotoimia altapäin, kuten puhdistus tai terien vaihto.
a) Pidä kaikki mutterit, pultit ja ruuvit tiukalla varmistaaksesi, että laite on turvallisessa käyttökunnossa.
b) Tarkista robottiruohonleikkuri joka viikko ja vaihda kuluneet tai vahingoittuneet osat turvallisuuden varmistamiseksi.
c) Tarkista erityisesti, etteivät terät ja terälevyt ole vahingoittuneet. Vaihda kaikki terät ja ruuvit tarpeen mukaan samanaikaisesti, jotta pyörivät osat pysyvät tasapainossa.
d) Varmista, että käytät vain oikean tyyppisiä vaihtoteriä.
e) Varmista, että akut on ladattu käyttämällä oikeaa valmistajan suosittelemaa laturia. Väärä käyttö voi johtaa sähköiskuun, ylikuumenemiseen tai syövyttävän hapon vuotamiseen

akusta.
f) Jos joudut kosketuksiin elektrolyyttivuodon kanssa, huuhtele kohta vedellä/ neutralointiaineella ja hakeudu hakeudu lääkäriin, jos sitä joutuu silmiin jne.
g) Laitteen huolto tulee tehdä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
h) Parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi kiinnitä huomiota seuraavaan ympäristön lämpötila-alueeseen, äläkä lataa, käytä tai säilytä laitetta, jos se ylittää seuraavan lämpötila-alueen:
   a) Latauslämpötila-alue: 0–40 °C
   b) Tyhjennyslämpötila-alue: -20–55 °C
   c) Varastointilämpötila-alue: -20–75 °C
i) Vuotava akkuneste voi aiheuttaa ihon ja silmien ärsytystä tai kemiallisia palovammoja.
   a)Vältä kosketusta ihon ja silmien kanssa.
   b)Jos nestettä joutuu silmiin: Älä hankaa. Huuhtele avoimia silmiä vedellä vähintään 15 minuutin ajan ja hakeudu lääkärin hoitoon.
   c)Jos tuote joutuu vahingossa kosketuksiin ihon kanssa, pese kosketusalue välittömästi ja perusteellisesti miedolla saippualla ja vedellä.
   d)Laita inerttiä imeytysainetta, kuten hiekkaa, kaatuneen nesteen päälle.

Suositus
Liitä laite ja/tai sen oheislaitteet vain vikavirtasuojattuun virtapiiriin, jonka laukaisuvirta on korkeintaan 30 mA.

Muut riskit
Vaihtaessasi teriä käytä suojakäsineitä loukkaantumisen välttämiseksi.

Kuljetus
Kun robottiruohonleikkuria kuljetetaan pitkiä matkoja, tulee käyttää alkuperäistä pakkausta.
Ruohonleikkurin turvallinen siirtäminen työskentelyalueella:
a) Paina STOP (PYSÄYTÄ)-painiketta pysäyttääksesi leikkurin.
   4-numeroinen PIN-koodi valitaan, kun leikkuri käynnistetään ensimmäisen kerran.
b) Sammuta ruohonleikkuri aina, kun aiot siirtää ruohonleikkuria.
c) Kuljeta ruohonleikkuria sen takana edessä olevasta kahvasta. Kanna ruohonleikkuria terälevy poispäin kehostasi.

RF-altistumisvaatimukset
RF-altistumisvaatimusten täyttämiseksi tämän laitteen ja henkilöiden välillä on pidettävä vähintään 200mm tai suurempi etäisyys laitteen käytön aikana.
Tämän noudattamisen varmistamiseksi mitään toimintoja tämän lähempänä ei suositella.
Tämän lähettimen antennia ei saa sijoittaa yhteen muiden antennien tai lähettimen kanssa.

Tämä on luokan III laite, ja siihen saa syöttää vain laitteessa olevan merkinnän mukaisen erityisen pienen turvajännitteen.
VAROITUS: Käytä akun lataamiseen vain laitteen mukana toimitettua irrotettavaa syöttölaitetta.

Akun turvaohjeet
a) Älä pura, avaa tai revi nappiparistoja tai akkua.
b) Älä aiheuta akkuun oikosulkuja. Älä säilytä akkuja sattumanvaraisesti laatikossa tai kaapissa, jossa ne voivat joutua oikosulkuun toistensa tai muiden metalliesineiden kanssa. Kun akku ei ole käytössä, pidä se kaukana muista metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat muodostaa yhteyden päätteiden välille. Akkujen päätteiden yhteiset oikosulut voivat aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
c) Älä altista akkua kuumuudelle tai tulelle. Älä säilytä sitä suorassa auringonvalossa.

d) Älä kohdista akkuun mekaanisia iskuja.
e) Jos paristo vuotaa, älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos näin käy, huuhtele kosketusalue runsaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon.
f) Pidä akku puhtaana ja kuivana.
g) Pyyhi akun päätteet puhtaalla, kuivalla liinalla, jos ne ovat likaantuneet.
h) Akku on ladattava ennen käyttöä. Käytä aina oikeaa laturia ja oikeita latausmenetelmiä.
i) Älä jätä akkua ladattavaksi pitkään, jos sitä ei käytetä.
j) Pitkän varastointiajan jälkeen voi olla välttämätöntä ladata ja purkaa akku useita kertoja maksimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi.
k) Lataa laite vain Worx:in määrittelemällä laturilla. Älä käytä mitään muuta kuin laitteen toimitukseen kuuluvaa laturia.
l) Älä käytä mitään akkua, jota ei ole suunniteltu käytettäväksi kyseisessä laitteistossa.
m)Pidä akku lasten ulottumattomissa.
n) Säilytä tuotteen alkuperäiset asiakirjat tulevaa käyttöä varten.
o) Poista akku laitteesta, kun laitetta ei käytetä.
p) Hävitä käytetty akku oikein.
q) Älä sekoita laitteeseen eri valmistuksen, kapasiteetin, koon tai tyypin paristoja.
r) Pidä akku poissa mikroaaltojen ja korkean paineen vaikutusalueelta.
s) Varoitus! Älä käytä akkuja, joita ei voi ladata (paristoja).

Langattoman tuotteen käyttöoppaan vaatimukset

a) Tämän laitteen käyttö edellyttää seuraavia kahta ehtoa:
(1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja
(2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.
b) Varoitus: Muutokset tähän laitteeseen, joita vaatimustenmukaisuudesta vastaava taho ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.
c) HUOMAA: Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestintään. Ei kuitenkaan ole mitään takeita siitä, ettei häiriöitä esiinny. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiovastaanotossa, mikä voidaan todeta kytkemällä laite pois päältä ja päälle, käyttäjää kehotetaan yrittämään korjata häiriöt yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä se muualle.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Kytke laite pistorasiaan, jonka virtapiiri on eri kuin se, johon vastaanotin on kytketty.
- Kysy apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/tv-teknikolta.

TIETOJA RUOHONLEIKKURISTA

VAROITUS – Robottiruohonleikkuri voi olla väärin käytettynä vaarallinen.
Lue käyttöopas huolellisesti läpi ja varmista, että ymmärrät sisällön, ennen kuin käytät robottiruohonleikkuriasi.

VAROITUS – Säilytä turvallinen etäisyys koneesta työskennellessäsi sillä.

VAROITUS – Kytke laite pois päältä, ennen kuin korjaat tai nostat sitä.

VAROITUS - Älä yritä istua laitteen päällä.

Litiumioniakku Tämä tuote on merkitty symbolilla, joka liittyy kaikkien akkujen ja akkujen "erilliseen keräämiseen". Sitten se kierrätetään tai poistetaan ympäristövaikutusten vähentämiseksi. Akku saattaa olla haitallista ympäristölle ja ihmisten terveydelle, koska se sisältää haitallisia aineita.

Älä hävitä tulessa

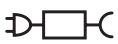
Akkujen sisältö voi joutua veden kiertoon, jos ne hävitetään virheellisesti. Älä hävitä akkuja lajittelemattomana kotitalousjätteenä.

Älä pura konetta ilman lupaa.

Elektroniikkaromua ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Toimita elektroniikkaromu asianmukaisiin keräyspisteisiin. Kysy kierrätysohjeita paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

Luokan III laite

Lue käyttöohje

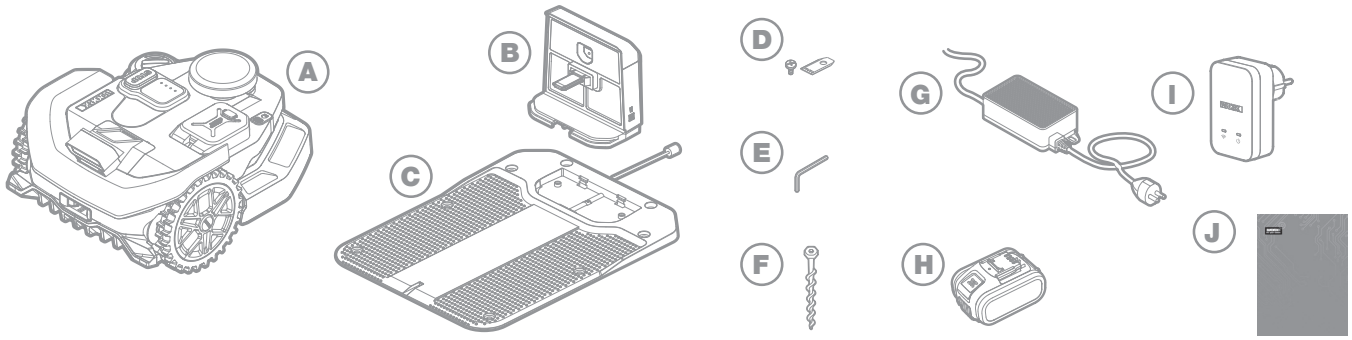


Irrotettava syöttöyksikkö

Pakkauksessa oleva symboli on tarkoitettu vain Ranskalle.

Ruohonleikkuria voidaan käyttää muiden Worx-toiminnallisten lisävarusteiden kanssa. Vieraile sivustolla www.worxlandroid.com saadaksesi lisätietoja saatavilla olevista lisävarusteista.

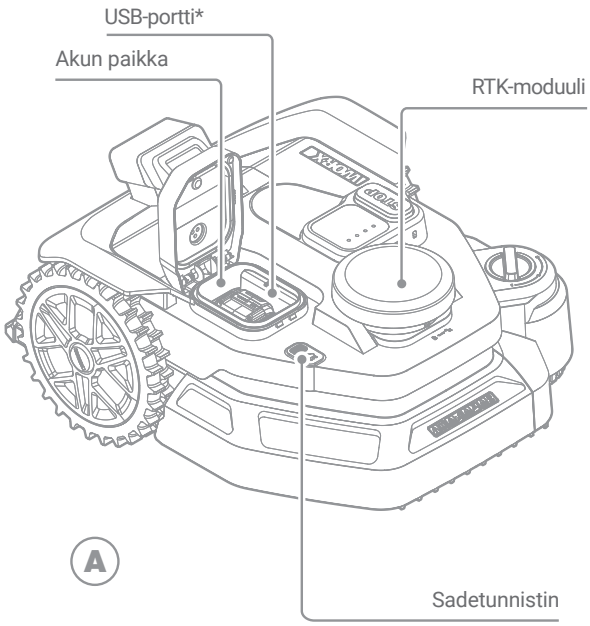
PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

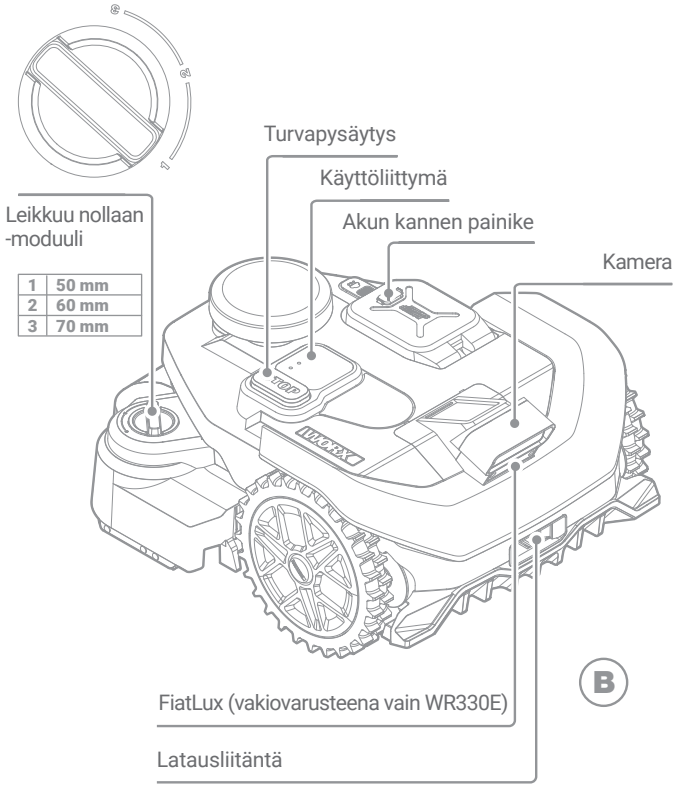


A	Nurmikon leikkausrobotti	F	Ruuvi
B	Lataustorni	G	Virtalähde
C	Latauslevy	H	20V Akku
D	Varaterää	I	RadioLink (vakiovarusteena vain WR312E/WR318E)
E	Kuusiokulma-avain	J	Ohjekirja

APP VIDEO MANUAL SUPPORT

RUOHONLEIKKURIIN TUTUSTUMINEN

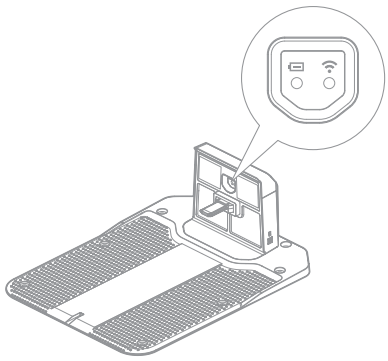




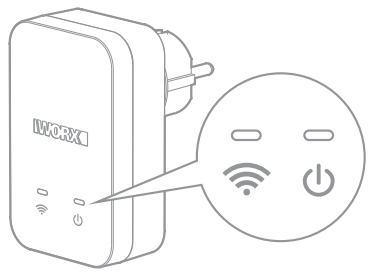
*USB-portti: Käytetään lokitiedostojen vientiin ja manuaalisten laiteohjelmistopäivitysten suorittamiseen.

Kuva on vain viitteeks

TUTUSTUMINEN VIRTALÄHDE



Kuvake	Tyyppi	Toiminnon kuvaus	
		Latausasema	RadioLink
	Vihreä	Jatkuva: Lataustoiminto normaali	Jatkuva: Toiminto normaali
		Aaltoileva: Lataus käynnissä	/
	Punainen	Jatkuva: Latauksen toimintahäiriö	/
		Vilkkuva: Akun napaisuuden oikosulkuvika	/
	Pois päältä	Ei virtalähdettä.	



Kuvake	Merkkivalojen yhdistelmä		Toiminnon kuvaus
	Latausasema	RadioLink	
	Vihreä	Sininen	Se toimii normaalisti.
	Sininen	Vihreä	Se toimii normaalisti.
	Sininen	Sininen	Se toimii epänormaalisti. Tarkista Wi-Fi-signaali latausaseman ja RadioLinkin sijainneissa.

TEKNISET TIEDOT

Tyyppi WR312E WR318E WR330E (200-399 - koneiston nimeäminen, robottiruohonleikkuri Vision teknologialla)

	WR312E	WR318E	WR330E
Nimellisjännite	20V ⎓ Max.*		
Nopeus kuormittamattomana (/min)	2400 /min		
Leikkuuala (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Leikkaushalkaisija (cm)	22 cm		
Leikkauskorkeus (mm)	30-40-50-60 mm		
Leikkausjärjestelmä	3 terää		
Leikkuu nollaan	Y		
Leikkuu nollaan -leikkuukorkeus	1-2-3 50-60-70 mm		
Kamera	Stereo		
Kaltevuus (%)	30% (17°)**		
Akkutyyppi	Litium		
Akun kapasiteetti (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Akkumalli	WA3644	WA3645	
Latausaika noin (min.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Laturimalli	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Laturiluokitus	Syöttö: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Anto: 20 V ⎓, 3.0 A		Syöttö: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Anto: 28 V ⎓, 5.0 A
Koneen paino (kg)	14.3 kg		
Suojausaste	III		
App (Wi-Fi / Bluetooth)	Y		
Bluetooth-taajuusalueet (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Bluetoothin suurin lähetysteho (dBm)	8 dBm		
Wi-Fi: n taajuusalueet (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Wi-Fi: n suurin lähetysteho (dBm)	20 dBm		
Vedenpitävyyden taso	IPX 6		

*Jännite mitattu ilman työkuormaa. Ensimmäinen akkujännite saavuttaa maksimissaan 20 volttia. Nimellisjännite on 18 volttia.
**Jos ruohonleikkurissa on Leikkuu nollaan -moduuli, ruohonleikkurin käyttöä 15 astetta jyrkemmillä rinteillä ei suositella.

TEKNISET TIEDOT 4G (WR330E)

Band	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	RF Output Power (Max)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

ACCESSORIES

	WR312E	WR318E	WR330E
Ruuvit	8	8	8
Lataustorni	1	1	1
Latauslevy	1	1	1
Kuusiokulma-avain	1	1	1
Terät	8	8	8
Leikkuu nollaan -moduuli	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Akkuyksikkö (WA3644)	1	/	/
Akkuyksikkö (WA3645)	/	1	1
Laturi (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Laturi (WA3796 / WA3798)	/	/	1

On suositeltavaa hankkia yllä luetellut alkuperäiset lisävarusteet samasta liikkeestä kuin itse laite. Katso lisätietoja lisävarusteen pakkauksesta. Saat neuvoja liikkeen henkilökunnalta.

TEKNISET TIEDOT FOR 4G-GNSS

Global Navigation SatelliteSystem (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Nimellistaajuus	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

MELUPÄÄSTÖT

	WR312E WR318E WR330E
Painotettu äänenpaine	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
Painotettu ääniteho	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Käytä kuulosuojaimia, kun äänenpaine on yli 80 dB (A).	

Tiettyä määrää melua laitteesta ei voi välttää. Jatkuvaa kovaäänistä työskentelyä tulee rajoittaa. Pidä lepotaukoja, ja työtunnit tulee rajoittaa minimiin. Käytä kuulosuojaimia ja lähellä työskentelevien henkilöiden tulee myös tarpeen mukaan käyttää kuulosuojaimia.

MÄÄRÄYKSENMUKAINEN KÄYTTÖ

Tämä tuote on tarkoitettu ruohonleikkaukseen kotitalouksissa. Se on suunniteltu leikkaamaan nurmikko usein, joten nurmikko pysyy terveempänä ja paremman näköisenä kuin koskaan aikaisemmin. Nurmikkosi koosta riippuen ruohonleikkuri voidaan ohjelmoida toimimaan milloin tahansa tai kuinka usein tahansa. Sitä ei ole tarkoitettu kaivamiseen, lakaisemiseen eikä lumenpuhdistukseen.

LISÄVARUSTEET

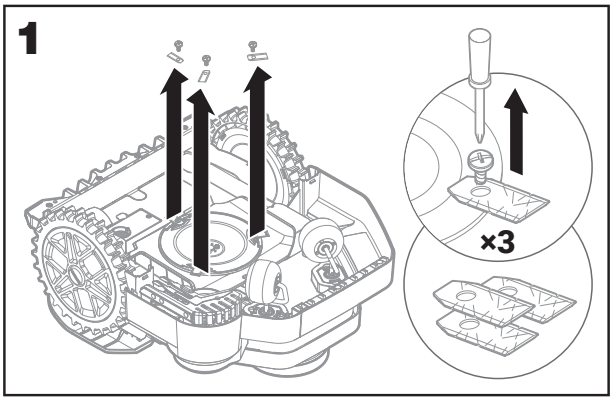
Ruohonleikkurisi työskentelee ahkerasti, ja se täytyy puhdistaa ja tarkistaa aika ajoin. Oppaan tässä osassa kerrotaan ruohonleikkurin pitämisestä hyvässä kunnossa, jotta se toimii vuosia ongelmitta. Näin pidät huolta ruohonleikkuristasi. Sammuta ruohonleikkuri ennen huollon tai ylläpidon suorittamista.

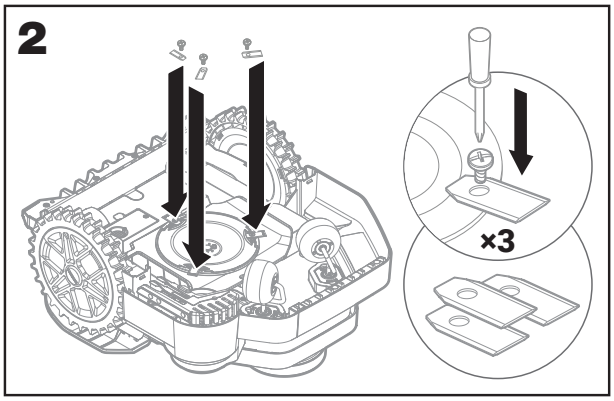
1. Pidä terät terävinä

⚠VAROITUS! Sammuta ruohonleikkuri ennen puhdistusta, säätöä tai terien vaihtoa, ja irrota akku. Käytä aina suojakäsineitä.

Terien vaihtaminen (Katso Kuva. 1 - 2)
Irrota akku ja käännä ruohonleikkuri varovaisesti ympäri.
Avaa terien kiinnitysruuvit ruuvimeisselillä.
Kiinnitä uudet terät tiukasti.

Huomio: Jos Leikkuu nollaan -teräkokoonpano täytyy vaihtaa, noudata samoja vaihto-ohjeita kuin pääyksikön terän vaihdolle. Jos sinun täytyy vaihtaa terä sisäpuolella lähellä suojakantta, kierrä terälevyä, jotta sisäterä kääntyy ulospäin poistoa varten. Käytä aina suojakäsineitä ja ryhdy tarpeellisiin suojatoimiin välttääksesi loukkaantumisen.

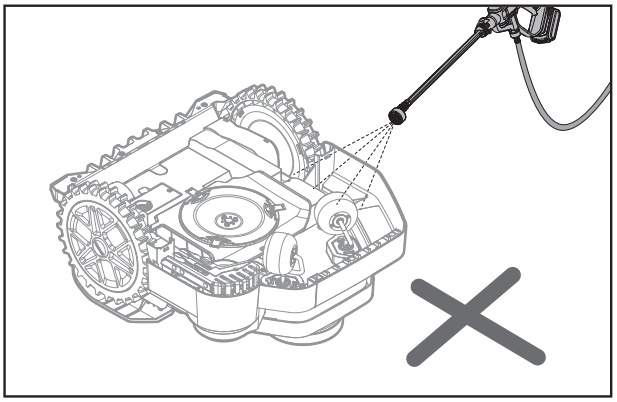


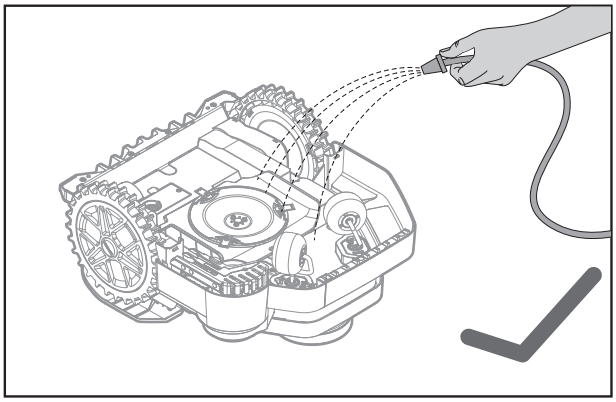


⚠ **Huom!** Vaihda KAIKKI terät kerralla.
Käytä aina uusia ruuveja uusien terien kiinnittämiseen. Tämä on tärkeää terien säilyvyyden ja teriä pyörittävän levyn tasapainon vuoksi.
Jos uusia ruuveja ei käytetä, se saattaa johtaa vakaviin vaurioihin.
Tärkeää: Kun terät on ruuvattu kiinni terälevyyn, varmista, että terät pyörivät vapaasti.

2. Pidä laite puhtaana
Ruohonleikkurisi tulee puhdistaa säännöllisesti. Lian, jätteiden ja päivittäisten ruohonjäämien poistaminen auttaa pitämään laitteen hyvässä kunnossa. Sammuta ruohonleikkuri ennen sen puhdistamista. Turvallisuuden vuoksi irrota myös akku.

⚠Huomio: Varmista, että akkuyksikön suojus on suljettu, kun peset ruohonleikkuriasi.
⚠VAROITUS! RUOHONLEIKKURISI voi pestä vain letkulla! ÄLÄ käytä painepesuria ruohonleikkurin puhdistukseen. Korkeapaineinen vesi voi päästä tiivisteen sisätilaan ja vahingoittaa elektronisia ja mekaanisia osia.



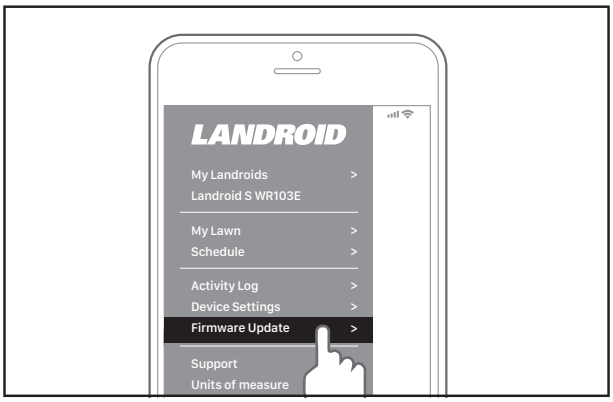


3. Pidä laite ladattuna
Ruohonleikkurin sydän on sen 20 V:n Worx PowerShare -litiumioniakku.
A. Säilytä akku täyteen ladattuna viileässä ja kuivassa paikassa.
B. Suositeltu ruohonleikkurin toimintalämpötila on 0–55 °C.
C. Ruohonleikkurin akun käyttöikä riippuu käyttötunneista ja käytön pituudesta päivittäin ruohonleikkuukauden aikana.

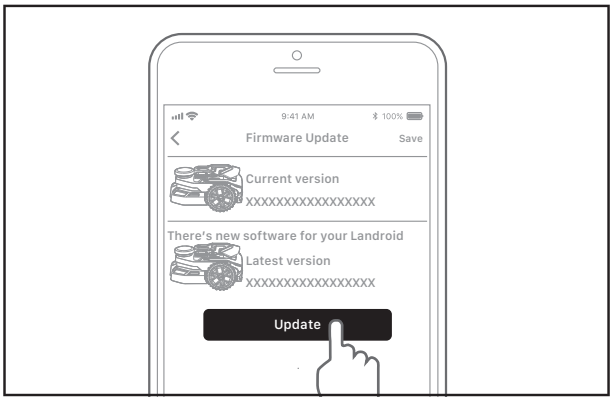
4. Pidä laite päivitettynä
Ruohonleikkuria parannetaan koko ajan ja uudet laiteohjelmistoversiot ovat saatavissa maksutta. Pidä aina ruohonleikkurin laiteohjelmistoversio ajan tasalla, jotta saat ruohonleikkuristasi suurimman hyödyn.

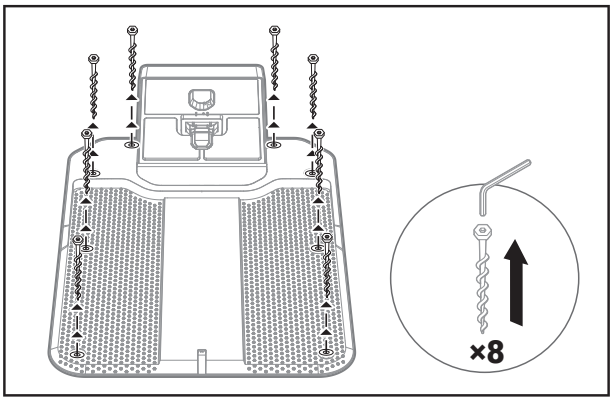
4.1 Tarkista ruohonleikkurin nykyinen laiteohjelmistoversio sovelluksesta:
A. Napauta sivupalkkikuvaketta vasemmassa yläkulmassa.
B. Valitse ”Firmware Update” (Laiteohjelmistopäivitys).
C. Näytöllä näkyy “Current Version” (Nykyinen versio). Pieni harmaa teksti alapuolella osoittaa tällä hetkellä asennetun laiteohjelmistoversion.

4.2 Päivitä ruohonleikkurin laiteohjelmisto sovelluksen kautta:
A. Napauta sivupalkkikuvaketta vasemmassa yläkulmassa.
B. Valitse ”Firmware Update” (Laiteohjelmistopäivitys).
C. Napauta ”Update” (Päivitä). Sovellus lähettää laiteohjelmiston päivitys-pyynnön. Jos ruohonleikkuri on yhdistetty Wi-Fi-verkkoon oikein, päivitys käynnistyy. Odota, kunnes prosessi on valmis.



5. Poista latausasema
Jos latausasema tarvitsee korjata tai varastoida pidemmäksi aikaa, sen voi poistaa kokonaan.





VIRHEILMOITUKSET

Joskus jotain menee pieleen. Ruohonleikkuri on onneksi niin älykäs, että se pystyy kertomaan, jos se kohtaa ongelman, jotta voit korjata sen. Jos jotain on epäselvää, löydät verkkosivustoltamme hyödyllisiä videoita ja muuta tukea.

VIESTI	SYY	TOIMENPITEET
-EE-	Tuntematon virhe	Käynnistä ruohonleikkuri uudelleen.
-F01-	Sadeviive	Ruohonleikkuri on sadeviivetilassa.
-F02-	Akun varaus alhainen	Ruohonleikkurin akun lataus on alhainen.
-E01-	Työalueen ulkopuolella	Vie ruohonleikkuri takaisin latausasemaan latausta varten ja käynnistä se sitten uudelleen.
-E02-	Ajomoottorin vika	Sammuta ruohonleikkuri, käännä se ylösalaisin ja tarkista, tukkiiko jokin pyörät. Jos löydät tukkeen, poista se.
-E03-	Terämoottorin vika	Sammuta ruohonleikkuri ja käännä se ympäri. Laita käsiisi suojakäsineet loukkaantumisen välttämiseksi ja tarkista, tukkiiko jokin terälevyn. Jos näin on, poista se.
-E05-	Ruohonleikkuri nostettu	Aseta ruohonleikkuri tasaiselle pinnalle, paina START. Paina sitten OK normaalin toiminnan jatkamiseksi.
-E06-	Ruohonleikkuri ylösalaisin	
-E07-	Akun latauksessa on vikaa	Akun lämpötila liian alhainen: Kun ulkolämpötila on alle 0 °C, käyttö ei ole suositeltavaa ja ruohonleikkuri lakkaa lataamasta. Varastoi ruohonleikkuri sisätiloissa. Tehonsyöttö on rikki: ota yhteyttä asiakaspalveluun.
-E08-	Ruohonleikkuri ei löydä latausasemaa	Latausasemaa ei ole asetettu sopivaan paikkaan – se voi olla esteiden ympäröimä tai epätasaisella alustalla. Tarkista asennuskohta.

VIESTI	SYY	TOIMENPITEET
-E09-	Karttaa ei löydy	Tarkista, onko tälle alueelle luotu kartta. Jos karttaa ei ole luotu, luo kartta sovelluksessa ja muista napsauttaa ”Save” (Tallenna) prosessin viemiseksi loppuun.
-E11-	Akun lämpötila on alueen ulkopuolella	Akun lämpötila on liian korkea. Kun lämpötila putoaa 55 °C:een, laite palaa normaaliin työhön.
-E12-	Kamera on peitetty	Puhdista kameran suojus. Tarkista, onko ruohonleikkurin koristeellinen suojus nostettu. Jos se on nostettu, asenna se takaisin oikein.
-E14-	Valo ei riitä	Aseta aikatauluun ruohonleikkurin palaaminen latausasemaan ennen iltahämärää tai osta FiatLux-valo myymälästä.
-E16-	Ruohonleikkuri ei onnistunut siirtymään vyöhykkeiden välillä.	Tarkista, onko tiellä esteitä ja poista esteet tarvittaessa. Jos ongelma ei poistu, luo väylä uudelleen kartalla.

MUISTIINPANOJA

A. Ennen kuin käynnistät ruohonleikkurin, tarkista aina, että ruohonleikkuri on sen työskentelyalueen sisäpuolella.
B. Jos jostain syystä, esim. juhlat, leikkivät lapset tms., haluat pysäköidä ruohonleikkurin latausasemaan, paina ja sitten OK. Ruohonleikkuri siirtyy asemaan ja pysyy siellä. Huomaa, että ruohonleikkuri odottaa seuraavaa aikataulutettua leikkuuta. Jos haluat käynnistää sen milloin tahansa uudelleen, paina START ja sitten OK.
C. Jos virhe toistuu samalla nurmikkoalueella, saattaa ongelma olla työskentelyalueessa. Katso asennusohjeet ja tarkista, ovatko asetukset oikeat.
D. Jos nurmikkosi on jaettu kahteen alueeseen, joiden välillä on alle 1 metrin käytävä eikä toisella puolella ole latausasemaa, kun ruohonleikkurin lataus loppuu, vie se itse latausasemalle.
E. Jos ruohonleikkuri toimii epänormaalisti silloin tällöin, käynnistä se uudelleen sammuttamalla se ja poistamalla akku 30 sekunniksi. Käynnistä se sitten uudelleen. Jos ongelma ei ratkea, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

VIANETSINTÄ

Jos ruohonleikkuri ei toimi oikein, noudata alla esitettyä vianmääritysohjetta.
Skannaa QR-koodi saadaksesi lisää vianetsintätietoja.

VIKA	SYY	RATKAISU
Ruohonleikkuri ei löydä latausalustaa.	Latausalustan edessä on esteitä.	Poista esteet 2 metrin etäisyydeltä latausalustan edestä.
	QR-koodi on osittain piilossa.	Varmista, että QR-koodi on selkeä ja että sen päällä tai yläpuolella ei ole mitään.
	Latausasema on asetettu varjoisaan paikkaan.	Laita latausasema paikkaan, jonka lähellä ei ole korkeita seiniä tai puita, jotka voivat aiheuttaa varjoa.
Toissijaista aluetta ei leikata.	Virheellinen kartoitus	Poista ja kartoita kulku uudelleen.
	Kulkuväylällä on esteitä.	Poista esteet.
Ruohonleikkuri ei toimi oikeaan aikaan.	Kelloa ei ole asetettu oikeaan aikaan.	Pidä ruohonleikkuri yhteydessä Wi-Fi-verkkoon ja nollaa sitten työaikataulu.
	Edellistä leikkuutehtävää ei ole tehty valmiiksi.	Ruohonleikkuri jatkaa tehtävää, joka ei ole valmis.
Ruohonleikkuri sammuu, kun se on telakoitu latauslaitteeseen.	Ruohonleikkuri ei lataudu ylikuumenemissuojan vuoksi, ja se sammutetaan.	Aseta latausasema varjoisaan paikkaan tai odota, kunnes lämpötila on laskenut.
	Huono liitäntä.	Tarkista LED-valo latauslaitteessa. Tarkista liitäntä latauslaitteen koskettimien ja latausnauhan välillä.
Ruohonleikkuri ei yhdisty internetiin.	Tarkista reitittimen asetukset.	Varmista, että reitittimesi on 2,4 GHz. Jos reitittimessäsi on kaksi asetusta, ota käyttöön 2,4 GHz:n taajuusalue. Varmista, että reititin on asetettu 802.11 -tilaan ja että langattoman verkon asetus on b/g/n. Varmista, että reitittimessä on käytössä SSID-lähetystoiminto, kun liität laitteen sovellukseen. Voit sulkea sen, kun liitäntä on onnistunut. Varmista, että DHCP-toiminto on käytössä. Jos vaihdoit Wi-Fi-verkkoa, sinun täytyy yhdistää ruohonleikkuri uuteen verkkoon.
	Tarkista, onko yhteys reitittimeen katkennut tai Wi-Fi SSID muuttunut.	Varmista, että reititin on yhdistetty ja Wi-Fi SSID on oikein.

VIKA	SYY	RATKAISU
Laiteohjelmiston päivitys epäonnistuu.	Wi-Fi-signaali on heikko.	Vahvista signaalia siirtymällä lähemmäs reititintä.
	Akkutaso on alle 50 %.	Aseta ruohonleikkuri latausasemaan tai varmista, että akun lataustaso on yli 50 %.
Kun ruohonleikkuri on varustettu Leikkuu nollaan -moduulilla, sen kotelo saattaa usein juuttua koholla oleviin esteisiin.	Valittu Leikkuu nollaan -leikkuukorkeus on liian matala.	Tarkista Leikkuu nollaan -korkeusasetus ja säädä sitä yksi taso korkeammaksi.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Elektroniikkaromua ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Toimita elektroniikkaromu asianmukaisiin keräyspisteisiin. Kysy kierrätysohjeita paikallisviranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

Akkutyökaluille:
Yksityiskohdat käytettyjen paristojen turvallisesta hävittämisestä
Laitteen elinkaaren lopussa poista paristopakkaus turvallisesti ennen laitteen hävittämistä. Älä heitä paristoja pois tai laita niitä normaaliin roskakoriin. Älä myöskään hävitä paristoa laitteen kanssa. Poista käytetty paristopakkaus laitteesta ja hävitä se lähimmällä tai kätevällä kierrätyslaitoksella. Jos olet epävarma, ota yhteyttä paikalliseen ympäristönsuojeluosastoon. Paristot voivat päätyä vesikiertoon, jos ne hävitetään epäasianmukaisesti, mikä voi olla vaarallista ekosysteemille. Älä hävitä käytettyjä paristoja lajittelemattomana sekajätteenä.

Me, Positec Technology (China) Co., Ltd, ilmoitamme täten, että seuraavat tässä asiakirjassa kuvatut tuotteet noudattavat Yhdistyneen kuningaskunnan vuoden 2023 Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) -lain liitteen 1 vaatimuksia (jäljempänä "**Turvallisuusvaatimukset**")
Huomaa, että tämä vaatimustenmukaisuuslausunto sekä siinä määritetty tukijakso koskee vain Yhdistyneessä kuningaskunnassa myytyjä tuotteita.
Positec Technology (China) Co., Ltd ottaa mielellään vastaan ilmoituksia ohjelmiston mahdollisista haavoittuvuuksista, jotta voimme ryhtyä sopiviin toimenpiteisiin tuotteiden ja järjestelmien tietoturvan ylläpitämiseksi. Lisätietoja tietoturvaa koskevien kysymysten, ongelmien tai mahdollisten rikkomusten ilmoittamisesta tuoteturvallisuustiimillemme on täällä:
Linkki: https://security.positecgroup.com

Verkkoliitäntöjen kuvaus

Seuraavat verkkoliitännät ovat oletusarvoisesti käytössä laitteen käynnistyessä:

• Bluetooth
Mahdollistaa pariliitoksen ja sidonnan laitteen ja mobiilisovelluksen välillä. Tukee Wi-Fi-asetuksia sovelluksen kautta ja kartoituksen aikana myös laitteen ohjausta ja hallintaa Bluetoothin välityksellä.

• Wi-Fi
Yhdistää laitteen kotilangattomaan verkkoon pilvipalvelimen kanssa tiedonsiirtoa varten. Tukee etävalvontaa, ohjausta ja parametriasetuksia sovelluksen kautta. Mahdollistaa myös OTA-firmwarepäivitykset ajantasaiseen ohjelmiston optimointiin.

• 4G-mobiiliverkko
Tarjoaa yhteyden pilvipalvelimelle, kun Wi-Fi ei ole käytettävissä, ja varmistaa jatkuvan kommunikaation laitteen ja sovelluksen välillä etävuorovaikutusta, tietojen synkronointia ja ohjausta varten.

• RadioLink
Yhdistää yhteensopivaan latausaseman vastaanottaakseen tarkkoja RTK-paikannustietoja. Mahdollistaa senttimetrin tarkkuisen paikannuksen ja parantaa navigoinnin vakautta ja toiminnan tarkkuutta.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Ilmoita Positecin puolesta, että tuote
Kuvaus **Nurmikon leikkausrobotti**
Tyyppi **WR312E WR318E WR330E (200-399 - koneiston nimeäminen, robottiruohonleikkuri Vision teknologialla) (Sarjanumero on sijoitettu takasivulle) akkulaturin WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 ja latauspisteen WA0517 kanssa**
Tehtävä **Ruohon leikkaaminen**
Sarjanumero **Sen löytää merkintätarrasta**

On seuraavien direktiivien mukainen,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC ja sen lisäys 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU ja sen lisäys (EU) 2022/30

2000/14/EC ja sen lisäys 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Yhdenmukaisuuden arviointi **Annex V**
- Mitattu äänenvoimakkuuden taso **56.0 dB (A)**
- Ilmoitettu taattu äänenvoimakkuuden taso **59 dB (A)**

Yhdenmukaisuusstandardit,
Ruohonleikkuri varten: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
Bluetooth- ja Wi-Fi-moduuli (2,4 G) varten: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
4G+GPS-moduulia varten: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
Laturi varten: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
Melua varten: EN ISO 3744:2010
RoHS varten: EN IEC 63000:2018

Henkilö, joka on valtuutettu laatimaan teknisen tiedoston,
Nimi Marcel Filz
Osite Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Apulaispääinsinööri, testaus ja sertifiointi
on valtuutettu antamaan vaatimustenmukaisuusvakuutuksen
valmistajan puolesta
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Ilmoita Positecin puolesta, että tuote
Kuvaus **Akkuyksikkö**
Tyyppi **WA3644; WA3645**
Toiminto **Tarjoaa energiaa sähkötyökaluille, puutarhatyökaluille ja vastaaville tuotteille**
Sarjanumero **Sen löytää merkintätarrasta**

On seuraavien direktiivien mukainen,
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Yhdenmukaisuusstandardit,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

Henkilö, joka on valtuutettu laatimaan teknisen tiedoston,
Nimi Marcel Filz
Osite Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Apulaispääinsinööri, testaus ja sertifiointi
on valtuutettu antamaan vaatimustenmukaisuusvakuutuksen
valmistajan puolesta
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Brukere finner elektroniske instruksjoner på https://wiki.worx.com/en.

SIKKERHETSANVISNINGER
GENERELLE OG SPESIFIKKE SIKKERHETSADVARSLER

⚠**ADVARSEL Les gjennom alle advarslene og alle anvisningene.** *Hvis advarslene og anvisningene ikke følges, kan det forårsake elektriske støt, brann og/eller alvorlige skader.*
Les nøye gjennom anvisningene for trygg bruk av maskinen.
Ta vare på alle advarsler og anvisninger slik at du kan lese dem senere.
- Dette produktet er ikke ment for bruk av personer (også barn) med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale funksjonsevner, eller som mangler erfaring eller kunnskaper, hvis de ikke blir passet på eller har fått opplæring i bruk av produktet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn bør holdes under oppsyn for å være sikker på at de ikke leker med produktet.

ADVARSEL: For å lade batteriet, bruk bare den flyttbare strømforsyningsenheten som følger med enheten.
ADVARSEL: For å redusere risikoen for personskade og skade på maskinen, må du ikke fjerne batteriet før du slår av maskinen.

VIKTIG!
LES NØYE FØR BRUK
TA VARE PÅ TIL SENERE BRUK
Rutiner for trygg bruk
Opplæring

a) Les nøye gjennom anvisningene. Vær sikker på at du forstår anvisningene, og er fortrolig med knappene og hvordan produktet skal brukes på riktig måte.
b) Ikke la personer som ikke kjenner anvisningene, eller barn, bruke produktet. Lokale bestemmelser kan angi aldersgrense for bruk.
c) Brukeren er ansvarlig for ulykker eller fare andre personer utsettes for, på sin eiendom.

Forberedelser

a) Sørg for riktig installasjon av det automatiske kantgrensesystemet, som instruert.
Denne maskinen fungerer uten grenseledning eller en virtuell grense. Den kan automatisk identifisere både arbeidsområdet og området utenfor arbeidsområdet gjennom kameraet. Når maskinen er slått på, slår kameraet automatisk seg på. Maskinen gjenkjenner at plenen er arbeidsområdet gjennom kameraet, og at det som ikke er arbeidsområdet ikke er plenen. Når maskinen går til grensen mellom plen og det som ikke er plen, vil den automatisk snu for å gå tilbake til arbeidsområdet.
Legg til kartleggingstilbehørsstripen for Worx, eller bruk vannrør for å skille den fra naboens plen.
b) Inspiser området der apparatet skal brukes med jevne mellomrom, og fjern alle steiner, pinner, ledninger, bein og andre fremmedlegemer. Inspiser og rengjør med jevne mellomrom grensene mellom gress og det som ikke er gress. Ryddige grenser hjelper gressklipperen med å identifisere arbeidsområdet.
c) Se etter skader eller slitasje på bladene, bladskruene og kuttemonteringen med jevne mellomrom. Bytt ut hele settene av slitte eller skadde blader og skruer for å sikre at de er balansert.
d) Multispindelprodukter bør håndteres forsiktig, fordi et roterende blad kan få andre blader til å rotere.
e) ADVARSEL Produktet skal aldri brukes med defekt beskyttelse, eller uten sikkerhetsenheter.

Bruk

1. Generelt

a) Produktet skal aldri brukes med defekt beskyttelse, eller uten sikkerhetsenheter som for eksempel deflektorer, på plass.
b) Hender og føtter skal ikke komme nær eller under roterende deler. Aldri kom nær utslippsåpningen.
c) Aldri løft eller bær et apparat med motoren i gang.
d) Bruk deaktiveringssenheten på maskinen
- Før noe som blokkerer fjernes;
- Før du kontrollerer, renser eller arbeider med apparatet;
- Inspisere maskinen for skade etter den har truffet et fremmedlegeme;
- Se etter skader før maskinen startes på nytt hvis den begynner å vibrere unormalt.

e) Det er ikke tillatt å endre på originalutformingen av robotgressklipperen. Alle endringer gjøres på egen risiko.
f) Start robotgressklipperen iht. anvisningene. Når hovedbryteren er på må hender og føtter holdes i trygg avstand fra de roterende bladene. Du må aldri ha hender eller føtter under gressklipperen.
g) Robotgressklipperen skal aldri løftes eller bæres når hovedbryteren er på.
h) Personer som ikke vet hvordan robotgressklipperen fungerer eller virker, skal ikke bruke den.
i) Ikke legg noe på toppen av robotgressklipperen eller ladestasjonen.
j) Robotgressklipperen skal ikke brukes hvis bladskive eller konstruksjon er defekt. Den bør heller ikke brukes hvis blader, skruer, muttere eller kabler er skadet.
k) Slå alltid av robotgressklipperen med hovedbryteren når du ikke skal bruke den. Robotgressklipperen kan bare startes når hovedbryteren er på og riktig PIN-kode er skrevet inn.
l) Hold hender og føtter vekke fra roterende blader. Plasser aldri hendene eller føttene nærme eller under kroppen når robotgressklipperen er i drift.
m) Unngå å bruke maskinen og utstyret under dårlige værforhold, spesielt om det finnes risiko for lyn.
n) Ikke rør farlige bevegelige deler før de har stanset helt opp.
o) For maskiner som brukes i fellesområder, skal advarselsskiltene plasseres rundt arbeidsområdet av maskin. De skal vise innholdet i følgende tekst:
Advarsel! Automatisk gressklipper! Hold deg vekk fra maskinen! Overvåke barn!
p) For å unngå risikoen for skade, vennligst stopp gressklipperen og bær den til en annen plen som skal klippes. Dra eller trekk aldri gressklipperen under drift når du bytter plenen som skal klippes.

2. I tillegg, når produktet går automatisk

a) Ikke la maskinen gå uten oppsyn hvis du vet at det er kjæledyr, barn eller andre personer i nærheten.
b) Sett smarttelefonen på automatisk låsing av skjermen etter 30 s for å forhindre at appen blir misbrukt av andre.

Vedlikehold og lagring

⚠ADVARSEL! Når gressklipperen er snudd opp-ned, skal hovedbryteren alltid være av. Hovedbryteren skal være av når du gjør noe under den, som rengjøring eller bytting av blader.

a) Pass på at alle muttere, bolter og skruer er godt festet slik at produktet kan brukes på en trygg måte.
b) Sjekk robotgressklipperen hver uke og bytt ut slitte eller skadde deler, av sikkerhetshensyn.
c) Spesielt bladene og bladskiven må sjekkes for skader. Bytt om nødvendig ut alle blader og

skruer samtidig, slik at de roterende delene er balansert.
d) Kontroller at det bare brukes kuttedeler av riktig type.
e) Kontroller at batteriet lades med riktig lader anbefalt av produsenten. Feil bruk kan føre til elektrisk støt, overoppheting eller lekkasje av etsende væske fra batteriet.
f) Hvis elektrolytt lekker ut, skyll med vann/nøytraliserende middel, og oppsøk lege hvis det kommer i kontakt med øynene, osv.
g) Service på produktet skal foretas i henhold til produsentens anvisninger.
h) For å oppnå best mulig ytelse, må omgivelsestemperaturområdene nedenfor følges. Ikke lad, bruk eller oppbevar ved overskridelse av følgende temperaturområder:
   a) Temperaturområde for lading: 0°C ~ 40°C
   b) Temperaturområde for utlading: -20°C ~ 55°C
   c) Temperaturområde for lagring: -20°C ~ 75°C
i) Lekkende batterivæske kan forårsake hud- og øyeirritasjon eller kjemiske brannskader.
   a) Unngå kontakt med hud og øyne.
   b) Ved væske i øynene: Ikke gni. Skyll åpne øyne med vann i minst 15 minutter og kontakt lege.
   c) Ved utilsiktet kontakt vaskes kontaktområdet umiddelbart og grundig med mild såpe og vann.
   d) På sølt væske bruk et absorberende middel, slik som sand.

Anbefaling
Å koble maskinen og/eller utstyret kun til en strømforsyning som er beskyttet med en jordfeilbryter (RCD) som slår ut ved strøm på mer enn 30 mA.

Restrisiko
For å unngå skade brukes vernehansker når knivene skiftes.

Transport
Bruk originalemballasjen når robotgressklipperen skal fraktes over lengre avstander.
Slik beveger du deg trygt fra eller innenfor arbeidsområdet:
a) Trykk på STOP-tasten for å stoppe gressklipperen.
   Du velger en firesifret PIN-kode når du starter gressklipperen første gang.
b) Slå alltid av robotgressklipperen hvis den skal bæres.
c) Gressklipperen skal bæres ved å holde i håndtaket på fronten av den. Bær gressklipperen med bladskiven pekende vekk fra kroppen.

RF eksponetingskrav
For å tilfredsstille RF-eksponetingskrav, bør en separasjonsavstand på 200mm eller mer opprettholdes mellom denne enheten og personer under enhetsoperasjon.
For å sikre overholdelse anbefales ikke operasjoner på nærmere enn denne avstanden.
Antennen som brukes til denne senderen, må ikke plasseres sammen med andre antenner eller sendere.

Dette er et apparat i klasse III som kun skal forsynes med ekstra lav spenning tilsvarende merkingen på apparatet.
ADVARSEL: Bruk bare den avtakbare tilførselsenheten som fulgte med dette apparatet for å lade opp batteriet.

Sikkerhetsanvisninger for batteripakke
a) Ikke demonter, åpne eller riv opp sekundære celler eller batteripakker.
b) Ikke kortslutt en celle eller en batteripakke. Ikke oppbevar celler eller batteripakke løst i en boks eller skuff hvor de kan kortslutte hverandre eller bli kortsluttet av andre

metallgjenstander. Når batteripakken ikke er i bruk skal den holdes adskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallobjekter. Kortslutning av batteriet kan forårsake skader eller brann.

c) Ikke utsett celler eller batteripakke for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
d) Ikke utsett celler eller batteripakke for mekanisk støt.
e) Hvis du opplever cellelekkasje, ikke la væsken komme i kontakt med huden eller øynene. Dersom kontakt har oppstått, vask området med rikelige mengder vann og oppsøk medisinsk hjelp.
f) Hold batteripakken ren og tørr.
g) Tørk batteripakkekontaktene med en ren, tørr klut hvis de blir skitne.
h) Batteripakken må lades før bruk. Bruk denne instruksjonen og korrekt ladeprosedyre.
i) Ikke ha batteripakken til ladning når den ikke er i bruk.
j) Etter en lang lagringsperiode kan det være nødvendig å lade og utlade batteripakken flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
k) Bruk kun batterilader spesifisert av Worx. Bruk ikke andre ladere enn de som er levert for bruk med utstyret.
l) Ikke bruk batteripakker som ikke er beregnet for bruk sammen med utstyret.
m)Hold batteripakken utenfor barns rekkevidde.
n) Ta vare på den originale bruksanvisningen for fremtidig bruk
o) Ta ut batteriene fra utstyret når det ikke er i bruk
p) Kvitt deg med produktet på forsvarlig måte.
q) Ikke bland battericeller av forskjellig produksjon, kapasitet, størrelse eller type i enheten.
r) Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.
s) Advarsel! Ikke bruk ikke-oppladbare batterier.

Brukerhåndbokskrav for trådløst produkt

a) Bruk av denne enheten er underlagt følgende to betingelser:
(1) Denne enheten kan ikke forårsake skadelig interferens, og
(2) denne enheten må akseptere all interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.
b) Forsiktig: Endringer eller modifikasjoner av denne enheten som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for samsvar, kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke utstyret.
c) MERK: Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens for radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for at interferens ikke vil oppstå i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens for radioeller TV-mottak, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å prøve å korrigere interferensen med ett eller flere av følgende tiltak:
- Reorienter eller flytt mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til en stikkontakt på en annen krets enn den mottakeren er koblet til.
- Konsulter forhandleren eller en erfaren radio/ TV-tekniker for å få hjelp.

INFORMASJON OM GRESSKLIPPEREN

ADVARSEL – robotgressklippere kan være farlige hvis de brukes på feil måte.
Les nøye gjennom bruksanvisningen og pass på at du forstår innholdet før du bruker robotgressklipperen.

ADVARSEL – hold deg på god avstand fra maskinen når du bruker den.

ADVARSEL – Slå gressklipperen av før du utfører arbeide på eller løfter maskinen.

ADVARSEL – ikke ri på maskinen.

Litiumionbatteri Som er merket med symbolene knyttet til "separat samling" av alle batteripakker og batteripakker. Det blir deretter resirkulert eller fjernet for å redusere miljøbelastningen. Batteripakken kan være skadelig for miljøet og menneskers helse fordi det inneholder skadelige stoffer.

Må ikke brennes

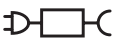
Batterier kan ende opp i vann hvis de ikke kastes på riktig måte, som kan være farlig for økosystemet. Ikke kast brukte batterier som usortert husholdningsavfall.

Ikke demonter maskinen uten autorisasjon.

Ikke kast elektroprodukter som ikke kan brukes lenger, i vanlig søppel. De må leveres inn til miljøvennlig resirkulering. Du kan få råd om resirkulering hos kommunen eller en forhandler.

Klasse III apparat

Les bruksanvisningen

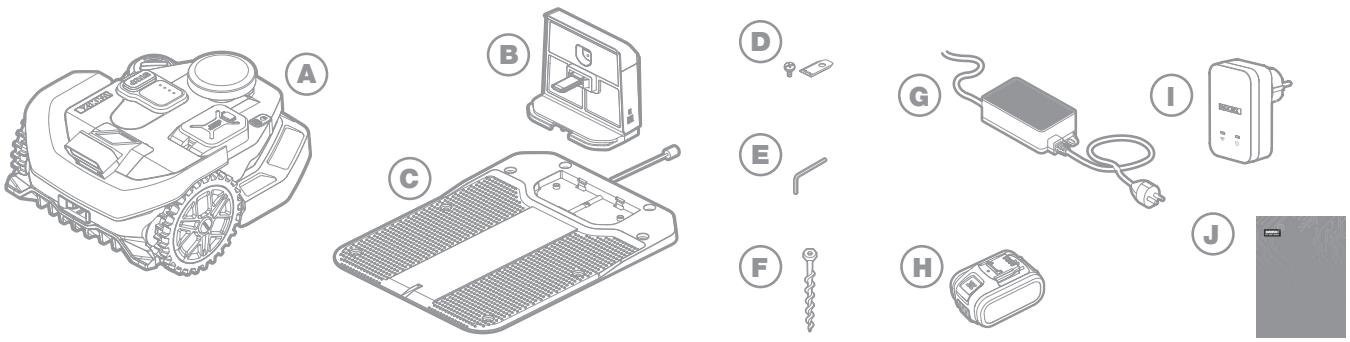


Avtakbar forsyningsenhet

Symbolet på emballasjen er bare for Frankrike.

Din gressklipper kan brukes sammen med andre Worx funksjonelle tilbehør. Gå til www.worxlandroid.com for å lære mer om disse tilgjengelige tilleggsutstyrene.

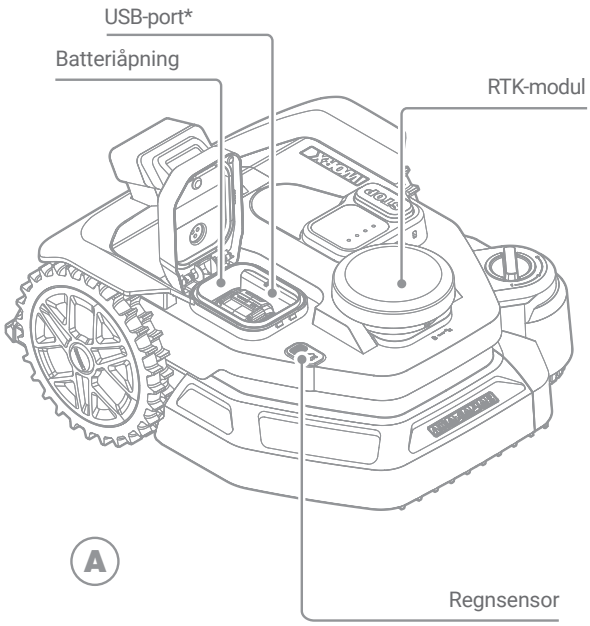
ESKENS INNHOLD

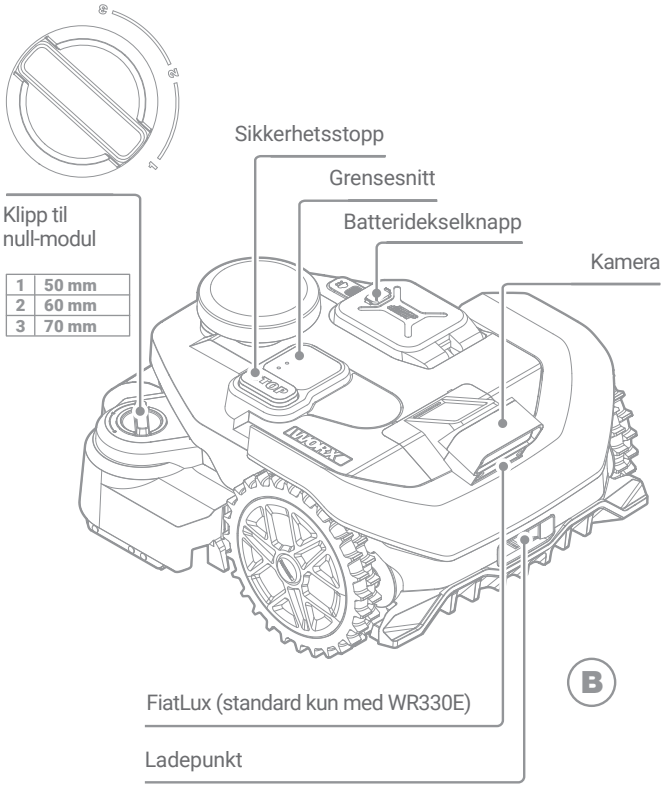


A	Robot-gressklipper	F	Skruer
B	Ladetårn	G	Strømforsyning
C	Bunnplate for lading	H	20V Batteri
D	Sett med ekstra knivblader	I	RadioLink (standard kun med WR312E/WR318E)
E	Sekskantnøkkel	J	Manuell

APP VIDEO MANUAL SUPPORT

BLI KJENT MED KLIPPEREN

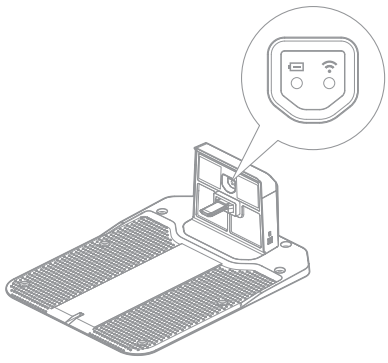


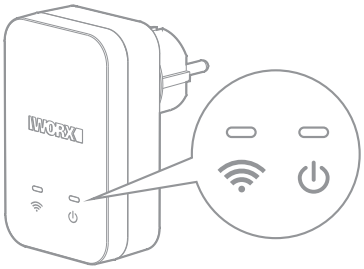


*USB-port: Brukes til å eksportere loggfiler og utføre manuelle fastvareoppgraderinger.

Bildet er kun til referanse

BLI KJENT MED STRØMFORSYNING





Ikon	Type	Funksjonsbeskrivelse	
		Ladestasjon	RadioLink
	Grønt	Kontinuerlig: Ladefunksjon normal	Kontinuerlig: Normal funksjon
		Pustende: Lading pågår	/
	Rød	Kontinuerlig: Ladefeil	/
		Blinkende: Kortslutningsfeil i batteriets polaritet	/
	Av	Ingen strømforsyning.	

Ikon	Kombinasjon av indikatorlys		Funksjonsbeskrivelse
	Ladestasjon	RadioLink	
	Grønt	Blå	Den fungerer som normalt.
	Blå	Grønt	Den fungerer som normalt.
	Blå	Blå	Den fungerer unormalt. Sjekk Wi-Fi-signalet ved ladestasjonen og RadioLink-plasseringene.

TEKNISKE DATA

Type **WR312E WR318E WR330E (200-399 - betegnelse på maskineri, representant for robotgressklipper med Vision-teknologi)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Merkespenning	20V ⎓ Max.*		
Hastighet uten belastning (/min)	2400 /min		
Kutteområde (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Skjærediameter (cm)	22 cm		
Klippehøyde (mm)	30-40-50-60 mm		
Kuttesystem	3 blader		
Klipp til null	Y		
Klippehøyde for klipp til null	1-2-3 50-60-70 mm		
Kamera	Stereo		
Skråning (%)	30% (17°)**		
Batteri type	Lithium-ion		
Batterikapasitet (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Batteri modell	WA3644	WA3645	
Ladings tid ca. (min.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Lademodell	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Lade vurdering	Inngang: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Utgang: 20 V ⎓, 3.0 A		Inngang: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Utgang: 28 V ⎓, 5.0 A
Maskinens vekt (kg)	14.3 kg		
Beskyttelsesklasse	III		
App (Wi-Fi / Bluetooth)	Y		
Frekvensbånd for Bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maksimal overført kraft for Bluetooth (dBm)	8 dBm		
Frekvensbånd for Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maksimal overført effekt for Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Vanntetthetsgrad	IPX 6		

*Spenning målt uten belastning. Batterispenningen er 20 V til å begynne med. Nominell spenning er18 V.
**Hvis klipperen er utstyrt med Klipp til null-modulen, anbefales det ikke å bruke klipperen i skråninger større enn 15°.

TEKNISKE DATA FOR 4G (WR330E)

Bånd	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	RF-utgangseffekt (maks.)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

TILLEGGSUTSTYR

	WR312E	WR318E	WR330E
Skruer	8	8	8
Ladetårn	1	1	1
Bunnplate for lading	1	1	1
Sekskantnøkkel	1	1	1
Blader	8	8	8
Klipp til null-modul	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Batteripakke (WA3644)	1	/	/
Batteripakke (WA3645)	/	1	1
Lader (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Lader (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Vi anbefaler at du kjøper alt ekstrautstyr fra butikken der du kjøpte dette verktøyet. Henviser til tilbehørspakningen for videre detaljer. Butikkpersonalet kan også gi hjelp og råd.

TEKNISKE DATA FOR 4G-GNSS

Globalt navigasjonssatellittsystem (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Nominell frekvens	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

STØYINFORMASJON

	WR312E WR318E WR330E
Belastning lydtrykk	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
Belastning lydeffekt	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 80dB (A).	

En viss grad av støy fra maskinen er uungåelig. Støyende arbeide må godkjennes og begrenses til visse perioder. Overhold hvileperiode, og begrens arbeidstid til et minimum. For personlig beskyttels og beskyttelse for mennesker som arbeider i nærheten, må passende hørselsvern benyttes.

FORMÅLSMESSIG BRUK

Dette produktet er beregnet for gressklipping på private eiendommer. Den er konstruert for å klippe plenen regelmessig, slik at du får en penere plen en noen gang før. Avhengig av størrelsen på plenen din, kan klipperen programmeres til å fungere når som helst med enhver hyppighet. Den er ikke ment for graving, feiing eller snørydding.

VEDLIKEHOLD

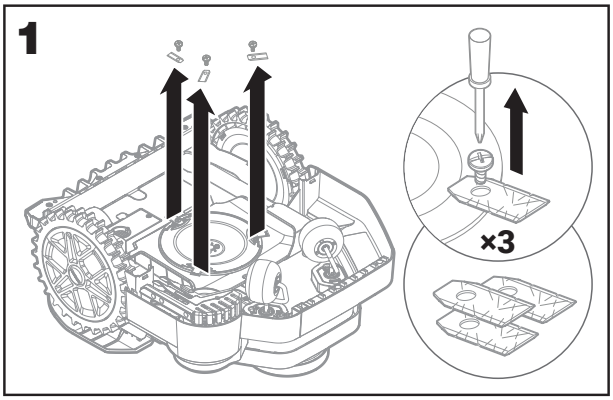
Klipperen din jobber hardt og må tidvis rengjøres og kontrolleres. Denne delen av veiledningen vår hjelper deg med å holde klipperen i god stand, slik at den kan vare i årevis uten problemer. Slik tar du vare på klipperen din. Slå av klipperen før du utfører service eller vedlikehold.

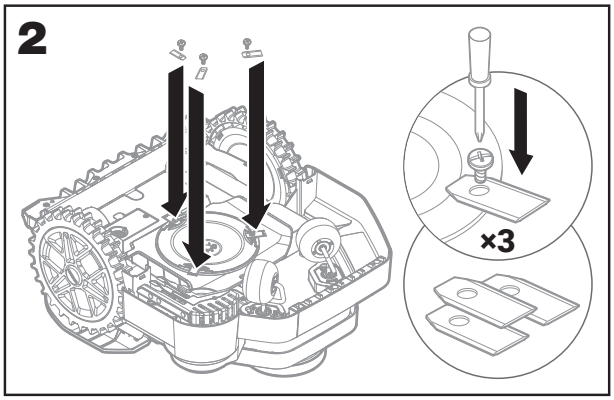
1. Hold den skarp

⚠ADVARSEL! Før du rengjør, justerer eller bytter ut bladene, må du slå AV klipperen og ta ut batteriet. Bruk alltid beskyttelseshansker.

Bytting av knivbladene (Se Fig. 1 - 2)
Ta ut batteriet og snu klipperen forsiktig.
skruene fra knivbladene med en skrutrekker.
Skru de nye knivbladene godt på plass.

Forsiktig: Hvis Klipp til null-bladenheten må byttes ut, følger du samme utskiftingsprosedyre som for hovedenhetens blad. Hvis du må bytte ut bladet som er plassert på innsiden nær beskyttelsesdekselet, roterer du bare bladskiven for å vri det indre bladet utover for fjerning. Bruk alltid vernehansker og ta nødvendige sikkerhetstiltak for å unngå skader.

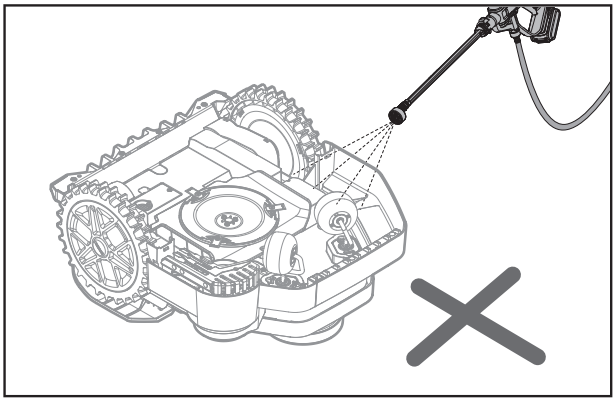


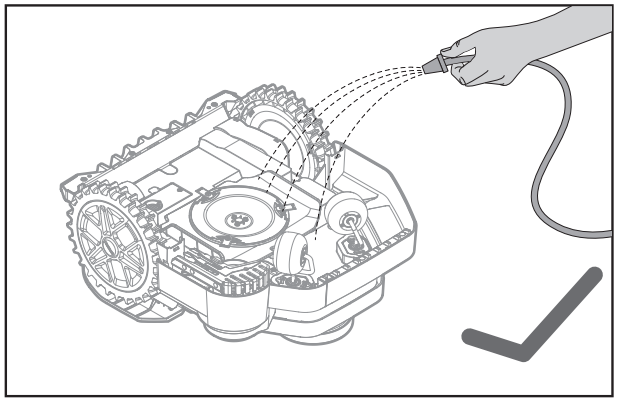


⚠ **OBS:** Sørg for å erstatte ALLE knivbladene når du bytter blader.
Bruk alltid nye skruer når du fester knivbladene. Dette er viktig for å sikre at knivbladet holdes på plass, og for å balansere bladets snuplate. Å ikke bruke nye skruer kan føre til alvorlige skader.
Viktig: Sørg for at bladet kan rotere fritt etter at du har skrudd det fast på knivplaten.

2. Hold den ren
Klipperen din bør rengjøres regelmessig. Dette bidrar til å holde den i god stand, spesielt ved at du fjerner skitt, rusk og opphopning av gress fra den daglige klippingen. Slå av klipperen før du rengjør den. Fjern batteriet som en ekstra sikkerhet.

⚠Merk: Sørg for at batteridekselet er lukket når du vasker klipperen.
⚠ADVARSEL! KLIPPEREN DIN kan vaskes med en hageslange! IKKE bruk høytrykksspyler på klipperen. Vann med høyt trykk kan komme inn i tetningens indre og skade elektroniske og mekaniske deler.



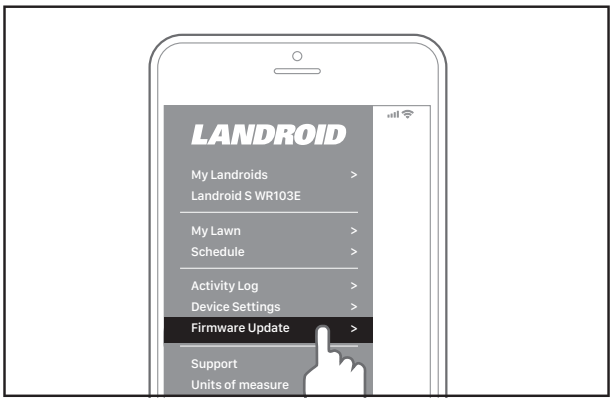


3. Hold den oppladet
Hjertet i gressklipperen er 20 V Li-Ion Worx PowerShare-batteriet.
A. Sjekk at batteriet er fulladet, og oppbevares på et tørt og kjølig sted.
B. Anbefalt driftstemperatur for klipperen er mellom 0–55 °C.
C. Levetiden til klipperens batteri avhenger av antall timer den brukes og hvor lenge den brukes per dag i løpet av klippesesongen.

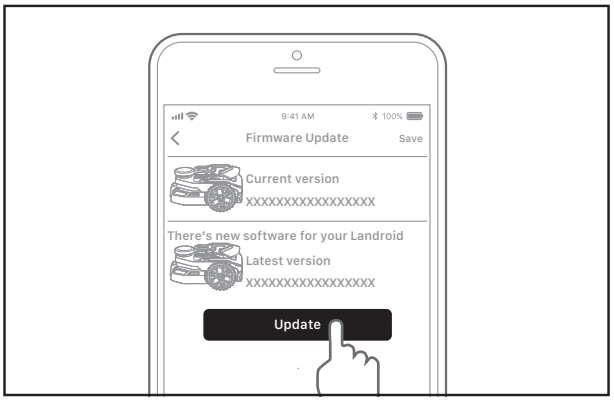
4. Hold den oppdatert
Klipperen forbedres stadig, og nye fastvareversjoner er gratis tilgjengelig. Hold alltid klipperens fastvare oppdatert for å få mest mulig ut av klipperen.

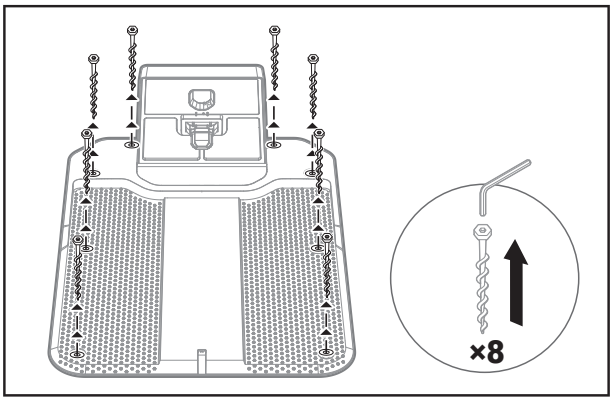
4.1 Kontroller den gjeldende fastvareversjonen til klipperen i appen:
A. Trykk på sidefeltikonet øverst til venstre.
B. Velg «Fastvareoppdatering».
C. Skjermen viser «Gjeldende versjon». Den lille grå teksten nedenfor indikerer fastvareversjonen som er installert.

4.2 Oppdater klipperens fastvare via appen:
A. Trykk på sidefeltikonet øverst til venstre.
B. Velg «Fastvareoppdatering».
C. Trykk på «Oppdater». Appen sender en forespørsel om fastvareoppdatering. Hvis klipperen er riktig koblet til Wi-Fi, starter oppdateringen. Vent tålmodig til prosessen er fullført.



5. Fjern ladestasjonen
Hvis ladestasjonen trenger reparasjon eller må lagres over lengre tid, kan den fjernes helt.





FEILMELDINGER

Av og til kan ting gå galt. Heldigvis er klipperen smart nok til å fortelle deg om det oppstår et problem, slik at du kan korrigere det. Hvis du er usikker, kan du gå til nettsiden vår, der du finner nyttige videoer og ytterligere brukerstøtte.

MELDING	ÅRSAK	HANDLING
-EE-	Ukjent feil	Start klipperen på nytt.
-F01-	Regnforsinkelse	Klipperen er i regnmodus.
-F02-	Lavt batteri	Klipperen har lite strøm.
-E01-	Utenfor arbeidsområdet	Ta klipperen tilbake til ladestasjonen for å lade den, og start den deretter på nytt.
-E02-	Feil på hjulmotor	Slå av klipperen, snu den og sjekk om noe blokkerer hjulene. Fjern eventuelle blokkeringer.
-E03-	Feil på knivmotor	Slå av klipperen og snu den. Ta på deg vernehansker for å unngå skader. Kontroller om noe blokkerer bladdisken. Fjern eventuelle blokkeringer.
-E05-	Klipperen er løftet	Plasser klipperen på et jevnt underlag, trykk på START og deretter på OK for å gjenoppta normal drift.
-E06-	Klipperen er opp ned	
-E07-	Batteriladingsfeil	For lav batteritemperatur: Når utetemperaturen er under 0 °C stopper gressklipperen å lade. Oppbevar klipperen innendørs. Strømforsyningen er brutt: kontakt kundeservice.
-E08-	Klipperen finner ikke ladestasjonen	Ladestasjonen er ikke installert på et passende sted – den kan være omgitt av hindringer eller plassert på ujevnt underlag. Sjekk installasjonsstedet.
-E09-	Kartet ikke funnet	Kontroller om det er opprettet et kart for dette området. Hvis ikke, oppretter du et kart i appen. Sørg for å klikke på «Lagre» for å fullføre prosessen.

MELDING	ÅRSAK	HANDLING
-E11-	Batteritemperaturen er utenfor rekkevidde	Batteritemperaturen er for høy. Når temperaturen er sunket ned til 55 °C vil maskinen gå tilbake til å gjøre normalt arbeid.
-E12-	Kameraet er dekket	Rengjør dekselet på kameraet. Bekreft om klipperens dekorative deksel er løftet. Hvis det er tilfelle, installer du det riktig på nytt.
-E14-	Utilstrekkelig lys	I tidsplanen angir du at klipperen skal returnere til ladestasjonen før skumring, eller kjøper en FiatLux-lykt fra en forhandler.
-E16-	Klipperen klarte ikke å flytte mellom soner.	Kontroller om det er noen hindringer i passasjen og fjern dem hvis de finnes. Hvis problemet vedvarer, gjenskaper du passasjen på kartet.

MERKNADER

A. Før du slår på strømmen, må du alltid kontrollere at klipperen er innenfor arbeidsområdet.
B. Hvis du av en eller annen grunn – f.eks. en fest, barn som leker, osv. – ønsker å parkere klipperen i ladestasjonen: Trykk på og deretter OK. Klipperen går til stasjonen sin og blir der. Merk at klipperen nå vil vente til neste planlagte klippeøkt. Du kan når som helst starte klipperen på nytt ved å trykke på START og deretter OK.
C. Hvis det oppstår en feil gjentatte ganger i samme område av plenen, kan det være du har et problem med arbeidsområdet. Se installasjon-sinstruksjonene og kontroller at oppsettet er riktig.
D. Hvis plenen er delt inn i to ulike områder som er forbundet med en sti som er mindre enn 1 meter bred, og det ikke er der ladestasjonen står: når klipperen går tom for strøm, tar du den manuelt til ladestasjonen.
E. Hvis klipperen tidvis går unormalt, må du tilbakestille den ved å slå den av og ta ut batteriet i 30 sekunder. Start den deretter på nytt. Ta kontakt med kundeservice hvis du ikke får løst problemet.

FEILSØKING

Hvis klipperen ikke fungerer som den skal, følger du feilsøkingsveiledningen nedenfor. Skann QR-koden for mer feilsøking.

SYMPTOM	ÅRSAK	LØSNING
Gressklipperen finner ikke ladebasen.	Det er hindringer foran ladebasen.	Fjern hindringene innenfor 2 m foran ladebasen.
	QR-koden er tildekket.	Sørg for at QR-koden vises tydelig, og at det ikke er noe direkte på eller ovenfor den.
	Ladestasjonen er installert i et skyggefullt område.	Flytt ladestasjonen til et sted uten høye vegger eller trær på noen av sidene som kan forårsake skygge.
Sekundærområdet klippes ikke.	Feil kartlegging	Slett og kartlegg passasjen på nytt.
	Det er hindringer i passasjen.	Fjern hindringene.
Klipperen fungerer ikke til riktig tid.	Klokken er ikke stilt inn på riktig tid.	Hold klipperen koblet til Wi-Fi, og tilbakestill deretter arbeidsplanen.
	Den forrige klippeoppgaven ble ikke fullført.	Klipperen fortsetter den uferdige oppgaven.
Klipperen slår seg av når den dokkes med ladestolpen.	Klipperen lader ikke på grunn av overtemperaturbeskyttelse og er slått av.	Plasser ladestasjonen i et skyggefullt område eller vent til temperaturen har sunket.
	Dårlig forbindelse.	Kontroller LED-lampen på ladestolpen. Kontroller forbindelsen mellom kontaktpinnene på ladestolpen og ladelisten.
Klipperen kobler ikke til internett.	Sjekk at ruteren er riktig stilt inn.	Forsikre deg om at ruteren din er 2,4 GHz. Hvis ruteren har to innstillinger, må du aktivere 2,4 GHz-båndet. Sørg for at ruteren er satt til 802.11-modus og at den trådløse innstillingen er b/g/n blandet. Sjekk at ruteren har SSID- sendefunksjonen aktivert når du kobler maskinen til appen. Du kan lukke den etter at du har koblet til. Sørg for at DHCP-funksjonen er aktivert. Hvis du har endret Wi-Fi-nettverk, må du koble klipperen til det nye nettverket.
	Kontroller om ruteren er koblet fra eller Wi-Fi SSID er endret.	Forsikre deg om at ruteren er tilkoblet og Wi-Fi SSID er riktig.
Fastvareoppgraderingen mislykkes.	Wi-Fi-signalet er svakt.	Flytt den nærmere ruteren for å forsterke signalet.
	Batterinivået er mindre enn 50 %.	Plasser klipperen på ladestasjonen, eller sørg for at batterinivået er over 50 %.

SYMPTOM	ÅRSAK	LØSNING
Når klipperen er utstyrt med Klipp til null-modulen, kan huset ofte sette seg fast i hevede hindringer.	Den valgte klippehøyden for Klipp til null er for lav.	Kontroller høydeinnstillingen for Klipp til null og juster den ett nivå høyere.

MILJØVERNTILTAK

Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

For batteriverktøy:
Detaljer angående sikker avhending av brukte batterier
Ved slutten av apparatets levetid må du fjerne batteripakken forsiktig før du avhender apparatet. Ikke kast batterier eller kast dem i vanlig søppelbøtte. Ikke kast heller batteriet sammen med maskinen. Fjern den brukte batteripakken fra apparatet og kast den på nærmeste eller mest praktiske dedikerte gjenvinningsstasjon. Ta kontakt med din lokale miljøvernavdeling hvis du er i tvil. Batterier kan komme inn i vannkretsløpet hvis de blir kastet feil, noe som kan være skadelig for økosystemet. Kast ikke avfallbatterier som usortert kommunalt avfall.

Vi, Positec Technology (China) Co., Ltd, erklærer herved at produktene under som dekkes i dette dokumentet er i samsvar med gjeldende sikkerhetskrav i Vedlegg 1 av Forskrifter for produktsikkerhets- og telekommunikasjonsinfrastruktur (Sikkerhetskrav for relevante tilkoblede produkter) 2023 («**Sikkerhetskrav**»)
Vær oppmerksom på at denne samsvarserklæringen, inkludert den definerte støtteperioden angitt her, kun gjelder for produkter som selges i Storbritannia.
Positec Technology (China) Co., Ltd Vær oppmerksom på at denne samsvarserklæringen, inkludert den definerte støtteperioden angitt her, kun gjelder for produkter som selges i Storbritannia.
Link: https://security.positecgroup.com

Beskrivelse av nettverksgrensesnitt

Følgende nettverksgrensesnitt er aktivert som standard når enheten slås på:

• Bluetooth
Gjør paring og binding mulig mellom enheten og mobilappen. Støtter Wi-Fi-konfigurasjon via appen og gjør det under kartlegging mulig å styre og administrere enheten.

• Wi-Fi
Kobler enheten til hjemmets trådløse nettverk for datakommunikasjon med skyserveren. Støtter fjernovervåking, kontroll og parameterkonfigurasjon via appen. Gjør det også mulig med OTA (Over-The-Air) firmwareoppdateringer for rask programvareoptimalisering.

• 4G mobilnett
Gir tilkobling til skyserveren når Wi-Fi ikke er tilgjengelig, og sikrer kontinuerlig kommunikasjon mellom enheten og appen for fjerninteraksjon, data synkronisering og kontroll.

• RadioLink
Kobler til kompatibel ladestasjon for å motta høypresise RTK posisjoneringsdata. Gir centimeternøyaktig posisjonering som forbedrer navigasjonsstabilitet og operasjonell presisjon.

SAMSVARSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet,
Beskrivelse **Robot-gressklipper**
Type **WR312E WR318E WR330E (200-399 - betegnelse på maskineri, representant for robotgressklipper med Vision-teknologi) (Serienummeret er plassert på baksiden) med batterilader WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 og ladebasen WA0517**
Funksjon **Gressklipping**
Serienummer **Det finnes på merkeetiketten**

Samsvarer med følgende direktiver,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC endret av 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU endret av (EU) 2022/30

2000/14/EC endret av 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Tilpassningsbedømmelse Utført ifølge **Annex V**
- Målt Lydkraftnivå **56.0 dB (A)**
- Erklært Garantert Lydkraftnivå **59 dB (A)**

Standardene samsvarer med,
For gressklipper: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
For Bluetooth og Wi-Fi-modul (2,4G): EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
For 4G+GPS-modul: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
For lader: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
For støy: EN ISO 3744:2010
For RoHS: EN IEC 63000:2018

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
autorisert til å utstede samsvarserklæringen på vegne av produsenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SAMSVARSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På vegne av Positec erklær at produktet,
Beskrivelse **Batteripakke**
Type **WA3644; WA3645**
Funksjon **Gi energi til elektroverktøy, hageredskaper og lignende produkter**
Serienummer **Det finnes på merkeetiketten**

Overholder følgende forskrift og direktiver:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standardene samsvarer med,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,
Navn Marcel Filz
Adresse Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
autorisert til å utstede samsvarserklæringen på vegne av produsenten
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Användare kan se de elektroniska bruksanvisningarna på https://wiki.worx.com/en.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER
ALLMÄNNA & SPECIFIKA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

⚠ **VARNING Läs igenom alla varningar och säkerhetsinstruktioner.** *Underlåtelse att beakta varningar och säkerhetsinstruktioner kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig personskada.*
Läs noga igenom instruktionerna för att kunna använda enheten på ett säkert sätt.
Spara alla varningar och säkerhetsinstruktioner för framtida referens.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått instruktioner om hur produkten används eller övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn måste övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

VARNING: För att ladda batteriet, använd endast den avtagbara strömförsörjningsenheten som medföljer enheten.
VARNING: För att minska risken för personskador och att maskinen skadas, avlägsna inte batteripaketet innan maskinen är avstängd.

VIKTIGT
LÄS NOGA FÖRE ANVÄNDNING
SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS
Säker användningspraxis
Utbildning

a) Läs noga igenom bruksanvisningen. Se till att du har förstått instruktionerna och sätt dig in i kontrollerna och hur man använder enheten på rätt sätt.
b) Låt aldrig barn eller personer som inte satt sig in i dessa instruktioner använda enheten. Det kan finnas lokala bestämmelser med åldersgräns för operatören.
c) Operatören eller användaren ansvarar för olyckor eller faror som drabbar andra personer eller deras egendom.

Förberedelser

a) Säkerställ korrekt installation av det automatiska systemet för avgränsning av omkretsen enligt instruktionerna.
   Denna maskin fungerar utan begränsningskabel eller virtuell gräns. Den kan automatiskt identifiera arbetsområdet och icke-arbetsområdet med kameran. När maskinen är påslagen kommer kameran automatiskt att slås på och arbeta samtidigt. Maskinen känner av att gräsmattan är arbetsområdet med kameran och icke-arbetsområdet som inte är gräsmattan. När maskinen kör mot till gränsen mellan gräsmattan och icke-gräsmattan kommer den automatiskt att vända sig för att återgå till arbetsområdet.
   Lägg till remsor för Worx-kartläggning eller använd vattenslangar för att skilja den från grannens gräsmatta.
b) Inspektera regelbundet det område där apparaten ska användas och ta bort alla stenar, pinnar, ledningar, ben och andra främmande föremål. Inspektera och rengör regelbundet gränsen mellan gräs och icke-gräs. Gräsklipparen kan lättare att identifiera arbetsområdet om gränserna rensas.
c) Inspektera regelbundet knivar, bladbultar och klippenhet visuellt för att säkerställa att de inte är slitna eller skadade. Byt ut slitna eller skadade blad och bultar uppsättningsvis för att bibehålla balansen.
d) Var försiktig med maskiner som har flera blad, eftersom ett roterande blad kan få även de övriga bladen att rotera.
e) VARNING! Gräsklipparen skall ej användas utan att skyddet finns på plats.

Drift

1. Allmänt

a) Använd aldrig enheten med trasiga skydd eller utan att säkerhetsanordningar som t.ex. deflektorer sitter på plats.
b) Placera inte händer eller fötter nära eller under roterande delar. Ställ dig aldrig ivägen för utloppsöppningen.
c) Lyft aldrig upp och bär inte enheten medan motorn är igång.
d) Se till att produkten är avstängd:
- Innan du tar bort något som fastnat;
- Innan du inspekterar, rengör eller reparerar enheten;
- Efter att ha kört på ett främmande föremål ska maskinen inspekteras för skador;
- Börjar maskinen vibrera onormalt, ska den undersökas innan omstart.

e) Det är inte tillåtet att modifiera robotgräsklipparens originalutformning. Alla modifieringar görs på egen risk.
f) Starta robotgräsklipparen enligt instruktionerna. När strömbrytaren befinner sig i läget ON (på), var noga med att hålla händer och fötter borta från de roterande bladen. För aldrig in händer eller fötter under gräsklipparen.
g) Lyft aldrig upp robotgräsklipparen och bär inte runt den medan strömbrytaren befinner sig i läget ON (på).
h) Låt inte personer som inte vet hur robotgräsklipparen fungerar, använda den.
i) Lägg ingenting ovanpå robotgräsklipparen eller dess laddningsstation.
j) Använd inte robotgräsklipparen med en defekt bladskiva eller stomme. Använd den inte heller med defekta blad, skruvar, muttrar eller sladdar.
k) Stäng alltid av robotgräsklipparen med strömbrytaren när du inte tänker använda den. Robotgräsklipparen kan bara starta när strömbrytaren förs till läget ON (på) och rätt PIN-kod har angetts.
l) Håll dina händer och fötter borta från de roterande bladen. Placera aldrig dina händer och fötter nära eller under chassiet när den robotliknande gräsklipparen är i drift.
m) Undvik användning av maskinen och dess kringutrustning i dåliga väderförhållanden, särskilt vid risk för åsknedslag.
n) Vidrör inte de farliga delar när de är i rörelse förrän de har stannat helt.
o) För maskiner som används på offentlig yta, ska varningsskyltarna placeras runt maskinens arbetsyta. De ska visa följande text:
Varning! Automatisk gräsklippare! Håll dig borta från maskinen! Håll koll på barnen!
p) För att undvika skaderisken, stanna vänligen gräsklipparen och bära den till en annan gräsmatta som ska klippas. Dra eller dra aldrig gräsklipparen när den är igång när du byter gräsmattan som ska klippas.

2. När robotgräsklipparen körs automatiskt

a) Låt inte enheten köra automatiskt utan övervakning på områden där det finns husdjur, barn eller andra personer.
b) Ställ in smarttelefonen så att den automatiskt låser skärmen efter 30 sekunder för att förhindra att appen missbrukas av andra.

Underhåll och förvaring

⚠VARNING! När du vänder upp och ner på robotgräsklipparen måste strömbrytaren alltid vara inställd på OFF.
Strömbrytaren måste alltid vara inställd på OFF vid allt arbete under robotgräsklipparens ram, som t.ex. rengöring eller utbyte av blad.

a) Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna så att enheten hålls i säkert bruksskick.

b) Inspektera robotgräsklipparen varje vecka och byt ut slitna eller skadade delar för säkerhets skull.
c) Kontrollera i synnerhet att varken blad eller bladskiva är skadade. Byt ut alla blad och skruvar uppsättningsvis, så att de roterande delarna behåller sin balans.
d) Se till att endast använda klippdelar av rätt typ vid utbyte.
e) Ladda endast batteriet med den laddare som rekommenderas av tillverkaren. Delaktig användning kan leda till elstöt, överhettning eller läckage av frätande vätska från batteriet.
f) Om elektrolyt skulle läcka ut, spola med vatten/neutraliserande medel, och uppsök läkare om elektrolyten kommer i kontakt med ögon osv.
g) Service enheten måste utföras i enlighet med tillverkarens instruktioner.
h) För att erhålla den bästa prestandan, ska följande intervall för omgivningstemperatur uppmärksammas. Den ska inte laddas, användas eller förvaras om följande temperaturintervall överskrids:
   a) Temperaturintervall för laddning: 0°C~40°C
   b) Temperaturintervall för urladdning: -20°C~55°C
   c) Temperaturintervall för förvaring: -20°C~75°C
i) Läckage av batterivätska kan orsaka hud- och ögonirritation eller kemiska brännskador.
   a) Undvik kontakt med hud och ögon.
   b) Om du råkar få vätska i ögonen: Gnugga inte. Skölj ögonen med vatten i minst 15 minuter och kontakta läkare.
   c) Vid oavsiktlig kontakt, tvätta ytan omedelbart och noggrant med mild tvål och vatten.
   d) Använd ett vätskeabsorberande material som sand på spilld vätska.

Rekommendation
Koppla enbart maskinen och/eller dess kringutrustning til eluttag som skyddas av jordfelsbrytare med en felström som inte mer än 30 mA.

Övriga risker
För att undvika skador bör du använda skyddshandskar när du byter bladen.

Transport
Använd originalförpackningen om robotgräsklipparen ska transporteras en längre sträcka.
Så här lämnar/går du in i arbetsområdet på ett säkert sätt:
a) Tryck på STOP knappen för att stoppa klipparen.
   Du valde den fyra siffrorna i PIN-koden när du startade klipparen första gången.
b) Stäng alltid av robotgräsklipparen om du avser att bära den.
c) Du bär robotgräsklipparen i handtaget som sitter på framsidan på robotgräsklipparen. Bär robotgräsklipparen så att knivdisken är bortvänd från din kropp.

Krav för RF-exponering
För att uppfylla kraven för RF-exponering, krävs det att ett separationsavstånd på 200mm eller mer upprätthålls mellan denna apparat och människor då apparaten används.
För att säkerställa överensstämmelse, rekommenderas ingen användning som sker på närmare håll än detta avstånd. Antennen som används för denna sändare får inte finnas på samma plats i anslutning till någon annan antenn eller sändare.

Det är en klass III-apparat och ska endast strömförsörjas med extra låg säkerhetsspänning som motsvarar märkningen på apparaten.
VARNING: Använd endast den avtagbara strömförsörjningsenheten som medföljer apparaten för laddning av batteriet.

Säkerhetsföreskrifter för batteriet

a) Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på battericeller.
b) Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material. När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de förorsaka brandrisk.
c) Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.
d) Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.
e) Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.
f) Håll batteriet rent och torrt.
g) Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.
h) Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.
i) Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.
j) Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batterieet många gånger för att nå maximal prestanda.
k) Ladda endast med laddare av varumärket Worx. Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet.
l) Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.
m)Håll batteriet borta från barn.
n) Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.
o) Plocka ur batteriet från produkten då det inte används.
p) Kassera batteriet på rätt sätt.
q) Blanda inte batterier med olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ i enheten.
r) Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.
s) Varning! Icke-uppladdningsbara batterier ska inte användas.

Bruksanvisningskrav för trådlös produkt

a) Enheten får endast användas under förutsättning att följande två villkor är uppfyllda:
(1) Enheten får inte orsaka skadlig störning och.
(2) enheten måste acceptera all mottagen störning, inklusive störningar som kan orsaka oönskad användning.
b) Försiktighet: Ändringar eller modifieringar av denna enhet som inte uttryckligen godkänts av parten som är ansvarig för dess uppfyllelse kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.
c) NOTERA: Utrustningen alstrar, använder och kan avge radiofrekvensenergi och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock inte någon garanti för att störning inte inträffar i en specifik installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar vid mottagning av radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:
- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut enheten till ett uttag som hör till en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radioeller TV-tekniker för att få hjälp.

INFORMATION OM GRÄSKLIPPAREN

VARNING – ROBOTGRÄSKLIPPARE kan vara farliga om de används på fel sätt.
Läs noga igenom bruksanvisningen och sätt dig in i dess innehåll innan du använder din ROBOTGRÄSKLIPPARE.

VARNING – Håll ett säkerhetsavstånd från enheten när den är igång.

VARNING – Stäng av enheten innan du utför arbete på den eller lyfter upp den.

VARNING – Åk inte på enheten.

Litiumjonbatteri, som har blivit märkt med symbolerna i samband med "separat samling" av alla batteripack och batteripaket. Det återvinns eller tas bort för att minska miljöpåverkan. Batterier kan vara skadliga för miljön och människors hälsa eftersom de innehåller skadliga ämnen.

Kasta inte in i eld

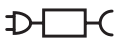
Batterier kan komma i kontakt med vattensystemet om de avyttras felaktigt, vilket kan vara farligt för ekosystemet. Kasta inte förbrukade batterier i de vanliga hushållssoporna.

Demontera inte maskinen utan tillstånd.

Elektriska avfallsprodukter får inte kasseras med hushållsavfallet. Återvinn på återvinningscentraler. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljaren för återvinningsråd.

Klass III-apparat

Läs bruksanvisningen

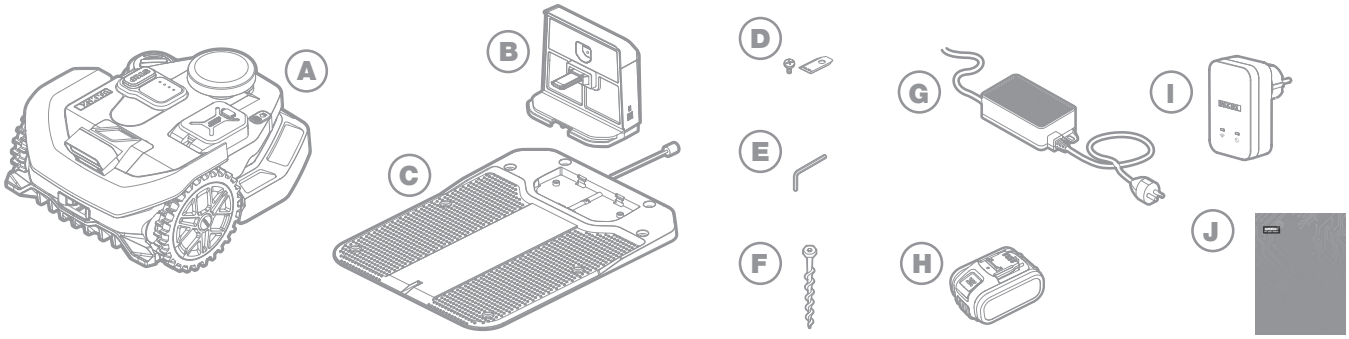


Avtagbar matningsenhet

Symbolen på förpackningen gäller endast för Frankrike.

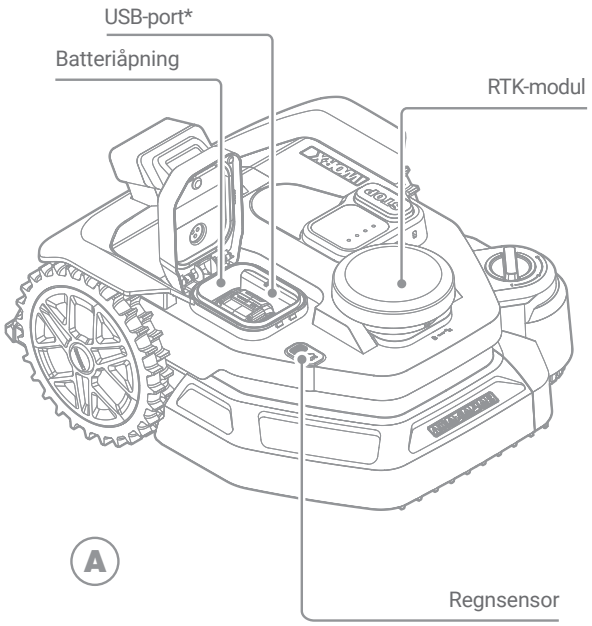
Din gräsklippare kan användas ihop med annan Worx kringutrustning. Besök www.worxlandroid.com för att lära dig mer om de utrustningsalternativ som finns tillgängliga.

VAD FINNS I KARTONGEN

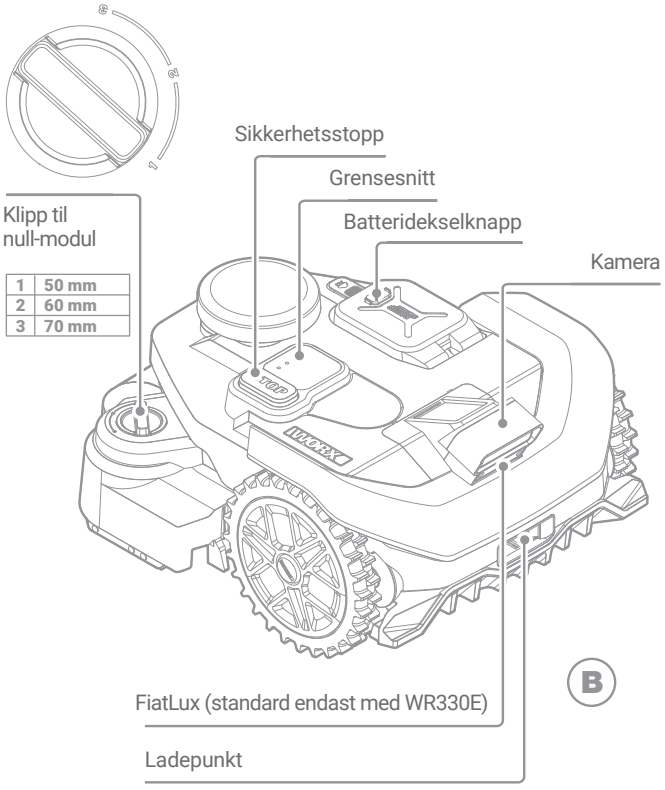


A	Gräsklipparrobot
B	Laddningstorn
C	Laddningsplatta
D	Extra knivar
E	Hex nyckel
F	Skruvar
G	Nätaggregat
H	Batteri 20V
I	RadioLink (standard endast med WR312E/WR318E)
J	Manual

LÄR KÄNNA GRÄSKLIPPAREN

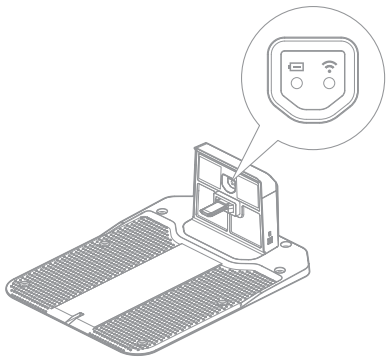


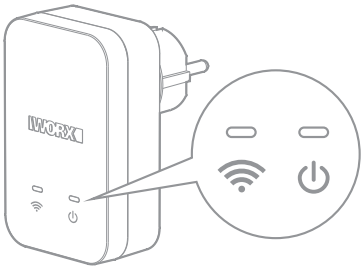
*USB-port: Brukes til å eksportere loggfiler og utføre manuelle fastvareoppgraderinger.



Bildet er kun til referanse

LÄR KÄNNA STRÖMFÖRSÖRJNING





Ikon	Typ	Funktionsbeskrivning	
		Laddstation	RadioLink
	Grön	Fast sken: Normal laddningsfunktion	Fast sken: Normal funktion
		Andas: Laddning pågår	/
	Röd	Fast sken: Fel i laddningsstationen	/
		Blinkande: Batteripoler, kortslutningsfel	/
	Av	Ingen strömförsörjning.	

Ikon	Kombination av indikatorlampor		Funktionsbeskrivning
	Laddstation	RadioLink	
	Grön	Blå	Den fungerar normalt.
	Blå	Grön	Den fungerar normalt.
	Blå	Blå	Den fungerar onormalt. Kontrollera Wi-Fi-signalen vid laddstationen och RadioLinkens platser.

TEKNISKA DATA

Type **WR312E WR318E WR330E (200-399 - maskinbeteckning, är representativ för robotgräsklippare med Vision-teknik)**

	WR312E	WR318E	WR330E
Märkspänning	20V ⎓ Max.*		
Hastighet utan belastning (/min)	2400 /min		
Klippområde (m^2)	1200 m^2	1800 m^2	3000 m^2
Klippdiameter (cm)	22 cm		
Klipphöjd (mm)	30-40-50-60 mm		
Klippsystem	3 blad		
Klipp till noll	Y		
Klippningshöjd av klipp till noll	1-2-3 50-60-70 mm		
Kamera	Stereo		
Lutning (%)	30% (17°)**		
Batterityp	Lithium-ion		
Batterikapacitet (Ah)	4 Ah	5 Ah	
Batterimodell	WA3644	WA3645	
Laddningstid cirka (min.)	80 mins.	100 mins.	60 mins.
Laddarmodell	WA3775 / WA3776		WA3796 / WA3798
Laddargradering	Ineffekt: 100-240 V~50/60 Hz, 90W, Uteffekt: 20 V ⎓, 3.0 A		Ineffekt: 100-240 V~50/60 Hz, 190W, Uteffekt: 28 V ⎓, 5.0 A
Enhetsvikt (kg)	14.3 kg		
Skyddsklass	III		
App (Wi-Fi / Bluetooth)	Y		
Frekvensband för Bluetooth (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maximal sändareffekt för Bluetooth (dBm)	8 dBm		
Frekvensband för Wi-Fi (MHz)	2400-2483.5 MHz		
Maximal överförd effekt för Wi-Fi (dBm)	20 dBm		
Vattentät nivå	IPX 6		

*Spänning uppmätt utan belastning. Initial batterispänning är max. 20 V. Nominell spänning är 18 V.
**Om gräsklipparen är utrustad med Klipp-till-noll modul rekommenderar vi att inte använda gräsklipparen i sluttningar större än 15°.

TEKNISKA DATA FÖR 4G (WR330E)

Band	Tx(Mhz)	Rx(Mhz)	RF uteffekt (Max)
GSM900(B8)	880-915	925-960	33dBm
DCS1800(B3)	1710-1785	1805-1880	30dBm
WCDMA B1	1920-1980	2110-2170	24dBm
WCDMA B8	880-915	925-960	24dBm
WCDMA Band V	824-849	869-894	24dBm
LTE-FDD B1	1920-1980	2110-2170	23dBm
LTE-FDD B3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE-FDD B7	2500-2570	2620-2690	23dBm
LTE-FDD B8	880-915	925-960	23dBm
LTE-FDD B20	832-862	791-821	23dBm
LTE-FDD B28	703-748	758-803	23dBm
LTE-TDD B38	2570-2620	2570-2620	23dBm
LTE-TDD B40	2300-2400	2300-2400	23dBm
LTE Band 3	1710-1785	1805-1880	23dBm
LTE Band 41	2535-2675	2535-2675	23dBm

TILLBEHÖR

	WR312E	WR318E	WR330E
Skruvar	8	8	8
Laddningstorn	1	1	1
Laddningsplatta	1	1	1
Hex nyckel	1	1	1
Blad	8	8	8
Klipp till nollmodul	1	1	1
FiatLux	/	/	1
RadioLink	1	1	/
Batteripaket (WA3644)	1	/	/
Batteripaket (WA3645)	/	1	1
Laddning (WA3775 / WA3776)	1	1	/
Laddning (WA3796 / WA3798)	/	/	1

Vi rekommenderar att du endast köper originaldelar enligt ovanstående lista från den butik där du köpte enheten. Se tillbehörsförpackningen för mer information. Butikspersonalen kan hjälpa dig och ge råd.

TEKNISKA DATA FÖR 4G-GNSS

Globalt navigationssatellitsystem (GNSS)	GPS / GLONASS / BDS / Galileo / SBAS
Nominell frekvens	1559-1610 MHz 1215-1300 MHz 1164-1215 MHz

BULLERINFORMATION

	WR312E WR318E WR330E
A-viktat ljudtryck	L_{pA} = 48 dB(A)
	K_{PA} = 2.7 dB(A)
A-viktad ljudnivå	L_{wA} = 56 dB(A)
	K_{wA} = 2.7 dB(A)
Bär hörselskydd när ljudtrycket är högre än 80 dB (A).	

Ett visst mått av buller från maskinen kan inte undvikas. Återkommande bullerarbete ska licensieras och begränsas under vissa perioder. Att hålla viloperioder och begränsa arbetstiden till ett minimum kan även behövas. För personligt skydd och för skydd av personer som jobbar i närheten skall lämpligt hörselskydd bäras.

ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING

Denna gräsklippare är avsedd för hemmabruk. Den är konstruerad att klippa ofta och hålla gräsmatta finare och i bättre form än någonsin. Beroende på gräsmattans storlek kan din gräsklippare programmeras att fungera när som helst eller vissa tidsintervall. Den är inte avsedd för grävning, sopning eller snöröjning.

UNDERHÅLL

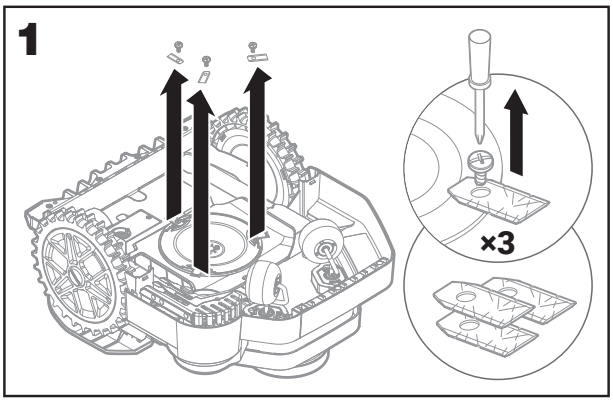
Din gräsklippare arbetar hårt och måste rengöras och kontrolleras då och då. Denna sektion av bruksanvisningen hjälper dig att hålla gräsklipparen i gott skick så att den kan hålla i många år utan problem. Så här tar du hand om din gräsklippare. Stäng av gräsklipparen innan du utför service eller underhåll.

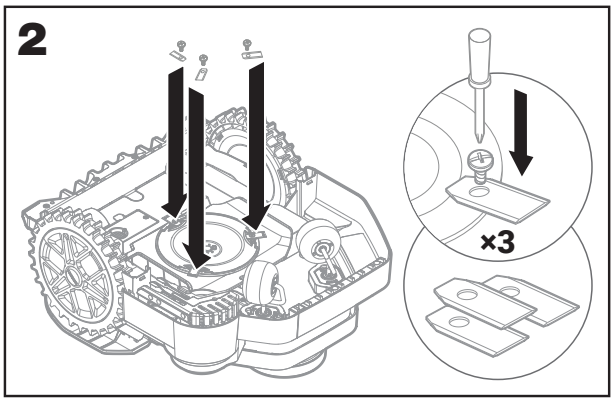
1. BEHÅLL SKÄRPAN

⚠VARNING! Innan du rengör, justerar eller byter ut bladen, stäng av gräsklipparen och ta bort batteriet. Använd alltid skyddshandskar.

Byta knivar (Se Bild 1 - Bild 2)
Ta bort batteriet och vänd försiktigt på gräsklipparen.
Lossa skruvarna från knivarna med en skruvmejsel.
Skruva fast de nya knivarna ordentligt.

Försiktighet: Om Klipp till noll-bladenheten behöver bytas ut, följ samma procedur som för huvudenhetens blad. Om du behöver byta bladet som är placerat på insidan nära skyddshöljet, vrid bara bladskivan för att vrida det inre bladet utåt för borttagning. Använd alltid skyddshandskar och vidta lämpliga skyddsåtgärder för att undvika skador.

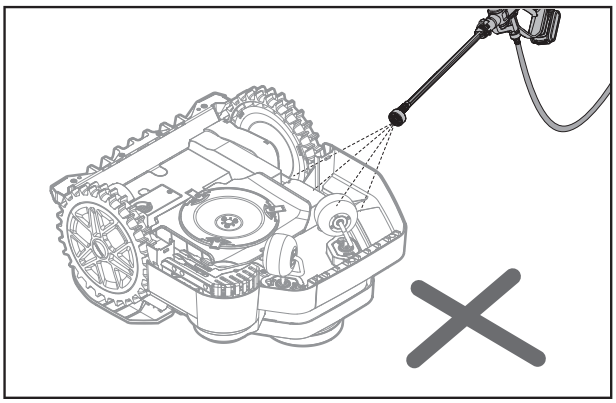


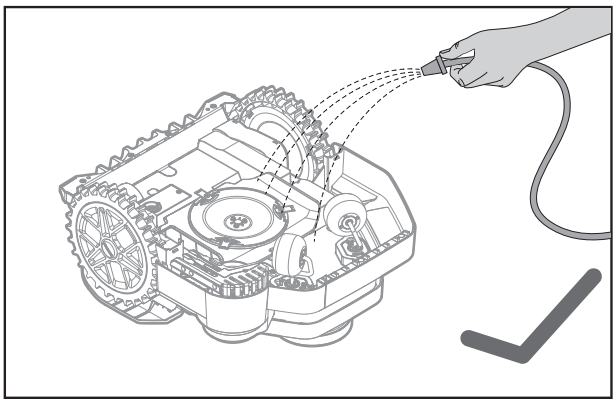


⚠Observera: När du byter knivar, se till att byta ut SAMTLIGA knivar.
Använd alltid nya skruvar när du fäster knivarna. Detta är viktigt för att knivarna ska sitta fast och för att balansera knivdisken. Om du inte använder nya skruvar kan det leda till allvarlig skada.
Viktigt: När en kniv har skruvats fast på knivdisken ska du kontrollera att kniven kan rotera fritt.

2. Rengöring
Din gräsklippare ska rengöras regelbundet. Detta bidrar till att hålla den i gott skick, och särskilt viktigt är att ta bort jord, skräp och gräsavlagringar. Stäng av gräsklipparen innan rengöring. För extra säkerhet ska du även ta bort batteriet.

⚠Uppmärksamhet: Se till att batteripaketets hölje är stängt när du tvättar gräsklipparen.
⚠VARNING! DIN GRÄSKLIPPARE kan endast tvättas med hjälp av en slang! Använd INTE en högtryckstvätt på din gräsklippare. Vatten med högt tryck kan komma in i tätningens inre och skada elektroniska och mekaniska delar.



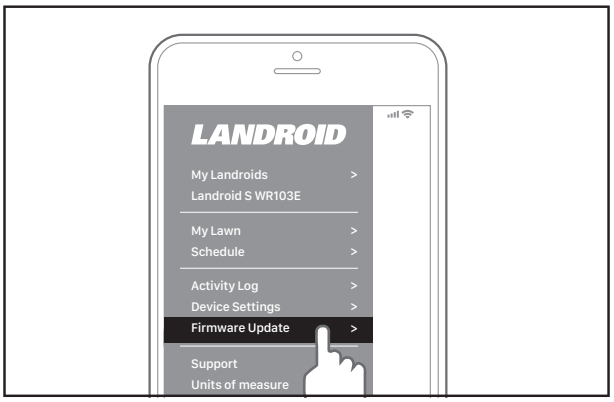


3. Laddning
Hjärtat i gräsklipparen är dess 20 V Li-jon Worx PowerShare batteri.
A. För korrekt hantering av batteriet ska det vara fulladdat och förvaras på en sval och torr plats mellan.
B. Gräsklipparens rekommenderade drifttemperatur är mellan 0-55 °C.
C. Livslängden för gräsklipparens batteri beror på antalet användningstimmar och längden på daglig användning under gräsklippningssäsongen.

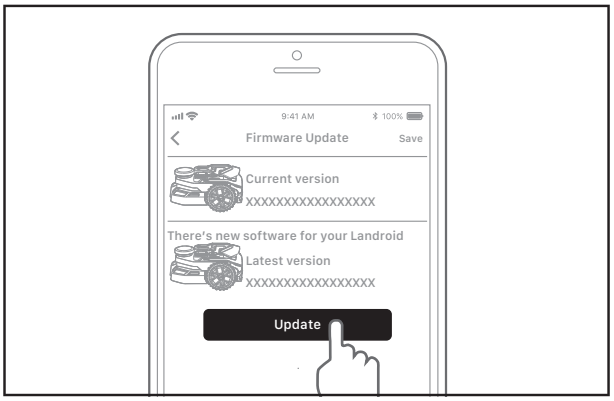
4. Uppdatera
Gräsklipparen förbättras alltid och nya firmwareversioner finns tillgängliga för gratis nedladdning. Håll alltid gräsklipparens firmwareprogram uppdaterat för att få ut det mesta av gräsklipparen.

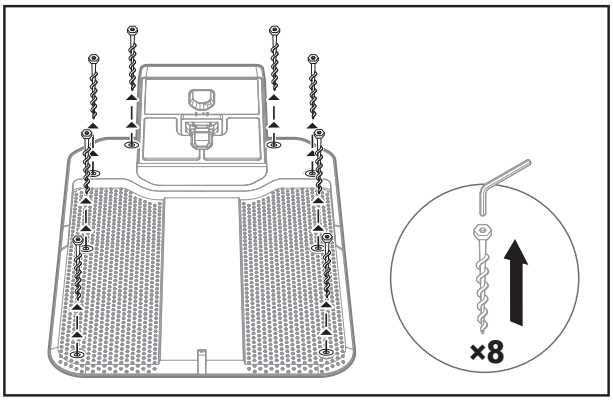
4.1 Kontrollera nuvarande firmwareversion för gräsklipparen i appen:
A. Klicka på sidofältets ikon i övre vänstra hörnet.
B. Välj ”Uppdatering av firmwareprogram”.
C. Skärmen visar ”Aktuell version”. Den lilla grå texten nedan indikerar den firmwareversion som är installerad.

4.2 Uppdatera gräsklipparens firmwareprogram via appen:
A. Klicka på sidofältets ikon i övre vänstra hörnet.
B. Välj ”Uppdatering av firmwareprogram”.
C. Klicka på ”Uppdatera”. Appen skickar en begäran om uppdatering av firmwareprogrammet. Om gräsklipparen är korrekt ansluten till Wi-Fi startar uppdateringen. Vänta tills processen är klar.



5. Ta bort laddstationen
Om laddningsstationen behöver repareras eller behöver förvaras under en längre tid kan den tas bort helt.





FELMEDDELANDEN

Ibland blir det fel. Lyckligtvis är gräsklipparen tillräckligt smart för att kunna tala om för dig om den upptäcker ett problem så att du kan fixa det. Om du är osäker kan du besöka vår webbplats, där du hittar informativa videor och ytterligare support.

MEDDELANDE	ORSAK	ÅTGÄRD
-EE-	Okänt fel	Starta om gräsklipparen.
-F01-	Regnfördröjning	Gräsklipparen är i regnfördröjningsstatus.
-F02-	Låg batterinivå	Gräsklipparen har låg batterinivå.
-E01-	Utanför arbetsområdet	Ta tillbaka gräsklipparen till laddningsstationen för laddning och starta sedan om den.
-E02-	Hjulmotorfel	Stäng av gräsklipparen, vänd på gräsklipparen och kontrollera om något blockerar hjulen. Om så är fallet ta bort det.
-E03-	Fel på knivmotorn	Stäng av gräsklipparen och vänd på den. Använd skyddshandskar för att undvika skador och kontrollera om det är något som blockerar bladskivan. Om så är fallet, ta bort det.
-E05-	Gräsklipparen har lyfts	Placera gräsklipparen på plan mark, tryck på START, tryck sedan på OK för att återuppta normal drift.
-E06-	Gräsklipparen upp och ned	
-E07-	Batteriladdningsfel	Temperaturen i batteriet är för låg: När utomhustemperaturen är under 0 °C är användning inte lämplig och gräsklipparen slutar ladda. Förvara gräsklipparen inomhus. Strömförsörjningen är trasig, kontakta kundtjänst.
-E08-	Gräsklipparen hittar inte laddstationen	Laddstationen är inte installerad på en lämplig plats – den kan vara omgiven av hinder eller placerad på ojämn mark. Kontrollera installationsplatsen.

MEDDELANDE	ORSAK	ÅTGÄRD
-E09-	Karta hittades inte	Kontrollera om en karta har skapats för detta område. Om inte, skapa en karta och se till att klicka på ”Spara” för att fullfölja processen.
-E11-	Batteritemperaturen är utanför intervallet	Batteritemperaturen är för hög. När temperaturen sänks till 55°C återgår maskinen till normalt arbete.
-E12-	Kameran är täckt	Rengör kamerans kåpa. Kontrollera om gräsklipparens dekorativa hölje har lyfts. Om så är fallet, återinstallera det korrekt.
-E14-	Otillräcklig belysning	Ställ in i schemat att gräsklipparen återvänder till laddningsstationen innan skymningen, eller köp en FiatLux lampa från en butik.
-E16-	Gräsklipparen misslyckades med att passera mellan zoner.	Kontrollera om det finns några hinder i passagen och ta i så fall bort dem. Om problemet kvarstår, skapa om passagen på kartan.

NOTERINGAR

A. Innan strömmen slås på, kontrollera alltid att gräsklipparen är i arbetsområdet.
B. Om du av någon anledning, t.ex. en fest eller barn som leker vill parkera gräsklipparen i laddningsstationen, tryck på och sedan OK SET. Gräsklipparen åker till dess station och stannar där. Notera att gräsklipparen nu kommer att vänta tills nästa schemalagda gräsklippningssession. Om du vill starta om den när som helst, tryck på START sedan OK SET för att starta gräsklipparen.
C. Om ett fel uppstår upprepade gånger inom samma område på din gräsmatta kan du ha problem med arbetsområdet. Läs instruktionerna för installation och kontrollera att din inställning är korrekt med hjälp av dessa.
D. Om din gräsmatta är uppdelad i två separata områden som förbinds av en korridor som är mindre än 1 meter bred och ett av områdena inte har någon laddstation, när gräsklipparens laddning är slut, ta den manuellt till laddningsstationen.
E. Om gräsklipparen kör onormalt emellanåt, återställ det genom att stänga av den och ta bort batteriet i 30 sekunder och sedan starta om den. Om problemet inte går att lösa, kontakta vår kundtjänst.

FELSÖKNING

Om gräsklipparen inte fungerar korrekt följer du felsökningsguiden nedan. Skanna QR-koden för mer felsökning.

SYMTOM	ORSAK	LÖSNING
Gräsklipparen hittar inte laddstationen.	Det finns hinder framför laddstationen.	Plocka bort hindren inom 2 m framför laddstationen.
	QR-koden är inte synlig.	Se till att QR-koden är tydlig och att det inte finns något direkt på den eller ovanför den.
	Laddningsstationen har installerats i ett skuggigt område.	Flytta laddningsstationen till en plats utan höga murar eller träd på någon sida som kan skugga.
Biytan har inte klippts.	Felaktig kartläggning	Ta bort och kartlägg passagen på nytt.
	Det finns hinder i passagen.	Ta bort hindren.
Gräsklippren arbetar inte vid korrekt tid.	Klockan är inte inställd på korrekt tid.	Håll gräsklipparen ansluten till Wi-Fi och återställ sedan arbetsschemat.
	Föregående gräsklippningsuppgift är inte klar.	Gräsklipparen kommer att fortsätta med uppgiften som inte är avslutad.
Gräsklipparen stängs av vid dockningen i laddningsstationen.	Gräsklipparen kan inte laddas på grund av skydd mot övertemperaturer och stängs av.	Placera laddningsstationen i ett skuggigt område eller vänta tills temperaturen har svalnat.
	Dålig anslutning.	Kontrollera LED-lampan i laddningsstationen. Kontrollera anslutningen mellan kontaktstiften som är placerade på laddningsstationen och laddningsremsan,.
Gräsklipparen lyckas inte ansluta till internet.	Kontrollera att din router har rätt inställningar.	Kontrollera att din router är för 2,4 GHz. Om din router har två inställningar, aktivera 2,4 GHz-bandet. Se till att din router är inställd på 802.11 och trådlöst blandat läge b/g/n. Kontrollera att din router har funktionen SSID Broadcast aktiverad när du ansluter gräsklipparen med appen. Du kan stänga den när anslutningen är klar. Se till att DHCP-funktionen är aktiverad. Om du har ändrat ditt Wi-Fi-nätverk behöver du ansluta gräsklipparen till det nya nätverket.
	Kontrollera huruvida routern är frånkopplad eller Wi-Fi-SSID är förändrat.	Säkerställ att routern är ansluten och att Wi-Fi-SSID är korrekt.

SYMTOM	ORSAK	LÖSNING
Uppgraderingen av firmware misslyckas.	Wi-Fi-signalen är svag.	Flytta närmare routern för en starkare signal.
	Batterinivån är mindre än 50 %	Placera gräsklipparen i laddningsstationen eller se till att batterinivån är över 50 %.
När gräsklipparen är utrustad ned modulen Klipp till noll kan dess hölje ofta fastna på upphöjda hinder.	Den valda Klipp till noll-klipphöjden är för låg.	Kontrollera höjdinställningen för Klipp till noll och justera den till en nivå högre.

MILJÖHÄNSYN

Elektriska avfallsprodukter får inte kasseras med hushållsavfallet. Återvinn på återvinningscentraler. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljaren för återvinningsråd.

För batteriverktyg:
Information angående säker hantering av använda batterier
I slutet av apparatens livslängd, ta bort batteripaketet säkert innan du gör dig av med apparaten. Kasta inte batterier i vanligt avfall eller släng dem i sopkorgen. Kasta inte heller batteriet tillsammans med maskinen. Ta bort det använda batteripaketet från apparaten och lämna in det på närmaste eller bekväma återvinningsanläggning. Vid tveksamheter, kontakta din lokala miljöskyddsavdelning. Batterier kan komma in i vattenkretsen om de inte hanteras korrekt, vilket kan vara skadligt för ekosystemet. Släng inte bort använda batterier som osorterat hushållsavfall.

Vi, Positec Technology (China) Co., Ltd, förklarar härmed att nedanstående produkter som täcks av detta dokument överensstämmer med tillämpliga säkerhetskrav i schema ett i produktsäkerhets- och telekommunikationsinfrastrukturen (Säkerhetskrav för relevanta anslutningsbara produkter) förordningar 2023 ("**Säkerhetskrav**")
Observera att detta uttalande om överensstämmelse, inklusive den definierade supportperioden som anges häri, endast gäller produkter som säljs i Storbritannien.
Positec Technology (China) Co., Ltd välkomnar synpunkter på potentiella sårbarheter i mjukvaran så att vi kan vidta lämpliga åtgärder för att upprätthålla säkerheten för våra produkter och system. Information om hur du rapporterar säkerhetsfrågor, problem eller möjliga incidenter till produktsäkerhetsteamet finns här:
Länk: https://security.positecgroup.com

Beskrivning av nätverksgränssnitt

Följande nätverksgränssnitt aktiveras som standard när enheten startas:

• Bluetooth
Möjliggör parkoppling och bindning mellan enheten och mobilappen. Stöder Wi-Fi-konfiguration via appen och ger under kartläggningen möjlighet till enhetskontroll och -hantering.

• Wi-Fi
Ansluter enheten till hemnätverket för datakommunikation med molnservern. Stöder fjärrövervakning, styrning och parameterkonfiguration via appen. Möjliggör dessutom OTA-uppdateringar (Over-The-Air) för att säkerställa aktuell programvaruoptimering.

• 4G mobilnät
Säkerställer anslutning till molnservern när Wi-Fi inte är tillgängligt och garanterar kontinuerlig kommunikation mellan enheten och appen för fjärrinteraktion, datasynkronisering och styrning.

• RadioLink
Ansluter till kompatibel laddstation för att ta emot högprecisa RTK-positioneringsdata. Möjliggör positionsnoggrannhet på centimeternivå, vilket förbättrar navigationsstabilitet och driftprecision.

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På Positecs vägnar förklara att produkten
Beskrivning **Gräsklipparrobot**
Typ **WR312E WR318E WR330E (200-399 - maskinbeteckning, är representativ för robotgräsklippare med Vision-teknik) (Serienummeret är placerat på baksidan) med batteriladdare WA3775 / WA3776 / WA3796 / WA3798 och Laddningsbas WA0517**
Funktion **Gräsklippning**
Serienummer **Hittas på märketiketten**

Uppfyller följande direktiv,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC&(EU)2024/1208, 2014/53/EU ändrad av (EU) 2022/30

2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC&(EU)2024/1208
- Konformitetsutvärderingsprocedur enligt **Annex V**
- Uppmätt bullernivå **56.0 dB (A)**
- Deklarerad garanterad bullernivå **59 dB (A)**

Standarder överensstämmer med,
För gräsklippare: EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 62311:2020, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022, EN 18031-1:2024, EN 18031-2:2024
För Bluetooth & Wi-Fi-modul (2,4G): EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.3.1, EN 300 328 V2.2.2
För 4G+GPS modul: EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-19 V2.2.1, EN 301 489-52 V1.3.1, EN 301 511 V12.5.1, EN 301 908-1 V15.2.1, EN 301 908-13 V13.2.1, EN 303 413 V1.2.1, EN 301 908-2 V13.1.1, EN 50665:2017
För laddare: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 60335-2-29:2021+A1:2021+A11:2024, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008
För buller: EN ISO 3744:2010
För RoHS: EN IEC 63000:2018

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen,
Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
behörig att utfärda överensstämmelseförklaring åt tillverkaren
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

På Positecs vägnar förklara att produkten
Beskrivning **Batteripaket**
Typ **WA3644; WA3645**
Funktion **Aatt ge energi till elverktyg, trädgårdsverktyg och liknande produkter**
Serienummer **Hittas på märketiketten**

Överensstämmer med följande förordning och direktiv:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standarder överensstämmer med,
EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
EN IEC 63000:2018

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen,
Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

2025/10/16
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
behörig att utfärda överensstämmelseförklaring åt tillverkaren
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

WORX
it's your nature